

ENGLISH

APPLE INC. SOFTWARE LICENSE AGREEMENT FOR AIRPORT UTILITY

PLEASE READ THIS SOFTWARE LICENSE AGREEMENT ("LICENSE") CAREFULLY BEFORE USING THE APPLE SOFTWARE. BY USING THE APPLE SOFTWARE, YOU ARE AGREEING TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THIS LICENSE, DO NOT INSTALL AND/OR USE THE SOFTWARE.

IMPORTANT NOTE: To the extent that this software may be used to reproduce, modify, publish or distribute materials, it is licensed to you only for reproduction, modification, publication and distribution of non-copyrighted materials, materials in which you own the copyright, or materials you are authorized or legally permitted to reproduce, modify, publish or distribute. If you are uncertain about your right to copy, modify, publish or distribute any material, you should contact your legal advisor.

1. General.

A. The Apple AirPort Utility software, documentation and any fonts included in the Software (collectively the "Apple Software") are licensed, not sold, to you by Apple Inc. ("Apple") for use only under the terms of this License. Apple and/or Apple's licensors retain ownership of the Apple Software itself and reserve all rights not expressly granted to you. The terms of this License will govern any software upgrades provided by Apple that replace and/or supplement the original Apple Software product, unless such upgrade is accompanied by a separate license in which case the terms of that license will govern such upgrade.

B. Apple, at its discretion, may make available future upgrades or updates to the Apple Software for your Apple-branded computer. Apple may provide you any such upgrades and updates that it may release up to, but not including, the next major release of the Apple Software, for free. With respect to this Apple Software, for example, if you originally purchased a license for version 6.0 of the Apple Software, Apple may provide you for free any software upgrades or updates it might release (e.g. version 6.0.1, 6.0.2, 6.1 or 6.2) up to, but not including, version 7.0 of the Apple Software. After the next major release of the Apple Software, Apple may also at its discretion continue to provide minor updates and enhancements to the Apple Software. Upgrades and updates, if any, may not necessarily include all existing software features or new features that Apple releases for newer models of Apple-branded computers and may, at Apple's discretion, be provided with or without charge.

2. Permitted License Uses and Restrictions.

A. Subject to the terms and conditions of this License you are granted a limited non-exclusive license to install and use one copy of the Apple Software on each computer owned or controlled by you. To the extent that the Apple Software may be used to reproduce materials, such use is limited to reproduction of non-copyrighted materials, materials in which you own the copyright, or materials you are authorized or legally permitted to reproduce. This License does not allow the Apple Software to exist on more than one computer at a time, and you may not make the Apple Software available over a network where it could be used by multiple computers at the same time. You may make one copy of the Apple Software in machine-readable form for backup purposes only; provided that the backup copy must include all copyright or other proprietary notices contained on the original.

B. You may not and you agree not to, or to enable others to, copy (except as expressly permitted by this License), decompile, reverse engineer, disassemble, attempt to derive the source code of, decrypt, modify, or create derivative works of the Apple Software or any services provided by the Apple Software, or any part thereof (except as and only to the extent any foregoing restriction is prohibited by applicable law or to the extent as may be permitted by the

licensing terms governing use of any open sourced components included with the Apple Software). Any attempt to do so is a violation of the rights of Apple and its licensors of the Apple Software.

C. Title and intellectual property rights in and to any content displayed by or accessed through the Apple Software belongs to the respective content owner. Such content may be protected by copyright or other intellectual property laws and treaties, and may be subject to terms of use of the third party providing such content. Except as expressly set forth herein, this License does not grant you any rights to use such content.

3. Transfer. You may not rent, lease, lend, sell, redistribute or sublicense the Apple Software. You may, however, make a one-time permanent transfer of all of your license rights to the Apple Software to another party, provided that: (a) the transfer must include all of the Apple Software, including all its component parts, original media, printed materials and this License; (b) you do not retain any copies of the Apple Software, full or partial, including copies stored on a computer or other storage device; and (c) the party receiving the Apple Software reads and agrees to accept the terms and conditions of this License. All components of the Apple Software are provided as part of a bundle and may not be separated from the bundle and distributed as standalone applications.

4. Consent to Use of Data.

A. Diagnostic and Usage Data. If you opt in to diagnostic and usage collection, you agree that Apple and its subsidiaries and agents may collect, maintain, process and use diagnostic, technical, usage and related information, including but not limited to information about your computer, system and application software, network and peripherals, that is gathered periodically to facilitate the provision of software updates, product support and other services to you (if any) related to the Apple Software, and to verify compliance with the terms of this License. Apple may use this information, as long as it is collected in a form that does not personally identify you, to provide and improve Apple's products and services.

B. Privacy Policy. At all times your information will be treated in accordance with Apple's Privacy Policy, which is incorporated by reference into this License and can be viewed at: <http://www.apple.com/privacy/>.

5. Termination. This License is effective until terminated. Your rights under this License will terminate automatically or otherwise cease to be effective without notice from Apple if you fail to comply with any term(s) of this License. Upon the termination of this License, you shall cease all use of the Apple Software and destroy all copies, full or partial, of the Apple Software. Sections 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 11 of this License shall survive any such termination.

6. Disclaimer of Warranties.

6.1 If you are a customer who is a consumer (someone who uses the Apple Software outside of your trade, business or profession), you may have legal rights in your country of residence which would prohibit the following limitations from applying to you, and where prohibited they will not apply to you. To find out more about rights, you should contact a local consumer advice organization.

6.2 YOU EXPRESSLY ACKNOWLEDGE AND AGREE THAT, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, USE OF THE APPLE SOFTWARE AND ANY SERVICES PERFORMED BY OR ACCESSED THROUGH THE APPLE SOFTWARE IS AT YOUR SOLE RISK AND THAT THE ENTIRE RISK AS TO SATISFACTORY QUALITY, PERFORMANCE, ACCURACY AND EFFORT IS WITH YOU.

6.3 TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE APPLE SOFTWARE AND SERVICES ARE PROVIDED "AS IS" AND "AS AVAILABLE", WITH ALL FAULTS AND

WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, AND APPLE AND APPLE'S LICENSORS (COLLECTIVELY REFERRED TO AS "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 6 AND 7) HEREBY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND CONDITIONS WITH RESPECT TO THE APPLE SOFTWARE AND SERVICES, EITHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, OF SATISFACTORY QUALITY, OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OF ACCURACY, OF QUIET ENJOYMENT, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS.

6.4 APPLE DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE APPLE SOFTWARE AND SERVICES, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN, OR SERVICES PERFORMED OR PROVIDED BY, THE APPLE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, THAT ANY SERVICES WILL CONTINUE TO BE MADE AVAILABLE, THAT THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES WILL BE COMPATIBLE OR WORK WITH ANY THIRD PARTY SOFTWARE, APPLICATIONS OR THIRD PARTY SERVICES, OR THAT DEFECTS IN THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES WILL BE CORRECTED. INSTALLATION OF THIS SOFTWARE MAY AFFECT THE USABILITY OF THIRD PARTY SOFTWARE, APPLICATIONS OR THIRD PARTY SERVICES.

6.5 YOU FURTHER ACKNOWLEDGE THAT THE APPLE SOFTWARE AND SERVICES ARE NOT INTENDED OR SUITABLE FOR USE IN SITUATIONS OR ENVIRONMENTS WHERE THE FAILURE OR TIME DELAYS OF, OR ERRORS OR INACCURACIES IN THE CONTENT, DATA OR INFORMATION PROVIDED BY, THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES COULD LEAD TO DEATH, PERSONAL INJURY, OR SEVERE PHYSICAL OR ENVIRONMENTAL DAMAGE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE OPERATION OF NUCLEAR FACILITIES, AIRCRAFT NAVIGATION OR COMMUNICATION SYSTEMS, AIR TRAFFIC CONTROL, LIFE SUPPORT OR WEAPONS SYSTEMS.

6.6 NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE OR AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE SHALL CREATE A WARRANTY. SHOULD THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE ENTIRE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES OR LIMITATIONS ON APPLICABLE STATUTORY RIGHTS OF A CONSUMER, SO THE ABOVE EXCLUSION AND LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

7. Limitation of Liability. TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE BE LIABLE FOR PERSONAL INJURY, OR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, CORRUPTION OR LOSS OF DATA, FAILURE TO TRANSMIT OR RECEIVE ANY DATA, BUSINESS INTERRUPTION OR ANY OTHER COMMERCIAL DAMAGES OR LOSSES, ARISING OUT OF OR RELATED TO YOUR USE OR INABILITY TO USE THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES OR ANY THIRD PARTY SOFTWARE OR APPLICATIONS IN CONJUNCTION WITH THE APPLE SOFTWARE OR SERVICES, HOWEVER CAUSED, REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY (CONTRACT, TORT OR OTHERWISE) AND EVEN IF APPLE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE LIMITATION OF LIABILITY FOR PERSONAL INJURY, OR OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to you for all damages (other than as may be required by applicable law in cases involving personal injury) exceed the amount of fifty dollars (\$50.00). The foregoing limitations will apply even if the above stated remedy fails of its essential purpose.

8. Export Control. You may not use or otherwise export or re-export the Apple Software except as authorized by United States law and the laws of the jurisdiction in which the Apple Software

was obtained. In particular, but without limitation, the Apple Software may not be exported or re-exported (a) into any U.S. embargoed countries or (b) to anyone on the U.S. Treasury Department's list of Specially Designated Nationals or the U.S. Department of Commerce Denied Person's List or Entity List. By using the Apple Software, you represent and warrant that you are not located in any such country or on any such list. You also agree that you will not use the Apple Software for any purposes prohibited by United States law, including, without limitation, the development, design, manufacture or production of missiles or nuclear, chemical or biological weapons.

9. Government End Users. The Apple Software and related documentation are "Commercial Items", as that term is defined at 48 C.F.R. §2.101, consisting of "Commercial Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation", as such terms are used in 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202, as applicable. Consistent with 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202-1 through 227.7202-4, as applicable, the Commercial Computer Software and Commercial Computer Software Documentation are being licensed to U.S. Government end users (a) only as Commercial Items and (b) with only those rights as are granted to all other end users pursuant to the terms and conditions herein. Unpublished-rights reserved under the copyright laws of the United States.

10. Controlling Law and Severability. This License will be governed by and construed in accordance with the laws of the State of California, excluding its conflict of law principles. This License shall not be governed by the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, the application of which is expressly excluded. If you are a consumer based in the United Kingdom, this License will be governed by the laws of the jurisdiction of your residence. If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision, or portion thereof, to be unenforceable, the remainder of this License shall continue in full force and effect.

11. Complete Agreement; Governing Language. This License constitutes the entire agreement between you and Apple relating to the Apple Software, and supersedes all prior or contemporaneous understandings regarding such subject matter. No amendment to or modification of this License will be binding unless in writing and signed by Apple. Any translation of this License is done for local requirements and in the event of a dispute between the English and any non-English versions, the English version of this License shall govern, to the extent not prohibited by local law in your jurisdiction.

EA0998
4/12/2013

FRANÇAIS

APPLE INC. CONTRAT DE LICENCE LOGICIELLE POUR L'UTILITAIRE AIRPORT

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL (« LICENCE ») AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL APPLE. EN UTILISANT CE LOGICIEL, VOUS RECONNAISSEZ ÊTRE LIÉ PAR LES TERMES DE CETTE LICENCE. SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LES TERMES DE CETTE LICENCE, N'INSTALLEZ ET/OU N'UTILISEZ PAS CE LOGICIEL.

REMARQUE IMPORTANTE : dans la mesure où ce logiciel peut être utilisé pour reproduire, modifier, publier, et distribuer des données, la licence vous est exclusivement accordée pour la reproduction, la modification, la publication et la distribution de données non protégées par des droits d'auteur, de données dont vous possédez les droits d'auteur ou

de données que vous êtes légalement autorisé à reproduire, modifier, publier ou distribuer. En cas d'incertitude quant à votre droit de copier, modifier, publier ou distribuer des données, il est préférable de vous informer auprès de votre conseiller juridique.

1. Généralités.

A. Apple Inc. (« Apple ») vous concède cette licence sur, et en aucun cas ne vous vend, le logiciel Utilitaire AirPort d'Apple, sa documentation et les polices de caractères accompagnant le présent logiciel (collectivement, le « Logiciel Apple »), uniquement en vue d'une utilisation conforme aux termes de cet accord. Apple et/ou les concédants de licence d'Apple restent les propriétaires du Logiciel Apple et se réservent tous les droits qu'ils ne vous ont pas concédés expressément. Les droits accordés par les termes de cette licence s'appliquent à toutes les mises à jour de logiciel fournies par Apple servant à remplacer et/ou compléter le Logiciel Apple d'origine, à moins que ces mises à jour ne comprennent une licence distincte.

B. Apple, à sa seule discrétion, peut mettre à disposition des mises à niveau ou des mises à jour du Logiciel Apple pour votre ordinateur de marque Apple. Il se peut qu'Apple vous fournisse lesdites mises à niveau et mises à jour gratuitement jusqu'à, mais sans l'inclure, la sortie de la nouvelle version du Logiciel Apple. En relation avec ledit Logiciel Apple, par exemple, si vous avez acheté une licence pour la version 6.0 du Logiciel Apple, il se peut qu'Apple vous fournisse gratuitement toutes les mises à niveau et mises à jour (version 6.0.1, 6.0.2, 6.1 ou 6.2) jusqu'à, mais sans l'inclure, la version 7.0 du Logiciel Apple. Après la version complète suivante du Logiciel Apple, Apple peut également, à sa seule discrétion, continuer de fournir des mises à jour et améliorations mineures du Logiciel Apple. Les mises à niveau et mises à jour, le cas échéant, peuvent ne pas inclure l'intégralité des fonctionnalités existantes du logiciel ou des nouvelles fonctionnalités qu'Apple commercialise pour les nouveaux modèles d'ordinateurs de marque Apple et peut, toujours à sa seule discrétion, vous les fournir à titre gratuit ou payant.

2. Utilisations permises de la licence et restrictions.

A. Sous réserve des conditions stipulées, cette licence vous accorde un droit limité d'installation et d'utilisation d'un seul exemplaire du logiciel Apple sur chaque ordinateur que vous possédez ou dont vous avez le contrôle. Dans la mesure où le logiciel Apple peut être utilisé pour la reproduction de données, uniquement si celle-ci porte sur des données non protégées par des droits d'auteur, des données dont vous possédez les droits d'auteur ou des données que vous êtes légalement autorisé à reproduire. Cette licence interdit l'installation du logiciel Apple sur plusieurs ordinateurs à la fois et son utilisation sur réseau où il serait accessible par plusieurs ordinateurs simultanément. Vous pouvez faire une copie du logiciel Apple sur un support électronique uniquement pour conserver une sauvegarde ; ladite copie devant inclure tous les avis de droits d'auteur ou de propriété compris dans l'original.

B. Vous n'êtes pas autorisé à copier le Logiciel Apple, les services fournis par le Logiciel Apple ou toute partie de ces derniers (sauf et exclusivement dans les limites permises par la présente Licence), ni à les décompiler, à procéder à leur ingénierie inverse, à les désassembler, à tenter d'en dériver le code source, à les déchiffrer, à les modifier ou à créer des produits dérivés (sauf si de telles restrictions sont interdites par la législation en vigueur ou dans les limites autorisées par les conditions générales applicables à l'utilisation de tout composant open source inclut avec le Logiciel Apple). Vous vous engagez en outre à ne pas donner à autrui la possibilité d'effectuer de telles opérations interdites. Toute tentative dans ce sens constitue une violation des droits d'Apple et de ceux qui lui concèdent une Licence du Logiciel Apple.

C. Le titre et les droits de propriété intellectuelle associés aux contenus affichés dans le Logiciel Apple ou accessibles à travers ce dernier sont la propriété de leur détenteur. Ces contenus sont susceptibles d'être protégés par des droits d'auteur ou autres traités sur la propriété intellectuelle et peuvent être soumis à des conditions d'utilisation énoncées par la tierce partie les fournissant. Sauf indication expresse, cette Licence ne vous accorde aucun droit d'utilisation de ce contenu.

3. Transfert. Vous ne pouvez louer, louer en crédit bail, prêter, vendre, redistribuer ni concéder des licences du logiciel Apple. Vous pouvez toutefois effectuer le transfert unique et permanent de tous vos droits sur le logiciel Apple à une autre partie, à condition : (a) que ce transfert comprenne la totalité du logiciel Apple, y compris la totalité de ses composants, données d'origine, documents imprimés ainsi que la licence ; (b) que vous ne conserviez aucune copie du logiciel Apple, complète ou partielle, y compris toute copie stockée sur ordinateur ou toute autre unité de stockage ; et (c) que la partie bénéficiaire prenne connaissance et accepte les termes et conditions de la présente licence. Tous les composants du logiciel Apple Software sont livrés en tant que partie intégrante d'un seul et même ensemble et ne peuvent en aucun cas être séparés ni redistribués comme applications individuelles.

4. Accord relatif à l'utilisation des données.

A. Données de diagnostic et d'utilisation. En activant la collecte de données de diagnostic et d'utilisation, vous acceptez qu'Apple, ses filiales et ses agents puissent collecter, maintenir, traiter et utiliser des informations diagnostiques, techniques, d'usage et afférentes, incluant, sans s'y limiter, des informations concernant votre ordinateur, votre système, vos logiciels, votre réseau et les périphériques, qui sont recueillies périodiquement pour faciliter la production d'offres de mises à jour de logiciels, l'assistance sur les produits et d'autres services relatifs au logiciel Apple qui vous sont proposés (le cas échéant). Apple peut utiliser ces informations, dans la mesure où elles ont été collectées sous une forme ne permettant pas d'identifier le client, afin de proposer et d'améliorer les produits et services d'Apple.

B. Politique de confidentialité. Vos informations seront en permanence traitées conformément à la Politique de confidentialité d'Apple, laquelle est incorporée en référence dans la présente Licence et consultable à l'adresse : <http://www.apple.com/fr/privacy/>.

5. Terme de la licence. Cette licence est d'application jusqu'à son terme. Vos droits découlant de la présente licence prendront automatiquement fin ou cesseront d'être effectifs sans notification de la part d'Apple si vous ne vous conformez pas à l'une quelconque de ses dispositions. Dès l'expiration de cette licence, vous serez tenu de cesser toute utilisation du Logiciel Apple et de détruire tous les exemplaires, complets ou partiels, dudit logiciel. Les sections 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 et 11 de la présente licence survivront à une telle résiliation.

6. Exclusion de garanties.

6.1 Si vous êtes un client qui est un consommateur (quelqu'un qui utilise le Logiciel Apple en dehors de son commerce, son entreprise ou sa profession), il se peut que vous bénéficiiez, dans votre pays de résidence, de droits selon lesquels les limitations suivantes ne s'appliqueraient pas à vous. Dans les pays où ces limitations sont interdites, elles ne s'appliquent pas. Pour en savoir plus sur vos droits, prenez contact avec un organisme local de conseil aux consommateurs.

6.2 VOUS RECONNAISSEZ ET ADMETTEZ EXPRESSÉMENT QUE, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, L'UTILISATION DU LOGICIEL APPLE ET DE TOUT SERVICE FOURNI PAR LEDIT LOGICIEL OU ACCESSIBLE VIA CE DERNIER EST À VOS RISQUES ET PÉRILS ET QUE LA TOTALITÉ DU RISQUE RELATIF À LA QUALITÉ, AUX PERFORMANCES, À L'EXACTITUDE ET AU MANIEMENT SATISFAISANTS REPOSE SUR VOUS.

6.3 DANS LA LIMITE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI, LE LOGICIEL APPLE ET LES SERVICES SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « SELON LA DISPONIBILITÉ », AVEC TOUS LES DÉFAUTS ET SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE ; APPLE ET SES CONCÉDANTS DE LICENCE (COLLECTIVEMENT DÉNOMMÉS « APPLE » DANS LE CADRE DES SECTIONS 6 ET 7) REJETTENT TOUTE GARANTIE ET CONDITION CONCERNANT LE LOGICIEL APPLE ET LES SERVICES, QUE CE SOIT EXPRESSÉMENT, IMPLICITEMENT, STATUTAIREMENT, Y COMPRIS,

MAIS SANS LIMITATION TOUTE GARANTIE ET/CONDITION IMPLICITE MARCHANDE, DE SATISFACTION, D'ADÉQUATION À UN OBJECTIF PARTICULIER, D'EXACTITUDE, DE JOUISSANCE DU LOGICIEL OU DES SERVICES ET DE NON-EMPIÈTEMENT SUR LES DROITS DE TIERCE PARTIE.

6.4 APPLE NE GARANTIT PAS CONTRE L'INTERFÉRENCE ENVERS VOTRE JOUISSANCE DU LOGICIEL APPLE ET DES SERVICES, QUE LES FONCTIONS CONTENUES OU LES SERVICES EFFECTUÉS OU FOURNIS PAR LE LOGICIEL APPLE SATISFERONT VOS BESOINS, QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL APPLE OU DES SERVICES SERA ININTERROMPU OU LIBRE DE TOUTE ERREUR, QUE LES SERVICES SERONT TOUJOURS DISPONIBLES, QUE LE LOGICIEL APPLE OU LES SERVICES SERONT COMPATIBLES OU QU'ILS FONCTIONNERONT AVEC DES LOGICIELS, DES APPLICATIONS OU DES SERVICES TIERS, ET QUE LES DÉFAUTS DU LOGICIEL APPLE ET DES SERVICES SERONT CORRIGÉS. IL SE PEUT QUE L'INSTALLATION DE CE LOGICIEL AFFECTE LE BON FONCTIONNEMENT DE LOGICIELS DE TIERCE PARTIE, D'APPLICATIONS OU DE SERVICES DE TIERCE PARTIE.

6.5 VOUS CONFIRMEZ AVOIR PRIS CONNAISSANCE DU FAIT QUE LE LOGICIEL APPLE ET LES SERVICES NE SONT PAS PRÉVUS NI CONÇUS POUR UN USAGE DANS DES SITUATIONS OU DES ENVIRONNEMENTS OÙ DES PANNES, DES RETARDS, DES ERREURS OU DES INEXACTITUDES DANS LA TRANSMISSION DES DONNÉES OU DES INFORMATIONS PAR LE BIAIS DU LOGICIEL APPLE OU DES SERVICES POURRAIENT CAUSER UN DOMMAGE DE QUELQUE TYPE QUE CE SOIT, Y COMPRIS NOTAMMENT, LA MORT, DES DÉGÂTS CORPORELS OU UN DOMMAGE FINANCIER, PHYSIQUE, MATÉRIEL, DE PROPRIÉTÉ OU ÉCOLOGIQUE, QU'IL S'AGISSE D'UNE UTILISATION DANS LES SITES NUCLÉAIRES, LES AVIONS, LES SYSTÈMES DE NAVIGATION OU DE COMMUNICATION, LE CONTRÔLE AÉRIEN, L'ASSISTANCE MÉDICALE OU LES SYSTÈMES D'ARMEMENT.

6.6 AUCUNE INFORMATION, ORALE OU ÉCRITE, NI AUCUN CONSEIL DONNÉ PAR APPLE OU UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ D'APPLE NE CONSTITUERA UNE GARANTIE. SI LE LOGICIEL APPLE OU SES SERVICES S'AVÉRAIENT DÉFECTUEUX, VOUS ASSUMERIEZ SEUL LE COÛT TOTAL DE TOUTE RÉVISION, RÉPARATION OU RECTIFICATION NÉCESSAIRES. CERTAINES LÉGISLATIONS NE PERMETTANT NI L'EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES, NI LES RESTRICTIONS AUX DROITS EN VIGUEUR DES CONSOMMATEURS, IL EST POSSIBLE QUE L'EXCLUSION ET LES LIMITES MENTIONNÉES CI-DESSUS NE VOUS CONCERNENT PAS.

7. Limitation de responsabilité. DANS LA MESURE OÙ LA LÉGISLATION EN VIGUEUR NE L'INTERDIT PAS, EN AUCUN CAS APPLE NE SERA RESPONSABLE DE DOMMAGE CORPOREL NI DE QUELCONQUE DOMMAGE ACCIDENTEL, SPÉCIAL, INDIRECT OU ACCESSOIRE, Y COMPRIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, LES DOMMAGES DUS AUX PERTES DE BÉNÉFICES, CORRUPTION OU PERTES DE DONNÉES, IMPOSSIBILITÉ DE TRANSMETTRE OU DE RECEVOIR DES DONNÉES QUELCONQUES, INTERRUPTION DES ACTIVITÉS OU TOUT AUTRE DOMMAGE COMMERCIAL OU PERTE COMMERCIALE RÉSULTANT DE OU RELATIFS À VOTRE UTILISATION OU VOTRE INAPTITUDE À UTILISER LE LOGICIEL APPLE OU LES SERVICES OU TOUT LOGICIEL OU APPLICATION DE TIERCE PARTIE UTILISÉ CONJOINTEMENT AVEC LE LOGICIEL APPLE OU LES SERVICE, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, SANS TENIR COMPTE DE LA THÉORIE DE LA RESPONSABILITÉ (QUE CE SOIT POUR RUPTURE DE CONTRAT, EN RESPONSABILITÉ CIVILE, OU AUTRE) ET MÊME SI APPLE A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTANT PAS LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES PERSONNELS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES, IL EST POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION NE VOUS CONCERNE PAS. La responsabilité totale d'Apple envers vous au titre de tout dommage (en dehors de ce que la législation pourrait exiger dans les cas impliquant une blessure) n'excédera en aucun cas la somme de cinquante dollars (50 \$). Les limitations susdites s'appliqueront même si le recours indiqué ci-dessus fait défaut à sa vocation essentielle.

8. Contrôle des exportations. Vous ne pouvez utiliser, exporter ou réexporter le Logiciel Apple que conformément à la législation des États-Unis et à la législation du pays dans lequel vous avez acquis le Logiciel Apple. En particulier, mais sans limitation, le Logiciel Apple ne peut être exporté ni réexporté (a) vers tout pays soumis à embargo des États-Unis ou (b) à toute personne figurant sur la liste « Specially Designated Nationals » du Ministère des Finances des États-Unis ou sur les listes « Denied Persons » ou « Denied Entity » du Ministère du Commerce des États-Unis. En utilisant le Logiciel Apple, vous déclarez et garantes n'être pas situé dans un de ces pays ou inscrit sur les listes mentionnées ci-dessus. Vous acceptez également de ne pas utiliser le Logiciel Apple à des fins non autorisées par la législation des États-Unis, y compris, et sans aucune limitation, le développement, la conception, la fabrication ou la production de missiles ou d'éléments nucléaires ou encore d'armes chimiques ou biologiques.

9. Gouvernement des États-Unis. Le logiciel et la documentation constituent des « Commercial Items » (éléments commerciaux), tel que ce terme est défini dans la clause 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, consistant en « Commercial Computer Software » (logiciel) et « Commercial Computer Software Documentation » (documentation), tels que ces termes sont utilisés dans les clauses 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202. Conformément à la clause 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, le « Commercial Computer Software » et le « Commercial Computer Software Documentation » sont fournis sous licence au gouvernement des États-Unis (a) uniquement comme « Commercial Items » et (b) uniquement accompagnés des droits octroyés à tous les autres utilisateurs conformément aux termes et conditions ci-inclus. Droits non publiés réservés en vertu de la législation des droits d'auteur en vigueur aux États-Unis.

10. Loi applicable et divisibilité du contrat. Cette licence sera régie et interprétée conformément aux lois de l'État de Californie, à l'exception de son conflit de principes de loi. Cette licence ne sera pas régie par la convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de biens, dont l'application est expressément exclue. Si vous êtes un consommateur résidant au Royaume-Uni, la présente Licence sera régie par les lois de la juridiction dans laquelle vous résidez. Si pour une raison quelconque un tribunal ayant juridiction juge qu'une disposition de la présente licence est inapplicable, en totalité ou en partie, les autres dispositions de la présente licence resteront entièrement applicables.

11. Accord complet ; langue de référence. La présente Licence constitue l'intégralité de l'accord entre vous et Apple quant au Logiciel Apple et remplace tous les propositions ou accords antérieurs ou actuels, écrits ou verbaux, à ce sujet. Aucun amendement ni aucune modification de cette licence ne prendront effet à moins d'être stipulés par écrit et signés par un représentant dûment agréé d'Apple. Toute traduction de la présente licence est effectuée pour des besoins locaux. En cas de litige entre la version anglaise et toute autre version, seule la version anglaise sera d'application, dans la mesure où ce n'est pas interdit par la loi de votre juridiction.

EA0998
12/04/2013

DEUTSCH

**APPLE INC.
SOFTWARELIZENZVERTRAG
AIRPORT-DIENSTPROGRAMM**

**BITTE LESEN SIE DIESEN SOFTWARELIZENZVERTRAG („LIZENZ“) SORGFÄLTIG DURCH,
BEVOR SIE DIE APPLE SOFTWARE IN BETRIEB NEHMEN. INDEM SIE DIE APPLE
SOFTWARE VERWENDEN, ERKLÄREN SIE IHR EINVERSTÄNDNIS MIT DEN**

BESTIMMUNGEN DES NACHSTEHENDEN LIZENZVERTRAGS. INSTALLIEREN UND/ODER VERWENDEN SIE DIE SOFTWARE NICHT, WENN SIE MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES LIZENZVERTRAGS NICHT EINVERSTANDEN SIND.

WICHTIGER HINWEIS: Bis zu dem Maße, in dem diese Software zur Reproduktion, Änderung, Veröffentlichung oder Verteilung von Materialien verwendet werden kann, erteilt Ihnen der Lizenzgeber hiermit lediglich das Recht zur Reproduktion, Änderung, Veröffentlichung und Verteilung von Materialien, (i) die nicht durch Urheberrechte geschützt sind, (ii) für die Sie das Urheberrecht besitzen oder (iii) zu deren Reproduktion, Änderung, Veröffentlichung oder Verteilung Sie bevollmächtigt oder rechtlich autorisiert sind. Wenn Sie sich über Ihr Recht zum Kopieren, Ändern, Veröffentlichern oder Verteilen von Materialien jeglicher Art nicht im Klaren sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Rechtsbeistand.

1. Allgemeines.

A. Das Apple AirPort-Dienstprogramm sowie die Dokumentation und jegliche in der Software enthaltenen Schriften (gemeinsam „Apple Software“) wird Ihnen von Apple Inc. („Apple“) für die Nutzung im Rahmen dieser Lizenz lizenziert, nicht verkauft. Apple und/oder die Lizenzgeber von Apple bleiben Eigentümer der Apple Software und behalten sich alle Rechte vor, die Ihnen nicht ausdrücklich erteilt werden. Die Bestimmungen dieser Lizenz gelten für jegliche von Apple bereitgestellten Softwareaktualisierungen, die das Original Apple Softwareprodukt ersetzen und/oder ergänzen, es sei denn, eine solche Aktualisierung umfasst eine separate Lizenz. In diesem Fall haben die Bestimmungen dieser Lizenz für die Aktualisierung Gültigkeit.

B. Apple kann nach eigenem Ermessen künftige Upgrades oder Aktualisierungen der Apple Software für Ihren Apple Computer bereitstellen. Apple kann Ihnen solche Upgrades und Aktualisierungen, die Apple möglicherweise freigibt, bis zum, aber nicht einschließlich des nächsten wichtigen Release der Apple Software kostenlos bereitstellen. Hinsichtlich dieser Apple Software gilt Folgendes: Wenn Sie z. B. ursprünglich eine Lizenz für Version 6.0 der Apple Software gekauft haben, kann Apple Ihnen kostenlos alle Software-Upgrades oder -aktualisierungen, die Apple möglicherweise freigibt (z. B. Version 6.0.1, 6.0.2, 6.1 oder 6.2) bis zu, aber nicht einschließlich Version 7.0 der Apple Software bereitstellen. Nach dem nächsten wichtigen Release der Apple Software stellt Apple nach eigenem Ermessen möglicherweise weiterhin kleinere Aktualisierungen und Verbesserungen der Apple Software bereit. Diese Upgrades und Aktualisierungen, sofern vorhanden, enthalten unter Umständen nicht alle vorhandenen Softwarefunktionen oder neuen Funktionen, die Apple für neuere Modelle von Apple Computern freigibt, und können nach eigenem Ermessen von Apple kostenlos bereitgestellt werden.

2. Nutzung und Beschränkungen.

A. Gemäß den Bestimmungen dieser Lizenz erteilt Ihnen der Lizenzgeber hiermit eine eingeschränkte, einfache Lizenz zur Installation und Nutzung einer Kopie der Apple Software auf jedem Computer, dessen Eigentümer Sie sind oder der sich in Ihrem Besitz befindet. Bis zu dem Ausmaß, in dem die Apple Software zur Reproduktion von Materialien verwendet werden darf, ist diese Verwendung beschränkt auf die Reproduktion von Materialien, (i) die nicht durch Urheberrechte geschützt sind, (ii) für die Sie das Urheberrecht besitzen oder (iii) zu deren Reproduktion Sie bevollmächtigt oder durch Gesetze autorisiert sind. Im Rahmen dieses Lizenzvertrags ist die Existenz der Apple Software auf mehr als einem Computer gleichzeitig nicht gestattet. Ferner ist es untersagt, die Apple Software über ein Netzwerk bereitzustellen, in dem sie von mehr als einem Computer gleichzeitig verwendet werden kann. Sie sind berechtigt, eine maschinenlesbare Kopie der Apple Software für Sicherungszwecke zu erstellen. Sie sind verpflichtet, auf jeder Kopie der Apple Software die Urheber- und sonstigen Schutzrechtshinweise aufzunehmen, die auf dem Original enthalten waren.

B. Es ist Ihnen nicht gestattet und Sie verpflichten sich, es zu unterlassen und es anderen nicht

zu gestatten, die Apple Software oder jegliche von der Apple Software bereitgestellten Dienste oder Teile davon zu kopieren (sofern dies nicht ausdrücklich im Rahmen dieses Lizenzvertrags gestattet ist), zu dekompile, zurückzuentwickeln, zu disassemblieren, zu entschlüsseln, zu modifizieren, Versuche zur Ableitung des Quellcodes zu unternehmen oder abgeleitete Werke der Apple Software oder jeglicher in der Apple Software enthaltener Dienste oder Teilen davon zu erstellen (sofern dies nicht und nur in dem Ausmaß, in dem jegliche vorgenannte Beschränkung durch gesetzliche Vorschriften untersagt ist oder durch die Lizenzbestimmungen, die die Nutzung von zur Apple Software gehörigen Open-Source-Komponenten regeln, gestattet ist). Jeder Versuch, dies zu tun, ist ein Verstoß gegen die Rechte von Apple und seinen Lizenzgebern an der Apple Software.

C. Das Eigentums- und Urheberrecht an den Inhalten, die über die Apple Software angezeigt werden bzw. auf die über die Apple Software zugegriffen wird, liegt bei den jeweiligen Eigentümern dieser Inhalte. Solche Inhalte sind möglicherweise durch Urheberrechte oder andere Rechte und Verträge hinsichtlich des geistigen Eigentums geschützt und können den Nutzungsbestimmungen des Dritten unterliegen, der diese Inhalte bereitstellt. Sofern hierin nicht ausdrücklich gestattet, gewährt Ihnen diese Lizenz keinerlei Rechte zum Verwenden solcher Inhalte.

3. Übertragung. Es ist Ihnen nicht gestattet, die Apple Software zu vermieten, verleasen, verleihen, verkaufen, neu zu verteilen oder Unterlizenzen für die Apple Software zu vergeben. Sie sind jedoch berechtigt, eine einmalige, permanente Übertragung aller Ihrer Lizenzrechte an der Apple Software an einen Dritten vorzunehmen, vorausgesetzt: (a) die Übertragung umfasst die komplette Apple Software, einschließlich aller Komponenten, Originalmedien, gedruckten Materialien und diesen Lizenzvertrag; (b) Sie behalten keine Kopie der Apple Software oder von Teilen der Apple Software, einschließlich der Kopien, die sich auf einem Computer oder einem anderen Massenspeichergerät befinden; und (c) die Partei, die die Apple Software erhält, liest und akzeptiert die Bestimmungen dieses Lizenzvertrags. Alle Komponenten der Apple Software werden als Teil eines Pakets bereitgestellt und dürfen nicht von diesem Paket getrennt und als eigenständige Programme verteilt werden.

4. Einwilligung zur Verwendung von Daten.

A. Diagnose- und Nutzungsdaten. Wenn Sie sich für die Sammlung von Diagnose- und Nutzungsdaten entscheiden, erklären Sie Ihr Einverständnis damit, dass Apple, seine Tochtergesellschaften und Auftragnehmer Diagnosedaten sowie technische, nutzungsrelevante und zugehörige Informationen, einschließlich insbesondere Informationen über Ihren Computer, Ihre Systemsoftware und Softwareprogramme, Ihr Netzwerk sowie Ihre Peripheriegeräte sammeln, verwalten, verarbeiten und verwenden dürfen. Diese Informationen werden regelmäßig gesammelt, um die Bereitstellung von Softwareaktualisierungen, Produktsupport und anderen Diensten für Sie (sofern vorhanden) in Verbindung mit der Apple Software zu vereinfachen und um die Einhaltung der Bestimmungen dieses Lizenzvertrags zu überprüfen. Apple ist berechtigt, diese Informationen zu verwenden, um Apple Produkte und Dienste zur Verfügung zu stellen und zu verbessern, vorausgesetzt, diese Informationen werden in einer Form gesammelt, die keinerlei Rückschlüsse auf Ihre Person zulässt.

B. Datenschutzrichtlinie. Ihre Informationen werden jederzeit gemäß der Apple Datenschutzrichtlinie behandelt, die durch Verweis in diese Lizenz integriert wird und unter folgender Adresse verfügbar ist: <http://www.apple.com/de/privacy/>.

5. Laufzeit. Dieser Lizenzvertrag hat bis zu seiner Beendigung Gültigkeit. Ihre Rechte im Rahmen dieses Lizenzvertrags enden automatisch ohne Mitteilung seitens Apple oder verlieren ihre Gültigkeit, wenn Sie gegen eine oder mehrere Bestimmungen dieses Lizenzvertrags verstoßen. Bei Beendigung dieses Lizenzvertrags sind Sie verpflichtet, die Nutzung der Apple Software einzustellen und alle in Ihrem Besitz befindlichen Kopien der Apple Software oder von Teilen derselben zu vernichten. Die Absätze 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 und 11 dieser Lizenz behalten

über die Beendigung dieses Vertrags hinaus Gültigkeit.

6. Gewährleistungsverzicht.

6.1 Wenn Sie Kunde sind, der die Apple Software für private Zwecke verwendet (Verbraucher, der die Apple Software außerhalb seiner Branche, seines Unternehmens oder seines Berufs einsetzt), haben Sie möglicherweise in dem Land, in dem Sie wohnhaft sind, gesetzmäßige Rechte, die verhindern, dass die folgenden Einschränkungen für Sie gelten, und im Falle einer solchen Verhinderung haben sie für Sie keine Gültigkeit. Wenn Sie mehr über Ihre Rechte erfahren möchten, wenden Sie sich bitte an eine lokale Beratungsstelle für Verbraucher.

6.2 SIE BESTÄTIGEN UND ERKLÄREN SICH AUSDRÜCKLICH DAMIT EINVERSTANDEN, DASS BIS ZU DEM DURCH GELTENDE GESETZE ZULÄSSIGEN AUSMASS DIE VERWENDUNG DER APPLE SOFTWARE UND JEGLICHER VON DER APPLE SOFTWARE AUSGEFÜHRTEN DIENSTE ODER JEGLICHER DIENSTE, AUF DIE MIT DER APPLE SOFTWARE ZUGEGRIFFEN WIRD, AUF IHR EIGENES RISIKO ERFOLGT UND DASS SIE DAS GESAMTE RISIKO IM HINBLICK AUF ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, LEISTUNG, GENAUIGKEIT UND AUFWAND TRAGEN.

6.3 VORBEHALTLICH DES DURCH DAS ANWENDBARE RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANGS WERDEN DIE APPLE SOFTWARE UND DIENSTE OHNE MÄNGELGEWÄHR UND NACH VERFÜGBARKEIT MIT ALLEN FEHLERN UND OHNE GEWÄHRLEISTUNG JEGLICHER ART AUSGELIEFERT. APPLE UND DIE APPLE LIZENZGEBER (ZUM ZWECKE DER ABSÄTZE 6 UND 7 GEMEINSAM ALS „APPLE“ BEZEICHNET) LEHNEN HIERMIT ALLE GEWÄHRLEISTUNGEN UND BEDINGUNGEN HINSICHTLICH DER APPLE SOFTWARE UND DIENSTE AB, UND ZWAR SOWOHL AUSDRÜCKLICHE, IMPLIZITE ALS AUCH GESETZLICH FESTGELEGTE GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE DER IMPLIZITEN GEWÄHRLEISTUNGEN UND/ODER BEDINGUNGEN DER MARKTFÄHIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, GENAUIGKEIT, DES UNGESTÖRTEN BESITZES UND DER NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER..

6.4 APPLE ÜBERNIMMT KEINE GEWÄHRLEISTUNG DAFÜR, DASS DER UNGESTÖRTE BESITZ DER APPLE SOFTWARE UND DIENSTE NICHT BEEINTRÄCHTIGT WIRD, DASS DIE FUNKTIONEN IN DER APPLE SOFTWARE ODER DURCH DIE APPLE SOFTWARE AUSGEFÜHRTE ODER BEREITGESTELLTE DIENSTE IHRE ANFORDERUNGEN ERFÜLLEN, DASS DER BETRIEB DER APPLE SOFTWARE UND DIENSTE STÖRUNGS- ODER FEHLERFREI ERFOLGT, DASS SÄMTLICHE DIENSTE AUCH WEITERHIN ANGEBOTEN WERDEN, DASS DIE APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE MIT SOFTWARE, PROGRAMMEN ODER ANDEREN DIENSTEN VON DRITTANBIETERN KOMPATIBEL SEIN WIRD BZW. WERDEN ODER MIT DIESEN FUNKTIONIERT BZW. FUNKTIONIEREN ODER DASS FEHLER IN DER APPLE SOFTWARE ODER IN DEN DIENSTEN KORRIGIERT WERDEN. DIE INSTALLATION DIESER SOFTWARE KANN UNTER UMSTÄNDEN DIE VERWENDBARKEIT VON SOFTWARE, PROGRAMMEN ODER DIENSTEN VON DRITTANBIETERN BEEINTRÄCHTIGEN.

6.5 SIE BESTÄTIGEN FERNER, DASS DIE APPLE SOFTWARE UND DIENSTE NICHT FÜR DIE NUTZUNG IN SITUATIONEN ODER UMGEBUNGEN VORGESEHEN ODER GEEIGNET SIND, IN DENEN DER AUSFALL, FEHLER, ZEITVERZÖGERUNGEN ODER UNGENAUIGKEITEN IN DEN DURCH DIE APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE BEREITGESTELLTEN INHALTEN, DATEN ODER INFORMATIONEN ZU TODESFÄLLEN, KÖRPERVERLETZUNG ODER SCHWERWIEGENDEN SACH- ODER UMWELTSCHÄDEN FÜHREN KÖNNTEN, EINSCHLIESSLICH OHNE EINSCHRÄNKUNG BEIM BETRIEB VON KERNKRAFTANLAGEN, FLUGZEUGEN, KOMMUNIKATIONSSYSTEMEN, BEI DER FLUGÜBERWACHUNG, MIT LEBENSERHALTENDEN GERÄTEN ODER WAFFENSYSTEMEN..

6.6 DIE MÜNDLICHEN ODER SCHRIFTLICHEN INFORMATIONEN ODER AUSSAGEN

SEITENS APPLE ODER EINES AUTORISIERTEN APPLE VERTRETERS BEGRÜNDEN KEINE GEWÄHRLEISTUNG. SOLLTEN SICH DIE APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE ALS DEFEKT ERWEISEN, ÜBERNEHMEN SIE DIE GESAMTEN KOSTEN FÜR ALLE NOTWENDIGEN SERVICELEISTUNGEN, REPARATURARBEITEN ODER KORREKTUREN. EINIGE RECHTSORDNUNGEN LASSEN DEN AUSSCHLUSS IMPLIZITER GEWÄHRLEISTUNGEN ODER EINSCHRÄNKUNGEN DER ANWENDBAREN, GESETZMÄSSIGEN RECHTE EINES KUNDEN NICHT ZU, SODASS DIE OBEN GENANNTEN AUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTREFFEN.

7. Haftungsbeschränkung. IN DEM NICHT DURCH ANWENDBARE GESETZE UNTERSAGTEN AUSMASS IST APPLE IN KEINEM FALL HAFTBAR FÜR PERSONENSCHÄDEN ODER BEILÄUFIG ENTSTANDENE, SPEZIELLE, INDIRECTE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN JEDLICHER ART, EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE DES ENTGANGENEN GEWINNS, DER BESCHÄDIGUNG ODER DES VERLUSTS VON DATEN, DER NICHTÜBERTRAGUNG ODER DES NICHTEMPfangs VON DATEN, DER GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG ODER ANDERER KOMMERZIELLER SCHÄDEN ODER VERLUSTE, DIE DURCH DIE VERWENDUNG DER APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE ODER DIE UNMÖGLICHKEIT DER VERWENDUNG DER APPLE SOFTWARE ODER DIENSTE ODER JEDLICHER SOFTWARE ODER PROGRAMME VON DRITTANBIETERN IN VERBINDUNG MIT DER APPLE SOFTWARE ODER DEN DIENSTEN ENTSTEHEN ODER DAMIT ZUSAMMENHÄNGEN, UND ZWAR UNABHÄNGIG VON DER RECHTSGRUNDLAGE DER HAFTUNG (VERTRAG, UNERLAUBTE HANDLUNG ODER SONSTIGE) UND AUCH DANN, WENN APPLE AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE. EINIGE RECHTSORDNUNGEN LASSEN DIE BESCHRÄNKUNG DER HAFTUNG FÜR PERSONENSCHÄDEN, BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN NICHT ZU, SODASS DIESE BESCHRÄNKUNG FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTRIFFT. In keinem Fall übersteigt die gesamte Haftung von Apple für alle Schäden (ausgenommen die zwingende gesetzliche Haftung im Falle von Personenschäden) Ihnen gegenüber die Summe von fünfzig US-Dollar (\$ 50,00). Die vorgenannten Beschränkungen gelten auch dann, wenn das oben genannte Rechtsmittel seinen eigentlichen Zweck nicht erfüllt.

8. Exportkontrolle. Sie stehen dafür ein, dass die Apple Software nur unter Beachtung aller anwendbaren Exportbestimmungen des Landes, in dem Sie die Apple Software erhalten haben, und der Vereinigten Staaten von Amerika ausgeführt oder reexportiert wird. Insbesondere aber ohne Einschränkung darf die Apple Software nicht (a) in ein Land exportiert oder reexportiert werden, über das die Vereinigten Staaten ein Embargo verhängt haben, oder (b) einer Person überlassen werden, die auf der Liste der Specially Designated Nationals des U.S. Treasury Departments oder der Denied Person's List oder Entity List des U.S. Department of Commerce verzeichnet ist. Indem Sie die Apple Software benutzen, erklären Sie, dass Sie weder in einem dieser Länder wohnhaft sind noch auf einer der vorstehend erwähnten Listen genannt werden. Des Weiteren erklären Sie, dass Sie die Apple Software nicht für Zwecke jeglicher Art verwenden werden, die nach US-amerikanischen Gesetzen verboten sind, einschließlich insbesondere Entwicklung, Planung, Fertigung und Produktion von Raketen, nuklearen, chemischen oder biologischen Waffen.

9. US-Behörden. Die Apple Software und die Dokumentation gelten als „Commercial Items“ gemäß Definition im 48 C.F.R. §2.101, bestehend aus „Commercial Computer Software“ und „Commercial Computer Software Documentation“ in dem Sinne, in dem diese Begriffe im 48 C.F.R. §12.212 oder 48 C.F.R. §227.7202 verwendet werden. In Übereinstimmung mit 48 C.F.R. §12.212 oder 48 C.F.R. §227.7202-1 bis 227.7202-4, sofern anwendbar, werden die „Commercial Computer Software“ und die „Commercial Computer Software Documentation“ an US-Behörden wie folgt lizenziert: (a) nur als „Commercial Items“ und (b) nur mit den Rechten, die allen Endbenutzern gemäß den Bestimmungen in diesem Lizenzvertrag gewährt werden. Die Rechte an unveröffentlichten Werken unterliegen den Urheberrechten der Vereinigten Staaten.

10. Anwendbares Recht und Teilnichtigkeit. Dieser Lizenzvertrag unterliegt den Gesetzen des

Staates Kalifornien, ausgenommen den Bestimmungen zur Gesetzeskollision, und ist gemäß diesen auszulegen. Dieser Lizenzvertrag unterliegt nicht der United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, deren Anwendung hiermit ausdrücklich ausgeschlossen wird. Wenn Sie Verbraucher mit Wohnsitz in Großbritannien sind, unterliegt dieser Lizenzvertrag den Gesetzen Ihres Wohnorts. Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen dieses Lizenzvertrags berührt die Wirksamkeit des Vertrags im Übrigen nicht.

11. Vollständigkeit. Dieser Lizenzvertrag enthält die gesamte Vereinbarung zwischen Ihnen und Apple in Bezug auf die Apple Software und tritt an die Stelle aller diesbezüglichen früheren Vereinbarungen. Änderungen und Ergänzungen dieses Vertrags sind schriftlich niederzulegen und von Apple zu unterzeichnen. Jegliche Übersetzung dieses Lizenzvertrags wird für lokale Zwecke angefertigt. Im Falle von Unstimmigkeiten zwischen der englischen und der nicht englischen Version hat die englische Version dieses Lizenzvertrags bis zu dem nicht durch Ihre lokale Gesetzesprechung untersagten Ausmaß Gültigkeit.

EA0998
12.04.2013

日本語

APPLE INC.
ソフトウェア使用許諾契約
AIRPORT UTILITY

Appleソフトウェアを使用される前に、本ソフトウェア使用許諾契約（以下「本契約」といいます）をよくお読みください。当該Appleソフトウェアをご使用になることで、本契約の各条項の拘束を受けることに同意されたこととなります。本契約の各条項に同意されない場合は、当該ソフトウェアをインストールまたは使用、もしくはその両方を行わないでください。

重要な通知：このソフトウェアは、マテリアルを複製、修正、公表、または頒布することに使用される限りにおいて、著作権の保護を受けないマテリアル、お客様が著作権を有するマテリアル、またはお客様が複製、修正、公表および頒布を許諾されたか法的に認められたマテリアルについて、複製、修正、公表または頒布するためにのみ、お客様に対してライセンスが付与されるものです。マテリアルの複製権についてご不明な点がございましたら、お客様の法律アドバイザーにご相談ください。

1. 総則

A. 本Apple AirPort Utilityソフトウェア、ソフトウェアに添付されている書類ならびに一切のフォント（以下「Appleソフトウェア」と総称します）は、Apple Inc.（以下「Apple」といいます）が、お客様に対して、本契約条件に従う場合に限り使用を許諾するものであり、販売するものではありません。また、AppleまたはAppleのライセンサー、もしくはその両方は、Appleソフトウェア自体の所有権を保持し、お客様に非明示的に付与した権利の全てを留保します。本契約に基づき付与される権利は、オリジナルのAppleソフトウェア製品を置換または補完、もしくはその両方を行うソフトウェアアップグレードに適用されますが、当該アップグレードが個別ライセンスを伴う場合には、その個別ライセンスが当該アップグレードに適用されます。

B. Appleは、その独自の裁量で、お客様のApple商標の付されたコンピュータ用にAppleソフト

ウェアの将来のアップグレードまたはアップデートを提供することができるものとします。Appleは、お客様に当該アップグレードおよびアップデートを無償で提供しますが、当該Appleソフトウェアについての次回の主要なバージョンアップは対象外になります。本Appleソフトウェアは、例えば、お客様が初めに購入したAppleソフトウェアのバージョンがバージョン6.0のライセンスである場合、Appleソフトウェアのバージョン7.0を含まないそれまでのアップグレードまたはアップデート（例、バージョン6.0.1、6.0.2、6.1または6.2）がAppleより無償で配布されることがあります。Appleソフトウェアの次回の重要なリリースの後、Appleは、Appleの裁量により、Appleソフトウェアのマイナーアップデートおよび改良の提供を続けることもできます。アップグレードおよびアップデートがある場合、AppleがAppleのブランドが付されたコンピュータの新しいモデルのためにリリースするすべての現行のソフトウェア機能または新しい機能を必ずしも含みません。また、Appleの裁量により、有償または無償で提供することができます。

2. 許諾された使用方法及びその制限

A. 本契約の規定に従い、お客様は、一回につき一台のApple商標が付されたコンピュータにAppleソフトウェアを1部インストールし、使用するための限定的な非独占的ライセンスを付与されます。Appleソフトウェアがマテリアルを複製するための範囲において、使用することができます。ただし、その使用が、著作権のないマテリアル、お客様が著作権を有するマテリアル、または複製を許諾された法的に認められたマテリアルの複製に限定されている場合に限りません。本契約は、Appleソフトウェアが同時に複数のコンピュータ上に存在することを許諾するものではなく、また、お客様は、ネットワーク上で複数のコンピュータが同時にAppleソフトウェアを使用できるようにすることはできません。お客様は、バックアップの目的に限り、機械による読み取り可能な形態でAppleソフトウェアの複製物を1部作成することができます。ただし、バックアップ用複製物は、Appleソフトウェアの原本に含まれる著作権情報のすべてまたは他の所有権表示を含まなければなりません。

B. お客様は、Appleソフトウェアもしくはこれにより提供されるサービス、またはこれらの一部について、複製（本契約に基づき明示的に許可される場合を除きます）、逆コンパイル、リバースエンジニアリング、逆アセンブル、ソースコード導出の試み、修正、暗号化、または二次的著作物の創造を行うことはできないものとし、これらの行為を行わないことおよび、他者がこれらの行為を行うことを可能ならしめないことに同意するものとします（ただし、上記の制限が適用法により禁止される場合、およびAppleソフトウェアに含まれるオープンソースのコンポーネントまたはサンプルコードの使用に適用されるライセンス条件により許可される場合のみを除くものとします）。このような行為を試みることは、Appleの権利、およびAppleソフトウェアまたはこれにより提供されるサービスの使用許諾者の権利を侵害することになります。

C. Appleソフトウェアにより表示されるか、アクセスされるコンテンツの所有権および知的財産権は、それぞれのコンテンツ所有者に帰属します。これらのコンテンツは、著作権またはその他の知的財産権に関する法律もしくは条約によって保護されることがあり、当該コンテンツを提供する第三者の使用条件に従っていただくことがあります。本契約において明示的に規定される場合を除き、本契約は、これらのコンテンツを使用するいかなる権利もお客様に許諾するものではありません。

3. 譲渡 お客様は、Appleソフトウェアのレンタル、リース、貸与、販売、再配布、または

サブライセンスを行うことはできません。ただし、お客様は、Appleソフトウェアに関するお客様が使用許諾された権利の全てを、一回に限り、第三者に対して永久譲渡をすることができません。この場合、以下の条件を全て満たさなければなりません。(a)当該譲渡は、全ての構成要素、媒体の原本、印刷物および本契約書を含むAppleソフトウェアの全てを含んでいなければならないこと。(b) お客様は、Appleソフトウェアの複製物を、その全部または一部を問わず、コンピュータまたは他の記憶装置上に保存されているものを含め保持してはならないこと。(c) Appleソフトウェアの譲受人は、本契約書を読み、かつ本契約条件の受諾に同意すること。Appleソフトウェアのコンポーネントの一切は、バンドルの一部として提供され、バンドルから分離させること、およびAppleソフトウェアから完全に切り離れたアプリケーションとして配布することはできません。

4. データ使用に対する同意

A. 診断および使用データ お客様が、診断および使用に関するデータ収集を選択した場合、お客様は、Appleおよびその子会社ならびに代理人がお客様のコンピュータ、システムおよびアプリケーションソフトウェア、ネットワークならびに周辺機器に関わる情報を含み、これらに限定されませんが、これらの診断、技術、使用および関連情報を収集、保持、処理、および使用する場合がありますことに同意されたものとし、なお、これらの情報は、Appleソフトウェアに関連する必要なソフトウェアアップデート、製品サポートおよびその他サービスをお客様へ円滑に提供するため、かつ本契約条件の遵守を確認するために定期的に収集されるものです。Appleは、Appleの製品およびサービスの提供および改善を行うために、お客様を個人的に特定しない方法で収集した場合に限り、これを使用することができるものとしします。

B. プライバシーポリシー いつでも、お客様の情報は、本契約に参照として組み込まれ、以下でご覧になれるAppleのプライバシーポリシーに従って、取り扱われます。 <http://www.apple.com/jp/privacy/>

5. **契約期間** 本契約は、終了するまで有効です。本契約に基づくお客様の権利は、本契約条件のいずれかにお客様が違反した場合、Appleが通知をすることなく、自動的に終了するか、または失効します。本契約の終了に伴い、お客様は、Appleソフトウェアの使用をすべて中止し、Appleソフトウェアの原本および複製物を、その全部または一部を問わず、すべて破棄しなければなりません。本契約の3条、4条、5条、6条、7条、8条、9条、10条および11条は、当該終了後も存続します。

6. 保証の否認

6.1 お客様が、消費者（Appleソフトウェアをご自分のお仕事、業務または職業以外でご使用の方）である場合、以下の制限がお客様に適用されることを禁止する居住国の法的権利を有する可能性があります。お客様に適用されることが禁止されている場合、これらはお客様には適用されません。権利についての詳細は、お近くの消費者団体にお問合わせください。

6.2 お客様は、適用法が許容する限りにおいて、AppleソフトウェアおよびAppleソフトウェアによって実行またはアクセスされる一切の本サービスを使用する上での危険はお客様のみが負担し、品質適合性、性能、正確性および努力に関する包括的危険は、お客様にあることを明確に認識し同意します。

6.3 適用法が最大限に許容する限りにおいて、Appleソフトウェアおよび本サービスは、すべての瑕疵を問わずかつ一切の保証を伴わない「現状渡し」および「提供可能な限度」で提供され、AppleおよびAppleのライセンサー（本契約6条および7条において「Apple」と総称します）は、Appleソフトウェアおよび本サービスに関するすべての明示、黙示または法令上の保証および条件を明確に否認します。当該保証および条件には、商品性、品質適合性、特定目的適合性、正確性、平穩享有権および第三者の権利非侵害性を含みますがこれらに限られません。

6.4 Appleは、Appleソフトウェアおよび本サービスの娯楽性の妨害がないこと、Appleソフトウェアに含まれる機能、またはAppleソフトウェアにより実行または提供される本サービスがお客様の要求を満足させるものであること、Appleソフトウェアまたは本サービスが支障なくもしくは誤りなく作動すること、本サービスが継続して提供されるものであること、Appleソフトウェアまたは本サービスが第三者のソフトウェア、アプリケーションまたは第三者のサービスと互換性があること、またはAppleソフトウェアまたは本サービスの瑕疵が修正されることを保証しません。本ソフトウェアをインストールされることで、第三者のソフトウェア、アプリケーションまたは第三者のサービスのユーザビリティに影響を与える場合があります。

6.5 お客様は、Appleソフトウェアおよび本サービスによるコンテンツ、データまたは情報に関する不具合もしくは情報の遅延、またはエラーもしくは不正確性が死亡、身体傷害、または重大な身体もしくは環境に対する損害を引き起こすような状況や環境（原子力施設、飛行機運航または通信システム、航空管制、生命救助または武器システムを含みますが、これらに限られません）においてAppleソフトウェアおよび本サービスを使用することが意図されるものでなく、また、使用に適さないことを了解するものとします。

6.6 AppleまたはAppleの権限ある代表者の、口頭もしくは書面による情報または助言の一切は、新たな保証を行うものではありません。Appleソフトウェアまたは本サービスに瑕疵があると判明した場合、お客様が、すべてのサービス、修理または修正に要する一切の費用を負担します。黙示の保証の免責または適用のある消費者法令上の権利の制限を認めない法域において、上記の免責および制限は、お客様に適用されない場合があります。

7. 責任の制限 適用法が禁じない範囲において、Appleは、Appleソフトウェアまたはサービス、もしくはAppleソフトウェアまたはサービスに関連する第三者のソフトウェアもしくはアプリケーションの使用または使用不可に起因するかもしくは関連する、逸失利益、データの破損または消失、データ送受信の失敗、仕事の中断またはその他の商業的損害または損失等を含む、人体損傷または付随的、特別の、間接的または二次的損害等について、責任論（契約、不法行為等）に関係なく、いかように発生し、Appleが当該損害の可能性を示唆していた場合においても、一切の責任を負いません。人体損傷、付随的または間接損害に対する責任の制限を法的に認めない地域において、本制限は、お客様に適用されない場合があります。いかなる場合も（人体障害を含む場合に適用法が求める場合を除いて）、すべての損害に関するお客様に対するAppleの賠償責任総額は、50米ドルを上限とします。上記の救済が本質的目的を達成できない場合でも、前述の制限が適用になります。

8. 輸出管理 お客様は、アメリカ合衆国の法律およびAppleソフトウェアが取得された国の法律が認めている場合を除き、Appleソフトウェアを使用または輸出もしくは再輸出することはできません。特に、例外なく、Appleソフトウェアを、次のいずれの者に対しても、輸出または再

輸出を行うことはできません。(a) アメリカ合衆国の通商禁止国(b) アメリカ合衆国財務省の特別指定国リスト(list of Specially Designated Nationals)またはアメリカ合衆国商務省の拒否人名リスト(Denied Person's List or Entity List)上の一切の者Appleソフトウェアを使用することにより、お客様は、上記国家に住居を定めていないこと、あるいは上記リストに該当するものではないことを表明および保証するものとします。また、お客様は、お客様がアメリカ合衆国の法律で禁止されている目的でAppleソフトウェアを使用しないことに同意していただいたものとし、当該目的にはミサイルもしくは核、化学兵器もしくは生物兵器の開発、設計、製造または生産を含みますがこれらに限定されません。

9. エンドユーザが合衆国政府である場合 Appleソフトウェアおよび関連文書は、「商業コンピュータソフトウェア(Commercial Computer Software)」「商業コンピュータソフトウェア文書(Commercial Computer Software Documentation)」から構成される48 C.F.R. 2.101で定義する「商業品目(Commercial Items)」であり、当該用語は、48 C.F.R. 12.212または48 C.F.R. 227.7202で使用されています。48 C.F.R. 12.212または48 C.F.R. 227.7202-1から227.7202-4に呼応して、商業コンピュータソフトウェアおよび商業コンピュータソフトウェア文書は、アメリカ合衆国政府のエンドユーザに対して、(a) 商業品目としてのみ、かつ(b) 本契約条件に従ってその他のエンドユーザ全てに付与される権利のみを伴って、使用許諾されるものです。非公開の権利は、アメリカ合衆国の著作権法に基づき留保されています。

10. 準拠法および契約の分離性 本契約は、法の抵触に関する法理を除いて、カリフォルニア州法が適用され、これに従って解釈されるものとします。本契約は、明示的に排除しているアプリケーション、国際売買契約に関する国連規約は適用されません。お客様が英国に居住する消費者の場合、本契約はお客様の居住地の法律が適用されます。何らかの理由により、管轄権を有する裁判所が本契約のいずれかの条項またはその一部について効力を失わせた場合であっても、本契約の他の条項または部分は、依然として完全な効力を有するものとします。

11. 完全合意、適用言語 本契約は、Appleソフトウェアに関するお客様とAppleの合意のすべてを定めるものであり、本件に関する、従前の取決めに優越するものです。本契約の改訂および変更は、当該改訂および変更が書面によりなされ、かつAppleが署名した場合を除き、拘束力を有しません。本契約書の翻訳は、地域の必要に応じて行われるものであり、英語版とそれ以外の言語版とで差異矛盾がある場合、お客様の法域における現地法が禁止しない範囲で、英語版の本契約書を適用するものとします。

EA0998

2013年4月12日

简体中文

Apple Inc.
AIRPORT UTILITY软件许可使用协议

在使用Apple软件之前,务请仔细阅读本软件许可使用协议("许可证")。阁下一使用Apple软件,即表示同意接受本许可证的条款约束。如阁下不同意本许可证的条款,请勿安装和/或使用软件。

重要提示: 在本软件可用于复制、修改、发布或分发材料的范围内, 阁下获许可只用以复制、修改、发布和分发没有著作权的材料、阁下拥有其著作权的材料、或阁下获授权或法律允许复制、修改、发布和分发的材料。如果阁下不能肯定阁下复制、修改、发布或分发任何材料的权利, 则应当与您的法律顾问联系。

1. 一般规定

A. 软件所包含的Apple AirPort Utility软件、文件及任何字体(统称“Apple软件”),是由Apple Inc. (“Apple”)许可阁下使用而非售予阁下,而且阁下只可根据本许可证的条款加以使用。Apple和/或Apple的许可人保留对Apple软件本身的所有权,并保留一切并未明确授予阁下的权利。本许可证的条款将监管由Apple提供用以取代及/或补充原先Apple软件产品的任何软件升级版本,除非该升级版本另外连同独立许可证,在此情况下则以该许可证监管该升级版本。

B. Apple可对阁下的Apple品牌计算机的Apple软件酌情提供未来升级或更新版本。Apple可向阁下免费提供其可能发行的任何此类升级和更新版本,直至但不包括下一个发行的Apple软件主要版本为止。就本Apple软件而言,例如若阁下最初购买了Apple软件的6.0版本许可证,则Apple可向阁下免费提供其可能发行的任何软件升级或更新版本(例如6.0.1、6.0.2、6.1或6.2版本),直至但不包括Apple软件的7.0版本为止。在发行Apple软件下一个主要版本之后,Apple亦可酌情继续提供轻微升级和增强的Apple软件版本。升级和更新版本(如果有)不一定包括Apple对较新型号Apple品牌计算机发行的所有现有软件功能或新功能,并可由Apple酌情收费或免费提供。

2. 允许的许可使用方式和限制

A. 在必须遵守本许可证条款和条件的情况下,阁下获授予在每一台带有Apple品牌并由阁下拥有或控制的计算机上,安装和使用一份Apple软件的有限的、非独家的许可证。在Apple软件可以用来复制材料的范围内,此等使用限于复制非版权保护的材料、阁下拥有版权的材料、或者阁下被授权或法律允许复制的材料。本许可证并不允许Apple软件在任何一个时候存在于一台计算机以上,而且阁下不得在网络上提供Apple软件,以致Apple软件在同一时间可供多台计算机使用。阁下只可为备份目的而以机器可读形式复制一份Apple软件;但该备份副本必须列明原件上所载的一切著作权或其它专有权的提示。

B. 阁下不得且阁下同意不会或授权他人复制(本许可证明示允许除外)、反汇编、倒序制造、拆装、企图导出其源代码、破译、修改Apple软件或Apple软件提供服务或其任何部分、或制造其衍生作品(除非和只有在适用法律禁止任何前述限制的范围内,或在管辖Apple软件所包含的任何开放源部件的使用之许可条款允许的范围除外)。任何该等企图均违反Apple及Apple软件许可人的权利。

C. 通过Apple软件显示或存取的任何内容,其所有权和知识产权属于相关的内容所有权人。此等内容可能受著作权或其他知识产权法律和条约保护,及可能须遵守提供该等内容的第三方的使用条款。除在此明确规定外,本许可证并不授予阁下使用该等内容的任何权利。

3. 转让 阁下不得出租、租赁、出借、出售、再分发或再许可Apple软件,但阁下可将阁下对Apple软件的一切许可使用权一次性地永久转让予另一方,条件是:(a)转让内容必须包括全部Apple软件,包括其所有零部件、原载体、印刷品及本许可证;(b)阁下不得保留Apple软件的全部或部分复制本,包括储存于计算机或其它存储装置的复制本;及(c)接受Apple软件的一方已阅读并同意接受本许可证的条款和条件。Apple软件的所有零部件都是以捆绑方式出售的一个部分,不得从该捆绑软件中分开及作为独立应用软件分发。

4. 同意使用数据。

A. 诊断性和使用数据。如阁下选择收集诊断性和使用数据,即表示阁下同意Apple及其子公司和代理人可以收集、维护、处理和和使用诊断性、技术性、使用及相关信息,包括但不限于定期搜集关于阁下的计算机、系统和应用软件、网络以及外围设备的信息,以便向阁下提供与Apple软件有关的软件更新、产品支持和其他服务(如果有),以及用以核实本许可证条款的遵守情况。Apple可以使用此等信息提供和改善Apple的产品和服务,只要其收集形式不会将阁下本人识别出来。

B. 隐私政策。任何时候,阁下的信息将会依照Apple的隐私政策处理,该政策通过提述方式纳入本许可证之内,并可在<http://www.apple.com.cn/privacy/>查阅。

5. 终止 本许可证在其终止之前有效。如阁下未能遵守本许可证中的任何条款,本许可证下阁下的权利将自动终止或以其他方式终止生效,而无需Apple另行通知。在本许可证终止时,阁下应停止对Apple软件的任何使用行为,并销毁Apple软件的任何全部或部分的复制本。本许可证第3、4、5、6、7、8、9、10和11条在如此终止后继续有效。

6. 不作出担保。

6.1 如阁下是消费者客户(指在阁下的行业、业务或专业以外使用Apple软件的人),阁下在居住国可能享有法定权利,禁止以下限制适用于阁下。这些限制若被禁止即不适用于阁下。要进一步了解相关的消费者权利,阁下应联系当地的消费者咨询组织。

6.2 阁下明确认识到并同意,在适用法律允许的最大范围内,就阁下对Apple软件和Apple软件执行或进入的任何服务的使用,阁下须自担风险,而有关质量满意度、性能、准确性及努力等方面的全部风险均由阁下承担。

6.3 在适用法律允许的最大范围内, Apple软件和服务是“按现状”和“可提供情况”提供的, 附有一切瑕疵而不带有任何种类的担保; Apple和Apple的许可人(为第6、7条目的统称“Apple”)特此否认就Apple软件和服务提供任何明示、默示或法定担保和条件, 这包括但不限于有关适销性、质量满意度、适合作某特定用途、准确性、不受干扰地享用及不侵害第三方权利的默示担保和/或条件。

6.4 Apple并不担保阁下可不受干扰地享用Apple软件和服务, Apple软件包含的功能或执行或提供的服务会符合阁下的要求, Apple软件或服务将不受干扰地操作而且毫无错误、任何服务将持续提供、Apple软件或服务可与第三方软件、应用程序或第三方服务兼容或共同运作, 或Apple软件或服务的瑕疵将被纠正。安装本软件可能影响第三方软件、应用程序或第三方服务的可用性。

6.5 阁下进一步承认Apple软件和服务并非专用于若Apple软件或服务出现故障或时间延误、或所提供的内容、数据或信息出现错误或不准确之处时, 可能会导致人身伤亡或严重的有形或环境损害的情况或环境, 包括但不限于操作核子设施、飞机导航或通信系统、空中交通管制系统、生命维持机器或武器系统。

6.6 Apple或Apple授权代表给予的口头或书面的信息或意见均不构成任何担保。如发现Apple软件或服务存有瑕疵, 阁下须承担所有必要的维修、修理或纠正的全部费用。有些国家地区不允许排除默示担保或对消费者的适用法定权利加以限制的做法, 因此上述排除和限制可能并不适用于阁下。

7. 责任限制 在适用法律不禁止的范围内, 在任何情况下, 对由于阁下使用或无法使用 Apple 软件或服务、或与Apple软件或服务共同使用或无法共同使用任何第三方软件或应用程序所引起或与此有关的任何人身伤害或任何附带的、特别的、间接的或后果性的损害赔偿, 包括但不限于利润损失、数据混乱或损失、不能传送或接收任何数据、业务中断的损害赔偿或任何其他商业损害赔偿或损失, 无论其成因及基于何种责任理论(合同、侵权或其他), Apple 概不负责, 即使 Apple 已知悉可能发生上述损害赔偿的话。有些国家地区不允许对人身伤害, 或附带或后果性损害赔偿附加责任限制, 因此此项限制可能并不适用于阁下。在任何情况下, Apple就所有损害赔偿对阁下承担的全部责任(不包括在涉及人身伤害的情况中根据适用法律规定而作出的损害赔偿)不应超过五十美元(US \$50.00)。即使前述救济失去其基本作用, 上述责任限制仍将适用。

8. 出口控制 除美国法律及获得Apple软件的所在国家地区的法律授权外, 阁下不得使用或以任何方式出口或转口Apple软件。特别是(但不以此为限) Apple软件不得出口或转口(a)到任何遭美国禁运的国家, 或(b)给美国财政部的特别指定国民名单或美国商务部的被禁人士或机构名单上任何人士。阁下使用Apple软件, 即表示阁下声明和保证阁下并非位于上述任何国家, 或列入上述任何名单。阁下并同意不会使用Apple软件于美国法律禁止使用的任何目的, 包括但不限于发展、设计、制造或生产导弹或核武器、化学或生物武器。

9. 政府最终用户 Apple 软件和有关文件均属“商业项目”, 该词定义见 48 C.F.R. § 2.101, 包含“商用计算机软件”和“商用计算机软件文档”, 定义见 48 C.F.R. § 12.212 或 48 C.F.R. § 227.7202, 以适用者为准。在符合 48 C.F.R. § 12.212 或 48 C.F.R. § 227.7202-1 至 227.7202-4 (以适用者为准) 的规定下, 商用计算机软件和商用计算机软件文档 (a) 只作为商业项目许可美国政府的最终用户使用, 及 (b) 只附有根据本许可证条款和条件授予所有其他最终用户的权利。Apple 根据美国的著作权法律保留任何未经发布的权利。

10. 管辖法律和可分割性 本许可证受美国加利福尼亚州法律管辖并按该等法律解释, 但该州的法律冲突原则除外。本许可证不受《联合国国际货物销售合同公约》管辖, 其对本许可证的适用在此明确排除。如阁下是英国消费者, 本许可证将受对阁下居住国家地区具司法管辖权的法律管辖。如果基于任何原因, 具有合法管辖权的法院裁定本许可证的任何条款或其任何部分不可被强制执行, 本许可证的其余规定应继续充分有效。

11. 全部协议; 管辖语言 本许可证构成阁下与Apple有关本Apple 软件的全部协议, 并取代与该标的事项有关的以前或现在的所有谅解。未经 Apple 签署书面文件, 对本许可证的任何修订或修改不具约束力。本许可证的任何译本仅仅为了满足当地需要, 如果英文本与任何非英文文本有任何抵触之处, 在阁下所在国家地区当地法律不禁止的范围内, 应以本许可证的英文本为准。

EA0998
2013年4月12日

NEDERLANDS

**APPLE INC.
SOFTWARELICENTIEOVEREENKOMST VOOR AIRPORT-CONFIGURATIEPROGRAMMA**

LEES DEZE SOFTWARE-LICENTIEOVEREENKOMST ("LICENTIE") AANDACHTIG DOOR VOORDAT U DE APPLE SOFTWARE GEBRUIKT. DOOR DEZE APPLE SOFTWARE IN GEBRUIK TE NEMEN, VERKLAART U ZICH AKKOORD MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE. INDIEN U HET NIET EENS BENT MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE, DIENT U DE SOFTWARE NIET TE INSTALLEREN EN/OF TE GEBRUIKEN.

BELANGRIJKE OPMERKING: Voor zoverre het is toegestaan om deze software te gebruiken voor de reproductie, wijziging, publicatie en distributie van materiaal, wordt deze licentie u uitsluitend verstrekt voor de reproductie, wijziging, publicatie en distributie van materiaal waarop geen auteursrechten berusten, materiaal waarvoor u het auteursrecht bezit of materiaal voor de reproductie, wijziging, publicatie of distributie waarvan u beschikt over toestemming of een wettelijke recht. Als u niet zeker bent van uw rechten om enig materiaal te kopiëren, te wijzigen, te publiceren of te distribueren, dient u contact op te nemen met uw juridisch adviseur.

1. Algemeen.

A. De software van Apple AirPort-configuratieprogramma, inclusief de documentatie en de lettertypen die bij de software worden geleverd (gezamenlijk de "Apple software" genoemd), worden aan u in licentie gegeven, niet verkocht, door Apple Inc. ("Apple") uitsluitend voor gebruik onder de voorwaarden van deze licentie. Apple en/of licentiegevers van Apple behouden het eigendomsrecht met betrekking tot de Apple software en behouden zich alle rechten voor die niet uitdrukkelijk aan u zijn toegekend. De voorwaarden van deze licentie gelden tevens voor alle upgrades van de software die door Apple worden geleverd ter vervanging van dan wel als aanvulling op de oorspronkelijke Apple software, tenzij de betreffende upgrade een afzonderlijke licentie bevat, in welk geval de voorwaarden van deze afzonderlijke licentie van toepassing zijn op de upgrade.

B. Apple levert mogelijk, naar eigen goeddunken, toekomstige upgrades of updates op de Apple software voor uw Apple computer. Apple levert u mogelijk gratis alle eventuele upgrades en updates die worden uitgebracht tot, maar niet met inbegrip van, de volgende belangrijke nieuwe versie van de Apple software. Als u bijvoorbeeld oorspronkelijk een licentie voor versie 6.0 van deze Apple software hebt gekocht, levert Apple u mogelijk gratis alle eventuele software-upgrades of -updates (bijvoorbeeld versie 6.0.1, 6.0.2, 6.1 of 6.2) tot, maar niet met inbegrip van, versie 7.0 van de Apple software. Na de volgende belangrijke nieuwe versie van de Apple software zet Apple, naar eigen goeddunken, de levering van kleinere updates of verbeteringen op de Apple software mogelijk voort. Dergelijke upgrades en updates bevatten mogelijk niet alle functies van de bestaande softwareversie of nieuwe functies die Apple voor de nieuwere computermodellen uitbrengt en kunnen, naar eigen goeddunken van Apple, gratis of tegen betaling ter beschikking worden gesteld.

2. Toegestaan gebruik en beperkingen.

A. Krachtens de voorwaarden van deze licentie wordt u hierbij een beperkte, niet-exclusieve licentie verleend om één enkel exemplaar van de Apple software te installeren en te gebruiken op elke computer die u in eigendom of beheer hebt. Voor zoverre het is toegestaan mag deze Apple software worden gebruikt voor de reproductie van materiaal, mits zulk gebruik wordt beperkt tot de reproductie van materiaal waarop geen auteursrechten berusten, materiaal waarvoor u het auteursrecht bezit of materiaal waarvoor u beschikt over toestemming of het wettelijke recht om dit te reproduceren. Het is u niet toegestaan de Apple software op meer dan één computer tegelijk te installeren en/of te gebruiken of de Apple software beschikbaar te stellen via een netwerk zodat deze op meerdere computers kan worden gebruikt. Het is u toegestaan één kopie te maken van de Apple software in een voor machine leesbare vorm, uitsluitend voor back-updoeleinden, op voorwaarde dat u op deze kopie de volledige auteursrechtvermelding en alle andere mededelingen betreffende het eigendomsrecht welke op het origineel zijn vermeld, overneemt.

B. U bent ermee bekend en stemt ermee in dat het u niet is toegestaan en dat u anderen niet in staat zult stellen om de Apple software, of enige dienst die door de Apple software wordt geboden of enig deel daarvan te kopiëren (behalve in zoverre dit expliciet is toegestaan onder deze licentie), te decompileren, van ontwerp te herleiden, te ontmantelen, te wijzigen of te decoderen of aan te passen, om te trachten de broncode te herleiden van of afgeleide werken te creëren op basis van de genoemde software, diensten of delen daarvan (behalve indien en in zoverre als enige van bovenstaande beperkingen is verboden op grond van de toepasselijke wetgeving en in zoverre als de bovenstaande activiteiten zijn toegestaan door de licentievoorwaarden met betrekking tot het gebruik van de Open Source-componenten in de Apple software). Elke poging om het bovenstaande te doen, vormt een inbreuk op de rechten van Apple en van licentiegevers van Apple voor de Apple Software.

C. De intellectuele eigendomsrechten en andere eigendomsrechten op materiaal dat wordt weergegeven of benaderd met behulp van de Apple software berusten bij de betreffende eigenaar. Dergelijk materiaal wordt mogelijk beschermd door auteursrechtwetgeving of andere wettelijke bepalingen en verdragen met betrekking tot intellectuele eigendomsrechten en is mogelijk onderworpen aan de gebruiksvoorwaarden van de partij die het materiaal levert. Tenzij uitdrukkelijk vermeld in deze overeenkomst, kent deze licentie u op geen enkele manier het recht toe op gebruik van dergelijk materiaal. Het is bijvoorbeeld niet toegestaan om illustraties, animaties of overeenkomstig materiaal die door Apple als onderdeel van de Apple software worden geleverd in thema's, gebruikershandleidingen en oefeningen op commerciële basis of anderszins als afzonderlijk materiaal buiten de Apple software te extraheren en te distribueren.

3. Overdracht. Het is u niet toegestaan de Apple software te (doen) verhuren, te (doen) leasen, in gebruik te (doen) geven, te verkopen, te herdistribueren of in sublicentie te geven. Het is u echter toegestaan eenmalig al uw rechten met betrekking tot de Apple software ingevolge deze licentie blijvend over te dragen aan een derde, op voorwaarde dat (a) de overdracht betrekking heeft op de gehele Apple software, inclusief alle onderdelen, originele media, documentatie en deze licentie; (b) u noch volledige noch gedeeltelijke kopieën van de Apple software, inclusief kopieën die zijn opgeslagen op een computer of opslagapparaat, behoudt en (c) de derde die de Apple software ontvangt, de voorwaarden van deze licentie leest en zich ermee akkoord verklaart. Alle onderdelen van de Apple software worden geleverd als onderdeel van een pakket. Het is niet toegestaan een of meer van deze onderdelen van het pakket te scheiden en als zelfstandige toepassing te verspreiden.

4. Toestemming tot gebruik gegevens.

A. Diagnostische informatie en gebruiksinformatie. Als u hebt aangegeven dat diagnostische informatie en gebruiksinformatie mag worden verzameld, stemt u ermee in dat Apple en dochterondernemingen en vertegenwoordigers van Apple gebruiksinformatie, diagnostische en technische informatie en hieraan gerelateerde informatie mogen verzamelen, beheren, verwerken en gebruiken, met inbegrip van maar niet beperkt tot informatie over uw computer, systeem- en applicatiesoftware, netwerk en randapparaten. Deze informatie wordt periodiek verzameld om software-updates, productondersteuning en andere aan de Apple software gerelateerde diensten te bieden (indien van toepassing) en om te controleren of de voorwaarden van deze licentie worden nageleefd. Apple mag deze informatie gebruiken, voor zover deze in een zodanige vorm wordt verzameld dat u niet persoonlijk kunt worden geïdentificeerd, met het oogmerk de producten en diensten van Apple te leveren of te verbeteren.

B. Privacybeleid. Apple beschermt uw gegevens te allen tijde in overeenstemming met de richtlijnen van het privacybeleid van Apple. Deze richtlijnen zijn in deze licentie opgenomen, maar zijn ook te vinden op <http://www.apple.com/nl/privacy/>.

5. Beëindiging. Deze licentie is van kracht totdat deze wordt beëindigd. Uw rechten ingevolge deze licentie vervallen automatisch of zijn anderszins niet meer van kracht, zonder aankondiging van Apple, als u niet voldoet aan een of meer van de voorwaarden van deze licentie. Nadat de

geldigheid van deze licentie is verlopen, dient u elk gebruik van de Apple software te staken en alle volledige of gedeeltelijke kopieën van de Apple software die in uw bezit zijn, te vernietigen. De paragrafen 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 en 11 van deze licentieovereenkomst zullen na een dergelijke beëindiging van kracht blijven.

6. Geen garantie.

6.1 Consumenten (klanten die de Apple software niet bedrijfs- of beroepsmatig gebruiken) hebben mogelijk wettelijke rechten in het land waar zij gevestigd zijn op basis waarvan de volgende beperkingen niet mogen worden opgelegd. In dat geval zijn deze beperkingen niet van toepassing. Voor meer informatie over deze rechten kunt u contact opnemen met de consumentenbond.

6.2 U ERKENT EN AANVAARDT UITDRUKKELIJK DAT, IN ZOVERRE DAT IS TOEGESTAAN OP GROND VAN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE EN ALLE DIENSTEN DIE DOOR OF VIA DE APPLE SOFTWARE WORDEN GELEVERD OF WAARTOE U VIA DE APPLE SOFTWARE TOEGANG HEBT, UITSLUITEND VOOR UW EIGEN RISICO IS EN DAT HET VOLLEDIGE RISICO VOOR VOLDOENDE KWALITEIT, PRESTATIES, NAUWKEURIGHEID EN WERKING BIJ U LIGT.

6.3 VOOR ZOVER ALS IS TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, WORDEN DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN "IN DE STAAT WAARIN DEZE OP HET MOMENT VAN AANKOOP VERKEREN" (OP "AS IS"- OF "AS AVAILABLE"-BASIS), MET ALLE FOUTEN EN ZONDER ENIGE GARANTIE GELEVERD EN APPLE EN LICENTIEGEVER(S) VAN APPLE (VOOR HET DOEL VAN DE PARAGRAFEN 6 EN 7 HIERNA GEZAMENLIJK TE NOEMEN "APPLE") SLUITEN HIERBIJ UITDRUKKELIJK ALLE GARANTIE, EXPLICIET EN IMPLICIET DAN WEL VOORTVLOEIEND UIT WETTELIJKE RECHTEN, UIT, DAARONDER BEGREPEN DOCH NIET BEPERKT TOT ALLE DENKBARE GARANTIES VAN VERHANDELBAARHEID, VOLDOENDE KWALITEIT, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, NAUWKEURIGHEID, ONGESTOORD GEBRUIK EN NAVOLGING VAN AUTEURSRECHTEN VAN DERDEN MET BETREKKING TOT DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN.

6.4 APPLE GEEFT GEEN GARANTIE TEGEN VERSTORING VAN UW GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN EN GARANDEERT NIET DAT DE FUNCTIES DIE ZIJN VERVAT IN, OF DIENSTEN DIE WORDEN UITGEVOERD OF VERLEEND DOOR, DE APPLE SOFTWARE AAN UW EISEN ZULLEN VOLDOEN, DAT MET DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN ONONDERBROKEN OF FOUTLOOS ZAL KUNNEN WORDEN GEWERKT, DAT ENIGE DIENST BLIJVEND BESCHIKBAAR ZAL WORDEN GESTELD, DAT DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN COMPATIBEL ZIJN OF KUNNEN SAMENWERKEN MET SOFTWARE, TOEPASSINGEN OF DIENSTEN VAN DERDEN OF DAT GEBREKEN IN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN ZULLEN WORDEN GECORRIGEERD. DE INSTALLATIE VAN DEZE SOFTWARE KAN VAN INVLOED ZIJN OP DE BRUIKBAARHEID VAN SOFTWARE, TOEPASSINGEN OF DIENSTEN VAN DERDEN.

6.5 U ERKENT BOVENDIEN DAT DE APPLE SOFTWARE EN DIENSTEN NIET ZIJN BEDOELD EN NIET GESCHIKT ZIJN VOOR GEBRUIK IN SITUATIES OF OMGEVINGEN WAARIN PROBLEMEN MET OF VERTRAAGDE VRIJGAVE VAN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN, OF FOUTEN OF ONNAUWKEURIGHEDEN IN DE INHOUD, GEGEVENS OF INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN, KUNNEN LEIDEN TOT DE DOOD, PERSOONLIJK LETSEL OF ERNSTIGE SCHADE AAN PERSONEN, ZAKEN OF HET MILIEU, MET INBEGRIJF VAN MAAR NIET BEPERKT TOT DE BEDIENING VAN NUCLEAIRE INSTALLATIES, DE BESTURING VAN LUCHTVAARTUIGEN, COMMUNICATIESYSTEMEN, LUCHTVERKEERSLEIDINGSSYSTEMEN, MACHINES VOOR DE INSTANDHOUDING VAN LEVENSFUNCTIES OF WAPENSYSTEMEN.

6.6 GEEN ENKELE MONDELINGE OF SCHRIFTELIJKE INFORMATIE OF KENNISGEVING

VAN DE ZIJDE VAN APPLE OF EEN DOOR APPLE GEAUTORISEERDE VERTEGENWOORDIGER KAN EEN GARANTIE INHOUDEN. MOCHTEN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN GEBREKEN VERTONEN, DAN KOMEN ALLE KOSTEN VAN ALLE NOODZAKELIJKE REVISIE, HERSTEL OF CORRECTIE VOOR UW REKENING. IN BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING VAN IMPLICIETE GARANTIES OF BEPERKING VAN TOEPASSELIJKE WETTELIJKE RECHTEN VAN DE CONSUMENT NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DE BOVENSTAANDE UITSLUITING EN BEPERKINGEN VOOR U MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING ZIJN.

7. Beperking van aansprakelijkheid. VOOR ZOVER ALS IS TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING ZAL APPLE IN GEEN ENKEL GEVAL AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR PERSOONLIJK LETSEL, OF VOOR ENIGERLEI BIJZONDERE, INDIRECTE SCHADE OF GEVOLGSCHADE, DAARONDER BEGREPEN ZONDER ENIGE BEPERKING SCHADE DOOR VERLIES VAN OMZET, BESCHADIGING OF VERLIES VAN GEGEVENS, HET NIET KUNNEN VERZENDEN OF ONTVANGEN VAN GEGEVENS, ONDERBREKING VAN DE BEDRIJFSVOERING, OF VOOR ENIGE ANDERE COMMERCIELE SCHADE OF ENIG ANDER COMMERCIEEL VERLIES DAT HET GEVOLG IS VAN OF VERBAND HOUDT MET UW GEBRUIK VAN OF ONVERMOGEN TOT GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN, OF ENIGE SOFTWARE OF TOEPASSINGEN VAN DERDEN IN COMBINATIE MET DE APPLE SOFTWARE OF DIENSTEN, DOOR WELKE OORZAAK DAN OOK, ONGEACHT DE AANSPRAKELIJKHEIDSGROND DIE WORDT AANGEVOERD (NIET-NAKOMING, ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS), EN ZELFS ALS APPLE IS GEWEZEN OP DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE. IN BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING OF BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID VOOR PERSOONLIJK LETSEL OF VOOR INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DEZE BEPERKING VOOR U MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING IS. In geen geval zal Apple's totale aansprakelijkheid voor alle schade (uitgezonderd waar wettelijk vereist in gevallen die betrekking hebben op persoonlijk letsel) meer bedragen dan vijftig dollar (\$ 50.00). De voornoemde beperkingen zijn ook van toepassing als de hierboven vermelde verhaalsaansprakelijkheid niet aan zijn wezenlijke doel voldoet.

8. Exportbepalingen. Het is u niet toegestaan de Apple software te gebruiken of anderszins te exporteren of te herexporteren, behalve voor zover toegestaan krachtens de wetten van de Verenigde Staten en van het rechtsgebied waarin u de Apple software hebt verkregen. In het bijzonder, maar zonder beperking, is het u niet toegestaan de Apple software te exporteren of te herexporteren (a) naar een land waarvoor door de Verenigde Staten een embargo is ingesteld of (b) naar enige persoon die voorkomt op de door het U.S. Treasury Department samengestelde lijst van "Specially Designated Nationals" of op de door het U.S. Department of Commerce samengestelde "Denied Person's List" of "Entity List". Door de Apple software te gebruiken, verklaart u dat u zich niet bevindt in een dergelijk land of op een van de bovengenoemde lijsten voorkomt. U verklaart tevens dat u de Apple software niet zult gebruiken voor doeleinden die verboden zijn volgens de wetten van de Verenigde Staten met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de ontwikkeling, het ontwerp, de fabricage of productie van raketten of nucleaire, chemische of biologische wapens.

9. Eindgebruikers binnen de Amerikaanse overheid. De Apple software en de bijbehorende documentatie zijn "Commercial Items", zoals omschreven in 48 C.F.R. §2.101, en bestaan uit "Commercial Computer Software" en "Commercial Computer Software Documentation", zoals beschreven in 48 C.F.R. §12.212 of 48 C.F.R. §227.7202, afhankelijk van welke paragraaf van toepassing is. Overeenkomstig 48 C.F.R. §12.212 of 48 C.F.R. §227.7202-1 tot en met 227.7202-4, afhankelijk van welke paragraaf van toepassing is, worden de "Commercial Computer Software" en "Commercial Computer Software Documentation" aan eindgebruikers binnen de Amerikaanse overheid (a) alleen als "Commercial Items" in licentie gegeven en (b) alleen met de rechten die worden verleend aan alle andere eindgebruikers conform de voorwaarden die hierin worden genoemd. Ongepubliceerd: rechten voorbehouden krachtens de

auteursrechtwetgeving van de Verenigde Staten.

10. Toepasselijk recht en deelbaarheid. Deze licentie is opgesteld volgens en zal onderworpen zijn aan de wetten van de staat Californië, Verenigde Staten, met uitzondering van de bepalingen van de staat Californië ten aanzien van de strijdigheid van wettelijke bepalingen. Deze licentie zal niet onderworpen zijn aan het verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale verkoopovereenkomsten betreffende roerende zaken. De toepassing van dit verdrag wordt expliciet uitgesloten. Voor consumenten in het Verenigd Koninkrijk zal deze licentie onderworpen zijn aan de wetten van het rechtsgebied waarin zij gevestigd zijn. In het geval dat enige bepaling van deze overeenkomst of een gedeelte daarvan door een bevoegde rechter nietig of anderszins niet verbindend geacht zal worden, zullen de overige bepalingen van deze licentie onverkort van kracht blijven.

11. Volledige overeenkomst; taalversie. Deze licentie vormt de volledige overeenkomst tussen u en Apple met betrekking tot de Apple software en prevaleert boven alle voorgaande of gelijktijdige overeenkomsten betreffende dit onderwerp. Aanpassingen of wijzigingen van deze licentieovereenkomst zijn slechts geldig voor zover deze zijn opgesteld in schriftelijke vorm en zijn ondertekend door Apple. Vertalingen van deze licentie zijn gemaakt ten behoeve van plaatselijke vereisten. In het geval van een verschil tussen de Engelse en de niet-Engelse versie geldt de Engelse versie van deze licentie, voor zover dat niet door de plaatselijk geldende wetgeving in uw rechtsgebied is verboden.

11. Auteursrechten van derden. In gedeelten van de Apple Software wordt software of ander materiaal gebruikt waarvan het auteursrecht bij andere fabrikanten berust. Auteursrechtinformatie, licentievoorwaarden en beperkingen van aansprakelijkheid voor dergelijk materiaal zijn opgenomen in de online elektronische documentatie bij de Apple software of op andere wijze in de Apple software opgenomen of aan de Apple software toegevoegd, en het gebruik van dergelijk materiaal is onderworpen aan de daarop van toepassing zijnde voorwaarden.

EA0998
12-04-2013

ITALIANO

APPLE INC. CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE PER UTILITY AIRPORT

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE ("LICENZA") PRIMA DI UTILIZZARE IL SOFTWARE APPLE. UTILIZZANDO IL SOFTWARE APPLE, ACCETTATE I TERMINI E LE CONDIZIONI DELLA PRESENTE LICENZA. QUALORA NON SIATE D'ACCORDO CON DETTE CONDIZIONI E DETTI TERMINI, NON INSTALLATE E/ O UTILIZZATE IL SOFTWARE.

NOTA IMPORTANTE: Nei limiti consentiti, questo software può essere utilizzato per la riproduzione, la modifica, la pubblicazione e la distribuzione di materiale. Questo software Vi viene concesso in licenza solo per la riproduzione, la modifica, la pubblicazione e la distribuzione di materiale non coperto da copyright, di cui si possiedono i diritti di proprietà o la cui riproduzione, modifica, pubblicazione o distribuzione sono state legalmente autorizzate. Se non si conoscono i limiti concessi nella riproduzione, modifica, pubblicazione o distribuzione del materiale, si raccomanda di contattare il proprio legale di fiducia.

1. Generalità.

A. Il software Airport Utility di Apple, la documentazione e tutti i font forniti con il Software (collettivamente il "Software Apple") vengono concessi in licenza, e non venduti, da Apple Inc. ("Apple") per essere utilizzati esclusivamente entro i limiti della presente Licenza. Apple e/o i licenziatari di Apple si riservano la proprietà del Software Apple stesso e si riservano tutti i diritti non espressamente accordati. I termini di questa Licenza regoleranno qualsiasi aggiornamento software fornito da Apple che sostituisca e/o integri il prodotto originale del Software Apple, a meno che tale aggiornamento non venga fornito con una licenza specifica; in questo caso verranno applicati i termini della licenza che regolano tale aggiornamento.

B. Apple potrebbe, a propria discrezione, rendere disponibili degli aggiornamenti per il Software Apple del Vostro computer Apple. Apple potrebbe fornirVi gratuitamente tali aggiornamenti che renderà disponibili fino alla successiva release principale del Software Apple, non compresa. Ad esempio, per quanto riguarda il Software Apple oggetto della presente Licenza, se avete acquistato una licenza per la versione 6.0 del Software Apple, Apple potrebbe fornirVi gratuitamente tutti gli aggiornamenti eventualmente resi disponibili (per es.: versione 6.0.1, 6.0.2, 6.1 o 6.2) fino alla versione 7.0 del Software Apple, non compresa. Dopo l'uscita della successiva realease principale del Software Apple, Apple potrebbe altresì, a propria discrezione, continuare a fornirVi miglioramenti e aggiornamenti minori del Software Apple. Gli aggiornamenti, qualora disponibili, potrebbero non includere necessariamente tutte le funzionalità del software esistente o le nuove funzionalità che Apple rende disponibili per modelli più recenti di computer Apple e potrebbero inoltre essere forniti a pagamento o gratuitamente, a discrezione di Apple.

2. Usi consentiti e restrizioni della Licenza.

A. Conformemente ai termini e alle condizioni della presente Licenza, Vi viene accordata una licenza limitata non esclusiva per installare e usare una copia del Software Apple su tutti i computer di vostra proprietà o controllo. Nei limiti consentiti, il Software Apple potrebbe essere utilizzato per riprodurre materiale qualora tale utilizzo sia limitato alla riproduzione di materiale non protetto da copyright, materiale di cui si possiedono i diritti o la cui riproduzione è stata legalmente autorizzata. Questa Licenza non permette la coesistenza contemporanea del Software Apple su più di un computer e non consente di mettere a disposizione il Software Apple su un network dove potrebbe essere utilizzato da più computer contemporaneamente. È consentito effettuare una copia del Software Apple purché in forma leggibile dalla macchina e per soli scopi di backup, a condizione che tale copia riporti tutte le informazioni relative ai diritti d'autore o altri diritti patrimoniali contenute nell'originale.

B. Non Vi è consentito copiare (salvo nei limiti di quanto espressamente consentito dalla presente Licenza), decompilare, effettuare ingegneria inversa, disassemblare, tentare di ricavare il codice sorgente, modificare o creare prodotti derivati del Software Apple o di qualsiasi servizio fornito dal Software Apple o parte di esso (eccetto ed esclusivamente nella misura in cui una qualunque di tali restrizioni sia proibita dalla legge applicabile o nella misura di quanto potrebbe essere consentito dai termini che regolano l'utilizzo dei componenti open source inclusi nel Software Apple). Accettate pertanto di non farlo e di non consentire ad altri di farlo. Qualunque tentativo di fare ciò costituisce una violazione ai diritti di Apple e dei licenziatari del Software Apple.

C. La titolarità e i diritti di proprietà intellettuale relativi a qualsiasi materiale visualizzato da o a cui si accede tramite il Software Apple appartengono al rispettivo proprietario del contenuto. Salvo nella misura di quanto espressamente stabilito nel presente contratto, la presente Licenza non Vi garantisce alcun diritto relativamente all'utilizzo di tale contenuto.

3. Trasferimento. Non Vi è consentito dare in locazione, in leasing, in prestito, in sublicenza, vendere o ridistribuire il Software Apple. Tuttavia, è consentito trasferire in maniera permanente la totalità dei diritti relativi al Software Apple ad un'altra parte, a condizione che: (a) il trasferimento riguardi la totalità del Software Apple, inclusi tutti i componenti, i supporti originali,

il materiale stampato e la presente Licenza; (b) non venga conservata nessuna copia totale o parziale del Software Apple, nemmeno su computer o altro dispositivo atto alla memorizzazione di dati; e (c) la parte ricevente il Software Apple legga e accetti i termini e le condizioni della presente Licenza. Tutti i componenti del Software Apple sono forniti come parte di un pacchetto e potrebbero non essere separati da questo e distribuiti come applicazioni standalone.

4. Consenso all'utilizzo dei dati.

A. Dati di diagnosi e utilizzo. Se scegliete la raccolta dei dati di diagnosi e utilizzo, siete informati e d'accordo che Apple e le sue società controllate e i rappresentanti possano raccogliere, conservare, elaborare e utilizzare informazioni tecniche, sull'utilizzo ed altre informazioni ad esse collegate, comprese, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, informazioni tecniche relative al Vostro computer, software di sistema ed applicativo, network e alle Vostre periferiche. Questi dati vengono raccolti periodicamente per consentire ad Apple la preparazione e fornitura di aggiornamenti, supporto tecnico ed altri servizi relativi al Software Apple e per verificare la conformità ai termini di questa Licenza. Apple può raccogliere e usare questi dati, in misura e forma tale che non identifichino direttamente la persona a cui appartengono, allo scopo di fornire e migliorare la qualità dei prodotti e servizi di Apple..

B. Politica sulla Privacy. I Vostri dati personali verranno sempre trattati conformemente alla politica di tutela della privacy di Apple, integrata come riferimento alla presente Licenza e consultabile su <http://www.apple.com/it/privacy/>.

5. Conclusione. La presente Licenza resterà valida fino alla sua conclusione. Apple porrà termine automaticamente e senza preavviso ai diritti garantiti da questa Licenza o altrimenti questa licenza cesserà di essere effettiva in caso di inadempienza di qualsiasi termine della Licenza stessa. In seguito alla conclusione di questa Licenza è fatto obbligo di interrompere l'utilizzo del Software Apple e di distruggere tutte le copie, totali o parziali, del medesimo. I paragrafi 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 e 11 della presente Licenza resteranno in vigore e applicabili anche in seguito alla risoluzione della stessa.

6. Esclusione di altre garanzie.

6.1 Se siete un cliente consumatore (qualcuno che usa il Software Apple al di fuori dell'attività, del business o della professione), il Vostro paese di residenza potrebbe prevedere dei diritti legali che proibiscono l'applicazione delle seguenti limitazioni al Vostro caso, e qualora la proibizione sussistesse non si applicherebbe a Voi. Per ulteriori informazioni sui diritti, dovrete contattare un'organizzazione dei consumatori locale.

6.2 RICONOSCETE E ACCETTATE ESPRESSAMENTE CHE, NELLA MISURA DI QUANTO CONSENTITO DALLA LEGGE APPLICABILE, L'USO DEL SOFTWARE APPLE E DI QUALSIASI SERVIZIO FORNITO DA O A CUI SI HA ACCESSO MEDIANTE IL SOFTWARE APPLE AVVIENE A VOSTRO RISCHIO E CHE L'INTERO RISCHIO RIGUARDANTE LA QUALITÀ, LE PRESTAZIONI, LA PRECISIONE E L'IMPIEGO SODDISFACENTI RICADE SU DI VOI.

6.3 NEI LIMITI MASSIMI CONCESSI DALLA LEGGE APPLICABILE, IL SOFTWARE APPLE E I SERVIZI VENGONO FORNITI NELLO STATO IN CUI SI TROVANO E COSÌ COME DISPONIBILI, CON TUTTI I POSSIBILI ERRORI E SENZA GARANZIE DI SORTA DA PARTE DI APPLE. SIA APPLE, SIA I LICENZIANTI DI APPLE (COLLETTIVAMENTE DENOMINATI "APPLE" AI FINI DEI PARAGRAFI 6 E 7) ESCLUDONO ESPRESSAMENTE, RELATIVAMENTE AL SOFTWARE APPLE E AI SERVIZI, OGNI GARANZIA E OBBLIGAZIONE, ESPRESSA, IMPLICITA O LEGALE, INCLUSE, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, LE GARANZIE IMPLICITE E/O OBBLIGAZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ, DI QUALITÀ SODDISFACENTE, DI IDONEITÀ DEL PRODOTTO A SODDISFARE UNO SCOPO SPECIFICO, DI PRECISIONE, DI GODIMENTO PACIFICO E DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI.

6.4 APPLE NON GARANTISCE CHE L'UTILIZZO DEL SOFTWARE APPLE E DEI SERVIZI SIA

ESENTE DA TURBATIVE, CHE LE FUNZIONI DEL SOFTWARE APPLE O DEI SERVIZI ESEGUITI O FORNITI DAL SOFTWARE APPLE SIANO IDONEE A SODDISFARE LE VOSTRE ESIGENZE, CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE APPLE O DEI SERVIZI SIA ININTERROTTO O IMMUNE DA DIFETTI, CHE I SERVIZI CONTINUERANNO AD ESSERE DISPONIBILI, CHE IL SOFTWARE APPLE O I SERVIZI SIANO COMPATIBILI O FUNZIONINO CON QUALUNQUE SOFTWARE, APPLICAZIONI O SERVIZI DI TERZE PARTI NÉ TAUTO MENO CHE I DIFETTI RISCONTRATI NEL SOFTWARE APPLE O NEI SERVIZI VENGA CORRETTI. L'INSTALLAZIONE DI QUESTO SOFTWARE POTREBBE AVERE DEGLI EFFETTI SUL FUNZIONAMENTO DI SOFTWARE, APPLICAZIONI O SERVIZI DI TERZE PARTI.

6.5 RICONOSCETE ALTRESÌ CHE L'UTILIZZO DEL SOFTWARE APPLE E DEI SERVIZI NON È INTESO PER NÉ ADATTO A SITUAZIONI O AMBIENTI IN CUI IL MALFUNZIONAMENTO, EVENTUALI RITARDI, ERRORI O IMPRECISIONI DEL CONTENUTO, DEI DATI O DELLE INFORMAZIONI FORNITE DAL SOFTWARE APPLE O DAI SERVIZI POTREBBERO ESSERE CAUSA DI MORTE, LESIONI PERSONALI, DANNI FISICI O AMBIENTALI, COMPRESI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, LE SITUAZIONI IN CUI VENGONO UTILIZZATE ATTREZZATURE NUCLEARI, STRUMENTAZIONI DI VOLO O DI COMUNICAZIONE CON AEROPLANI E SISTEMI RELATIVI AL CONTROLLO DEL TRAFFICO AEREO, DI SOCCORSO O AD ARMI.

6.6 EVENTUALI INFORMAZIONI O CONSIGLI ORALI O SCRITTI DA PARTE DI APPLE O RAPPRESENTANTI DI APPLE NON POSSONO IN OGNI CASO COSTITUIRE UNA GARANZIA. NEL CASO DI DIFETTI DEL SOFTWARE APPLE O DEI SERVIZI, I COSTI GENERATI DA INTERVENTI, CORREZIONI E RIPRISTINI CHE DOVESSERO RENDERSI NECESSARI SARANNO TOTALMENTE A VOSTRO CARICO. POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE O LE LIMITAZIONI AI DIRITTI ATTRIBUITI DALLA LEGGE AL CONSUMATORE, L'ESCLUSIONE E LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.

7. Limitazioni della responsabilità. PER QUANTO NON ESPRESSAMENTE PROIBITO DALLA LEGGE APPLICABILE, APPLE È ESPRESSAMENTE SOLLEVATA DA OGNI RESPONSABILITÀ PER QUALSIASI LESIONE PERSONALE O PER QUALSIASI DANNO, DIRETTO O INDIRETTO E DI OGNI GENERE E SPECIE, INCLUSI, MA SENZA LIMITAZIONI, I DANNI PER MANCATO GUADAGNO, CORRUZIONE O PERDITA DI DATI, MANCATA TRASMISSIONE O RICEZIONE DI QUALSIASI DATO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O ALTRI DANNI O PERDITE COMMERCIALI, DERIVANTI O RELAZIONATI CON L'UTILIZZO O IL CATTIVO UTILIZZO DA PARTE VOSTRA DEL SOFTWARE APPLE O DEI SERVIZI O DI QUALSIASI SOFTWARE O APPLICAZIONE DI TERZE PARTE INSIEME AL SOFTWARE APPLE O AI SERVIZI, INDIPENDENTEMENTE DALLA LORO CAUSA E DALL'ORIGINE DELLA RESPONSABILITÀ (ROTTURA DEL CONTRATTO, ATTO ILLECITO, O ALTRI), ANCHE NEL CASO CHE APPLE SIA STATA AVVERTITA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ PER LESIONI PERSONALI, O PER DANNI DIRETTI O INDIRETTI, LE ESCLUSIONI E LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI. In nessun caso il limite di responsabilità nei Vostri confronti a carico di Apple per la globalità del danno (escluso quanto eventualmente previsto dalle leggi applicabili in materia di lesioni personali), potrà superare l'importo di cinquanta dollari (US\$ 50). Le limitazioni di cui sopra saranno applicabili anche qualora il risarcimento citato sia carente dello scopo sostanziale.

8. Controllo delle esportazioni. Varrà la presente quale impegno da parte Vostra a non utilizzare, esportare o riesportare il Software Apple se non in conformità con le leggi degli Stati Uniti d'America o del paese in cui il Software Apple è stato acquisito. In particolare, ma senza limitazioni, il Software Apple non potrà essere esportato o riesportato (a) in nessun paese che si trovi sotto embargo statunitense o (b) a chiunque figuri nell'elenco del Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti denominato Specially Designated Nationals o negli elenchi del Dipartimento del

Commercio degli Stati Uniti denominati Denied Person List o Entity List. Utilizzando il Software Apple, affermate espressamente e garantite di non trovarvi in uno di tali paesi, ovvero di non figurare negli elenchi di cui sopra. Vi impegnate inoltre ad accettare di non utilizzare il Software Apple per alcuno degli scopi vietati dalla legge degli Stati Uniti, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, lo sviluppo, la progettazione, la fabbricazione o la produzione di missili o armi nucleari, chimiche, biologiche.

9. Utenti finali governativi. Il Software Apple e la relativa documentazione sono "Prodotti commerciali", come in base alla definizione contenuta in 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, composti di "Software per uso commerciale" e di "Documentazione relativa a software per uso commerciale", come in base alle definizioni contenute in 48 C.F.R. §12.212 o in 48 C.F.R. §227.7202, secondo applicabilità. In conformità con 48 C.F.R. §12.212 o 48 C.F.R. da §227.7202-1 a §227.7202-4, secondo applicabilità, il software per uso commerciale e la documentazione relativa a software per uso commerciale vengono dati in licenza al Governo degli Stati Uniti d'America (a) unicamente come prodotti commerciali e (b) con gli stessi diritti di cui godono gli altri utenti finali e in conformità con i termini e le condizioni della presente Licenza. I diritti non pubblicati sono protetti dalla legge statunitense sul diritto d'autore.

10. Legge regolatrice ed eventuale nullità di una o più clausole. Questa Licenza sarà regolata ed interpretata in conformità con la legislazione dello Stato della California, a prescindere dai conflitti legislativi. Questa Licenza non sarà regolata dalla Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci, la cui applicazione viene esclusa espressamente. Se siete un consumatore che vive nel Regno Unito, questa Licenza sarà regolata dalle leggi della giurisdizione di residenza. Se per qualsiasi ragione un tribunale competente dovesse ritenere inapplicabile una o più clausole o parti di clausole di questa Licenza, le altre clausole o parti di clausole rimarranno efficaci.

11. Integrità dell'accordo e lingua prevalente. La presente Licenza costituisce l'accordo integrale tra voi e Apple relativamente all'uso del Software Apple, e sostituisce ogni eventuale accordo precedente o contemporaneo avente il medesimo oggetto. Eventuali emendamenti o modifiche della presente Licenza resteranno inefficaci se non stipulati in forma scritta e sottoscritti da un rappresentante autorizzato di Apple. La presente Licenza viene tradotta unicamente per esigenze locali e nel caso in cui la versione inglese della Licenza e la versione tradotta fossero discrepanti farà fede la versione inglese, nei limiti consentiti dalla legge.

EA0998
12/04/2013

한글

Apple Inc.
AIRPORT UTILITY에 관한 소프트웨어 사용권 계약

Apple 소프트웨어를 사용하기 전에 반드시 본 소프트웨어 사용권 약관(이하 "사용권")을 유의하여 읽어 주십시오. Apple 소프트웨어를 사용함으로써, 귀하는 본 사용권을 준수하기로 동의하는 것입니다. 만일 귀하가 본 사용권에 동의하지 않으시면, 본 소프트웨어를 설치하거나 사용하지 마십시오.

중요사항: 본 소프트웨어가 자료를 복제, 변경, 출판 또는 배포하기 위하여 사용될 수 있는 범위에서, 본 소프트웨어는 저작권이 없는 자료, 귀하가 저작권을 소유하고 있는 자료 또는 귀하가 재생산, 변경, 출판 및 배포할 수 있도록 허가 받았거나 법적으로 허용된 자료의 복제, 변경, 출판 및 배포를 위해서만 귀하에게 사용권이 부여된 것입니다. 귀하가 자료 복제, 변경, 출판 및 배포에 대한 권리에 대해 확신이 없으시면, 법률자문을 구하시기 바랍니다.

1. 일반사항

A. 본 Apple AirPort Utility 소프트웨어, 소프트웨어에 포함된 문서, 폰트 (이하 총칭하여 "Apple 소프트웨어"라고 함)는 본 사용권 약관에 따른 사용만을 위하여 Apple Inc.(이하 "Apple"이라고 함)가 귀하

에게 사용허가한 것이며 판매한 것이 아닙니다. 또한 Apple 그리고/또는 Apple의 허가자들은 Apple 소프트웨어 그 자체의 소유권을 보유하고 있으며, 본 사용권에서 귀하에게 명시적으로 부여되지 않은 모든 권리를 보유하고 있습니다. 본 사용권은 오리지널 Apple 소프트웨어 제품을 대체 그리고/또는 보완하는 것으로 Apple이 제공하는 모든 소프트웨어 업그레이드에도 적용됩니다. 단, 업그레이드에 별도의 사용권이 수반되는 경우에는 해당 사용권이 그러한 업그레이드에 적용됩니다.

B. Apple은 Apple의 재량에 따라, 귀하의 Apple 상표 컴퓨터를 위한 Apple 소프트웨어에 대한 장래의 업그레이드나 업데이트를 이용 가능하게 할 수 있습니다. Apple은 귀하에게, Apple 소프트웨어의 차기의 주요한 출시를 포함하지는 않는, 출시될 수 있는 그러한 업그레이드와 업데이트를 무료로 제공할 수 있습니다. 본 Apple 소프트웨어와 관련하여 예를 들면, 만약 귀하가 Apple 소프트웨어의 6.0 버전에 관한 사용권을 구입하였다면, Apple은 Apple 소프트웨어 7.0 버전을 포함하지는 않는, 출시될 수 있는 어떠한 소프트웨어 업그레이드나 업데이트(예를 들어, 버전 6.0.1, 6.0.2, 6.1 또는 6.2)를 무료로 제공할 수 있습니다. Apple 소프트웨어의 다음 주요 출시 이후에, Apple은 Apple의 재량에 따라, Apple 소프트웨어에 대한 작은 업데이트와 개선을 계속하여 제공할 수 있습니다. 업그레이드와 업데이트는 Apple 소프트웨어의 기존의 모든 기능이나 Apple이 Apple 상표 컴퓨터의 새로운 모델을 위하여 출시하는 새로운 기능을 포함하지 않을 수도 있고, Apple의 재량에 따라, 유료 또는 무료로 제공될 수 있습니다.

2. 허가된 사용권상의 이용 및 제한

A. 귀하는, 본 사용권 기간 동안, 귀하가 소유하거나 혹은 관리하는 컴퓨터에 Apple 소프트웨어 하나의 사본을 설치하고, 사용하실 수 있습니다. Apple 소프트웨어가 자료들을 재생산하는데 사용되어질 수 있는 범위에서, 그러한 사용은 저작권이 없는 자료들이나 귀하가 저작권을 소유하고 있는 자료들 혹은 귀하가 복제할 수 있는 권한이 있거나 법적 승인을 받은 자료들의 복제로 제한됩니다. 본 사용권 하에서 Apple 소프트웨어는 한 대 이상의 컴퓨터에서 동시에 존재하지 못하며, 귀하는 동시에 수 많은 컴퓨터에 의해 사용될 수 있는 네트워크상에서 Apple 소프트웨어가 작동하도록 할 수 없습니다. 귀하는 오로지 복구용 목적에 한하여 기계가 읽을 수 있는 형태의 Apple 소프트웨어 사본 하나를 만들 수 있습니다. 단, 그 복구용 사본은 원본이 가지고 있는 일체의 저작권이나 기타 소유권 등의 사실을 표시하고 있어야 합니다.

B. 귀하는 Apple 소프트웨어 또는 Apple 소프트웨어에 의하여 제공되는 서비스나 그 일부의 복사(본 사용권이 명시적으로 허용하는 경우에는 제외됨), 역 컴파일, 역공학, 역 어셈블, 소스 코드를 추출하려는 시도, 복호화, 수정 또는 파생작업들을 할 수 없고, 하지 않을 것에 동의하며, 다른 사람들이 할 수 있게 하지 않을 것에 동의합니다. (단, 전술한 제한이 관련법에 의해 금지되거나 Apple 소프트웨어에 포함된 오픈 소스 구성요소의 사용을 규율하는 라이선스약관에 의하여 허용되는 범위 내에서는 적용되지 아니함) 상기의 제한에 대한 위반은 Apple 및 Apple 소프트웨어 라이선서들의 권리를 침해하는 것입니다.

C. Apple 소프트웨어에 의해 게시되거나 Apple 소프트웨어를 통해 접근하는 모든 콘텐츠와 관련된 권리 및 지적재산권은 각각의 콘텐츠 소유자의 것입니다. 이러한 콘텐츠는 저작권이나 기타 지적재산권 및 조약 등에 의해 보호되며 그러한 콘텐츠를 제공하는 제3자 사용조건에 따릅니다. 본 사용권에 명시적으로 규정되어 있는 경우를 제외하고, 본 사용권은 귀하에게 그러한 콘텐츠를 사용할 어떤 권리를 부여하지 않습니다.

3. 양도. 귀하는 Apple 소프트웨어를 임대, 리스, 대여, 판매, 재배포 또는 재사용허가 할 수 없습니다. 그러나 다음과 같은 조건하에서는 제3자에게 Apple 소프트웨어에 대한 귀하의 일체의 사용권을 1회에 한하여 영구적으로 양도할 수 있습니다. (a) Apple 소프트웨어의 모든 구성요소와 원본 매체, 인쇄물과 본 사용권을 포함한 일체의 Apple 소프트웨어를 양도하는 경우, (b) 컴퓨터나 다른 저장 도구에 저장된 복사본을 포함하여 전부이든 일부이든 Apple 소프트웨어의 어떠한 복사본도 보유하지 않는 경우, (c) Apple 소프트웨어를 양도받을 당사자가 본 사용권의 조항과 조건들을 숙지하고 승낙하는 것에 동의할 경우. Apple 소프트웨어의 모든 구성부분은 그룹의 일부부분으로 제공된 것이며, 그룹으로부터 분리될 수 없고 독립형 응용프로그램으로 배부될 수 없습니다.

4. 데이터 사용에 대한 동의

A. 진단 및 사용 데이터. 귀하가 진단 및 사용을 위한 수집에 동의하는 경우, 귀하는 Apple과 그의 자회사들 및 에이전트들이 귀하에게 Apple 소프트웨어와 관련한 소프트웨어 업데이트, 제품 지원 및 다른 서비스를 용이하게 제공하기 위하여 그리고 본 사용권 조항의 준수 여부를 확인하기 위하여 주기적으로 귀하의 컴퓨터, 시스템 및 애플리케이션 소프트웨어, 네트워크 및 주변장치 등과 관련한 정보를 포함하나 이에 한정되지 않는 진단, 기술, 사용 정보 및 관련 정보를 수집, 유지, 처리 및 사용하는 것에 동의합니다. Apple은 이러한 정보가 귀하를 개인적으로 식별하지 않는 형식으로 수집되는 한, Apple의 제품과 서비스를 제공하고 개선하기 위하여 그정보를 사용할 수 있습니다.

B. 프라이버시 정책. 귀하의 정보는 항상 Apple의 프라이버시 정책에 따라 다루어질 것입니다. Apple의 프라이버시 정책은 언급에 의하여 본 사용권으로 통합되며, <http://www.apple.com/kr/privacy/>에서 보실 수 있습니다.

5. **종료**. 본 사용권은 종료시까지 효력이 있습니다. 본 사용권에 따른 귀하의 권리는 만약 귀하가 본 사용권 조항을 준수하지 못한 경우 Apple로부터의 통지 없이 자동적으로 종료되거나 그렇지 않으면 효력이 중단될 것입니다. 본 사용권의 종료의 경우, 귀하는 Apple 소프트웨어의 모든 사용을 중단하여야 하고 Apple 소프트웨어의 모든 또는 부분의 모든 복사본을 파기하여야 합니다. 본 사용권의 제3조, 제4조, 제5조, 제6조, 제7조, 제8조, 제9조, 제10조, 제11조는 어떠한 그러한 종료에도 효력을 가집니다.

6. 보증의 부인

6.1 귀하가 소비자(Apple 소프트웨어를 귀하의 거래, 사업이나 직업 외에서 사용하는 사람)인 고객인 경우, 귀하는 다음의 제한들이 귀하에게 적용되는 것을 금지하는 귀하의 거주국에서 법적 권리를 가질 수 있고, 그러한 제한이 금지되는 경우 그것들은 귀하에게 적용되지 않습니다. 권리에 관한 자세한 내용을 알고 싶으신 경우 귀하의 지역 소비자 기구에 연락하시기 바랍니다.

6.2 귀하는 준거법이 허용하는 범위에서, 귀하의 전적인 책임하에서 Apple 소프트웨어 및 Apple 소프트웨어에 의하여 수행되고 접근되는 서비스를 사용하며 품질에 대한 만족도, 성능, 정확도 및 노력에 대한 전적인 책임 역시 귀하에게 있다는 것을 명시적으로 인정하고 이에 동의합니다.

6.3 준거법이 허용하는 최대의 범위에서, Apple 소프트웨어 및 Apple 소프트웨어에 의해 수행되고 접근된 서비스는 매수인의 책임으로 또한 기타 다른 종류의 보증없이 "있는 그대로"의 상태로 제공됩니다. 또한 Apple과 Apple이 사용권을 부여한 자(제6조와 제7조와의 관련상 총칭하여 "Apple"이라고 함)는 이로써 명시적이든 묵시적이든 또는 법규상의 것이든, 상품으로서의 적합성, 품질에 대한 만족도, 특정한 목적을 위한 적합성, 정확성, 문제없는 사용에 대한 묵시적 보증이나 조건 및 제3자의 권리를 침해하지 아니할 것 등의 Apple 소프트웨어 및 서비스와 관련된 모든 보증이나 조건에 대하여 책임이 없습니다.

6.4 Apple은 Apple 소프트웨어에 포함된 기능이 귀하가 요구하는 사항을 충족시킨다거나, Apple 소프트웨어의 동작이 중단되지 아니하고 오류가 없다거나, Apple 소프트웨어의 결함이 수정될 것이라는 등의 Apple 소프트웨어 및 서비스를 사용하는 데에 대한 장애에 대하여 보증하지는 않습니다. 본 소프트웨어를 설치할 경우 제3자 소프트웨어, 어플리케이션 또는 제3자 서비스에 기능 장애가 발생할 수 있음을 명시하시기 바랍니다.

6.5 또한, 귀하는 Apple 소프트웨어와 본 서비스가 그들의 콘텐츠, 데이터 또는 정보상의 고장, 시간 지체, 에러나 부정확성으로 인해 사망, 인사사고 또는 심각한 상해가 야기되거나 핵시설 운영, 항공기 항행이나 커뮤니케이션 시스템, 항공교통관제, 생명유지 또는 무기 시스템 등을 포함한 환경피해의 상황에서 사용될 것을 의도한 것은 아님을 인정합니다.

6.6 Apple 또는 Apple로부터 수권받은 대표자가 어떠한 구두 혹은 서면의 정보나 자문을 제공하였다 고 하여도 이것이 보증을 의미하는 것은 아닙니다. 만일 Apple 소프트웨어 또는 본 서비스에 결함이 있는 것으로 판명될 경우, 필요한 서비스, 수리 혹은 수정비용 모두를 귀하가 부담하여야 합니다. 특정 지역에서는 묵시적 보증의 배제나 소비자에게 적용되는 성문법상의 권리에 대한 제한을 허용하지 않고 있는바, 이 경우 위와 같은 보증의 배제나 책임의 제한이 귀하에게 적용되지 않을 수 있습니다.

7. 책임 제한 준거법에 의하여 금지되지 않는 범위 내에서, Apple은 Apple 소프트웨어나 서비스 또는 Apple 소프트웨어나 서비스와 관련된 제3자 소프트웨어나 애플리케이션의 사용이나 사용불능으로 인하여 발생되거나 그와 관련되어 발생한 이익의 상실로 인한 손해, 데이터의 변조나 분실, 데이터의 전송이나 수신에 실패, 영업의 중단 또는 기타 상업적인 손해와 멸실 등을 포함하나 이에 한정되지 않는 인사사고나 어떠한 형태의 우연적인, 특수한, 간접적 또는 결과적인 손해이든 그 손해에 대하여 책임을 지지 않습니다. 이는 또한 배상책임의 법리(계약, 불법행위 또는 기타) 여하와 상관없으며, 나아가 Apple이 사전에 그러한 손해의 가능성에 대하여 통보받았다 하더라도 마찬가지입니다. 특정 국가들은 인사사고나 우연적 혹은 결과적인 손해에 대한 책임제한을 허용하지 아니하므로, 이러한 책임제한이 귀하에게 적용되지 아니할 수 있습니다. 귀하의 모든 손해(인사사고와 관련된 사건에서 적용되는 법률이 요구하는 경우를 제외함)에 대한 Apple의 총 책임액은 어떠한 경우에도 미화 오십 달러(\$50.00)를 초과하지 않습니다. 위에서 언급한 구제수단이 본질적 목적에 부합하지 않는다고 하더라도 상기의 책임제한이 적용됩니다.

8. **수출 통제**. 귀하는 미합중국 법률 및 Apple 소프트웨어를 구입한 국가의 법률에 의해 승인받은 경우를 제외하고 Apple 소프트웨어를 사용하거나 수출 또는 재수출할 수 없습니다. 특히 Apple 소프트웨어

는 다음과 같은 국가로 수출되거나 재수출될 수 없습니다. (a) 미합중국과 통상금지 조치가 처해진 국가, (b) 미합중국 재무성의 특별 선정국 목록상의 개인이나 미합중국 상무성의 기피인물 목록 또는 기피단체 목록상의 개인 또는 단체. Apple 소프트웨어를 사용할 경우 귀하는 귀하가 위에서 언급한 국가 기타의 목록에 거주하지 아님을 입증하고 보증하여야 합니다. 미사일, 핵무기, 생화학 무기 등의 개발, 기획, 제조 혹은 생산을 포함하여 이에 한하지 않고 미국법에 의하여 금지된 어떠한 목적을 위하여도 Apple 소프트웨어를 사용하지 않을 것을 동의합니다.

9. 정부가 최종 사용자인 경우. Apple 소프트웨어 및 관련 서류들은 "상업적인 품목"이며, "상업적인 품목"이라는 용어는 48 C.F.R. (U.S. Code of Federal Regulations) §2.101에서 정의되어 있는바, 이는 "상업적 컴퓨터 소프트웨어" 및 "상업적 컴퓨터 소프트웨어 문서"로 구성되어 있고, 또한 이들 용어는 48 C.F.R. §12.212 또는 48 C.F.R. §227.7202에 해당되는 것으로 사용되고 있습니다. 48 C.F.R. §12.212 또는 48 C.F.R. §227.7202-1부터 §227.7202-4의 관련 조항과 일치시켜 볼 때, 상업적 컴퓨터 소프트웨어와 상업적 컴퓨터 소프트웨어 문서들은 (a) 상업적 품목으로서만 그리고 (b) 본 약관에 따른 기타의 최종 사용자에게 부여된 권리와 동일한 권리로서만 미합중국 정부에게 최종 사용자가 될 권리를 부여하고 있습니다. 공개되지 않은 권리는 미합중국의 저작권법하에서 유보되어 있습니다.

10. 규제법과 분리가가능성. 본 사용권은 법원칙의 충돌을 배제하고, 캘리포니아 주 법에 따라 규율되고 해석됩니다. 본 사용권은 국제상품매매계약에 관한 유엔 협약에 의해 규율되지 않으며 동 협약의 적용은 명시적으로 배제됩니다. 만약 귀하가 영국의 소비자라면, 본 사용권은 귀하의 거주지의 관할법에 의하여 규율될 것입니다. 만약 어떠한 이유로 당해 관할법원이 어떠한 조항이나 그 일부분이 집행불가능함을 발견한 경우에도, 본 사용권의 나머지 조항들은 계속적으로 유효하며 완전한 효력이 있습니다.

11. 완전한 합의 및 규율 언어. 본 사용권 계약은 Apple 소프트웨어의 사용과 관련하여 귀하와 Apple 사이에서 완전한 합의를 구성하고, 관련 문제에 관한 모든 사전적, 동시적 합의에 대해 우선권을 갖습니다. 이 사용권 계약에 대한 수정이나 정정은 문서로 작성되고 Apple이 서명한 경우에만 구속력을 갖습니다. 본 사용권 계약서의 번역문은 해당 지역의 필요에 의해서 작성되고, 영문판과 번역판 사이에 불일치가 있을 경우에는 귀하의 관할의 지역법에 의하여 금지되지 아니하는 범위에서 영문판이 우선합니다.

EA0998
2013.04.12

ESPAÑOL

APPLE INC. CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE PARA UTILIDAD AIRPORT

ROGAMOS LEA DETENIDAMENTE EL PRESENTE CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE (EN ADELANTE DENOMINADO "LICENCIA") ANTES DE UTILIZAR EL SOFTWARE APPLE. LA UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE APPLE SE INTERPRETARÁ COMO UN HECHO INEQUÍVOCO DE QUE ACEPTA LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTA LICENCIA. SI NO ACEPTA DICHAS CONDICIONES, NO INSTALE NI HAGA USO DE ESTE SOFTWARE.

NOTA IMPORTANTE: En la medida en que este software puede utilizarse para reproducir, modificar, publicar o distribuir materiales, la Licencia solo le autoriza a reproducir, modificar, publicar y distribuir materiales no regulados por las leyes de la propiedad intelectual, materiales de los que usted sea el propietario del copyright o materiales para cuya reproducción, modificación, publicación y distribución cuente con una autorización legal expresa. En caso de desconocer si tiene derecho a reproducir, modificar, publicar o distribuir o no ciertos datos, consulte con un asesor jurídico.

1. General.

A. Apple Inc. ("Apple") le concede (no vende) una licencia para el uso, únicamente bajo los términos de esta licencia de este software Utilidad Airport de Apple y la correspondiente documentación y tipografías incluidas en el Software (denominados colectivamente "Software Apple"). Apple y/o los licenciantes de Apple conservan la propiedad del Software Apple y se

reservan todos los derechos no concedidos a usted de forma explícita. Los derechos concedidos de conformidad con los términos de la presente Licencia afectan a cualquier actualización del software que sustituya y/o complemente el producto original del Software Apple, a menos que dicha actualización incluya una licencia propia, en cuyo caso se aplicarán a la actualización los términos de dicha licencia.

B. Apple, a su entera discreción, puede publicar futuras actualizaciones o mejoras del Software Apple de su ordenador Apple. Apple podría proporcionar tales actualizaciones y mejoras hasta que se publique la siguiente versión principal del Software Apple, pero sin incluir una actualización a dicha versión principal. Respecto al Software Apple, por ejemplo, si originalmente compró la versión 6.0 del Software Apple, Apple podría proporcionarle de forma gratuita actualizaciones y mejoras de software que se publiquen (p.e. la versión 6.0.1, 6.0.2, 6.1 o 6.2) hasta el lanzamiento de la versión 7.0 del Software Apple, sin incluir ninguna actualización a la propia versión 7.0. Tras el lanzamiento de la siguiente versión principal del Software Apple, Apple también podría, a su entera discreción, seguir proporcionando pequeñas actualizaciones y mejoras del Software Apple. Las actualizaciones y mejoras, de haberlas, no tienen por qué incluir todas las funciones existentes de software o las nuevas funciones que Apple publique para los nuevos modelos de ordenadores Apple, y podrían, a discreción de Apple, proporcionarse con o sin cargo.

2. Usos permitidos y restricciones de la Licencia.

A. De acuerdo con los términos y condiciones de esta Licencia, se le concede una licencia limitada no exclusiva para instalar y utilizar una copia del Software Apple en todos los ordenadores de su propiedad o bajo su control. en la medida en que el Software Apple puede utilizarse para reproducir materiales, tal uso se limita a la reproducción de materiales sin derechos de autor, materiales de los que usted sea el propietario del copyright o materiales que esté autorizado a reproducir legalmente. Esta Licencia no permite que el Software Apple se encuentre en más de un ordenador al mismo tiempo ni que se halle disponible a través de una red, en donde pueda ser usado por múltiples ordenadores a la vez. Usted puede hacer una copia del Software Apple en formato legible por el ordenador únicamente a efectos de copia de seguridad, siempre y cuando ésta contenga toda la información relativa a derechos de autor y copyright, u otros datos relativos a la propiedad, contenida en el original.

B. Usted no está autorizado, y así lo acepta, y no autorizará a terceras personas a copiar (excepto en los casos permitidos por esta Licencia), descompilar, invertir, desensamblar, intentar derivar el código fuente, desenscriptar, modificar o crear productos derivados del Software Apple o de cualquier servicio proporcionado por el Software Apple o por cualquiera de sus componentes (excepto en la medida en la que la legislación aplicable prohíba cualquiera de las restricciones anteriores o en la medida en la que lo permitan las condiciones de licencia que rigen el uso de Componentes de código abierto incluidos en el Software Apple). Cualquiera de estas acciones está considerada una violación de los derechos de Apple y sus licenciantes de Software Apple.

C. Los derechos de titularidad y de propiedad intelectual de cualquiera de los contenidos que se muestran en el Software Apple o a los que se accede a través de éste pertenecen a los propietarios del contenido correspondiente. Dicho contenido puede estar protegido por las leyes y los tratados vigentes en materia de propiedad intelectual y de derechos de autor y quedan sujetos a las condiciones de uso de la tercera parte suministradora del contenido. Salvo si se establece de manera explícita en el presente contrato, la presente Licencia no le concede ningún derecho para el uso de dicho contenido.

3. Transmisión. Usted no puede alquilar, arrendar, prestar, vender, redistribuir o sublicenciar el Software Apple. Sin embargo, puede transmitir sus derechos contenidos en esta Licencia de forma permanente y una sola vez siempre y cuando: a) transmita la totalidad del Software Apple, incluidos todos los componentes, los soportes originales, la documentación impresa y esta

Licencia a un tercero; b) no conserve ninguna copia, total o parcial, del Software Apple, incluidas las copias almacenadas en un ordenador o en cualquier otro dispositivo de almacenamiento; c) la otra parte lea y acepte los términos de esta Licencia. Todos los componentes del Software Apple han sido facilitados como parte de una unidad y, por tanto, no deberán ser separados de dicha unidad ni distribuidos como aplicaciones independientes.

4. Consentimiento para la utilización de datos.

A. Datos de diagnóstico y uso. Si acepta participar en la recopilación de datos de diagnóstico y uso, usted manifiesta su conformidad para que Apple y sus filiales y representantes recopilen, conserven, procesen y utilicen información técnica, de diagnóstico, de uso y otro tipo de información relacionada, entre la que se incluye, con carácter meramente enunciativo y no limitativo, los datos técnicos sobre su ordenador, software de sistema, aplicaciones, redes y dispositivos periféricos, que se recoja periódicamente como parte de los servicios de actualización de software, soporte técnico del producto y otros servicios (si los hubiere) que se le suministren en relación con el Software Apple, y para verificar el cumplimiento de los términos de la presente Licencia. Apple se compromete a utilizar esta información única y exclusivamente para proporcionar y mejorar los productos y servicios de Apple, siempre y cuando dicha información se recopile de forma que no se le identifique a usted personalmente.

B. Política de privacidad. Su información será tratada en todo momento de acuerdo con la Política de privacidad de Apple, que queda incorporada por referencia a esta Licencia y que puede consultarse en: <http://www.apple.com/es/privacy/>.

5. Expiración. Esta Licencia tendrá vigencia hasta que termine su validez. Los derechos que le confiere esta Licencia perderán su vigencia automáticamente o dejarán de ser aplicables sin el previo aviso de Apple si incumple cualesquiera términos de la presente Licencia. Cuando ésta deje de estar en vigor, deberá cesar el uso del Software Apple y destruir todas las copias, totales o parciales, de dicho software. Los apartados 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 y 11 de la presente Licencia seguirán vigentes tras la expiración de la misma.

6. Exclusión de garantías.

6.1 Si usted es un consumidor particular (una persona que utiliza el Software Apple fuera de su oficio, negocio o profesión), es posible que disponga de derechos legales en su país de residencia que puedan impedir que las siguientes limitaciones le sean aplicables, en cuyo caso no serán de aplicación para usted. Para obtener más información acerca de sus derechos, no dude en ponerse en contacto con el organismo de atención al consumidor de su zona.

6.2 USTED RECONOCE Y ACEPTA DE FORMA EXPRESA QUE, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY VIGENTE, EL USO DEL SOFTWARE APPLE Y DE LOS SERVICIOS QUE SE EJECUTAN O A LOS QUE SE OBTIENE ACCESO A TRAVÉS DEL SOFTWARE APPLE SE REALIZA A SU ENTERO RIESGO, Y QUE USTED ASUME TOTALMENTE EL RIESGO RELATIVO A LA CALIDAD SATISFACTORIA, EL RENDIMIENTO, LA EXACTITUD Y EL ESFUERZO.

6.3 HASTA LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEY VIGENTE, EL SOFTWARE APPLE Y LOS SERVICIOS SE SUMINISTRAN “TAL Y COMO SE PRESENTAN” Y “SEGÚN DISPONIBILIDAD”, CON TODOS SUS POSIBLES DEFECTOS Y SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, Y APPLE Y LOS LICENCIANTES DE APPLE (DENOMINADOS DE FORMA CONJUNTA “APPLE” A LOS EFECTOS DE LAS SECCIONES 6 Y 7) EXCLUYEN TODAS LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES, EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUYENDO, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, DE CALIDAD SATISFACTORIA, DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, DE EXACTITUD, DE DISFRUTE Y DE NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS, TODAS EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE APPLE Y LOS SERVICIOS.

6.4 APPLE NO GARANTIZA, SIN PERJUICIO DEL USO Y DISFRUTE QUE USTED HAGA DEL

SOFTWARE APPLE Y DE LOS SERVICIOS, QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN EL SOFTWARE APPLE O EN LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR DICHO SOFTWARE SATISFAGAN SUS NECESIDADES, QUE EL SOFTWARE APPLE O LOS SERVICIOS FUNCIONEN ININTERRUMPIDAMENTE O SIN ERRORES, QUE TODOS LOS SERVICIOS SIGAN ESTANDO DISPONIBLES, QUE EL SOFTWARE APPLE O LOS SERVICIOS SEAN COMPATIBLES O FUNCIONEN CON CUALQUIER SOFTWARE, APLICACIÓN O SERVICIO DE TERCEROS, NI QUE LOS DEFECTOS DEL SOFTWARE APPLE O DE LOS SERVICIOS SERÁN CORREGIDOS. LA INSTALACIÓN DE ESTE SOFTWARE PUEDE AFECTAR A LA FUNCIONALIDAD DEL SOFTWARE, LAS APLICACIONES O LOS SERVICIOS DE TERCEROS.

6.5 USTED RECONOCE ADEMÁS QUE EL SOFTWARE APPLE Y LOS SERVICIOS NO ESTÁN DESTINADOS NI SON ADECUADOS PARA SER UTILIZADOS EN SITUACIONES O ENTORNOS EN LOS QUE FALLOS, RETRASOS, ERRORES O IMPRECISIONES EN EL CONTENIDO, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PROPORCIONADOS POR EL SOFTWARE APPLE O LOS SERVICIOS PUDIERAN CONLLEVAR MUERTE, DAÑOS PERSONALES, LESIONES FÍSICAS GRAVES, O DAÑOS IMPORTANTES AL MEDIO AMBIENTE, INCLUYENDO CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, ACTIVIDADES DE PLANTAS NUCLEARES, NAVEGACIÓN AÉREA, SISTEMAS DE COMUNICACIÓN, MÁQUINAS PARA EL CONTROL DEL TRÁFICO AÉREO, INSTALACIONES HOSPITALARIAS O EQUIPOS ARMAMENTÍSTICOS.

6.6 NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORAMIENTO ESCRITO O VERBAL FACILITADOS POR APPLE O POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE APPLE CONSTITUIRÁN GARANTÍA ALGUNA. EN EL SUPUESTO DE QUE EL SOFTWARE O LOS SERVICIOS APPLE RESULTARAN SER DEFECTUOSOS, USTED ASUMIRÁ EL COSTE ÍNTEGRO DE TODOS LOS SERVICIOS, REPARACIONES Y CORRECCIONES NECESARIOS. HABIDA CUENTA DE QUE LA NORMATIVA IMPERATIVA DE ALGUNOS PAÍSES NO PERMITE LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LIMITACIONES A LOS DERECHOS LEGALMENTE PREVISTOS DEL CONSUMIDOR, LA ANTERIOR EXCLUSIÓN Y LIMITACIONES PUEDEN NO SERLE APLICABLES.

7. Límite de responsabilidad. APPLE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO, DENTRO DE LOS LÍMITES FIJADOS POR LA LEY APLICABLE, DE LOS DAÑOS PERSONALES O DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, NI DE LOS DAÑOS ESPECIALES, DIRECTOS O INDIRECTOS, INCLUYENDO, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LOS DAÑOS POR LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, LA CORRUPCIÓN O PÉRDIDA DE DATOS, LA NO TRANSMISIÓN O RECEPCIÓN DE CUALQUIER DATO, LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL O CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑOS O PÉRDIDAS COMERCIALES, RESULTANTES O RELACIONADOS CON EL USO O EL MAL USO DEL SOFTWARE O EL SERVICIO APPLE, O DE CUALQUIER SOFTWARE O APLICACIONES DE TERCEROS USADOS JUNTO CON EL SOFTWARE O LOS SERVICIOS APPLE, COMO QUIERA QUE HAYA SIDO CAUSADO E INDEPENDIEMENTE DE LA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL (INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, ACTO ILÍCITO U OTROS) E INCLUSO SI SE HA INFORMADO A APPLE DE LA POSIBILIDAD DE ESTOS DAÑOS. ALGUNOS PAÍSES NO PERMITEN LA LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS PERSONALES, DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, DIRECTO O INDIRECTO, POR LO CUAL ESTA LIMITACIÓN PUEDE NO SERLE APLICABLE. La responsabilidad total de Apple por daños y perjuicios (distintos de los exigidos por la ley vigente en los casos en los que los daños personales estén relacionados) no excederá, en ningún caso, de la cantidad de cincuenta dólares estadounidenses (50 USD). Las limitaciones anteriormente mencionadas serán vigentes incluso si la citada reparación incumple su objetivo esencial.

8. Control de exportación. Usted no podrá utilizar, ni tampoco exportar o reexportar, el Software Apple, salvo en la forma permitida por la legislación de Estados Unidos y del país en el cual se obtuvo el Software Apple. En particular, pero sin estar limitado a ello, el Software Apple no podrá ser exportado o reexportado a: a) ningún país que haya sido objeto de embargo por parte de Estados Unidos, o b) nadie que figure en la lista de ciudadanos especialmente

designados del Departamento del Tesoro de Estados Unidos o en la tabla de personas o entidades denegadas del Departamento de Comercio de Estados Unidos. La utilización por su parte del Software Apple se considerará un hecho inequívoco de su manifestación y garantía de no residir en ninguno de tales países ni de figurar en ninguna de tales listas. Asimismo, se compromete a no usar el Software Apple con ninguna finalidad prohibida por la legislación estadounidense, incluyendo, con carácter meramente enunciativo y no limitativo, el desarrollo, el diseño, la fabricación o la producción de misiles o armas nucleares, químicas o biológicas.

9. La Administración como usuario final. El Software Apple y la documentación relacionada se consideran “artículos comerciales” según la definición del término incluida en la sección 48 C.F.R. §2.101 del Código de Normas Federales de Estados Unidos, y constituyen “software informático para uso comercial” y “documentación de software informático para uso comercial”, conforme a la definición de estos términos en las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202, según proceda. En virtud de las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202-1 a §227.7202-4 del mencionado Código, según proceda, el software informático para uso comercial y la documentación informático de software para uso comercial se distribuyen y conceden bajo licencia a los usuarios finales de la Administración de Estados Unidos únicamente a los efectos de a) artículos comerciales y b) con los derechos concedidos a todos los demás usuarios de acuerdo con los términos y condiciones estipulados en el presente documento. Quedan reservados los derechos inéditos según lo dispuesto en las leyes de copyright de Estados Unidos.

10. Ley aplicable e independencia de las estipulaciones. Esta Licencia se regirá e interpretará según las leyes del estado de California, con la exclusión de sus principios de conflicto de derecho. La presente Licencia no estará regida por la convención de las Naciones Unidas sobre contratos para la venta internacional de productos, la aplicación de la cual se excluye expresamente. Si es usted un usuario residente en el Reino Unido, la presente Licencia se regirá por las leyes correspondientes a la jurisdicción de su país de residencia. Si, por cualquier razón, un tribunal competente declarara no exigible o ineficaz cualquier disposición de la presente Licencia o parte de la misma, el resto de la presente Licencia conservará plena vigencia y efecto.

11. Contrato íntegro; idioma dominante. La presente Licencia constituye el acuerdo completo entre usted y Apple con respecto al Software Apple y sustituye todos los acuerdos anteriores o actuales relativos a su objeto. La presente Licencia únicamente podrá ser modificada mediante acuerdo escrito firmado por Apple. Las traducciones de esta Licencia se otorgan con el fin de satisfacer las demandas de los usuarios locales y, en caso de que surgiera algún conflicto entre la versión en lengua inglesa y cualquiera de las versiones en los demás idiomas, prevalecerá siempre la primera, en la medida en la que no se oponga a la legislación local de su jurisdicción.

EA0998
12/04/2013

繁體中文

Apple Inc.
AIRPORT UTILITY 軟體許可協議

請先仔細閱讀本軟體許可協議 (“許可證”) 才使用 Apple 軟體。閣下使用 Apple 軟體，即表示同意接受本許可證的條款約束。如閣下不同意本許可證的條款，請勿安裝和/或使用軟體。

重要提示：在本軟體可用以複製、修改、公佈或散佈材料的範圍內，閣下獲許可只用以複製、修改、公佈和散佈沒有版權的材料、閣下擁有其版權的材料、或閣下獲授權或法律允許複製、修改、公佈和散佈的材料。如閣下不確定複製、修改、公佈和散佈任何材料副本的權利，應聯絡閣下的法律顧問。

1. 一般規定

A. 軟體所包含的Apple AirPort Utility軟體、文檔及任何字體（合稱“Apple 軟體”），是由Apple Inc.（“Apple”）許可閣下使用而非售予閣下，而且閣下只可根據本許可證的條款加以使用。Apple 和/或 Apple 的許可人保留對 Apple 軟體本身的所有權，並保留一切並未明確授予閣下的權利。本許可證的條款將監管由 Apple 提供以取代及/或補充原先 Apple 軟體產品的任何軟體升級版本，除非該升級版本另外連同獨立許可證，在此情況下則以該許可證監管該升級版本。

B. Apple可對閣下的Apple品牌電腦的Apple軟體酌情提供未來升級或更新版本。Apple可向閣下免費提供其可能發行的任何此類升級和更新版本，直至但不包括下一個發行的Apple軟體主要版本為止。就本Apple軟體而言，例如若閣下最初購買了Apple軟體的6.0版本許可證，則Apple可向閣下免費提供其可能發行的任何軟體升級或更新版本（例如6.0.1、6.0.2、6.1或6.2版本），直至但不包括Apple軟體的7.0版本為止。在發行Apple軟體下一個主要版本之後，Apple亦可酌情繼續提供輕微升級和增強的Apple軟體版本。升級和更新版本（如果有）不一定包括Apple對較新型號Apple品牌電腦發行的所有現有軟體功能或新功能，並可由Apple酌情收費或免費提供。

2. 允許的許可證用途和限制

A. 在必須遵守本許可證條款和條件的情況下，閣下獲授予在每一台由閣下擁有或控制的電腦上安裝和使用一份Apple軟體的有限的、非獨家的許可證。在Apple軟體可以用來複製材料的範圍內，此等使用限於複製非版權保護的材料、閣下擁有版權的材料、或者閣下被授權或法律允許複製的材料。本許可證並不允許Apple軟體在任何一個時候存在於一台電腦以上，而且閣下不得在網路上提供Apple軟體，以致Apple軟體在同一時間可供多台電腦使用。閣下只可為備份而以機器可讀形式複製一份Apple軟體；但該備份副本必須列明原件上所載的一切著作權或其他專有權的提示。

B. 閣下不得且閣下同意的不會或授權他人複製（本許可證明示允許除外）、反彙編、倒序製造、拆裝、企圖導出其源代碼、破譯、修改Apple軟體或Apple軟體提供服務或其任何部分、或製造其衍生作品（除非和只有在適用法律禁止任何前述限制的範圍內，或在管轄Apple軟體所包含的任何開放源部件的使用之許可條款允許的範圍除外）。任何該等企圖皆違反Apple及Apple軟體許可人的權利。

C. 通過 Apple 軟體顯示或存取的任何內容，其所有權和知識產權屬於相關的內容所有權人。此等內容可能受著作權或其他知識產權法律和條約保護，及可能須遵守提供該等內容的第三方的使用條款。除在此明確規定外，本許可證並不授予閣下使用該等內容的任何權利。

3. 轉讓 閣下不得出租、租賃、借出、出售、再分發或分許可Apple軟體，但閣下可將閣下在Apple軟體的一切許可權利一次性永久轉讓予另一方，條件是：(a)轉讓內容必須包括全部Apple軟體，包括其所有零部件、原媒體、印刷品及本許可證；(b)閣下不得保留Apple軟體的全部或部分複製本，包括儲存於電腦或其他存儲裝置的複製本，及(c)接受Apple軟體的一方已閱讀並同意接受本許可證的條款和條件。Apple軟體的所有零部件都是以套裝方式出售的一個部分，不得從該套裝軟件中分開及作為獨立應用軟件分發。

4. 同意使用資料。

A. 診斷性和使用資料。如閣下選擇收集診斷性和使用資料，即表示閣下同意Apple及其子公司和代理人可以收集、維護、處理和使用診斷性、技術性、使用及相關資訊，包括但不限於定期搜集關於閣下的電腦、系統和應用軟體、網路以及週邊設備的資訊，以便向閣下提供與Apple軟體有關的軟體更新、產品支援和其他服務(如果有)，以及用以核實本許可證條款的遵守情況。Apple可以使用此等資訊提供和改善我們的產品和服務，只要其收集形式不會將閣下本人識別出來。

B. 隱私政策。任何時候，閣下的資訊將會依照Apple的隱私政策處理，該政策通過提述方式納入本許可證之內，並可在<http://www.apple.com/tw/privacy/>查閱。

5. 終止 本許可證在其終止之前有效。如閣下未能遵守本許可證中的任何條款，本許可證下閣下的權利將自動終止或以其他方式終止生效，而無需Apple另行通知。在本許可證終止時，閣下應停止對Apple軟體的任何使用行為，並銷毀Apple軟體的任何全部或部分的複製本。本許可證第3、4、5、6、7、8、9、10和11條在如此終止後繼續有效。

6. 不作出擔保。

6.1 如閣下是消費者客戶(指在閣下的行業、業務或專業以外使用Apple軟體的人)，閣下在居住國可能享有法定權利，禁止以下限制適用於閣下。這些限制若被禁止即不適用於閣下。要進一步瞭解相關的消費者權利，閣下應聯繫當地的消費者諮詢組織。

6.2 閣下明確認識到並同意，在適用法律允許的最大範圍內，就閣下對Apple軟體和Apple軟體執行或進入的任何服務的使用，閣下須自擔風險，而有關質量滿意度、性能、準確性及努力等方面的全部風險均由閣下承擔。

6.3 在適用法律允許的最大範圍內，Apple軟體和服務是“按現狀”和“可提供情況”提供的，附有一切瑕疵而不帶有任何種類的擔保；Apple和Apple的許可人(為第6、7條目的統稱為“Apple”)特此否認就Apple軟體和服務提供任何明示、默示或法定擔保和條件，這包括但不

限於有關適銷性、質量滿意度、適合作某特定用途、準確性、不受干擾地享用及不侵害第三方權利的默示擔保和/或條件。

6.4 Apple並不擔保閣下可不受干擾地享用Apple軟體和服務。Apple套裝軟體含的功能或執行或提供的服務會符合閣下的要求。Apple軟體或服務將不受干擾地操作而且毫無錯誤。任何服務將持續提供。Apple軟體或服務可與第三方軟體、應用程式或第三方服務相容或共同運作。或Apple軟體或服務的瑕疵將被糾正。安裝本軟體可能影響第三方軟體、應用程式或第三方服務的可用性。

6.5 閣下進一步承認Apple軟體和服務並非專為用於若Apple軟體或服務出現故障或時間延誤、或所提供的內容、資料或資訊出現錯誤或不準確之處時，可能會導致人身傷亡或嚴重的有形或環境損害的情況或環境，包括但不限於操作核子設施、飛機導航或通信系統、空中交通管制系統、生命維持機器或武器系統。

6.6 Apple或Apple授權代表給予的口頭或書面的資訊或意見均不構成任何擔保。如發現Apple軟體或服務存有瑕疵，閣下須承擔所有必要的維修、修理或糾正的全部費用。有些國家地區不允許排除默示擔保或對消費者的適用法定權利加以限制的做法，因此上述排除和限制可能並不適用於閣下。

7. 責任限制 在適用法律並未禁止的範圍內，在任何情況下，對於閣下使用或無法使用Apple軟體或服務、或與Apple軟體或服務共同使用或無法共同使用任何第三方軟體或應用程式所引起或與此有關的任何人身傷害或任何附帶的、特別的、間接的或後果性的損害賠償，包括但不限於利潤損失、資料混亂或資料損失、不能傳送或接收任何資料、業務中斷的損害賠償或任何其他商業損害賠償或損失，無論其成因及基於哪一種責任理論（合同、侵權法或其他），Apple概無須負責，即使Apple已知悉可能發生上述損害賠償。有些國家地區不允許對人身傷害、或附帶或後果性損害賠償附加責任限制，因此此項限制可能並不適用於閣下。在任何情況下，Apple就所有損害賠償對閣下承擔的全部責任（除在涉及人身傷害的情況中根據適用法律規定的損害賠償外）不應超過美金五十元（US\$50.00）。即使前述補救方法失去其主要作用，上述限制仍將適用。

8. 出口控制 除美國法律及獲得Apple軟體的所在國家地區的法律授權外，閣下不得使用或以任何方式出口或轉口Apple軟體。特別是（但不以此為限）Apple軟體不得出口或轉口（a）到任何遭美國禁運的國家，或（b）給美國財政部的特別指定國民名單或美國商務部的被禁人士或機構名單上任何人士。閣下使用Apple軟體，即表示閣下聲明和保證閣下並非位於上述任何國家，或列入上述任何名單。閣下並同意不會使用Apple軟體於美國法律禁止使用的任何目的，包括但不限於發展、設計、製造或生產導彈或核武器、化學或生物武器。

9. 政府最終用戶 Apple軟體和有關文檔均屬"商業項目"，該詞定義見 48 C.F.R. § 2.101，包含"商用電腦軟體"和"商用電腦軟體文檔"，定義見 48 C.F.R. § 12.212 或 48 C.F.R. § 227.7202，以適用者為準。在符合 48 C.F.R. § 12.212 或 48 C.F.R. § 227.7202-1 至 227.7202-4（以適用者為準）的規定下，商用電腦軟體和商用電腦軟體文檔（a）只作為商業項目許可美國政府的最終用戶使用，及（b）只附有根據本許可證條款和條件授予所有其他最終用戶的權利。Apple根據美國的著作權法律保留任何未經發布的權利。

10. 管轄法律和可分割性 本許可證受美國加利福尼亞州法律管轄並按該等法律解釋，但該州的法律衝突原則除外。本許可證不受《聯合國國際貨物銷售合同公約》管轄，並明確排除該公約的適用。如閣下是英國消費者，本許可證將受對閣下居住國家地區具司法管轄權的法律管轄。如具有合法管轄權的法院因故裁定本許可證任何條款或其任何部分不可被強制執行，本許可證其餘條款或部分應繼續充分有效。

11. 全部協議；管轄文字 本許可證構成閣下與Apple有關本許可證許可使用的Apple軟體的全部協議，並取代與該標的事項有關的以前或現在的所有共識。本許可證的修訂或修改須經Apple簽署書面文件才具有約束力。本許可證的任何譯本只為當地需要而設，如英文本與任何非英文文本有任何不一致之處，在閣下所在國家地區當地法律不禁止的範圍內，應以本許可證的英文本為準。

EA0998
2013年4月12日

العربية

APPLE INC.

اتفاقية ترخيص برمجيات لتطبيق AirPort Utility

الرجاء قراءة اتفاقية ترخيص البرمجيات هذه ("الترخيص") بعناية قبل استخدام برمجيات APPLE، باستخدامك برمجيات APPLE، فإنك توافق على الالتزام بشروط هذا الترخيص. في حالة عدم موافقتك على

شروط هذا الترخيص، لا تقم بتثبيت و/أو استخدام هذه البرمجيات.

ملحوظة هامة: إلى الحد الذي يسمح باستخدام هذا البرنامج في إعادة إنتاج أو تعديل أو نشر أو توزيع المواد، يتم ترخيصه لك فقط لإعادة إنتاج أو تعديل أو نشر أو توزيع المواد غير المحمية بحقوق النشر أو المواد التي تمتلك حق نشرها أو المواد المسموح أو المصرح لك قانوناً إعادة إنتاجها أو تعديلها أو نشرها أو توزيعها. إذا لم تكن متأكدًا من حرك في نسخ أو تعديل أو نشر أو توزيع أي مادة فيجب عليك مراجعة مستشارك القانوني.

1. أحكام عامة.

أ. برمجيات Apple AirPort Utility والوثائق وأي خطوط مدرجة في البرمجيات (المشار إليها بشكل جماعي بـ "برمجيات Apple") مرخصة وغير مخصصة للبيع لك من شركة Apple ("Apple Inc.") للاستخدام فقط بموجب بنود هذا الترخيص. شركة Apple و/أو المرخصون لشركة Apple يحتفظون بملكية برمجيات Apple نفسها وبجميع الحقوق غير الممنوحة لك صراحة. يُعمل بشروط هذا الترخيص في ترقيات أي برنامج توفره Apple كبدل و/أو إضافة للمنتج الأصلي لبرمجيات Apple، ما لم تكن هذه الترقية مرفقة بترخيص مستقل وهي الحالة التي تخضع فيها هذه الترقية لشروط ذلك الترخيص.

ب. قد تجعل شركة Apple، بحسب تقديرها، الترقيات أو التحديثات المستقبلية متاحة لبرمجيات Apple لجهاز الكمبيوتر الخاص بك الذي يحمل العلامة التجارية Apple. قد توفر لك Apple أي ترقيات وتحديثات مماثلة قد تصدرها مجاناً دون أن تشمل الإصدار التالي الرئيسي من برمجيات Apple. فيما يتعلق ببرمجيات Apple هذه، على سبيل المثال، في حال قمت بشراء ترخيص في الأصل للإصدار 6.0 من برمجيات Apple، قد توفر لك Apple مجاناً أية ترقيات أو تحديثات برمجيات قد تصدرها (على سبيل المثال الإصدار 6.0.1، 6.0.2، 6.1 أو 6.2) وحتى الإصدار 7.0 من برمجيات Apple، لكنها لن تشمل عليه. بعد إصدار النسخة الرئيسية التالية من برمجيات Apple، يمكن أيضاً لشركة Apple حسب تقديرها مواصلة تقديم التحديثات والتحسينات البسيطة على برمجيات Apple. الترقيات والتحديثات، إن وجدت، لا تشمل بالضرورة جميع ميزات البرمجيات الموجودة أو الميزات الجديدة التي تطلقها شركة Apple لأحدث طرازات أجهزة الكمبيوتر التي تحمل علامة Apple ويجوز تقديمها، بناءً على تقدير شركة Apple، بتكلفة أو مجاناً.

2. استخدامات الترخيص المسموح بها والقيود.

أ. بموجب بنود وشروط هذا الترخيص، تحصل على ترخيص محدود غير حصري لتثبيت واستخدام نسخة واحدة من برنامج Apple على كل حاسب آلي تملكه وتتحكم به. ضمن الحدود التي يمكن استخدام برنامج Apple لإعادة إنتاج مواد ويكون هذا الاستخدام محدوداً في إعادة استنساخ المواد غير محفوظة الحقوق والمواد التي تملك حقوق طبعها ونشرها أو المواد المصرح أو المسموح لك قانوناً إعادة إنتاجها. لا يسمح هذا الترخيص بوجود برنامج Apple على أكثر من جهاز حاسب آلي في ذات الوقت، ولا يمكن لك إتاحة برنامج Apple من خلال شبكة حيث تتيح استخدامها بواسطة عدة أجهزة في ذات الوقت. يمكنك عمل نسخة واحدة من برنامج Apple بصيغة مقروءة آلياً لأغراض النسخ الاحتياطية فقط، علي أن تحتوي النسخة المخزنة احتياطياً على كل ملحوظات الطبع والنشر أو إخطارات الملكية الأخرى الموجودة في النسخة الأصلية.

ب. لا يجوز لك وتوافق على أنه لا يجوز لك أو السماح للآخرين بنسخ (إلا بموجب ما يسمح به هذا الترخيص صراحة) أو فك تجميع أو عكس برمجة أو حل برمجيات Apple أو محاولة اشتقاق شفرة المصدر أو فك تشفير أو تعديل أو تكوين منتجات مشتقة من برمجيات Apple أو أي جزء منها (إلا في الحدود التي يحظر القانون المعمول به أياً من القيود سابقة الذكر أو في حدود ما قد تسمح به في شروط الترخيص التي تحكم استعمال أي مكونات مفتوحة المصدر مدمجة في برمجيات Apple). تكون أي محاولة للقيام بذلك انتهاكاً لحقوق Apple ومرخصي برمجيات Apple.

ج. إن حقوق الملكية الفكرية وملكية أي محتوى تم عرضه أو تم الوصول إليه من خلال برمجيات Apple تعود إلى مالك المحتوى. يجوز حماية هذا المحتوى من خلال حقوق النشر أو غيرها من قوانين واتفاقيات الملكية الفكرية ويجوز أن يخضع ذلك المحتوى لشروط استخدام الطرف الثالث الذي يقوم بتوفير هذا المحتوى. إلا كما هو منصوص عليه صراحة في هذه الوثيقة، لا يمنحك هذا الترخيص أي حقوق لاستخدام مثل هذا المحتوى.

3. النقل. لا يجوز لك تأجير أو استئجار أو إقراض أو بيع أو إعادة توزيع أو ترخيص برمجيات Apple من الباطن. يجوز لك، على الرغم من ذلك، نقل كافة حقوق الترخيص الممنوحة لك في برمجيات Apple نهائياً مرة واحدة فقط بصفة دائمة لطرف آخر،

شريطة الآتي: (أ) أن يتضمن النقل كافة برمجيات Apple متضمنة جميع أجزائها والوسائط الأصلية والمواد المطبوعة وهذا الترخيص؛ (ب) ألا تحتفظ بأي نسخة من برمجيات Apple كلياً أو جزئياً متضمنة النسخ المخزنة على أي جهاز كمبيوتر أو غيرها من أدوات التخزين؛ (ج) يجب على الطرف المنقول إليه برمجيات Apple قراءة شروط وأحكام هذا الترخيص والموافقة عليها. يتم توفير كافة مكونات برمجيات Apple باعتبارها جزءاً من إحدى الحزم ولا يجوز فصل هذه المكونات من الحزمة وتوزيعها كتطبيقات مستقلة.

4. الموافقة على استخدام البيانات.

أ. البيانات الشخصية وبيانات الاستخدام. في حالة اشتراك في جمع البيانات التشخيصية وبيانات الاستخدام فأنت توافق على أنه يجوز لـ Apple وشركاتها التابعة ووكلائها جمع وحفظ ومعالجة واستخدام المعلومات الخاصة بالتشخيص والتقنية والاستخدام والمعلومات ذات الصلة، على سبيل المثال لا الحصر المعلومات عن جهاز الكمبيوتر والنظام وبرامج التطبيق والأجهزة الطرفية الخاصة بك، التي يتم جمعها دورياً لتيسير توفير تحديثات البرامج ودعم المنتجات وغيرها من الخدمات (إن وجدت) التي تتعلق ببرمجيات Apple وللتحقق من الامتثال لبنود هذا الترخيص. يجوز لـ Apple استخدام هذه المعلومات طالما تم جمع هذه المعلومات بشكل لا يؤدي إلى تحديد هويتك الشخصية لتوفير وتحسين منتجات وخدمات Apple.

ب. سياسة الخصوصية: وستتم معالجة معلوماتك الخاصة في جميع الأوقات وفقاً لسياسة الخصوصية لدى Apple، المتضمنة والمشار إليها في هذا الترخيص والتي يمكن الاطلاع عليها على الرابط : <http://www.apple.com/privacy>.

5. انتهاء الترخيص. يسري هذا الترخيص حتى انتهائه. تنتهي حقوقك بموجب هذا الترخيص تلقائياً أو بخلاف ذلك تتوقف صلاحيتها دون توجيه إخطار من Apple في حال تعذر عليك الامتثال لأي شرط (شروط) في هذا الترخيص. عند انتهاء هذا الترخيص، يجب عليك وقف كافة استخدامات برمجيات Apple وإتلاف كافة نسخ هذه البرمجيات كلياً أو جزئياً. عند انتهاء الترخيص تبقى الأقسام 3، 4، 5، 6، 7، 8، 9، 10 و 11 من هذا الترخيص قائمة.

6. إخلاء المسؤولية عن الضمانات والتعهدات

6.1 إذا كنت أحد العملاء المستهلكين (شخص يستخدم برنامج Apple خارج نطاق مهنته أو عمله أو حرفته)، يجوز أن تتمتع بحقوق قانونية في بلد إقامتك والتي تحظر تطبيق القيود التالية عليك، وحيث يحظر تطبيق هذه القيود فلن تعتبر سارية عليك. للتعرف على المزيد عن حقوقك، يجب عليك الاتصال بإحدى مؤسسات تقديم المشورة للمستهلكين المحليين.

6.2 أنت تقر وتوافق بشكل صريح، إلى أقصى حد تسمح به القوانين المحلية، على أن استخدام برنامج Apple وأي خدمات تؤدي بواسطة أو يتم الوصول إليها من خلال برنامج Apple يكون مسؤوليتك وحدك وتتحمل المسؤولية الكاملة المتعلقة بالجودة والأداء والدقة المرضية.

6.3 إلى أقصى حد تسمح به القوانين السارية، فإن برنامج Apple والخدمات يتم توفيرها "كما هي" و"كما هي متاحة" بكل الأخطاء ودون أي ضمان من أي نوع، وتخلي شركة Apple ومرخصيها (الذين يشار إليهم مجتمعين باسم "Apple" لأغراض الفقرتين 6 و 7) مسؤوليتها بموجب هذا الترخيص عن كل الضمانات والشروط فيما يتعلق وخدمات Apple، سواء كانت صريحة، أو ضمنية، أو تشريعية، متضمنة على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية و/أو شروط الرواج التجاري، والجودة المرضية، والملاءمة لغرض معين، والدقة، والتمتع الكامل، وعدم التعدي على حقوق الغير.

6.4 ولا تقدم شركة Apple ضمانات مقابل التعدي على تمتعك الكامل ببرنامج وخدمات Apple، كما أن الوظائف الموجودة أو الخدمات التي يقوم بها برنامج Apple ستفي بمتطلباتك، أو أن تشغيل برنامج Apple أو الخدمات لن تتعرض للإيقاف أو تكون دون أخطاء، أو أن تظل الخدمة متاحة، أو أن يكون برنامج Apple أو الخدمات متوافقة أو تعمل مع برامج أو تطبيقات أو خدمات الغير وأن يتم إصلاح العيوب التي تكون موجودة في برنامج أو خدمات Apple. قد يؤثر تثبيت هذا البرنامج على قابلية استخدام برامج أو تطبيقات الغير.

6.5 تقر أيضاً بأن برنامج وخدمات Apple لا يكون الغرض منها أو لا تكون ملائمة للاستخدام في المواقع أو البيئات التي تؤدي فيها الأعطال أو التأخير أو الأخطاء أو عدم دقة المحتوى أو البيانات أو المعلومات التي يوفرها برنامج أو خدمات Apple الي الوفاة، الإصابات الشخصية، الأضرار البيئية أو الأضرار المادية

الجسيمة ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر تشغيل المنشآت النووية، الملاحة الجوية أو أنظمة الاتصالات، مراقبة الحركة الجوية، دعم الحياة أو أنظمة الأسلحة.

6.6 لا تمثل أية معلومات أو نصائح شفوية أو مكتوبة تعطيها شركة Apple أو أي ممثل معتمد لشركة Apple ضماناً. وفي حالة ثبوت وجود عيوب في برنامج أو خدمات Apple، تتحمل أنت إجمالي تكلفة عمليات الصيانة أو الإصلاح أو التصحيح اللازمة. لا تسمح بعض التشريعات باستثناء الضمانات الضمنية أو القيود السارية على الحقوق التشريعية السارية للمستهلك، وبالتالي فقد لا تنطبق القيود والاستثناء المذكور أعلاه عليك.

7. تحديد المسؤولية. إلى الحد الذي يسمح به القانون، لا تكون Apple بأي حال من الأحوال مسؤولة عن وقوع أي إصابة شخصية أو عارضة أو أضرار خاصة أو غير مباشرة أو استتباعية أيا كان نوعها والتي تتضمن على سبيل المثال لا الحصر تعويضات عن عدم تحقيق أرباح، فقدان البيانات، توقف العمل أو غيرها من الأضرار أو الخسائر التجارية التي تنشأ عن أو ترتبط باستخدامك أو عدم قدرتك على استخدام برمجيات وخدمات Apple أو أي برمجيات أو تطبيقات تخص الغير ذات صلة ببرمجيات أو خدمات Apple، كيفما نتجت، بصرف النظر عن نظرية المسؤولية (العقد أو الضرر أو غير ذلك) وحتى لو تم إبلاغ Apple بإمكانية وقوع هذه الأضرار. لا تسمح بعض الولايات القضائية بتحديد المسؤولية عن أي إصابة شخصية أو أي أضرار عارضة أو استتباعية وبذلك قد لا ينطبق هذا القيد عليك. لن يتجاوز إجمالي مسؤولية Apple في أي حال من الأحوال عن كافة الأضرار (سوى ما ينص عليه القانون المعمول به في الأحوال التي تتضمن إصابات شخصية) مبلغ خمسين دولار (50.00 دولار). تنطبق القيود سابقة الذكر حتى لو لم يحقق التدبير المذكور أعلاه غرضه الأساسي.

8. مراقبة التصدير. لا يجوز لك استخدام أو بطريقة أخرى تصدير أو إعادة تصدير برمجيات Apple إلا وفقاً لما يسمح به قانون الولايات المتحدة الأمريكية وقوانين الاختصاص القضائي التي تم الحصول على برمجيات Apple من خلالها. بشكل خاص وعلى سبيل المثال لا الحصر، لا يجوز تصدير أو إعادة تصدير برمجيات Apple (i) داخل أي بلد محظورة من قبل الولايات المتحدة أو (ب) أي شخص موضوع اسمه على قائمة وزارة الخزانة الأمريكية كمواطن ذي تصنيف خاص أو على قائمة وزارة التجارة الأمريكية كأحد الأشخاص المنوعين من التصدير أو قائمة الهيئات باستخدام برمجيات Apple، تقر وتتعهد بعدم وجودك في مثل تلك البلدان أو وجود اسمك على مثل هذه القوائم. أنت توافق أيضاً على عدم قيامك باستخدام هذه المنتجات لأي أغراض يحظرها قانون الولايات المتحدة الأمريكية متضمنة على سبيل المثال لا الحصر تطوير أو تصميم أو تصنيع أو إنتاج قذائف أو أسلحة نووية أو كيميائية أو بيولوجية.

9. المستخدمون النهائيون الحكوميون. تُشكل برمجيات Apple والوثائق ذات الصلة "بنوداً تجارية" حيث يتم تحديد هذا البند في مدونة الأنظمة الاتحادية 48، 2.101، متضمناً "برامج الكمبيوتر التجارية" و"وثائق برامج الكمبيوتر التجارية"، حيث تستخدم هذه البنود في مدونة الأنظمة الاتحادية 48، 12.212 أو مدونة الأنظمة الاتحادية 48، 227.7202 وفق ما هو معمول به. وفقاً لمدونة الأنظمة الاتحادية 48، 12.212 أو مدونة الأنظمة الاتحادية 48، من 227.7202-1 إلى 227.7202-4، كما هو معمول به، يتم ترخيص "برامج الكمبيوتر التجارية" و"وثائق برامج الكمبيوتر التجارية" للمستخدمين النهائيين في الحكومة الأمريكية (أ) فقط باعتبارها بنوداً تجارية و(ب) فقط مع هذه الحقوق الممنوحة لكافة المستخدمين النهائيين الآخرين وفقاً للشروط والأحكام المتضمنة في هذا الترخيص. يتم الاحتفاظ بالحقوق غير المنشورة بموجب قوانين التأليف والنشر المعمول بها في الولايات المتحدة الأمريكية.

10. القانون المعمول به وقابلية الفصل. سيحكم ويفسر هذا الترخيص طبقاً لقوانين ولاية كاليفورنيا عدا ما يتعارض مع مبادئ قوانين الولاية.. لا يخضع هذا الترخيص لاتفاقية الأمم المتحدة المتعلقة بعقود البيع الدولي للبضائع والتي يتم استبعاد تطبيقها صراحة. إن كنت مستهلكاً كائناً في المملكة المتحدة، يخضع هذا الترخيص لقوانين السلطة القضائية في مكان إقامتك. في حال وجدت السلطات القضائية المختصة أي حكم أو جزء من هذا الترخيص غير قابل للتنفيذ لأي سبب من الأسباب، يجب أن تظل باقي الترخيص نافذة المفعول.

11. مجمل الاتفاقية، اللغة المنظمة. يشكل هذا الترخيص كامل الاتفاق بينك وبين Apple فيما يتعلق ببرمجيات Apple ويلغي كافة صيغ التفاهم السابقة أو الحالية فيما يتعلق بهذا الصدد. لا يكون أي تعديل أو تغيير في هذا الترخيص ملزماً ما لم يكن هذا التعديل أو التغيير كتابياً وموقعاً من قبل Apple. يتم ترجمة هذا الترخيص وفقاً للمتطلبات المحلية، وفي حال وجود أي تعارض بين النسخة الإنجليزية وأي نسخة أخرى مترجمة، يتم الرجوع إلى النسخة الإنجليزية من هذا الترخيص إلى الحد المسموح به بموجب القانون المحلي في السلطة القضائية التي تتبعها.

PORTUGUÊS, BRASIL

**APPLE INC.
CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE
SOFTWARE DO UTILITÁRIO AIRPORT**

POR FAVOR, LEIA ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE ("LICENÇA") CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR O SOFTWARE APPLE. AO USAR O SOFTWARE APPLE, VOCÊ ESTARÁ CONCORDANDO EM ESTAR LIMITADO PELOS TERMOS DESTA LICENÇA. SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DESTA LICENÇA, NÃO INSTALE E/OU UTILIZE O SOFTWARE.

NOTA IMPORTANTE: Dentro das limitações onde este software pode ser usado para reproduzir, modificar, publicar ou distribuir materiais, somente você recebe a licença do software para reproduzir, modificar, publicar e distribuir somente materiais que não possuam direitos autorais, materiais dos quais você seja o proprietário dos direitos autorais ou materiais para os quais você esteja autorizado ou tenha a permissão legal para reproduzi-los, modificá-los, publicá-los ou distribuí-los. Se você não souber ao certo quais são os seus direitos de cópia, modificação, publicação e distribuição sobre qualquer material, você deve entrar em contato com o seu advogado.

1. Geral.

A. O software do Utilitário Airport da Apple, a documentação e todas as fontes que acompanham o Software (coletivamente o Software Apple) são licenciados (não vendidos) a você pela Apple Inc. (Apple) para serem utilizados sob os termos desta Licença. A Apple e/ou os licenciadores da Apple, retêm a propriedade do Software Apple em si e se reservam todos os direitos não concedidos expressamente a você. Os termos desta Licença regularão quaisquer atualizações de software fornecidas pela Apple que substituam e/ou complementem o produto Software Apple original, a menos que tal atualização contenha uma licença em separado e, nesse caso, os termos daquela licença regerão tal atualização.

B. A Apple, de acordo com o seu critério, pode disponibilizar melhoras e atualizações futuras do Software Apple para seu computador da marca Apple. A Apple pode lhe fornecer quaisquer atualizações e melhoras que ela possa lançar, de forma gratuita até, mas não incluindo, o próximo lançamento principal do Software Apple. Com respeito a esse Software Apple, por exemplo, se você comprou originalmente uma licença para a versão 6.0 do Software Apple, a Apple pode lhe fornecer, gratuitamente, quaisquer melhoras ou atualizações de software que ela possa lançar (por exemplo, a versão 6.0.1, 6.0.2, 6.1 ou 6.2) até, mas não incluindo, a versão 7.0 do Software Apple. Após o próximo lançamento do Software Apple, a Apple também pode, segundo seu critério, continuar a fornecer atualizações e melhoras do Software Apple. As melhoras e atualizações, se houver, talvez não incluam necessariamente todos os recursos ou novos recursos de software que a Apple lança nos modelos mais recentes dos computadores da marca Apple e podem, de acordo com o critério da Apple, ser fornecidos com ou sem taxas.

2. Uso Autorizado pela Licença e Restrições.

A. Sujeito aos termos e condições desta Licença, lhe é concedida uma licença não-exclusiva limitada para instalar e usar uma cópia do Software Apple em cada computador detidas ou controladas por você. Na medida que o Software Apple pode ser usado para reproduzir materiais, tal uso está limitado à reprodução de materiais que não possuam direitos autorais, materiais dos quais você seja o proprietário dos direitos autorais ou materiais para os quais você esteja autorizado ou tenha a permissão legal para reproduzir. Esta Licença não permite

que o Software Apple exista simultaneamente em mais do que um computador, e você não pode tornar o Software Apple disponível em uma rede onde fosse utilizado por vários computadores ao mesmo tempo. Você pode fazer uma cópia do Software Apple em formato de apenas-leitura somente com fins de segurança, desde que esta cópia de segurança contenha todos os avisos de direitos autorais ou outros avisos proprietários constantes no original.

B. Você não tem permissão e concorda em não copiar (ou deixar que outros o façam, exceto se expressamente permitido por esta Licença), descompilar, reverter a engenharia, desmontar, tentar obter o código fonte, descriptografar, modificar ou criar obras derivadas do Software Apple ou de quaisquer serviços fornecidos pelo Software Apple ou qualquer parte dele (exceto se e somente na extensão de que qualquer restrição precedente está proibida pela lei aplicável ou na extensão que pode ser permitida pelos termos de licença que regem o uso de quaisquer componentes de código aberto incluídos com o Software Apple). Qualquer tentativa de fazer o que foi dito anteriormente constitui uma violação dos direitos da Apple e dos licenciadores do Software Apple.

C. O título e os direitos de propriedade intelectual de, ou para, qualquer conteúdo exibido por, ou acessado através, do Software Apple, pertence aos respectivos proprietários do conteúdo. Tal conteúdo deve estar protegido por copyright ou por outras leis e tratados de propriedade intelectual, e pode estar sujeito aos termos de uso de terceiros que fornecem tal conteúdo. Exceto se expressamente declarado aqui, esta licença não lhe concede nenhum direito de utilização de tal conteúdo.

3. Transferência. Você não pode alugar, arrendar, emprestar, vender, redistribuir ou sublicenciar o Software Apple. Você pode, entretanto, realizar uma única transferência permanente de todos seus direitos de licença do Software Apple a uma terceira parte, desde que: (a) a transferência inclua necessariamente todo o Software Apple, incluindo todos os componentes, o meio físico original, o material impresso e esta Licença; (b) você não retenha nenhuma cópia do Software Apple, completa ou parcial, inclusive cópias armazenadas em um computador ou outro dispositivo de armazenamento; e (c) a parte que irá receber o Software Apple leia e concorde em aceitar os termos e condições desta Licença. Todos os componentes do Software Apple são fornecidos como parte de um conjunto e não podem ser separados do conjunto e distribuídos como aplicativos individuais.

4. Consentimento para o Uso de Dados.

A. Dados de Diagnóstico e Uso. Se você optar pela coleta de diagnóstico e uso, você aceita que a Apple e suas subsidiárias possam coletar, manter, processar e usar informações de diagnóstico, de uso, técnicas e informações relacionadas, inclusive, mas não limitadas, às informações sobre o seu computador, o sistema e os aplicativos de software, rede e periféricos, que são obtidas periodicamente para facilitar o fornecimento de atualizações de software, suporte a produtos e outros serviços a você (se houver algum) relacionados ao Software Apple, e verificar a conformidade com os termos desta Licença. A Apple pode usar essas informações, desde que sejam coletadas em um formato que não identifique você pessoalmente, para fornecer e melhorar seus produtos e serviços da Apple.

B. Política de Privacidade. Em todo momento suas informações serão tratadas de acordo com a Política de Privacidade da Apple, que está incluída como referência nesta Licença e que pode ser visualizada no site: <http://www.apple.com/br/privacy/>

5. Término. Esta Licença é efetiva até que termine. Seus direitos sob esta Licença terminarão automaticamente, ou deixarão de ser efetivos, sem aviso prévio da Apple se você não cumprir quaisquer termos desta Licença. Com o término desta Licença, você deve deixar de utilizar o Software Apple e destruir todas as cópias, completas ou parciais, do Software Apple. As seções 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 e 11 desta Licença devem sobreviver a tal término.

6. Isenção de Garantia.

6.1 Se você for um cliente que é um cliente (alguém que usa o Software Apple fora do trabalho, empresa ou profissão), pode possuir direitos legais no seu país de residência que proíbe que as seguintes limitações sejam aplicáveis a você, e onde proibidas elas não serão aplicáveis a você. Para informar-se mais sobre os direitos, você deve contactar um órgão de assistência ao consumidor local.

6.2 VOCÊ RECONHECE E ACEITA EXPRESSAMENTE QUE, NA EXTENSÃO MEDIDA PELA LEI APLICÁVEL, O USO DO SOFTWARE APPLE E DOS SERVIÇOS REALIZADO OU REALIZADO PELO OU ATRAVÉS DO SOFTWARE APPLE É EXCLUSIVAMENTE A SEU RISCO E QUE TODO O RISCO REFERENTE À QUALIDADE SATISFATÓRIA, DESEMPENHO, EXATIDÃO E ESFORÇO DEPENDE DE VOCÊ.

6.3 NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI EM VIGOR, O SOFTWARE APPLE E SERVIÇOS SÃO FORNECIDOS "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM" E "COMO DISPONÍVEL", COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, E A APPLE E OS LICENCIADORES DA APPLE (COLETIVAMENTE REFERIDOS COMO "APPLE" A PROPÓSITO DOS ITENS 6 E 7) RENUNCIAM EXPRESSAMENTE A TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES COM RESPEITO AO SOFTWARE E SERVIÇOS APPLE, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU ESTATUTÁRIAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS E/OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO, DE QUALIDADE SATISFATÓRIA, DE ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, DE EXATIDÃO, DE DIVERTIMENTO E DE NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS.

6.4 A APPLE NÃO GARANTE CONTRA INTERFERÊNCIAS DO DIVERTIMENTO COM O SOFTWARE APPLE E SERVIÇOS, QUE AS FUNÇÕES CONTIDAS OU SERVIÇOS EXECUTADOS OU FORNECIDOS PELO SOFTWARE APPLE ATENDAM ÀS SUAS NECESSIDADES, QUE A OPERAÇÃO DO SOFTWARE OU SERVIÇOS APPLE SERÁ ININTERRUPTA OU LIVRE DE ERROS, QUE QUAISQUER SERVIÇOS CONTINUARÃO DISPONÍVEIS, QUE O SOFTWARE OU SERVIÇOS APPLE SERÃO COMPATÍVEIS OU FUNCIONARÃO COM QUAISQUER SOFTWARES, APLICATIVOS E SERVIÇOS DE TERCEIROS OU QUE OS DEFEITOS NO SOFTWARE OU SERVIÇOS APPLE SERÃO CORRIGIDOS. A INSTALAÇÃO DESTE SOFTWARE PODE AFETAR O USO DE SOFTWARE DE TERCEIROS, APLICATIVOS OU SERVIÇOS DE TERCEIROS.

6.5 VOCÊ CONSENTE QUE O SOFTWARE APPLE E OS SERVIÇOS NÃO SÃO ADEQUADOS AO USO EM SITUAÇÕES OU AMBIENTES ONDE A FALHA OU ATRASOS, ERROS OU IMPRECIÇÕES DE CONTEÚDO, DADOS OU INFORMAÇÕES FORNECIDAS, O SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS PODEM CAUSAR A MORTE, DANOS PESSOAIS OU DANOS FÍSICOS OU MEIO AMBIENTAIS SEVEROS, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO, A OPERAÇÃO DE INSTALAÇÕES NUCLEARES, SISTEMAS DE COMUNICAÇÃO OU NAVEGAÇÃO DE AERONAVES, CONTROLE DE TRÁFEGO AÉREO, MÁQUINAS DE AUXÍLIO VITAL OU SISTEMAS DE ARMAMENTOS.

6.6 NENHUMA INFORMAÇÃO OU AVISO ORAL OU ESCRITO FORNECIDO PELA APPLE OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA APPLE CRIARÁ ALGUMA GARANTIA. SE O SOFTWARE OU SERVIÇO APPLE ESTIVER COMPROVADAMENTE DEFEITUOSO, VOCÊ ASSUMIRÁ O CUSTO INTEGRAL DE TODOS OS SERVIÇOS, REPAROS E CORREÇÕES NECESSÁRIAS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS OU LIMITAÇÕES EM ESTATUTOS DOS DIREITOS DO CONSUMIDOR EM VIGOR, ASSIM AS EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES ACIMA NÃO SERÃO APLICÁVEIS A VOCÊ.

7. Limitação da Responsabilidade. DENTRO DO PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, EM NENHUM CASO A APPLE SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS PESSOAIS OU QUALQUER PREJUÍZO INCIDENTAL, ESPECIAL, INDIRETO OU CONSEQUENTE, INCLUINDO, SEM

LIMITAÇÃO, PREJUÍZOS POR PERDA DE LUCRO, CORRUPÇÃO OU PERDA DE DADOS, FALHA AO TRANSMITIR OU RECEBER QUAISQUER DADOS, NÃO CONTINUIDADE DO NEGÓCIO OU QUALQUER OUTRO PREJUÍZO OU PERDA COMERCIAL, DECORRENTES OU RELACIONADOS AO SEU USO OU SUA INABILIDADE EM USAR O SOFTWARE DE APPLE OU OS SERVIÇOS OU QUALQUER SOFTWARE OU APLICATIVOS DE TERCEIROS EM CONJUNTO COM OS SOFTWARE OU SERVIÇOS DA APPLE, OU POR QUALQUER OUTRO MOTIVO, SEM LEVAR EM CONSIDERAÇÃO A TEORIA DE RESPONSABILIDADE CIVIL (NÃO CUMPRIMENTO DE CONTRATO OU QUALQUER OUTRO) E ATÉ MESMO SE A APPLE HOUVER SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESTES PREJUÍZOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU PREJUÍZOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES, ASSIM ESTA LIMITAÇÃO NÃO SERÁ APLICÁVEL A VOCÊ. Sob nenhuma circunstância a responsabilidade integral da Apple com relação a você por todos os danos (além dos que poderão ser requeridos pela lei em vigor nos casos de danos pessoais) excederá a quantia de cinquenta dólares (\$50.00). As limitações precedentes serão aplicáveis mesmo se o recurso descrito acima não cumprir seu propósito essencial.

8. Controle de Exportação. Você não pode usar ou exportar ou reexportar o Software Apple, exceto na forma autorizada pela lei dos Estados Unidos e do país no qual o Software Apple foi adquirido. Particularmente, porém sem limitação, o Software Apple não poderá ser exportado ou reexportado (a) para qualquer um dos países embargados pelos EUA ou (b) para qualquer pessoa constante da lista de Cidadãos Especialmente Indicados do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos ou da Relação de Pessoa Recusada do Departamento de Comércio dos Estados Unidos. Ao utilizar o Software Apple você declara e garante que não está situado em nenhum dos países ou listas descritas. Você também aceita que não utilizará o Software Apple para qualquer fim que esteja proibido pelas leis dos Estados Unidos, incluindo, sem limitação, o desenvolvimento, a concepção, a fabricação ou a produção de mísseis, elementos nucleares, armas biológicas ou químicas.

9. Usuários do Governo. O Software Apple e a documentação relacionada são "Itens Comerciais", de acordo com a definição deste termo no 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, consistindo em um "Software de Computador Comercial" e "Documentação de Software de Computador Comercial", de acordo com a maneira que estes termos são utilizados no 48 C.F.R. §12.212 ou no 48 C.F.R. §227.7202, conforme for aplicável. Consistente com o 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, conforme for aplicável, o Software de Computador Comercial e a Documentação de Software de Computador Comercial são licenciados aos usuários do Governo dos Estados Unidos (a) somente como Itens Comerciais e (b) apenas com os direitos que são oferecidos a outros usuários de acordo com os termos e condições aqui descritos. Os direitos não publicados estão protegidos pelas leis de direitos autorais dos Estados Unidos.

10. Lei de Controle e Exequibilidade. Esta Licença será governada por e interpretada de acordo com as leis do Estado da Califórnia, excluindo seus conflitos de princípios legais. Esta Licença não deverá ser governada pela convenção das Nações Unidas sobre contratos para a venda internacional de produtos e a aplicação destas duas está expressamente excluída. Se você for um consumidor residente no Reino Unido, esta Licença será governada pelas leis de jurisdição da sua residência. Se por algum motivo, um tribunal competente determine que qualquer disposição, ou parte da mesma, é inexecutável, as demais disposições desta Licença permanecerão em pleno vigor.

11. Acordo Integral; Idioma Governante. Esta Licença constitui o acordo integral entre você e a Apple relacionado ao Software Apple, e prevalece sobre todos os entendimentos anteriores ou contemporâneos relativos ao referido uso. Nenhuma modificação ou alteração dos termos desta Licença será vinculante, a menos que assinada pela Apple. Qualquer tradução desta Licença é feita para os requisitos locais e no caso de alguma discussão entre as versões em Inglês e em outro idioma, a versão em Inglês desta Licença deve prevalecer, dentro da extensão não

proibida pela legislação local de sua jurisdição.

EA0998
12/04/2013

DANSK

APPLE INC. LICENSAFTALE FOR SOFTWARE TIL AIRPORT-VÆRKTØJ

DENNE LICENSAFTALE FOR SOFTWARE (I DET FØLGENDE KALDET "LICENS") BØR LÆSES GRUNDIGT IGENNEM FØR IBRUGTAGNING AF APPLE-SOFTWARE. VED AT BRUGE APPLE-SOFTWARE ERKLÆRER LICENSTAGER SIG INDFORSTÅET MED AT VÆRE UNDERLAGT BETINGELSERNE I NÆRVÆRENDE LICENS. HVIS LICENSTAGER IKKE ØNSKER AT VÆRE BUNDET AF NÆRVÆRENDE LICENS, SKAL LICENSTAGER UNDLADE AT INSTALLERE OG/ELLER BRUGE SOFTWAREN.

VIGTIGT: I den udstrækning denne software må bruges til at reproducere, ændre, publicere eller distribuere materiale, giver den kun licenstagere ret til at reproducere, ændre, publicere eller distribuere materiale, som ikke er beskyttet af ophavsret, materiale, som licenstagere ejer rettighederne til, og materiale, som licenstagere har ret til eller har fået tilladelse til at reproducere, ændre, publicere eller distribuere. Søg juridisk bistand, hvis der er tvivl om, hvorvidt licenstagere har ret til at kopiere, ændre, publicere og distribuere materiale.

1. Generelt.

A. Apple Inc. ("Apple") giver hermed licenstagere licens til udelukkende at bruge Apple AirPort-værktøjssoftware, dokumentation og evt. skrifter, som er inkluderet med softwaren (under et kaldet "Apple-software"), i henhold til betingelserne i nærværende licensaftale. Apple og/eller Apples licensgivere bevarer ejendomsretten til selve Apple-softwaren og forbeholder sig alle de rettigheder, som ikke udtrykkeligt er givet til licenstagere. Licenstagere rettigheder i henhold til denne licens omfatter alle softwareopdateringer, som erstatter og/eller supplerer det originale Apple-softwareprodukt, medmindre sådanne opdateringer indeholder en separat licens, som i så fald er gældende.

B. Apple vil efter eget valg evt. frigive fremtidige opgraderinger eller opdateringer til Apple-softwaren til computeren fra Apple. Apple vil evt. gratis levere disse opgraderinger og opdateringer, som evt. frigives, indtil – men ikke inklusive – den næste store frigivelse af Apple-software. For så vidt angår denne Apple-software, vil Apple evt. gratis levere alle de softwareopgraderinger eller -opdateringer, det evt. frigiver (f.eks. version 6.0.1, 6.0.2, 6.1 eller 6.2), indtil – men ikke inklusive – version 7.0 af Apple-softwaren, hvis licenstagere f.eks. oprindeligt har købt version 6.0 af Apple-softwaren. Efter den næste store frigivelse af Apple-software, vil Apple evt. også efter eget valg fortsætte med at levere mindre opdateringer til og forbedringer af Apple-softwaren. Evt. opgraderinger og opdateringer inkluderer ikke nødvendigvis alle de eksisterende softwarefunktioner eller nye funktioner, som Apple frigiver til nyere modeller af computere fra Apple og kan efter Apples valg leveres gratis eller mod betaling.

2. Tilladt brug og begrænsninger i henhold til licens.

A. I henhold til betingelserne i denne licensaftale har licenstagere en begrænset og ikke eksklusiv licens til at installere og bruge Apple-softwaren på alle de computere, der ejes eller kontrolleres af licenstagere. For så vidt som Apple-software må bruges til kopiering af materiale, må den kun bruges til kopiering af materiale, som ikke er beskyttet af ophavsret; materiale, som licenstagere ejer rettighederne til; og materiale, som licenstagere har ret til – eller fået tilladelse til – at kopiere. Licensen tillader ikke, at Apple-software afvikles på mere end en computer ad gangen, og

Apple-software må ikke gøres tilgængelig via et netværk, hvor flere computere kan bruge Apple-software samtidig. Licenstagere må fremstille en kopi af Apple-software, der opbevares som en sikkerhedskopi i maskinlæsbar form, under forudsætning af at sikkerhedskopien indeholder de samme oplysninger om ophavsret og andre rettigheder som originalen.

B. Licenstagere må ikke og erklærer sig indforstået med ikke at ville give andre mulighed for at kopiere (medmindre det udtrykkeligt er tilladt i henhold til denne licensaftale), dekompile, udføre "reverse engineering", adskille, ændre eller afkryptere, forsøge at udskille kildekoden til eller fremstille andre produkter på grundlag af Apple-softwaren eller de tjenester, der leveres af Apple-softwaren, eller dele heraf (medmindre begrænsninger som ovenfor er forbudt af den gældende, lokale lov, eller sådan brug er tilladt i henhold til de licensbetingelser, der gælder for Open Source-komponenter, som følger med Apple-softwaren). Eventuelle forsøg herpå vil være en krænkelse af Apples og dets partners rettigheder til Apple-software.

C. Adkomst og immaterielle rettigheder til indhold, der vises eller gøres tilgængeligt via Apple-software, tilhører de respektive ejere af indholdet. Det pågældende indhold kan være beskyttet af ophavsret eller andre love og forordninger om immaterielle rettigheder og kan være underlagt betingelser for brug fra den tredjepart, der har leveret indholdet. Denne licens giver ikke licenstagere ret til at bruge sådant indhold, medmindre det fremgår udtrykkeligt.

3. Overdragelse. Licenstagere må ikke udleje, lease, udlåne, sælge, videredistribuere eller sublicensere Apple-software til andre. Licenstagere må dog én gang overdrage alle licensrettigheder til Apple-software til en tredjepart under følgende forudsætninger: (i) Overdragelsen skal omfatte al Apple-software, herunder alle enkelte komponenter, de originale medier, trykt dokumentation samt denne licens. (ii) Licenstagere må ikke beholde nogen kopier af Apple-software eller dele heraf, herunder kopier på computere eller andre lagringsenheder. (iii) Den part, som modtager Apple-software, skal læse og acceptere vilkår og betingelser i nærværende licens. Alle komponenter i Apple-software leveres som en del af en samlet pakke og må ikke adskilles fra denne pakke og distribueres som selvstændige programmer.

4. Tilladelse til brug af data.

A. Diagnostiske data og brugsdata. Hvis licenstagere giver sin tilladelse til indsamling af diagnostiske data og brugsdata, erklærer licenstagere sig indforstået med, at Apple, dets datterselskaber og agenter må indsamle, vedligeholde, behandle og bruge diagnostiske og tekniske oplysninger, oplysninger om brug samt lignende oplysninger, inklusive – men ikke begrænset til – oplysninger om computeren, systemet og programmer, netværks- og ydre enheder. Disse oplysninger indsamles regelmæssigt med henblik på at levere softwareopdateringer, produktsupport og andre tjenester til licenstagere (om muligt) i forbindelse med Apple-softwaren og med henblik på at sikre, at betingelserne i denne licens overholdes. Apple må bruge disse oplysninger, så længe de indsamles i en form, som ikke identificerer licenstagere personligt, med henblik på at levere og forbedre Apples produkter og tjenester.

B. Politik til beskyttelse af personlige oplysninger. Licenstagere oplysninger vil til enhver tid blive behandlet i overensstemmelse med Apples politik mht. beskyttelse af personlige oplysninger, som inddrages via denne henvisning og kan læses på: <http://www.apple.com/dk/privacy>

5. Ophør. Denne licens er gældende, indtil den opsiges. Licenstagere rettigheder i henhold til denne licens ophører automatisk eller bringes på anden vis til ophør uden varsel fra Apple, hvis licenstagere ikke overholder betingelserne i aftalen. Når aftalen ophører, skal licenstagere ophøre med at bruge Apple-software og destruere alle kopier af Apple-software eller dele heraf. Paragrafferne 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 og 11 i denne licens gælder, selvom denne licens opsiges.

6. Ingen reklamationsret.

6.1 Hvis licenstagere er en kunde, som er privat forbruger (dvs. en person, som ikke bruger Apple-software i forbindelse med sit fag, sin virksomhed eller sin profession), har licenstagere evt.

andre rettigheder i sit hjemland, så følgende begrænsninger ikke gælder, og hvis disse begrænsninger ikke er tilladt, gælder de ikke. Licenstagere kan få flere oplysninger om sine rettigheder hos en forbrugerorganisation.

6.2 LICENSTAGER ERKLÆRER SIG INDFORSTÅET MED OG ER ENIG I, AT DET – FOR SÅ VIDT SOM DET ER LOVLIGT – HELT ER DENNES EGEN BESLUTNING OG PÅ DENNES RISIKO AT ANVENDE DEN AF NÆRVÆRENDE LICENS OMFATTEDE APPLE-SOFTWARE OG EVT. TJENESTER UDFØRT AF ELLER ÅBNET VIA APPLE-SOFTWAREN.

6.3 FOR SÅ VIDT SOM LOVEN TILLADER DET, LEVERES APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTER, SOM "DE ER OG FOREFINDES", MED EVT. MANGLER OG UDEN GARANTI AF NOGEN ART, OG APPLE OG APPLES LICENSGIVERE (I PKT. 6 OG 7 UNDER ÉT KALDET "APPLE") FRASKRIVER SIG HERMED ENHVER UDTRYKKELIG, UNDERFORSTÅET ELLER LOVBESTEMT GARANTIFORPLIGTELSE I FORBINDELSE MED APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTER, INKLUSIVE – MEN IKKE BEGRÆNSET TIL – ENHVER GARANTI FOR GODT KØBMANDSKAB, TILFREDSSTILLENDE KVALITET, EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL, NØJAGTIGHED OG UFORSTYRRET BESIDDELSE ELLER ENHVER GARANTI FOR, AT TREDJEPARTERS RETTIGHEDER IKKE KRÆNKES.

6.4 APPLE YDER IKKE NOGEN GARANTI FOR FORSTYRRELSER I LICENSTAGERS BRUG AF APPLE-SOFTWARE OG TJENESTER, AT FUNKTIONER I ELLER TJENESTERNE UDFØRT AF ELLER LEVERET AF APPLE-SOFTWARE OPFYLDER LICENSTAGERS KRAV, AT BRUGEN AF APPLE-SOFTWARE ELLER TJENESTER VIL SKE UDEN AFBRYDELSER ELLER VÆRE FEJLFRI, AT ALLE TJENESTER FORTSAT VIL VÆRE TILGÆNGELIGE, AT APPLE-SOFTWARE ELLER TJENESTER VIL VÆRE KOMPATIBLE MED ELLER VIRKE MED SOFTWARE ELLER ANDRE TJENESTER FRA TREDJEPARTER, ELLER AT FEJL I APPLE-SOFTWARE ELLER TJENESTER VIL BLIVE AFHJULPET. INSTALLERING AF DENNE SOFTWARE KAN HAVE BETYDNING FOR BRUGEN AF SOFTWARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTER.

6.5 LICENSTAGER ERKLÆRER SIG DESUDEN INDFORSTÅET MED, AT APPLE-SOFTWARE OG -TJENESTER IKKE ER BEREGNET ELLER EGNET TIL BRUG I SITUATIONER ELLER OMGIVELSER, HVOR FEJL ELLER FORSINKELSER ELLER UNØJAGTIGHEDER I INDHOLD, DATA ELLER OPLYSNINGER, DER LEVERES AF APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER, KAN MEDFØRE DØDSFALD, PERSONSKADE, OMFATTENDE FYSISKE ØDELÆGGELSER ELLER MILJØSKADER, INKLUSIVE – MEN IKKE BEGRÆNSET TIL – DRIFT AF ATOMREAKTORER, NAVIGATIONSSYSTEMER TIL LUFTFART, KOMMUNIKATIONSSYSTEMER, SYSTEMER TIL STYRING AF LUFTTRAFIKKEN, RESPIRATORER ELLER VÅBENSYSTEMER.

6.6 INGEN MUNDTLIGE ELLER SKRIFTLIGE OPLYSNINGER ELLER RÅD FRA APPLE ELLER EN PERSON ELLER ET SELSKAB AUTORISERET AF APPLE KAN I NOGET TILFÆLDE TRÆDE I STEDET FOR BETINGELSERNE I DENNE LICENS. SKULLE APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER VISE SIG AT VÆRE DEFEKTE, PÅHVILER DET LICENSTAGER AT INDESTÅ FOR ALLE OMKOSTNINGER I FORBINDELSE MED SERVICERING, REPARATION ELLER RETTELSE. OVENNÆVNTE BEGRÆNSEDE REKLAMATIONSRET GÆLDER ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRAVIGELIGE LOVBESTEMMELSER IKKE ER TIL HINDER HERFOR.

7. Begrænsning af ansvar. FOR SÅ VIDT SOM DET ER LOVLIGT, ER APPLE UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER, HELLER IKKE I TILFÆLDE AF UAGTSOMHED, ERSTATNINGSPLIGTIG FOR PERSONLIGE SKADER, TILFÆLDIGE ELLER SPECIELLE SKADER, FØLGESKADER (HERUNDER DRIFTSTAB), ØDELÆGGELSE ELLER TAB AF DATA ELLER OPLYSNINGER, FEJL DER MEDFØRER, AT DER IKKE KAN SENDES ELLER MODTAGES DATA, DRIFTSAFBRYDELSER ELLER ANDRE SKADER ELLER TAB, DER MÅTTE OPSTÅ SOM RESULTATET AF BRUG/IKKE BRUG AF APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER ELLER SOFTWARE ELLER PROGRAMMER FRA TREDJEPARTER TIL BRUG MED APPLE-SOFTWARE ELLER -TJENESTER, UANSET OM APPLE ER BLEVET ADVISERET OM MULIGHEDEN FOR

SÅDANNE SKADER. BEGRÆNSNINGEN I ANSVAR FOR PERSONSKADER OG FØLGESKADER GÆLDER DOG ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRAVIGELIGE LOVBESTEMMELSER IKKE ER TIL HINDER HERFOR. Apples samlede erstatningspligt over for licenstagere for enhver skade (udover evt. lovkrav i forbindelse med personskader), ethvert tab eller foranstaltninger kan maksimalt udgøre \$50,00. Ovenstående begrænsning af Apples ansvar gælder alene i den udstrækning, ufravigelige lovbestemmelser ikke er til hinder herfor.

8. Eksportkontrol. Licenstagere må kun bruge og eksportere eller reeksportere Apple-software i overensstemmelse med gældende amerikansk lov og med gældende lov i det land, hvor Apple-softwaren blev købt. I særdeleshed – men ikke begrænset til – må Apple-software ikke eksporteres eller reeksporteres (a) til lande, som er underlagt handelsboykot fra USA, eller (b) til personer opført på det amerikanske finansministeriums liste over “Specially Designated Nationals” eller på det amerikanske handelsministeriums “Denied Person’s List or Entity List”. Ved at bruge Apple-software garanterer licenstagere ikke at være bosiddende i et af ovennævnte lande eller være opført på nogen af ovennævnte lister. Licenstagere erklærer sig desuden indforstået med ikke at ville bruge Apple-software til forbudte formål i henhold til gældende amerikansk lov, inklusive – men ikke begrænset til – udvikling, design og fremstilling af missiler, kernevåben og kemiske eller biologiske våben.

9. Amerikanske offentlige myndigheder som slutbrugere. Apple-software og tilhørende dokumentation er defineret som “Commercial Items” i henhold til 48 C.F.R. §2.101 og som bestående af “Commercial Computer Software” og “Commercial Computer Software Documentation” i henhold til 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202. I henhold til 48 C.F.R. §12.212 og 48 C.F.R. §227.7202-1 til 227.7202-4 gives amerikanske offentlige myndigheder som slutbrugere licens til “Commercial Computer Software” og “Commercial Computer Software Documentation” (i) kun som “Commercial Items” (ii) og kun med de rettigheder, som andre slutbrugere har i henhold til denne licensaftale. Alle rettigheder til upubliceret materiale forbeholdes i henhold til den amerikanske lov om ophavsret.

10. Gældende lovgivning og tilsidesættelse af bestemmelser. Denne licens er underlagt lovgivningen i staten Californien med undtagelse af bestemmelserne om retstvister. Licensen er ikke underlagt FN-konventionen vedr. aftaler om internationale løsørekøb. Hvis licenstagere er privat forbrugere med bopæl i Storbritannien, er nærværende licensaftale underlagt gældende lokal lov. Hvis en retsinstans skulle finde, at en paragraf eller en del af en paragraf i denne licens er i modstrid med gældende ret, skal resten af denne licens stadig gælde i fuldt omfang.

11. Komplet licensaftale; sprogforrang. Denne licens udgør den eneste aftale mellem licenstagere og Apple med hensyn til brugen af Apple-software og erstatter alle tidligere eller nuværende aftaler herom. Ingen tilføjelser eller ændringer til nærværende licens vil være bindende, medmindre de er udfærdiget skriftligt og underskrevet af Apple. Alle oversættelser af denne licens foretages pga. lokale lovkrav, og i tilfælde af uoverensstemmelse mellem den engelske version af licensaftalen og den oversatte version er den engelske version altid den gældende, for så vidt som dette ikke er ulovligt i henhold til gældende lokal lov.

EA0998
12/04/2013

SUOMI

**APPLE INC.
AIRPORT-TYÖKALU-OHJELMISTOLISENSSISOPIMUS**

**LUKEKAA TÄMÄ OHJELMISTOLISENSSISOPIMUS ("LISENSSI") HUOLELLISESTI ENNEN
APPLE-OHJELMISTON KÄYTTÖÄ. APPLE-OHJELMISTOA KÄYTTÄMÄLLÄ SITOUDETTE
NOUDATTAMAAN TÄMÄN LISENSIN EHTOJA. ELLETTE HYVÄKSY LISENSIN EHTOJA,**

ÄLKÄÄ ASENTAKO JA/TAI KÄYTTÄKÖ OHJELMISTOA.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS: Siltä osin kuin tätä ohjelmistoa voidaan käyttää aineiston jäljentämiseen, muokkaamiseen, julkaisemiseen tai jakelemiseen, Lisenssi sallii teille ainoastaan sellaisen aineiston jäljentämisen, muokkaamisen, julkaisemisen ja jakelemisen, joka ei ole tekijänoikeuksien suojaamaa tai johon teillä on tekijänoikeus tai jonka jäljentämiseen, muokkaamiseen, julkaisemiseen tai jakelemiseen teillä on valtuutus tai laillinen lupa. Jos olette epävarma oikeudestanne jäljentää, muokata, julkaista ja jaella aineistoa, ottakaa yhteyttä lainopilliseen neuvonantajaan.

1. Yleistä.

A. Apple Inc. ("Apple") myöntää Lisenssin ehtojen mukaisen käyttöoikeuden Applen AirPort-työkalu-ohjelmistoon ja sen sisältämiin dokumentaatioon ja fontteihin (yhdessä "Apple-ohjelmisto"). Apple ei myy Apple-ohjelmistoa teille. Apple ja/tai Applen lisensoijat säilyttävät omistajuutensa Apple-ohjelmistoon ja pidättävät itsellään kaikki oikeudet, joita ei ole erikseen annettu teille. Tämän Lisenssin ehdot kattavat myös sellaiset ohjelmistopäivitykset, jotka korvaavat alkuperäisen Apple-ohjelmistotuotteen ja/tai täydentävät sitä edellyttäen, että tällaiset päivitykset eivät sisällä erillistä lisenssiä, jolloin kyseiseen päivitykseen sovelletaan kyseistä lisenssiä.

B. Apple voi oman harkintansa mukaan tulevaisuudessa tarjota päivityksiä Apple-merkkisen tietokoneenne Apple-ohjelmistoon. Apple voi tarjota teille ilmaiseksi kaikki sellaiset päivitykset, joita se mahdollisesti julkaisee ennen seuraavaa merkittävää versiopäivitystä, mutta Apple ei enää tarjoa ilmaiseksi seuraavaa merkittävää versiota. Jos esimerkiksi olette alun perin hankkinut Apple-ohjelmiston version 6.0 lisenssin, Apple voi tarjota teille tämän sopimuksen osalta ilmaiseksi kaikki mahdollisesti julkaisemansa ohjelmistopäivitykset (kuten versio 6.0.1, 6.0.2, 6.1 tai 6.2) Apple-ohjelmiston version 7.0 julkaisemiseen saakka, mutta ei enää versiota 7.0. Apple-ohjelmiston seuraavan merkittävän version jälkeen Apple voi myös oman harkintansa mukaisesti jatkaa pienempien päivitysten ja parannusten tarjoamista Apple-ohjelmistoon. Mikäli päivityksiä tarjotaan, niissä ei ehkä ole kaikkia nykyisiä ohjelmisto-ominaisuuksia tai uusia ominaisuuksia, joita Apple julkistaa Apple-merkkisten tietokoneiden uudemmmille malleille ja niitä voidaan Applen harkinnan mukaan tarjota maksullisina tai maksutta.

2. Lisenssin käyttö ja rajoitukset.

A. Teille myönnetään tämän Lisenssin sopimusehtojen puitteissa rajoitettu, ei-yksinoikeudellinen oikeus asentaa yksi Apple-ohjelmiston kopio käytettäväksi kussakin omistamassanne tai hallitsemassanne tietokoneessa. Siltä osin kuin Apple-ohjelmistoa voidaan käyttää aineiston jäljentämiseen, tällainen käyttö on rajoitettu sellaisen aineiston jäljentämiseen, joka ei ole tekijänoikeuksien suojaamaa tai jonka jäljentämiseen teillä on valtuutus tai laillinen lupa. Lisenssi kieltää Apple-ohjelmiston samanaikaisen asentamisen useampaan kuin yhteen tietokoneeseen, eikä Apple-ohjelmistoa saa asettaa käyttöön verkkoon siten, että sitä voisi käyttää useampi kuin yksi tietokone kerrallaan. Apple-ohjelmistosta voidaan tehdä vain varmuuskopiointitarkoituksessa yksi tietokoneella luettavissa oleva kopio, jossa tulee näkyä samat tekijänoikeustiedot kuin alkuperäisessä.

B. Sitoudutte siihen, että ette saa kopioida (muutoin kuin tässä Lisenssissä on erikseen sallittu), takaisinkääntää, takaisinmallintaa, purkaa, yrittää palauttaa lähdekoodiksi tai muokata Apple-ohjelmistoa, sen tarjoamia palveluita tai mitään niiden osia, purkaa niiden salausta tai luoda niiden pohjalta johdannaisteoksia ettekä antaa muille mahdollisuutta tehdä näin (muutoin kuin ainoastaan mikäli ja siinä määrin kuin sovellettava laki estää jonkin edellä mainitun rajoituksen tai siinä määrin kuin Apple-ohjelmistoon sisältyvien avoimen lähdekoodin komponenttien käyttöä koskevat lisenssiehdot sen mahdollisesti sallivat). Tällaisten toimien yritys tulkitaan Applen ja Apple-ohjelmiston lisensoijien oikeuksien loukkaukseksi.

C. Apple-ohjelmiston kautta katsellun tai käytetyn sisällön omistus- ja immateriaalioikeudet

kuuluvat vastaavalle omistajalle. Tällainen sisältö saattaa olla tekijänoikeuslakien tai muiden immateriaalista omaisuutta koskevien lakien ja säädösten suojaama, ja siihen saatetaan soveltaa kyseistä sisältöä tarjoavan kolmannen osapuolen käyttöehtoja. Lukuun ottamatta tässä dokumentissa nimenomaisesti sallittuja käyttötapoja tämä Lisenssi ei anna teille mitään oikeuksia kyseisen sisällön käyttöön.

3. Siirto. Teillä ei ole oikeutta vuokrata, liisata, lainata, myydä, levittää edelleen tai jatkolisensoida Apple-ohjelmistoa. Tämän Lisenssin tuottamat oikeudet voidaan kuitenkin kertaalleen siirtää kokonaisuudessaan edellyttäen, että: (a) Apple-ohjelmisto siirretään kokonaisuudessaan, mukaan lukien kaikki komponenttien osat, alkuperäinen taltio, dokumentaatio ja tämä Lisenssi, (b) te sitoudutte hävittämään hallussanne olevat muut Apple-ohjelmiston kopiot, myös tietokoneeseen tai muuhun tallennuslaitteeseen tallennetut kopiot ja (c) osapuoli, jonka haltuun Apple-ohjelmisto siirtyy, lukee tämän Lisenssin sopimusehdot ja hyväksyy ne. Kaikki Apple-ohjelmiston osat kuuluvat kokonaisuohjelmistoon, eikä niitä voida erottaa muusta ohjelmistosta ja jaella itsenäisinä sovelluksina.

4. Suostumus tietojen käyttöön.

A. Diagnostiikka- ja käyttötiedot. Jos suostutte diagnostiikka- ja käyttötietojen keräämiseen, hyväksytte, että Apple ja sen tytäryritykset ja edustajat saattavat kerätä, ylläpitää, käsitellä ja käyttää diagnostista, teknistä, käyttöä koskevaa ja vastaavaa tietoa, mukaan lukien rajoituksetta tietokoneeseenne, järjestelmääne, ohjelmistoonne, verkkoonne ja oheislaitteisiinne liittyvät tiedot, joita kerätään ajoittain, jotta teille voidaan paremmin tarjota ohjelmistopäivityksiä, tuotetukea ja mahdollisia muita Apple-ohjelmistoon liittyviä palveluita ja jotta voidaan varmistaa tämän Lisenssin ehtojen noudattaminen. Apple saattaa käyttää näitä tietoja, edellyttäen, että ne on kerätty muodossa, josta teitä ei voida suoraan tunnistaa, tarjotakseen Applen tuotteita ja palveluita tai parantaakseen niitä.

B. Tietosuojakäytäntö. Tietojanne käsitellään aina Applen tietosuojakäytännön mukaisesti. Käytäntö on luettavissa osoitteessa: <http://www.apple.com/fin/privacy/>.

5. Päättyminen. Tämä Lisenssi on voimassa kunnes se päättyy. Jos Lisenssin ehtoja ei noudateta, Lisenssin alaiset oikeutenne päättyvät automaattisesti tai niiden voimassaolo lakkaa muuten ilman erillistä ilmoitusta Applelta. Lisenssin päättyessä Apple-ohjelmiston käyttö on lopetettava ja kaikki ohjelmiston osittaisetkin kopiot on hävitettävä. Tämän Lisenssin kohdat 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 ja 11 pysyvät voimassa myös Lisenssin päättyessä mistä tahansa syystä.

6. Vastuuvapautus.

6.1 Mikäli olette kuluttaja-asiakas (eli käytätte Apple-ohjelmistoa muuhun kuin yritystoimintaan tai ammatilliseen tarkoitukseen), teillä saattaa olla asuinmaassanne laillisia oikeuksia, jotka kieltävät seuraavien rajoitusten soveltamisen teihin, ja mikäli rajoitukset on kielletty, niitä ei sovelleta teihin. Jos haluatte lisätietoja oikeuksistanne, ottakaa yhteyttä paikalliseen kuluttajaneuvontaorganisaatioon.

6.2 YMMÄRRÄTTE JA HYVÄKSYTTE, ETTÄ SIINÄ MÄÄRIN KUIN SOVELLETTAVA LAKI SEN SALLII, APPLE-OHJELMISTON JA APPLE-OHJELMISTON KAUTTA SUORITETTAVIEN TAI KÄYTETTÄVIEN PALVELUIDEN KÄYTTÖ, TYYDYTTÄVÄ LAATU, SUORITUSKYKY, TARKKUUS JA TOIMINTA OVAT TEIDÄN OMALLA VASTUULLANNE.

6.3 SIINÄ MÄÄRIN KUIN SOVELLETTAVA LAKI SEN SALLII, APPLE-OHJELMISTO JA PALVELUT TOIMITETAAN "SELLAISINA KUIN NE OVAT" JA "SELLAISINA KUIN NE OVAT SAATAVILLA" MAHDOLLISINE VIRHEINEEN JA ILMAN MINKÄÄNLAISIA TAKUITA, JA APPLE JA APPLIN LISENSOIJAT (JOITA KOHDISSA 6 JA 7 KUTSUTAAN YHTEISNIMITYKSELLÄ "APPLE") VAPAUTTAVAT ITSENSÄ SUORASTA, VÄLILLISESTÄ JA LAKISÄÄTEISESTÄ TUOTE- JA MUUSTA VASTUUSTA APPLE-OHJELMISTON JA PALVELUIDEN SUHTEEN MUKAAN LUKIEN KAUPPAKELPOISUUS, LAADUN TYYDYTTÄVYYS, SOVELTUVUUS TIETTYYN

TARKOITUKSEEN, VIRHEETTÖMYYS, KÄYTÖN HÄIRITSEMÄTTÖMYYS JA KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OIKEUKSIEN LOUKKAAMATTOMUUS.

6.4 APPLE EI TAKAA, ETTÄ KYKENETTE NAUTTIMAAN APPLE-OHJELMISTOSTA JA PALVELUISTA, ETTÄ APPLE-OHJELMISTON SISÄLTÄMÄT TOIMINNOT TAI SEN SUORITTAMAT TAI TARJOAMAT PALVELUT TÄYTTÄVÄT VAATIMUKSENNE, ETTÄ APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN TOIMINTA ON KESKEYTYMÄTÖNTÄ TAI VIRHEETÖNTÄ, ETTÄ MITKÄÄN PALVELUT OVAT KÄYTÖSSÄ JATKOSSAKIN, ETTÄ APPLE-OHJELMISTO JA PALVELUT ON YHTEENSOPIVIA TAI TOIMIVAT MUIDEN VALMISTAJIEN OHJELMISTOJEN, OHJELMIEN TAI PALVELUIDEN KANSSA TAI ETTÄ APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN VIRHEET TULLAAN KORJAAMAAN. TÄMÄN OHJELMISTON ASENNUS SAATTA VAIKUTTAA KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OHJELMISTOJEN, SOVELLUSTEN TAI PALVELUIDEN KÄYTETTÄVYYTEEN.

6.5 APPLE-OHJELMISTOA JA PALVELUITA EI OLE SUUNNITELTU KÄYTETTÄVIKSI TILANTEISSA TAI YMPÄRISTÖISSÄ, JOISSA APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN TOIMINTAHÄIRIÖ TAI AIKAVIIVE TAI NIIDEN TARJOAMAN SISÄLLÖN, DATAN TAI TIETOJEN VIRHE TAI EPÄTARKKUUS SAATTA AIBEUTTAA KUOLEMAN, HENKILÖVAHINGON TAI VAKAVAN FYYSISEN TAI YMPÄRISTÖHAITAN, MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA YDINENERGIA-ALAN TOIMINTA, LENTOKONEEN NAVIGOINTI- TAI TIETOLIIKENNEJÄRJESTELMÄT, LENNONJOHTOJÄRJESTELMÄT, ELINTOIMINTOJA YLLÄPITÄVÄT JÄRJESTELMÄT JA ASEJÄRJESTELMÄT.

6.6 MIKÄÄN APPLIN TAI APPLIN VALTUUTTAMAN EDUSTAJAN ANTAMA SUULLINEN TAI KIRJALLINEN TIETO TAI OHJE EI LUO TAKUUTA. JOS APPLE-OHJELMISTO TAI PALVELUT TODETAN VALLISIKSI, TE OLETTE VASTUUSSA KAIKISTA HUOLTO- JA KORJAUSKULUISTA. KOSKA JOILLAKIN OIKEUSTOIMIALUEILLA EI SALLITA VÄLILLISTEN TAKUIDEN POISSULKEMISTA TAI SOVELLETTAVIEN KULUTTAJAN LAKISÄÄTEISTEN OIKEUKSIEN RAJOITTAMISTA, EDELLÄ MAINITTU EI EHKÄ KOSKE TEITÄ.

7. Vastuun rajoitus. SOVELLETTAVAN LAIN SALLIMISSA RAJOISSA JA HUOLIMATTA VASTUUTEORIASTA (SOPIUKSEN, RIKKOMUKSEN TAI MUUN OSALTA) TAI SIITÄ, ETTÄ APPLEA OLISI VAROITETTU KYSEISEN VAHINGON MAHDOLLISUUDESTA, APPLE EI OLE MISSÄÄN TAPAUKSISSA VASTUUSSA MISTÄÄN HENKILÖVAHINGOISTA TAI SUORISTA, EPÄSUORISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA VOITTOJEN MENETYKSET, TIEDON VIOITTUMINEN TAI HÄVIÄMINEN, KYVYTTÖMYYS LÄHETTÄÄ TAI VASTAANOTTAA DATAA, LIIKETOIMINNAN KESKEYTYMINEN TAI MUUT KAUPALLISET VAHINGOT TAI MENETYKSET, JOTKA JOHTUVAT APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN TAI APPLE-OHJELMISTON TAI PALVELUIDEN YHTEYDESSÄ KÄYTETTÄVIEN KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OHJELMISTON TAI SOVELLUSTEN KÄYTÖSTÄNNE TAI KYVYTTÖMYYDESTÄNNE KÄYTTÄÄ NIITÄ. KOSKA JOILLAKIN OIKEUSTOIMIALUEILLA EI SALLITA VASTUUN RAJOITTAMISTA HENKILÖVAHINGOISSA TAI EPÄSUORISSA TAI VÄLILLISISSÄ VAHINGOISSA, EDELLÄ MAINITTU EI EHKÄ KOSKE TEITÄ. Missään tapauksessa Applen kokonaiskorvausvelvollisuus vahingoista (ellei sovellettavan lain vaatimus henkilövahinkotapauksissa poikkeaa tästä) ei ylitä viittäkymmentä Yhdysvaltain dollaria (50,00 USD). Edeltävät rajoitukset ovat voimassa myös silloin, jos yllä esitetty korvaus ei vastaa perimmäistä tarkoitustaan.

8. Vientisäätely. Sitoudutte siihen, että ette käytä Apple-ohjelmistoa ulkomailla taikka muutoin vie tai edelleenvie sitä ulkomaille, ellei tähän ole annettu lupaa Yhdysvaltain laissa ja sen maan laissa, josta Apple-ohjelmisto on hankittu. Erityisesti Apple-ohjelmistoa ei saa viedä suorasti tai epäsuorasti (a) Yhdysvaltojen vientikiellossa olevaan maahan tai (b) kenellekään U.S. Treasury Departmentin Specially Designated Nationals -luettelossa olevalle tai U.S. Department of Commercen Denied Person's List- tai Entity List -luetteloissa mainituille. Apple-ohjelmistoa käyttämällä annatte takuun siitä, ettette ole missään tällaisessa maassa tai luettelossa. Takaatte

myös, että ette käytä Apple-ohjelmistoa mihinkään sellaiseen tarkoitukseen, joka on kielletty Yhdysvaltain laissa, mukaan lukien (mutta näihin rajoittumatta) ohjusten tai ydin-, kemiallisten tai biologisten aseiden kehitys, suunnittelu, valmistus tai tuotanto.

9. Yhdysvaltain viranomaiset. Apple-ohjelmisto ja siihen liittyvä dokumentaatio on luokitukseltaan "Commercial Items", kuten termi on määritelty säädöksessä 48 C.F.R. §2.101, koostuen osista "Commercial Computer Software" ja "Commercial Computer Software Documentation", kuten termit on määritelty säädöksessä 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202, soveltuvin osin. Mikäli Lisenssin hankkija tai käyttäjä on Yhdysvaltain viranomainen, sovelletaan säädöksiä 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202-1 - 227.7202-4, soveltuvin osin niin, että Commercial Computer Software ja Commercial Computer Software Documentation on lisensoitu (a) vain Commercial Item -tuotteina ja (b) samoilla näissä sopimusehdoissa ilmoitetuilla oikeuksilla, jotka koskevat kaikkia muita loppukäyttäjiä. Julkaisemattoman materiaalin oikeudet pidätetään Yhdysvaltojen tekijänoikeuslakien mukaisesti.

10. Sovellettava laki ja sopimuksen osien riippumattomuus. Tähän Lisenssiin ja sen tulkintaan sovelletaan Kalifornian osavaltion lakeja, lukuun ottamatta niihin sisältyviä lainvalintaa koskevia säädöksiä. Tämä Lisenssi ei kuulu United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods -määräysten alaisuuteen. Jos olette Yhdistyneessä Kuningaskunnassa asuva kuluttaja, tähän Lisenssiin sovelletaan asuinpaikkanne oikeustoimialueen lakeja. Vaikka toimivaltainen tuomioistuin katsoisi, ettei Lisenssin jotakin osaa voida pakottaa täytäntöönpantavaksi, Lisenssi on muilta osin voimassa.

11. Koko sopimus ja kieli. Tämä Lisenssi muodostaa koko sopimuksen teidän ja Applen välillä Apple-ohjelmiston käytöstä ja korvaa kaikki aikaisemmat tai samanaikaiset samaa koskevat sopimukset. Lisenssin lisäykset tai muutokset eivät ole sitovia ilman Applen kirjallista ja allekirjoitettua hyväksyntää. Lisenssin käännökset on tehty paikallisia vaatimuksia ajatellen ja mahdolliset epäselvyydet englanninkielisen version ja käännösversion välillä ratkaistaan englanninkielisen lisenssiversion eduksi, sikäli kuin oikeustoimialueenne paikallinen lainsäädäntö ei sitä estä.

EA0998
12.4.2013

NORSK

APPLE INC. PROGRAMVARELISENSAVTALE FOR AIRPORT-VERKTØY

LES DENNE PROGRAMVARELISENSAVTALEN (LISENSEN) NØYE FØR DU BEGYNNER Å BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN. VED Å BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN, AKSEPTERER DU SAMTIDIG Å VÆRE BUNDET AV BESTEMMELSENE I DENNE LISENSEN. HVIS DU IKKE ER ENIG I BESTEMMELSENE I DENNE LISENSEN, LAR DU VÆRE Å INSTALLERE OG/ELLER BRUKE PROGRAMVAREN.

VIKTIG MERKNAD: I den grad denne programvaren kan brukes til å reproducere, endre, publisere eller distribuere materiale, er den lisensiert til deg kun for reproduksjon, endring, publisering og distribuering av materiale som ikke er opphavsrettslig beskyttet, materiale som du selv eier rettighetene til, har autorisasjon til å reproducere eller på annen måte har lovlig tilgang til å reproducere, endre, publisere eller distribuere. Hvis du er usikker på om du har lovlig tilgang til å reproducere, endre, publisere og distribuere materiale, bør du innhente råd fra en jurist.

1. Generelt.

A. Apple AirPort-verktøy-programvaren, dokumentasjon og fonter som følger med

programvaren (kalles samlet «Apple-programvare»), er lisensiert, ikke solgt, til deg av Apple Inc. («Apple») og må kun brukes i samsvar med vilkårene i denne avtalen. Apple og/eller Apples lisensgivere beholder eierskapet til Apple-programvaren og forbeholder seg alle rettigheter som ikke uttrykkelig overføres til deg. Vilklårene i denne avtalen skal gjelde for programvareoppgraderinger som erstatter og/eller kompletterer det opprinnelige Apple-programvareproduktet, med mindre en slik oppgradering inneholder en egen lisensavtale.

B. Apple kan etter eget valg gjøre tilgjengelig framtidige oppgraderinger eller oppdateringer for Apple-programvaren for den Apple-merkede maskinen. Apple kan gjøre slike oppgraderinger og oppdateringer gratis tilgjengelig for deg fram til, men ikke inkludert, den neste hovedversjonen av Apple-programvaren. Hvis du for eksempel, med hensyn til denne Apple-programvaren, opprinnelig kjøpte en lisens for versjon 6.0 av Apple-programvaren, kan Apple gjøre eventuelle programvareoppgraderinger eller -oppdateringer som lanseres, gratis tilgjengelig for deg (for eksempel versjon 6.0.1, 6.0.2, 6.1 eller 6.2) opptil, men ikke inkludert, versjon 7.0 av Apple-programvaren. Etter den neste hovedversjonen av Apple-programvaren kan Apple også etter eget valg fortsette å gjøre mindre oppdateringer og forbedringer av Apple-programvaren tilgjengelig for deg. Det er ikke sikkert at eventuelle oppgraderinger og oppdateringer inneholder alle eksisterende programvarefunksjoner eller nye funksjoner som Apple lanserer for nyere modeller av Apple-merkede maskiner, og de kan etter Apples eget valg bli gjort tilgjengelig gratis eller mot en avgift.

2. Tillatt bruk og restriksjoner.

A. I henhold til vilkårene og betingelsene i denne lisensen får du en begrenset, ikke-eksklusiv lisens til å installere og bruke én kopi av Apple-programvaren på alle maskiner du eier eller kontrollerer. I den grad Apple-programvaren kan brukes til å reproducere materiale, er slik bruk begrenset til reproduksjon av materiale som ikke er opphavsrettslig beskyttet, materiale som du selv eier rettighetene til, eller materiale du har tillatelse eller annen lovlig tilgang til å reproducere. Lisensavtalen tillater ikke at Apple-programvaren eksisterer på mer enn én datamaskin av gangen og du kan ikke gjøre Apple-programvaren tilgjengelig over et nettverk slik at den kan brukes av flere samtidig. Du kan ta én kopi av Apple-programvaren i maskinlesbar form til bruk kun som sikkerhetskopi. Sikkerhetskopien må inneholde all informasjon om opphavsrettigheter som finnes på originalen.

B. Du kan ikke og du går med på å ikke, og å ikke legge til rette for at andre skal kunne, kopiere (bortsett fra slik det eksplisitt tillates i denne lisensen), dekompile, dekode, dele opp, forsøke å avlede kildekoden fra, modifisere, dekryptere eller skape avlede åndsverk med utgangspunkt i Apple-programvaren eller tjenester som tilbys av Apple-programvaren, eller deler av disse (unntatt hvis og kun i den utstrekning forannevnte restriksjoner er forbudt ved lov, og i den utstrekning det tillates i lisensvilkårene som gjelder for bruk av åpen kildekode-komponenter som følger med Apple-programvaren). Forsøk på å gjøre noe av det forannevnte utgjør en krenkelse av rettighetene Apple og Apples lisensgivere har til Apple-programvaren.

C. Alle immaterielle rettigheter og juridiske eierskapsrettigheter i og til innhold som vises på eller det gis tilgang til gjennom Apple-programvaren, tilhører innholdets respektive eiere. Slikt innhold kan være beskyttet av lover om opphavsrettigheter og eierskap og kan i tillegg være underlagt bruksbetingelser fra tredjeparter som gir tilgang til slikt innhold. Med unntak for der det uttrykkelig bestemmes i dette dokumentet, gir denne lisensen deg ingen rettigheter til bruk av slikt innhold.

3. Overføring. Du kan ikke leie ut, lease, låne ut, selge, videredistribuere eller viderelisensiere Apple-programvaren. Du kan allikevel overføre alle dine lisensrettigheter til Apple-programvaren til en annen part én gang, gitt at: (a) overføringen omfatter all Apple-programvaren inkludert dens enkelte deler, det opprinnelige mediet, trykt materiale og denne lisensavtalen, (b) at du ikke beholder noen kopier av Apple-programvaren, helt eller delvis, herunder kopier lagret på en datamaskin eller et annet lagringsmedium og (c) den part som mottar Apple-programvaren leser,

og gir sitt samtykke til, bestemmelsene i denne lisensavtalen. Alle komponenter i Apple-programvaren er deler av en programvarepakke og kan ikke skilles fra denne for distribuering som selvstendige programmer.

4. Samtykke til bruk av data.

A. Diagnostisk informasjon og bruksdata. Hvis du velger å godta innsamling av diagnostiske data og bruksdata, samtykker du i at Apple og Apples datterselskaper og agenter kan samle inn, oppbevare, behandle og bruke diagnostisk informasjon, teknisk informasjon, bruksinformasjon og relatert informasjon, inkludert, men ikke begrenset til, informasjon om datamaskinen, systemet, programmer, nettverk og tilleggsenheter, som innhentes for å gjøre det mulig å tilby deg programvareoppdateringer, produktsupport og mulige andre tjenester relatert til Apple-programvaren, og for å verifisere overholdelse av vilkårene i denne lisensavtalen. Apple kan, så sant den ikke innhentes i en form som kan identifisere deg, bruke denne informasjonen til å tilby og forbedre Apples produkter og tjenester.

B. Retningslinjer for personvern. Informasjonen din vil til enhver tid være underlagt Apples retningslinjer angående personvern, som er inkorporert ved henvisning i denne lisensen, og som kan leses på: <http://www.apple.com/no/privacy/>.

5. Opphør. Denne avtalen gjelder til den opphører. Dine rettigheter under denne lisensavtalen vil også opphøre automatisk eller på andre måter slutte å virke uten varsel fra Apple, hvis du bryter noen som helst av betingelsene i denne lisensen. Når denne avtalen opphører, skal du slutte å bruke Apple-programvaren og ødelegge alle kopier, hele eller i deler, av Apple-programvaren. Punkt 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 og 11 i denne lisensen gjelder selv om avtalen opphører.

6. Garantibegrensning.

6.1 Hvis du er en forbrukerkunde (en kunde som ikke bruker Apple-programvaren i jobbsammenheng), er det mulig at du har juridiske rettigheter i landet ditt som medfører at følgende begrensninger ikke gjelder for deg, og der dette er tilfelle, gjelder ikke disse begrensningene for deg. Hvis du vil ha mer informasjon om rettighetene dine, tar du kontakt med en rådgivningsorganisasjon for forbrukere.

6.2 DU ERKJENNER OG SAMTYKKER UTTRYKKELIG I AT, TIL DET SOM TILLATES AV GJELDENDE LOV, BRUKEN AV APPLE-PROGRAMVAREN OG EVENTUELLE TJENESTER SOM UTFØRES AV ELLER VIA APPLE-PROGRAMVAREN, FULLT OG HELT SKJER PÅ DIN EGEN RISIKO OG AT HELE RISIKOEN MED HENSYN TIL TILFREDSSTILLENDE KVALITET, YTELSE OG NØYAKTIGHET LIGGER HOS DEG

6.3 TIL DET MAKSIMALE SOM TILLATES AV GJELDENDE LOVGIVNING LEVERES APPLE-PROGRAMVAREN OG –TJENESTENE SLIK DEN ER (AS IS) OG SLIK DEN FORELIGGER (AS AVAILABLE) MED ALLE FEIL OG UTEN GARANTI AV NOE SLAG. APPLE OG APPLES LISENSGIVER(E) (I DEL 6 OG 7 BETEGNES DISSE PARTER SAMLET SOM «APPLE») FRASKRIVER SEG MED DETTE UTTRYKKELIG ETHVERT GARANTIANSVAR FOR APPLE-PROGRAMVAREN OG –TJENESTENE, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, UNDERFORSTÅTTE GARANTIER FOR ANVENDELIGHET GENERELT ELLER FOR ET SPESIELT FORMÅL SAMT GARANTIER FOR AT TREDJEPARTS RETTIGHETER IKKE KRENKES.

6.4 APPLE GARANTERER IKKE AT FUNKSJONENE I ELLER TJENESTER SOM UTFØRES AV ELLER GIS AV APPLE-PROGRAMVAREN OG TJENESTENE, VIL TILFREDSSTILLE DINE KRAV, AT APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE VIL VIRKE UTEN AVBRUDD ELLER FEILFRITT, AT TJENESTENE VIL FORTSETTE Å VÆRE TILGJENGELIG, AT APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE VIL VÆRE KOMPATIBELT MED ELLER FUNGERE MED PROGRAMVARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTER ELLER AT FEIL I APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE VIL BLI UTBEDRET. INSTALLERING AV DENNE PROGRAMVAREN KAN PÅVIRKE MULIGHETEN TIL Å BRUKE PROGRAMVARE,

PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTSLEVERANDØRER.

6.5 I TILLEGG VEDGÅR DU AT APPLE-PROGRAMVAREN OG TJENESTENE IKKE ER BEREGNET TIL ELLER KAN BRUKES I SITUASJONER ELLER OMGIVELSER HVOR DET AT APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE SLUTTER Å FUNGERE ELLER ER FORSINKET, ELLER DET ER FEIL ELLER UNØYAKTIGHETER I INNHOLDET, DATA ELLER INFORMASJONEN SOM OPPGIS AV APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE, KAN FØRE TIL DØD, SKADE PÅ PERSON, ALVORLIGE FYSISKE SKADER ELLER MILJØDELEGGELSER, INKLUDERT MED IKKE BEGRENSET TIL DRIFT AV KJERNEKRAFTVERK, FLYNAVIGERINGSSYSTEMER, LUFTFARTSKOMMUNIKASJONSSYSTEMER, LUFTFARTSTRAFIKKSTYRINGSSYSTEMER, MEDISINSK UTSTYR OG VÅPENSYSTEMER.

6.6 INGEN MUNTLLIG ELLER SKRIFTLIG INFORMASJON ELLER RÅD SOM GIS AV APPLE ELLER AV EN APPLE-AUTORISERT REPRESENTANT, SKAL SKAPE NOEN GARANTIFORPLIKTELSER. SKULLE DET VISE SEG Å VÆRE FEIL VED APPLE-PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE, MÅ DU (OG IKKE APPLE ELLER EN AV APPLE AUTORISERT REPRESENTANT) PÅTA DEG ALLE KOSTNADER I FORBINDELSE MED ALL NØDVENDIG SERVICE, REPARASJON ELLER KORREKSJON. ENKELTE STEDER TILLATER IKKE LOVGIVNINGEN FRASKRIVELSE AV GARANTIER I MEDHOLD AV LOV ELLER BEGRENSNINGER I RETTIGHETER FOR FORBRUKERE, OG DET ER MULIG AT OVENSTÅENDE BEGRENSNING IKKE GJELDER DEG.

7. Ansvarsbegrensning. I DEN GRAD DET IKKE BEGRENSES AV GJELDENDE LOVGIVNING, ER APPLE IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHET ANSVARLIG FOR SPESIELLE, DIREKTE, INDIREKTE ELLER AVLEDEDE TAP OG SKADER, INKLUDERT, UTEN BEGRENSNING, SKADER SOM FØLGER AV TAP AV OVERSKUDD, SKADE PÅ ELLER TAP AV DATA, MANGLENDE EVNE TIL Å OVERFØRE ELLER MOTTA DATA, AVBRUDD I ARBEID ELLER ANDRE KOMMERSIELLE SKADER ELLER TAP SOM FØLGER AV ELLER ER RELATERT TIL DIN BRUK ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN ELLER -TJENESTENE ELLER PROGRAMVARE FRA TREDJEPARTER SOM BRUKES SAMMEN MED APPLE-PROGRAMVAREN ELLER APPLE-TJENESTER, UAVHENGIG AV ANSVARGRUNNLAG, SELV OM APPLE ER BLITT INFORMERT OM MULIGHETENE FOR SLIK SKADE. ENKELTE STEDER TILLATER IKKE LOVGIVNINGEN ANSVARSFRAVIKELSE FOR PERSONLIG SKADE ELLER TILFELDIGE ELLER INDIREKTE SKADER OG DET ER MULIG AT OVENSTÅENDE BEGRENSNING IKKE GJELDER DEG. Ikke i noe tilfelle skal Apples totale ansvar overfor deg for skade, tap og erstatning (enten ansvaret gjøres gjeldende etter kontrakt eller utenfor kontrakt (herunder uaktsomhet) eller på annen måte) overstige 50 US dollar (US \$50). Foregående begrensninger skal gjelde selv om ovenstående opprettelse ikke virker etter hensikten.

8. Eksportkontroll. Du må ikke bruke, eksportere eller videreeksportere Apple-programvaren, unntatt i overensstemmelse med gjeldende eksportlovgivning i USA og gjeldende lovgivning i det land Apple programvaren ble anskaffet. I særdeleshet, men uten begrensning, er det ikke tillatt å eksportere eller videreeksportere Apple-programvaren til i) land som er omfattet av USAs embargo, eller ii) personer som er oppført på US Treasury Departments liste over «Specially Designated Nationals» eller US Department of Commerces liste «Denied Person's List» eller «Entity List». Ved å ta i bruk Apple-programvaren, bekrefter du at du ikke er i et av disse landene eller er oppført på noen av de nevnte lister. Du bekrefter også at du ikke skal bruke Apple-programvaren til formål som ikke er tillatt under USAs lovgivning, inkludert, uten begrensning, utvikling, utforming, tilvirkning eller produksjon av missiler, atomvåpen eller kjemiske eller biologiske våpen.

9. US Government-sluttbrukere. Apple-programvaren og tilhørende dokumentasjon er definert som «Commercial items» slik det er definert i 48 C.F.R. § 2.101, og består av «Commercial Computer Software» og «Commercial Computer Software Documentation» slik begrepene brukes i 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202 avhengig av hva som gjelder. I samsvar

med 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202-1 til og med 48 C.F.R. § 227.7202-4, avhengig av hva som gjelder, blir Commercial Computer Software (programvaren) og Commercial Computer Software Documentation (dokumentasjonen) lisensiert til US Government-sluttbrukere a) kun som Commercial Items og b) kun med de rettigheter som gjelder for alle andre sluttbrukere som er beskrevet her. Upubliserte rettigheter forbeholdes under lovgivningen om opphavsrettigheter for USA.

10. Gjeldende lovgivning og tilsidesettelse av bestemmelser. Denne lisensen skal være underlagt og være i samsvar med lovene i delstaten California, unntatt de deler som vedrører lovkonflikter. Denne lisensen skal uttrykkelig ikke være underlagt de Forente Nasjoners konvensjon om kontrakter for salg av varer internasjonalt. Hvis du er en forbruker som er bosatt i Storbritannia, er denne lisensen underlagt lovgivningen i landet du bor i. Dersom en domstol, med kompetanse til dette, finner at noen av bestemmelsene i denne lisensavtale helt eller delvis ikke kan gjøres gjeldende, skal den gjenværende del av lisensavtalen fortsatt gjelde fullt ut.

11. Fullstendig avtale, gjeldende språk. Denne lisensavtalen inneholder alt som er avtalt mellom deg og Apple med hensyn til Apple-programvaren og erstatter samtlige tidligere skriftlige eller muntlige avtaler og enhver annen kommunikasjon mellom partene vedrørende alt som omfattes av avtalen. Ingen tillegg eller endringer i denne lisensavtalen er bindende, med mindre de er skriftlige og undertegnet av Apple. Enhver oversettelse av denne avtalen er tilpasset lokale forhold og ved en eventuell uoverensstemmelse mellom den engelske og oversatte versjonen skal den engelske versjonen gjelde, i den grad det ikke begrenses av gjeldende lovgivning i landet du bor i.

EA0998
12.04.2013

POLSKI

**APPLE INC.
UMOWA LICENCYJNA DLA PROGRAMU NARZĘDZIE AIRPORT**

PRZED UŻYCIEM OPROGRAMOWANIA APPLE NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ UMOWĘ LICENCYJNĄ (ZWANĄ DALEJ „LICENCJĄ”). KORZYSTANIE PRZEZ UŻYTKOWNIKA Z TEGO OPROGRAMOWANIA APPLE JEST JEDNOZNACZNE Z ZAACEPTOWANIEM WARUNKÓW I OGRANICZEŃ WYNIKAJĄCYCH Z TEJ LICENCJI. JEŻELI UŻYTKOWNIK NIE ZGADZA SIĘ Z WARUNKAMI NINIEJSZEJ LICENCJI, NIE POWINIEN INSTALOWAĆ ORAZ/LUB UŻYWAĆ TEGO OPROGRAMOWANIA.

WAŻNE: W zakresie, w jakim to oprogramowanie może być używane do powielania, publikowania lub dystrybuowania materiałów, niniejsza licencja zezwala wyłącznie na powielanie, modyfikowanie oraz dystrybuowanie materiałów, które nie są chronione prawem autorskim lub materiałów, do których Użytkownik posiada prawa autorskie lub legalne zezwolenie na powielanie, modyfikowanie, publikowanie lub dystrybuowanie. Jeżeli Użytkownik nie jest pewien swoich praw do kopiowania, modyfikowania, publikowania i rozprowadzania materiałów, powinien skontaktować się z prawnikiem.

1. Postanowienia ogólne.

A. Na program Narzędzie AirPort firmy Apple, dokumentację i wszelkie czcionki dołączone do Oprogramowania (zwane dalej „Oprogramowaniem Apple”) firma Apple Inc. („Apple”) udziela licencji wyłącznie na warunkach określonych w niniejszej Licencji. Apple i/lub licencjodawcy Apple pozostają właścicielem Oprogramowania Apple oraz zachowują wszelkie prawa, które nie zostały wprost przyznane Użytkownikowi. Warunki niniejszej Licencji mają zastosowanie do wszystkich uaktualnień oprogramowania dostarczanych przez Apple, które zastępują i/lub uzupełniają oryginalne Oprogramowanie Apple, o ile do takiego uaktualnienia nie jest dołączona

oddzielna licencja. W takim przypadku mają zastosowanie warunki licencji dołączonej do tego uaktualnienia.

B. Apple, według własnego uznania, może udostępniać w przyszłości uaktualnienia Oprogramowania Apple przeznaczonego do komputerów marki Apple. Apple może bezpłatnie udostępniać uaktualnienia, które będą publikowane aż do kolejnej głównej wersji Oprogramowania Apple. Nie dotyczy to kolejnej głównej wersji Oprogramowania Apple, która nie będzie udostępniona Użytkownikowi bezpłatnie. W odniesieniu do tego Oprogramowania Apple, na przykład, jeśli Użytkownik zakupił licencję na wersję 6.0 Oprogramowania Apple, wówczas firma Apple może bezpłatnie udostępnić Użytkownikowi uaktualnienia oprogramowania, które mogą zostać opublikowane (np. wersję 6.0.1, 6.0.2, 6.1 lub 6.2), lecz nie dotyczy to wersji 7.0 tego Oprogramowania Apple. Po opublikowaniu kolejnej głównej wersji tego Oprogramowania Apple, firma Apple może także udostępniać według własnego uznania kolejne uaktualnienia oraz rozszerzenia Oprogramowania Apple. Uaktualnienia oraz rozszerzenia, jeśli takie będą, mogą nie zawierać wszystkich nowych funkcji oprogramowania, które Apple udostępnia z nowymi modelami komputerów marki Apple. Funkcje te mogą być według uznania Apple dostarczane za opłatą lub bez.

2. Dozwolone sposoby wykorzystania Licencji i jej ograniczenia.

A. Niniejsza Licencja przyznaje Użytkownikowi ograniczone i niewyłączne prawo do zainstalowania i używania jednej kopii Oprogramowania Apple na każdym z posiadanych lub kontrolowanych przez Użytkownika komputerów. W zakresie, w jakim Oprogramowanie Apple może zostać użyte do kopiowania materiałów, użycie takie jest ograniczone do kopiowania materiałów, które nie są chronione prawem autorskim, materiałów, do których użytkownik posiada prawa autorskie lub materiałów, do których użytkownik ma prawny tytuł do kopiowania. Niniejsza Licencja nie zezwala na to, aby Oprogramowanie Apple było zainstalowane w tym samym czasie na więcej niż jednym komputerze, a także nie pozwala na udostępnianie Oprogramowania Apple przez sieć, dzięki czemu mogłoby być używane na kilku komputerach w tym samym czasie. Użytkownik może wykonać jedną kopię Oprogramowania Apple w formie czytelnej dla komputera wyłącznie w celu archiwizacji pod warunkiem, że kopia archiwalna będzie zawierać wszystkie informacje o prawach autorskich i innych prawach własności, jakie były zawarte w oryginale.

B. Użytkownikowi nie wolno i przyznaje, że samemu nie będzie lub umożliwił innym kopiować (poza określonymi w tej Licencji wyjątkami) dekompilować, stosować odwrotnej inżynierii, deasemblować, tworzyć prac pochodnych z kodu źródłowego, deszyfrować, modyfikować lub tworzyć prac pochodnych z Oprogramowania Apple lub wszelkich usług udostępnianych przez Oprogramowanie Apple ani żadnej jego części składowej (poza określonymi wyjątkami i tylko w zakresie dopuszczalnym przez odpowiednie prawo lub warunki licencji dotyczące używania składników otwartego oprogramowania włączonych do Oprogramowania Apple). Próba wykonania wspomnianych czynności stanowi naruszenie praw Apple i licencjodawców Oprogramowania Apple.

C. Tytuł i prawo własności intelektualnej do dowolnych treści wyświetlanych lub udostępnianych przez Oprogramowanie Apple należy do właściciela tych treści. Treść taka może być chroniona prawem autorskim lub innymi przepisami prawa dotyczącymi własności intelektualnej oraz może podlegać postanowieniom i warunkom strony trzeciej, będącej dostarczycielem takiej treści. Poza wyraźnie określonymi przypadkami, niniejsza Licencja nie przyznaje Użytkownikowi żadnych praw do wykorzystywania takich treści.

3. Przeniesienie praw. Użytkownik nie ma prawa do wypożyczenia, dzierżawienia, pożyczania, sprzedawania, redystrybucji, ani do udzielania licencji na Oprogramowanie Apple. Może natomiast dokonać jednorazowego przeniesienia wszystkich praw licencyjnych do Oprogramowania Apple na rzecz innego podmiotu, pod następującymi warunkami: (a) przeniesienie musi zawierać całe Oprogramowanie Apple, w tym wszystkie jego składowe,

oryginalne nośniki, materiały drukowane i niniejszą Licencję; (b) użytkownik nie pozostawi żadnej kopii Oprogramowania Apple, pełnej lub częściowej, w tym kopii przechowywanej na komputerze lub innym nośniku; oraz (c) podmiot otrzymujący Oprogramowanie Apple przeczyta i zaakceptuje warunki niniejszej Licencji. Wszystkie składniki Oprogramowania Apple są dostarczane jako części składowe pakietu i nie mogą być oddzielane od tego pakietu i dystrybuowane jako samodzielne programy.

4. Zgoda na używanie danych.

A. Dane diagnostyczne i użytkowe. Jeśli Użytkownik zdecyduje się na przesyłanie danych diagnostycznych i użytkowych, wyraża tym samym zgodę na gromadzenie, przetwarzanie i wykorzystywanie przez Apple, przedstawicieli Apple oraz firmy zależne informacji technicznych lub innych, w tym między innymi informacji o komputerze, systemie i oprogramowaniu oraz urządzeniach peryferyjnych. Informacje te są gromadzone okresowo w celu ułatwienia dostarczania uaktualnień oprogramowania, pomocy technicznej lub innych usług związanych z Oprogramowaniem Apple, jak również w celu potwierdzenia zgodności z warunkami niniejszej Licencji. Apple może wykorzystywać te informacje do udostępniania oraz ulepszania swoich produktów i usług, pod warunkiem, że gromadzone są one w postaci uniemożliwiającej identyfikację użytkownika.

B. Ochrona prywatności. Dane Użytkownika są zawsze traktowane zgodnie z polityką ochrony prywatności klientów firmy Apple, która jest częścią niniejszej Licencji poprzez odwołanie się do niej i dostępna pod adresem internetowym <http://www.apple.com/pl/privacy/>.

5. Wygaśnięcie licencji. Niniejsza Licencja obowiązuje do czasu jej wygaśnięcia. Prawa Użytkownika automatycznie wygasają lub przestają obowiązywać bez osobnego powiadomienia ze strony Apple, jeżeli Użytkownik nie zastosuje się do dowolnego punktu niniejszej Licencji. Po wygaśnięciu niniejszej Licencji Użytkownik powinien zaprzestać używania Oprogramowania Apple i zniszczyć wszystkie kopie, pełne lub częściowe, Oprogramowania Apple. Punkty 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 oraz 11 niniejszej Licencji zachowują ważność nawet po jej wygaśnięciu.

6. Ograniczenia rękojmi.

6.1 Jeśli Użytkownik jest klientem, który jest konsumentem (korzysta z Oprogramowania Apple poza własną branżą, firmą lub bez związku z wykonywanym przez Użytkownika zawodem), może mieć w kraju, w którym mieszka, prawa do wyłączenia stosowania poniższych ograniczeń względem niego. Aby dowiedzieć się więcej na temat praw Użytkownika, należy się skontaktować z lokalną organizacją konsumencką.

6.2 UŻYTKOWNIK PRZYZNAJE I ZGADZA SIĘ, ŻE W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO, KORZYSTA Z OPROGRAMOWANIA APPLE ORAZ USŁUG ŚWIADCZONYCH PRZEZ LUB ZA POŚREDNICTWEM OPROGRAMOWANIA APPLE NA WŁASNE RYZYKO, PRZYJMUJĄC NA SIEBIE WYŁĄCZNE RYZYKO ZWIĄZANE Z JAKOŚCIĄ, DZIAŁANIEM, DOKŁADNOŚCIĄ I WYMAGANYMI STARANIAMI.

6.3 W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ ODPOWIEDNIE PRZEPISY PRAWNE, OPROGRAMOWANIE APPLE I WSZYSTKIE USŁUGI REALIZOWANE PRZEZ TO OPROGRAMOWANIE SĄ DOSTARCZANE „TAK JAK SĄ” ORAZ „W MIARĘ DOSTĘPNOŚCI”, ZE WSZYSTKIMI WADAMI I BEZ ŻADNEJ GWARANCJI, A APPLE I LICENCJODAWCY APPLE (DLA POTRZEB CZĘŚCI 6 I 7 NAZYWANI OGÓLNIEM JAKO „APPLE”) ODRZUCAJĄ WSZYSTKIE GWARANCJE W ODNIESIENIU DO OPROGRAMOWANIA APPLE, ZARÓWNO WYRAŻONE WPROST, DOMNIEMANE LUB USTAWOWE, W TYM, MIĘDZY INNYMI, DOMNIEMANE GWARANCJE I/LUB WARUNKI HANDLOWE, JAKOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, DOKŁADNOŚCI, UŻYTKOWANIA ORAZ NIENARUSZANIA PRAW FIRM TRZECICH.

6.4 APPLE NIE GWARANTUJE SATYSFAKCJI Z OPROGRAMOWANIA I USŁUG, ANI TEGO, ŻE FUNKCJE LUB USŁUGI WYKONYWANE LUB UDOSTĘPNIANE PRZEZ

OPROGRAMOWANIE APPLE BĘDĄ SPEŁNIAŁY WYMAGANIA UŻYTKOWNIKA, ŻE DZIAŁANIE USŁUG I OPROGRAMOWANIA APPLE BĘDZIE NIEPRZERWANE I WOLNE OD BŁĘDÓW, ŻE DOWOLNE USŁUGI BĘDĄ STAŁE UDOSTĘPNIANE, ŻE OPROGRAMOWANIE LUB USŁUGI APPLE BĘDĄ ZGODNE Z OPROGRAMOWANIEM LUB USŁUGAMI INNYCH FIRM, ANI ŻE JAKIEKOLWIEK BŁĘDY W OPROGRAMOWANIU LUB USŁUGACH APPLE ZOSTANĄ POPRAWIONE. INSTALACJA TEGO OPROGRAMOWANIA MOŻE MIEĆ WPŁYW NA UŻYTECZNOŚĆ OPROGRAMOWANIA, USŁUG LUB PROGRAMÓW INNYCH FIRM.

6.5 UŻYTKOWNIK AKCEPTUJE, ŻE OPROGRAMOWANIE APPLE ORAZ USŁUGI NIE SĄ PRZEZNACZONE DO UŻYCIA W SYTUACJACH LUB ŚRODOWISKU, GDZIE AWARIE, BŁĘDY LUB NIEDOKŁADNOŚCI W TREŚCI, DANYCH LUB INFORMACJI DOSTARCZANYCH PRZEZ OPROGRAMOWANIE APPLE LUB USŁUGI MOGŁYBY DOPROWADZIĆ DO ZGONU, URAZU LUB POWAŻNYCH ZNISZCZEŃ ŚRODKÓW TRWAŁYCH LUB ŚRODOWISKA, W TYM BEZ OGRANICZEŃ DO UŻYCIA W URZĄDZENIACH JĄDROWYCH, URZĄDZENIACH NAWIGACJI LOTNICZEJ LUB SYSTEMACH KOMUNIKACJI, W SYSTEMACH KONTROLI RUCHU POWIETRZNEGO, W MASZYNACH PODTRZYMUJĄCYCH ŻYCIE LUB SYSTEMACH OBRONNYCH.

6.6 ŻADNA USTNA LUB PISEMNA INFORMACJA UDZIELONA PRZEZ APPLE LUB AUTORYZOWANEGO PRZEDSTAWICIELA APPLE NIE STANOWI RĘKOJMI. W PRZYPADKU UDOWODNIENIA WADY OPROGRAMOWANIA APPLE LUB USŁUG UŻYTKOWNIK PONIESIE WSZYSTKIE KOSZTY ZWIĄZANE Z SERWISEM, NAPRAWĄ LUB KOREKCJĄ. NIEKTÓRE KRAJE NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE RĘKOJMI GWARANCJI LUB OGRANICZENIA W ZAKRESIE STOSOWANYCH PRAW USTAWOWYCH KONSUMENTA, DLATEGO TEŻ POWYŻSZE WYŁĄCZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.

7. Ograniczenie odpowiedzialności. W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ STOSOWNE PRAWO, APPLE W ŻADNYM WYPADKU NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA URAZY ANI ZA JAKIEKOLWIEK PRZYPADKOWE, SPECJALNE, POŚREDNIE LUB WYNIKOWE SZKODY, W TYM, BEZ OGRANICZEŃ, ZA STRATY SPOWODOWANE UTRATĄ ZYSKÓW, USZKODZENIEM LUB UTRATĄ DANYCH, BŁĘDAMI TRANSMISJI LUB ODBIORU WSZELKICH DANYCH, ZAKŁÓCENIEM DZIAŁALNOŚCI FIRMY LUB INNE STRATY HANDLOWE, A TAKŻE ZA STRATY POWSTAŁE W WYNIKU LUB ZWIĄZANE Z BRAKIEM MOŻLIWOŚCI UŻYWANIA OPROGRAMOWANIA LUB USŁUG APPLE, BĄDŹ LUB INNEGO OPROGRAMOWANIA LUB PROGRAMÓW W POŁĄCZENIU Z OPROGRAMOWANIEM LUB USŁUGAMI APPLE, NIEZALEŻNIE OD TEGO, W JAKI SPOSÓB POWSTAŁY I BEZ WZGLĘDU NA TEORIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI (KONTRAKT, SZKODA CYWILNA LUB INNE), NAWET W PRZYPADKU POINFORMOWANIA APPLE O MOŻLIWOŚCI TAKICH SZKÓD. NIEKTÓRE KRAJE NIE ZEZWALAJĄ NA OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA URAZY OSÓB LUB ZA SZKODY PRZYPADKOWE BĄDŹ WYNIKOWE, WOBEC CZEGO POWYŻSZE OGRANICZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA. W żadnym wypadku łączna odpowiedzialność Apple za wszystkie uszkodzenia (inne niż wymagane przez stosowne przepisy prawne w przypadkach, w których doszło do urazów osób) nie przekroczy kwoty pięćdziesięciu dolarów (50,00 USD). Powyższe ograniczenia będą miały zastosowanie nawet, jeżeli wyżej wymienione zadośćuczynienie straci swoją celowość.

8. Kontrola eksportu. Użytkownik nie może używać, eksportować lub reeksportować Oprogramowania Apple z wyjątkiem przypadków określonych przez prawo USA i prawo kraju, na terenie którego Oprogramowanie Apple zostało zakupione. W szczególności, ale bez ograniczeń, Oprogramowanie Apple nie może być eksportowane lub reeksportowane (a) do jakiegokolwiek kraju objętego przez USA embargiem bądź (b) do kogokolwiek, kto znajduje się na liście Specially Designated Nationals Departamentu Skarbu USA lub na liście U.S. Department of Commerce Denied Person's List lub Entity List. Używając Oprogramowania Apple, Użytkownik gwarantuje, że nie znajduje się na terenie takiego kraju lub na terenie kontrolowanym przez ten kraj ani na żadnej z wyżej wymienionych list. Użytkownik zobowiązuje

się też, że nie użyje Oprogramowania Apple do żadnego z celów zabronionych przez prawo USA, w tym między innymi do projektowania, wytwarzania bądź produkcji broni raketowej, broni jądrowej, broni chemicznej lub biologicznej.

9. Użytkownicy rządowi. Oprogramowanie Apple i związana z nim dokumentacja są „Towarami Handlowymi”, w znaczeniu zdefiniowanym w 48 C.F.R. §2.101, obejmującym „Handlowe Oprogramowanie Komputerowe” (ang. Commercial Computer Software) oraz „Dokumentację Handlowego Oprogramowania Komputerowego” (ang. Commercial Computer Software Documentation), w znaczeniu używanym odpowiednio w 48 C.F.R. §12.212 lub 48 C.F.R. §227.7202. Zgodnie z odpowiednimi przepisami 48 C.F.R. §12.212 lub 48 C.F.R. §227.7202-1 do 227.7202-4, „Handlowe Oprogramowanie Komputerowe” oraz „Dokumentacja Handlowego Oprogramowania Komputerowego” są licencjonowane dla Użytkowników rządowych w USA (a) tylko jako „Towary Handlowe” i (b) tylko z prawami gwarantowanymi dla wszystkich innych Użytkowników zgodnie z warunkami niniejszej licencji. Zastrzeżone są niepublikowane prawa zgodnie z ustawą o ochronie praw autorskich obowiązującą w USA.

10. Prawo nadrzędne i rozdzielna interpretacja. Niniejsza Licencja skonstruowana została zgodnie z prawem stanu Kalifornia i jest od niego zależna, z wyłączeniem norm kolizyjnych. Niniejsza Licencja nie będzie podlegała konwencji ONZ w sprawie kontraktów na międzynarodową sprzedaż towarów (ang. United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods), której zastosowanie jest wyraźnie wyłączone. W przypadku konsumentów z Wielkiej Brytanii, niniejsza Licencja podlega prawom lokalnym zgodnym z miejscem zamieszkania Użytkownika. Jeżeli z jakichkolwiek przyczyn sąd kompetentnej jurysdykcji stwierdzi, że dowolna klauzula niniejszej Licencji, bądź jej jakakolwiek część jest niemożliwa do wyegzekwowania, wówczas nadal będzie obowiązywała pozostała część niniejszej licencji.

11. Kompletność porozumienia; nadrzędny język. Niniejsza Licencja stanowi całość porozumienia pomiędzy Użytkownikiem a Apple, dotyczącego użycia niniejszego Oprogramowania Apple i zastępuje wszystkie wcześniejsze i obecne porozumienia dotyczące przedmiotu. Żadne poprawki ani modyfikacje niniejszej Licencji nie będą wiążące, o ile nie zostaną sporządzone na piśmie i podpisane przez Apple. Przekład niniejszej Licencji wykonany został na potrzeby lokalne. W przypadku niezgodności pomiędzy wersją angielską a wersją lokalną, decydujące jest brzmienie wersji angielskiej niniejszej licencji, w zakresie nie przekraczającym obowiązującego prawa lokalnego.

EA0998
12.4.2013

PORTUGUÊS, PORTUGAL

APPLE INC.

CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE PARA O UTILITÁRIO AIRPORT

LEIA CUIDADOSAMENTE ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE (“LICENÇA”) ANTES DE UTILIZAR O SOFTWARE APPLE. AO UTILIZAR O SOFTWARE APPLE, O UTILIZADOR ESTARÁ A ACEITAR OS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA, O UTILIZADOR NÃO DEVE INSTALAR E/OU USAR O SOFTWARE.

NOTA IMPORTANTE: Na extensão em que este software pode ser utilizado para reproduzir, modificar, publicar ou distribuir materiais, a presente Licença de software permite apenas reproduzir, modificar, publicar e distribuir materiais não protegidos por direitos de autor, materiais cujos direitos de autor sejam propriedade do Utilizador ou materiais para os quais o Utilizador tenha autorização expressa ou legal de reprodução,

modificação, publicação ou distribuição. Se o Utilizador não estiver certo dos respectivos direitos de cópia, modificação, publicação ou distribuição de qualquer material, deve contactar o seu advogado.

1. Geral.

A. Este software Utilitário Airport da Apple, a documentação e quaisquer tipos de letra que acompanhem o Software (colectivamente, "Software Apple") são licenciados e não vendidos ao Utilizador pela Apple Inc. ("Apple") para serem utilizados de acordo com os termos da presente Licença. A Apple e/ou o(s) licenciador(es) da Apple retêm a propriedade do Software Apple e reservam-se todos os direitos não concedidos expressamente ao Utilizador. Os termos da presente Licença regulam quaisquer actualizações de software fornecidas pela Apple que substituam e/ou complementem o produto de Software Apple original, a menos que tal actualização contenha uma Licença em separado e, nesse caso, prevalecerão os termos dessa Licença.

B. A Apple poderá, a seu critério, disponibilizar actualizações de versão secundária ou actualizações intermédias do Software Apple para o computador da marca Apple do Utilizador. A Apple facultará gratuitamente essas actualizações de versão secundária e actualizações intermédias que possam vir a ser disponibilizadas até à próxima versão principal (exclusive) do Software Apple. No que se refere ao presente Software Apple, por exemplo, caso o Utilizador tenha adquirido originalmente uma licença para a versão 6.0 do Software Apple, a Apple pode fornecer-lhe gratuitamente quaisquer actualizações de versão secundária ou actualizações intermédias de software que possam ser disponibilizadas (por exemplo, a versão 6.0.1, 6.0.2, 6.1 ou 6.2) até à versão 7.0 (exclusive) do Software Apple. Após o lançamento da próxima versão principal do Software Apple, a Apple poderá, a seu critério, continuar a fornecer pequenas actualizações e melhorias do Software Apple. As eventuais actualizações de versão secundária ou actualizações intermédias podem não incluir todas as funcionalidades do software existente ou novas funcionalidades que a Apple lance para modelos mais recentes de computadores da marca Apple e poderão, a critério da Apple, ser fornecidas com ou sem encargos.

2. Utilização autorizada pela Licença e restrições.

A. Sujeito aos termos e condições da presente Licença, é concedida ao Utilizador uma licença limitada e não exclusiva para instalar e utilizar uma cópia do Software Apple em cada computador possuído ou controlado pelo Utilizador. Na medida em que o Software Apple possa ser utilizado para reproduzir materiais, essa utilização está limitada à reprodução de materiais que não estejam protegidos por direitos de autor, materiais dos quais o Utilizador seja o proprietário dos direitos de autor ou materiais para os quais o Utilizador tenha autorização expressa ou legal para reproduzir. A presente Licença não permite que o Software Apple exista simultaneamente em mais de um computador e o Utilizador não poderá disponibilizar o Software Apple numa rede onde possa ser utilizado por vários computadores em simultâneo. O Utilizador pode fazer uma cópia do Software Apple em formato de apenas leitura somente com fins de segurança, desde que esta cópia de segurança contenha todos os avisos de direitos de autor ou outras propriedades constantes no original.

B. O Utilizador não pode e aceita não copiar, ou permitir que outros copiem (excepto conforme expressamente permitido pela presente Licença), descompilar, reverter a engenharia, desmontar, tentar originar o código fonte, decifrar, modificar ou criar obras derivadas do Software Apple ou de quaisquer serviços fornecidos pelo Software Apple, ou qualquer parte do mesmo (excepto e apenas na extensão de que qualquer restrição anterior seja proibida pela lei vigente ou na extensão que possa ser permitida pelos termos de licenciamento que regem a utilização de componentes de código fonte aberto incluídos no Software Apple). Qualquer tentativa nesse sentido constitui uma violação dos direitos da Apple e dos licenciadores do Software Apple.

C. Os direitos de titularidade e de propriedade intelectual sobre qualquer conteúdo apresentado ou acedido por intermédio do Software Apple pertencem aos respectivos proprietários desse conteúdo. Tal conteúdo pode estar protegido por leis de direitos de autor ou por outros tratados e leis de propriedade intelectual, podendo estar sujeitos aos termos de utilização dos terceiros que o fornecem. Excepto conforme aqui expressamente permitido, a presente Licença não concede ao Utilizador direitos de utilização do referido conteúdo.

3. Transferência. O Utilizador não pode alugar, arrendar, emprestar, vender, redistribuir ou sublicenciar o Software Apple. O Utilizador pode, no entanto, realizar uma única transferência permanente a terceiros de todos seus direitos sobre a Licença do Software Apple, desde que: (a) a transferência compreenda todo o Software Apple, incluindo todos os componentes, o suporte original, a documentação impressa e a presente Licença; (b) o Utilizador não mantenha na sua posse nenhuma cópia do Software Apple, completa ou parcial, incluindo cópias armazenadas num computador ou outro dispositivo de armazenamento; e (c) a parte que irá receber o Software Apple leia e concorde com aceitar os termos e condições da presente Licença. Todos os componentes do Software Apple são fornecidos como parte de um pacote e não podem ser separados desse pacote e distribuídos como aplicações independentes.

4. Autorização para a utilização de dados.

A. Dados de diagnóstico e utilização. Caso adira à recolha de diagnóstico e utilização, o Utilizador aceita que a Apple e respectivas subsidiárias e agentes recolham, mantenham, processem e utilizem informações de diagnóstico, técnicas, de utilização e informações relacionadas, incluindo, mas sem a isso estarem limitadas, informações sobre o computador, o sistema e as aplicações de software, a rede e os periféricos do Utilizador, as quais são obtidas periodicamente para facilitar o fornecimento de actualizações de software, suporte a produtos e outros serviços (se existirem) relacionados com o Software Apple, bem como para confirmar a conformidade com os termos da presente Licença. A Apple pode usar essas informações, desde que sejam recolhidas num formato que não identifique pessoalmente o Utilizador, com a finalidade de fornecer e melhorar os produtos e serviços da Apple.

B. Política de privacidade. Os dados do Utilizador serão sempre tratados em conformidade com a Política de Privacidade da Apple, que é incorporada por referência na presente Licença, e que está disponível para consulta no seguinte website: <http://www.apple.com/pt/privacy>.

5. Término. A presente Licença está em vigor até ser terminada. Os direitos do Utilizador ao abrigo da presente Licença cessam automaticamente ou perdem eficácia sem aviso prévio da Apple, em caso de incumprimento de qualquer dos termos da presente Licença. Com o término da presente Licença, o Utilizador tem de deixar de utilizar o Software Apple e destruir todas as cópias, completas ou parciais, do Software Apple. As alíneas 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 e 11 da presente Licença permanecem em vigor mesmo após o término da Licença.

6. Exclusão de garantias.

6.1 Se o Utilizador é um cliente que é consumidor (alguém que utiliza o Software Apple fora do seu comércio, negócio ou profissão), pode ter direitos legais no seu país de residência que impeçam a aplicação das limitações seguintes e, onde forem proibidas não se aplicarão ao Utilizador. Para saber mais acerca dos direitos, o Utilizador deve contactar uma organização de apoio ao consumidor local.

6.2 O UTILIZADOR RECONHECE E ACEITA EXPRESSAMENTE QUE, NA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI VIGENTE, O RISCO DECORRENTE DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE APPLE E DE QUAISQUER SERVIÇOS EFECTUADOS OU ACEDIDOS PELO SOFTWARE APPLE É EXCLUSIVAMENTE SEU E QUE TODO O RISCO REFERENTE À QUALIDADE SATISFATÓRIA, DESEMPENHO, EXACTIDÃO E ESFORÇO DEPENDE DE SI.

6.3 NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI EM VIGOR, O SOFTWARE APPLE E OS

SERVIÇOS SÃO FORNECIDOS “TAL COMO ESTÃO” E “CONFORME DISPONÍVEIS”, COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, E A APPLE E OS RESPECTIVOS LICENCIADORES (COLECTIVAMENTE REFERIDOS COMO “APPLE” PARA EFEITOS DAS ALÍNEAS 6 E 7) EXCLUEM EXPRESSAMENTE TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES RESPEITANTES AO SOFTWARE APPLE E AOS SERVIÇOS, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU PREVISTAS POR LEI, INCLUINDO, MAS SEM A ISSO ESTAREM LIMITADAS, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS E/OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIDADE, QUALIDADE SATISFATÓRIA, ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, EXACTIDÃO, GOZO PACÍFICO E DE NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS.

6.4 A APPLE NÃO DÁ QUALQUER GARANTIA QUANTO A INTERFERÊNCIAS NO GOZO DO SOFTWARE APPLE E DOS SERVIÇOS, QUE AS FUNÇÕES DO SOFTWARE APPLE, OU DOS SERVIÇOS REALIZADOS OU DISPONIBILIZADOS PELO SOFTWARE APPLE, SE ADEQUAM ÀS NECESSIDADES DO UTILIZADOR, QUE A OPERAÇÃO DO SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS SERÁ ININTERRUPTA OU ISENTA DE ERROS, QUE QUAISQUER SERVIÇOS CONTINUARÃO A SER DISPONIBILIZADOS, QUE O SOFTWARE APPLE OU OS SERVIÇOS SERÃO COMPATÍVEIS OU FUNCIONARÃO COM QUALQUER SOFTWARE DE TERCEIROS, QUE AS APLICAÇÕES OU OS SERVIÇOS DE TERCEIROS, OU QUE OS DEFEITOS NO SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS SERÃO CORRIGIDOS. A INSTALAÇÃO DESTES SOFTWARE PODE AFECTAR A USABILIDADE DO SOFTWARE, DAS APLICAÇÕES OU SERVIÇOS DE TERCEIROS.

6.5 O UTILIZADOR RECONHECE AINDA QUE O SOFTWARE APPLE NÃO SE DESTINA E NÃO É ADEQUADO PARA UTILIZAÇÃO EM SITUAÇÕES OU AMBIENTES EM QUE A FALHA, OS ERROS OU AS INCORRECÇÕES DO CONTEÚDO, DOS DADOS OU DA INFORMAÇÃO FORNECIDOS PELO SOFTWARE APPLE PODERÃO ORIGINAR A MORTE, FERIMENTOS PESSOAIS OU DANOS FÍSICOS OU AMBIENTAIS GRAVES, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO A OPERAÇÃO DE INSTALAÇÕES NUCLEARES, SISTEMAS DE COMUNICAÇÃO OU NAVEGAÇÃO DE AERONAVES, CONTROLO DE TRÁFEGO AÉREO, SISTEMAS SALVA-VIDAS OU DE ARMAMENTO.

6.6 NENHUMA INFORMAÇÃO OU ACONSELHAMENTO ORAL OU ESCRITO FORNECIDO PELA APPLE OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA APPLE CONSTITUIRÁ UMA GARANTIA. SE O SOFTWARE APPLE OU SERVIÇOS ESTIVEREM DEFEITUOSOS, O UTILIZADOR ASSUMIRÁ O CUSTO INTEGRAL DE TODA A ASSISTÊNCIA E DE TODAS AS REPARAÇÕES OU CORRECÇÕES NECESSÁRIAS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS OU LIMITAÇÕES AOS ESTATUTOS DOS DIREITOS DO CONSUMIDOR EM VIGOR, PODENDO, POR ISSO, AS EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES ACIMA MENCIONADAS NÃO SER APLICÁVEIS AO UTILIZADOR.

7. Limitação da responsabilidade. NA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, EM NENHUM CASO A APPLE SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS PESSOAIS OU QUALQUER PREJUÍZO ACIDENTAL, ESPECIAL OU INDIRECTO, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PREJUÍZOS POR PERDA DE LUCROS, CORRUPÇÃO OU PERDA DE DADOS, INCAPACIDADE DE TRANSMISSÃO OU RECEPÇÃO DE DADOS, INTERRUPTÃO DA ACTIVIDADE OU QUALQUER OUTRO PREJUÍZO OU PERDA DE NATUREZA COMERCIAL, DECORRENTES OU RELACIONADOS COM A UTILIZAÇÃO OU IMPOSSIBILIDADE DE UTILIZAR O SOFTWARE APPLE OU OS SERVIÇOS OU QUALQUER SOFTWARE OU APLICAÇÕES DE TERCEIROS EM CONJUNTO COM O SOFTWARE APPLE OU OS SERVIÇOS, POR QUALQUER MOTIVO, INDEPENDENTEMENTE DA TEORIA DE RESPONSABILIDADE CIVIL (CONTRATO, DOLO OU QUALQUER OUTRO) E MESMO QUE A APPLE TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESSES PREJUÍZOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU POR PREJUÍZOS ACIDENTAIS OU INDIRECTOS, PELO QUE ESTA LIMITAÇÃO PODE NÃO SER APLICÁVEL AO UTILIZADOR. Em nenhuma circunstância a responsabilidade total da Apple perante o Utilizador por todos os danos (além dos que sejam exigidos pela lei em vigor nos casos de danos

pessoais) poderá exceder a quantia de cinquenta dólares (USD 50,00). As limitações precedentes serão aplicáveis mesmo se o recurso descrito acima não cumprir o seu propósito essencial.

8. Controle de exportação. O Utilizador não pode utilizar, exportar ou reexportar o Software Apple, excepto na forma autorizada pela legislação dos Estados Unidos e do país no qual o Software Apple foi adquirido. Em particular, porém sem limitação, o Software Apple não poderá ser exportado ou reexportado (a) para qualquer um dos países embargados pelos EUA ou (b) para qualquer pessoa constante da lista de Cidadãos Designados Especialmente pelo Departamento do Tesouro dos Estados Unidos ou da Relação de Pessoas ou Entidades Recusadas do Departamento de Comércio dos Estados Unidos. Ao utilizar o Software Apple, o Utilizador declara e garante que não está situado em nenhum dos países indicados nem consta das listas mencionadas. O Utilizador também aceita que não utilizará o Software Apple para qualquer fim que seja proibido pelas leis dos Estados Unidos, incluindo, sem limitação, o desenvolvimento, a concepção, o fabrico ou a produção de mísseis ou armamento nuclear, de armas biológicas ou químicas.

9. Utilizadores finais do Governo dos EUA. O Software Apple e a documentação relacionada são “Artigos Comerciais”, de acordo com a definição deste termo no n.º 48 do C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, constituído por “Software de Computador Comercial” e “Documentação de Software de Computador Comercial”, de acordo com a forma como estes termos são utilizados no n.º 48 do C.F.R. §12.212 ou o n.º 48 do C.F.R. §227.7202, consoante for aplicável. Em consonância com o n.º 48 do C.F.R. §12.212 ou o n.º 48 do C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, consoante for aplicável, o Software de Computador Comercial e a Documentação de Software de Computador Comercial são licenciados aos utilizadores finais do Governo dos Estados Unidos (a) somente como Artigos Comerciais e (b) apenas com os direitos que são oferecidos a outros utilizadores finais de acordo com os termos e condições aqui descritos. Os direitos não publicados estão protegidos pelas leis de direitos de autor dos Estados Unidos.

10. Legislação aplicável e exequibilidade. A presente Licença será regida e interpretada de acordo com as leis do Estado da Califórnia, com exclusão dos princípios de conflito de leis. A presente Licença não será regida pela convenção das Nações Unidas sobre contratos para a venda internacional de produtos, cuja aplicação está expressamente excluída. Caso o Utilizador seja um consumidor residente no Reino Unido, a presente Licença será regida pelas leis em vigor na jurisdição da sua residência. Se por algum motivo, um tribunal competente determinar que qualquer disposição, ou parte da mesma, é inexecutível, as demais disposições desta Licença permanecerão em pleno vigor.

11. Integralidade; idioma aplicável. A presente Licença constitui o contrato integral entre o Utilizador e a Apple relativamente ao Software Apple e prevalece sobre todos os entendimentos anteriores ou contemporâneos relativos a esta matéria. Nenhuma modificação ou alteração da presente Licença será vinculativa, salvo se for feita por escrito e estiver assinada pela Apple. Qualquer tradução da presente Licença é feita para cumprir requisitos locais e no caso de alguma divergência entre as versões em inglês e noutro idioma, prevalecerá a versão em inglês da presente Licença, na medida em que tal não seja proibido pela legislação em vigor na jurisdição do Utilizador.

EA0998
12/04/2013

РУССКИЙ

**APPLE INC.
ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ УТИЛИТЫ AIRPORT**

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ ЛИЦЕНЗИОННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ («ЛИЦЕНЗИЕЙ») ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ КОМПАНИИ APPLE. ИСПОЛЬЗУЯ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ APPLE, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ. В СЛУЧАЕ НЕСОГЛАСИЯ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ И/ИЛИ НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ДАННЫМ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ.

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ. В тех случаях, когда данное программное обеспечение может быть использовано для воспроизведения, модификации, публикации и распространения материалов, оно предоставлено Вам только для воспроизведения, модификации, публикации и распространения материалов, не защищенных авторским правом, материалов, на которые Вы располагаете авторскими правами, или материалов, на распространение, модификацию, публикацию и распространение которых у Вас есть легальное разрешение. Если Вы не уверены, что имеете право копировать, модифицировать, публиковать или распространять какие-либо материалы, обратитесь к юристконсульту.

1. Общие положения.

А. Программное обеспечение Apple «Утилита AirPort», документация и любые шрифты, включенные в Программное обеспечение (совместно именуемые «Программное обеспечение (ПО) Apple»), не продаются Вам, а предоставляются Вам компанией Apple Inc. (далее – «Apple») исключительно для использования на условиях настоящей Лицензии. Apple и/или лицензиары Apple остаются владельцами самого ПО Apple и сохраняют все прямо не переданные Вам права, предоставляемые настоящей Лицензией. Условия настоящей Лицензии распространяются на любые предоставляемые компанией Apple обновления программного обеспечения, заменяющие или дополняющие исходную версию программного продукта Apple, за исключением случаев, когда на осуществление подобного обновления требуется отдельная лицензия, в случае чего будут действовать условия подобной лицензии.

В. Apple, на свое усмотрение, может в будущем предоставлять улучшения или обновления программного обеспечения для Вашего компьютера марки Apple. Apple может бесплатно предоставлять Вам любые подобные улучшения и обновления, которые могут быть выпущены вплоть до выхода следующей базовой версии ПО Apple. В отношении данного ПО Apple, например, если Вы изначально приобрели лицензию на ПО Apple версии 6.0, Apple может бесплатно предоставлять Вам любые улучшения и обновления программного обеспечения (например, версию 6.0.1, 6.0.2, 6.1 или 6.2), которые Apple может выпустить до момента выхода версии 7.0 ПО Apple. После выхода следующей базовой версии ПО Apple компания Apple может на свое усмотрение продолжить предоставлять незначительные обновления и улучшения ПО Apple. Обновления, при их наличии, не обязательно включают все существующие функции программного обеспечения или новые функции, которые Apple выпускает для более новых моделей компьютеров марки Apple, и могут на усмотрение Apple предоставляться за плату или бесплатно.

2. Разрешенные Лицензией виды и ограничения использования

А. В соответствии с условиями и положениями настоящей Лицензии Вам предоставляется ограниченная неисключительная лицензия на установку и использование одной копии ПО Apple на каждом компьютере, которым Вы владеете или которым управляете. Если использование Программного обеспечения Apple предполагает воспроизведение материалов, воспроизводить можно только те материалы, которые не защищены положениями авторского права, материалы, на которые Вам принадлежат авторские права, или те материалы, в отношении которых Вам предоставлено право или законное разрешение на их воспроизведение. Настоящая Лицензия не разрешает Вам содержать и использовать ПО Apple более чем на одном компьютере одновременно. Вы также не

имеете права предоставлять сетевой доступ к ПО Apple для одновременного его использования на нескольких компьютерах. Вы можете изготовить только одну резервную копию ПО Apple в машиночитаемой форме, при условии, что на данной резервной копии будут сохранены уведомления об авторских правах и иные примечания владельца прав, содержащиеся в оригинале.

В. Лицензиат не вправе и соглашается не выполнять и не разрешать другим лицам (за исключением случаев, явно разрешенных данным Лицензионным соглашением) копировать, декомпилировать, вскрывать системный код, деассемблировать, извлекать исходный код, расшифровывать, изменять и создавать производные разработки на основе Программного обеспечения Apple, а также любых услуг, предоставляемых Программным обеспечением Apple, и любых их частей (кроме случаев, когда упомянутые выше ограничения запрещены действующим законодательством, исключительно в пределах такого запрещения, а также кроме случаев, когда такие действия разрешены положениями лицензии, регуливающей использование компонентов с открытым кодом, которые включены в Программное обеспечение Apple). Любая подобная попытка является нарушением прав компании Apple и ее лицензиаров в отношении Программного обеспечения Apple.

С. Правовой титул и права интеллектуальной собственности в отношении любых данных, отображаемых или доступных при помощи ПО Apple, принадлежат владельцу соответствующих данных. Эти данные могут быть защищены авторским правом либо иными законами и международными соглашениями о правах на интеллектуальную собственность, и третьи лица, предоставившие такие данные, могут ставить условия их использования. За исключением случаев, явно описанных в данном Соглашении, настоящая Лицензия не предоставляет Вам права на использование подобных данных.

3. Передача прав. Вы не имеете права брать или сдавать в аренду, сдавать внаем, продавать, распространять или предоставлять sublicense на Программное обеспечение Apple. Однако Вы можете произвести единовременную необратимую передачу всех Ваших лицензионных прав на Программное обеспечение Apple третьему лицу при условии, что (а) подобная передача прав будет включать в себя все Программное обеспечение Apple и все его составные части, носители в оригинале, печатные материалы и настоящую Лицензию; (b) у Вас не останется полных или частичных копий Программного обеспечения Apple, включая копии, хранящиеся на компьютере или ином устройстве хранения данных; (c) сторона, получающая Программное обеспечение Apple, прочитает и согласится с условиями настоящей Лицензии. Все компоненты Программного обеспечения Apple предоставляются как часть комплекта и не могут быть отделены от него и переданы в качестве отдельных программ.

4. Согласие на использование данных.

А. **Диагностическая информация и сведения об использовании.** Если Вы принимаете участие в сборе диагностической информации и сведений об использовании, Вы соглашаетесь с тем, что компания Apple, ее дочерние предприятия и агенты могут собирать, обслуживать и обрабатывать диагностическую, техническую и сопутствующую информацию и сведения об использовании, включая, помимо прочего, техническую информацию о Вашем компьютере, системном и прикладном программном обеспечении, сети и периферийных устройствах, которая периодически собирается для того, чтобы облегчить доставку обновлений ПО, поддержку продукта и оказание других услуг, связанных с ПО Apple (если такие предоставляются), а также для проверки соблюдения условий настоящей Лицензии. Apple может использовать данную информацию, собранную в такой форме, которая не идентифицирует Вас лично, в целях предоставления и улучшения продукции и услуг Apple.

В. **Политика конфиденциальности.** Ваша информация всегда обрабатывается в

соответствии с Политикой конфиденциальности Apple, ознакомиться с которой Вы можете по адресу: <http://www.apple.com/ru/privacy/>.

5. Прекращение действия. Настоящая Лицензия действительна до момента ее прекращения. В случае нарушения Вами условий настоящей Лицензии Вы лишаетесь прав, предоставленных Вам настоящей Лицензией, автоматически и без уведомления со стороны Apple. По окончании действия настоящей Лицензии Вы должны прекратить любое использование ПО Apple и уничтожить все полные или частичные копии ПО Apple. Разделы 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 и 11 настоящей Лицензии сохраняют силу при любом прекращении.

6. Ограничение объема гарантий

6.1. Если Вы пользуетесь ПО Apple как потребитель, то есть используете ПО Apple вне сферы своей предпринимательской или профессиональной деятельности, Вы можете иметь юридические права в своей стране пребывания, которые запрещают применение к Вам следующих ограничений; в этом случае эти ограничения не будут применяться к Вам. Подробную информацию о правах Вы можете получить в местном обществе защиты прав потребителей..

6.2. ВЫ ПОДТВЕРЖДАЕТЕ И СОГЛАШАЕТЕСЬ С ТЕМ, ЧТО В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ВЫ ИСПОЛЬЗУЕТЕ ПО APPLE И ЛЮБЫЕ УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПО APPLE ИЛИ ДОСТУПНЫЕ ПОСРЕДСТВОМ ПО APPLE, НА ВАШ СОБСТВЕННЫЙ РИСК, И ЧТО НА ВАС ЛЕЖИТ ПОЛНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НАДЛЕЖАЩЕЕ КАЧЕСТВО, ЭФФЕКТИВНОСТЬ, ТОЧНОСТЬ И РЕЗУЛЬТАТ ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

6.3. В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПО APPLE И УСЛУГИ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ» И «КАК ДОСТУПНО», СО ВСЕМИ НЕДОСТАТКАМИ И БЕЗ ГАРАНТИЙ ЛЮБОГО РОДА. APPLE И ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ (СОВМЕСТНО ИМЕНУЕМЫЕ «APPLE» В ЦЕЛЯХ СТАТЬЕЙ 6 И 7) ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛЮБЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ЯВНЫХ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ИЛИ ПРЕДПИСАННЫХ ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ И/ИЛИ УСЛОВИЯ ПРИГОДНОСТИ К ПРОДАЖЕ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЯХ, ТОЧНОСТИ, СПОКОЙНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ И НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ СТОРОН.

6.4. APPLE НЕ ГАРАНТИРУЕТ ВАМ УДОВЛЕТВОРЕННОСТИ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО APPLE И УСЛУГ; СООТВЕТСТВИЯ ФУНКЦИЙ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ПО APPLE ИЛИ УСЛУГАХ, ВЫПОЛНЯЕМЫХ ИЛИ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ ПО APPLE, ВАШИМ ТРЕБОВАНИЯМ; БЕСПЕРЕБОЙНОЙ И БЕЗОШИБОЧНОЙ РАБОТЫ ПО APPLE ИЛИ УСЛУГ; ПРОДОЛЖЕНИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ; СОВМЕСТИМОСТИ ИЛИ РАБОТЫ ПО APPLE С ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ ТРЕТЬИХ СТОРОН, ПРИЛОЖЕНИЯМИ ИЛИ УСЛУГАМИ ТРЕТЬИХ СТОРОН И ИСПРАВЛЕНИЯ НЕДОСТАТКОВ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ПО APPLE ИЛИ УСЛУГАХ. УСТАНОВКА ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ МОЖЕТ ПОВЛИЯТЬ НА ВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ПРИЛОЖЕНИЙ ИЛИ УСЛУГ ТРЕТЬИХ СТОРОН.

6.5. ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ С ТЕМ, ЧТО ПО APPLE И УСЛУГИ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ И НЕ ПОДХОДЯТ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ В СИТУАЦИЯХ ИЛИ УСЛОВИЯХ, КОГДА НЕВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ЗАДЕРЖКИ, ОШИБКИ ИЛИ НЕТОЧНОСТИ В КОНТЕНТЕ, ДАННЫХ ИЛИ ИНФОРМАЦИИ, КОТОРЫЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ПО APPLE ИЛИ УСЛУГАМИ, МОГУТ ПРИВЕСТИ К СМЕРТЕЛЬНОМУ ИСХОДУ ИЛИ ПРИЧИНИТЬ ВРЕД ЗДОРОВЬЮ, ЛИБО ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ И НАНЕСЕНИЮ УЩЕРБА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, УПРАВЛЕНИЕ

ЯДЕРНЫМИ УСТАНОВКАМИ, ВОЗДУШНЫМИ СУДАМИ ИЛИ СИСТЕМАМИ КОММУНИКАЦИИ, СИСТЕМАМИ КОНТРОЛЯ ДВИЖЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА, СИСТЕМАМИ ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ И СИСТЕМАМИ ВОЕННОГО НАЗНАЧЕНИЯ.

6.6. НИКАКАЯ УСТНАЯ ИЛИ ПИСЬМЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ СОВЕТ СО СТОРОНЫ APPLE ИЛИ ЕЕ УПОЛНОМОЧЕННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ НЕ МОГУТ РАССМАТРИВАТЬСЯ КАК ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА. В СЛУЧАЕ ОБНАРУЖЕНИЯ ДЕФЕКТОВ В ПО APPLE ИЛИ УСЛУГАХ ЛЮБОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ИСПРАВЛЕНИЕ ИЛИ РЕМОНТ ПРОИЗВОДЯТСЯ ЗА ВАШ СЧЕТ. В НЕКОТОРЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ СУЩЕСТВУЕТ ЗАПРЕТ НА ОТКАЗ ОТ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЙ В ОТНОШЕНИИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ, УСТАНОВЛЕННЫХ ЗАКОНОМ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЯ, ПОЭТОМУ ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМЫ К ВАМ.

7. Ограничение ответственности. В МАКСИМАЛЬНОМ ОБЪЕМЕ, ПРЯМО НЕ ЗАПРЕЩЕННОМ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, APPLE НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРИЧИНЕНИЕ ВРЕДА ФИЗИЧЕСКОМУ ЛИЦУ ИЛИ ЛЮБЫЕ СЛУЧАЙНЫЕ, ОСОБЫЕ, НЕПРЯМЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ, ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЛИ ПОТЕРЮ ДАННЫХ, НЕВОЗМОЖНОСТЬ ПЕРЕДАЧИ ИЛИ ПОЛУЧЕНИЯ ЛЮБЫХ ДАННЫХ, ПЕРЕРЫВ В КОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИЛИ ИНЫЕ КОММЕРЧЕСКИЕ УБЫТКИ ИЛИ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЕ ИЛИ СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО APPLE И УСЛУГ, ИЛИ ЛЮБОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ПРИЛОЖЕНИЙ ТРЕТЬИХ СТОРОН, СВЯЗАННЫХ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПО APPLE, ПО ЛЮБОЙ ПРИЧИНЕ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТЕОРИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ (ИЗ ДОГОВОРА, ИЗ ДЕЛИКТА ИЛИ НА ИНЫХ ОСНОВАНИЯХ), ДАЖЕ В СЛУЧАЕ ЕСЛИ КОМПАНИИ APPLE БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОДОБНЫХ УБЫТКОВ. В НЕКОТОРЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ СУЩЕСТВУЕТ ЗАПРЕТ ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ВРЕД ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ ИЛИ ЗА ПОБОЧНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ПОЭТОМУ ПОДОБНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМЫ К ВАМ. В любом случае общая компенсационная ответственность Apple перед Вами за все убытки (помимо тех, которые могут подлежать возмещению в соответствии с требованиями применимого права в случае причинения вреда физическому лицу) ограничивается суммой в 50 (пятьдесят) долларов США. Вышеуказанные ограничения действуют, даже если применение какого-либо из вышеуказанных средств правовой защиты не соответствует его основной цели.

8. Экспортный контроль. Вы не вправе использовать или иным образом экспортировать или реэкспортировать ПО Apple, за исключением тех случаев, когда это разрешено законодательством США и законодательством юрисдикции, в которой было приобретено ПО Apple. В частности, помимо прочего, ПО Apple не может быть экспортировано или реэкспортировано (a) в страны, в отношении которых США введено эмбарго, или (b) любому из установленного Департаментом финансов США Списка особо означенных граждан или из установленного Департаментом торговли США Списка исключенных физических или юридических лиц. Используя ПО Apple, Вы заявляете и гарантируете, что Вы не находитесь ни в одной из указанных стран и не включены ни в один из перечисленных списков. Вы также согласны не использовать ПО Apple в целях, запрещенных законодательством США, включая, помимо прочего, разработку, проектирование, изготовление или производство ракетного, ядерного, химического или биологического оружия.

9. Правительство в качестве конечного пользователя. ПО Apple и сопутствующая документация представляют собой «Коммерческие продукты» в значении, установленном в главе 48 свода федеральных постановлений (C.F.R.) § 2.101, состоящие из «Коммерческого компьютерного программного обеспечения» и «Коммерческой

документации для компьютерного программного обеспечения» (значения этих терминов раскрываются соответственно в главе 48 свода федеральных постановлений (С.F.R.) § 12.212 или в главе 48 свода федеральных постановлений (С.F.R.) § 227.7202). Как указано соответственно в § 12.212 главы 48 или в §§ с 227.7202-1 по 227.7202-2 раздела 48 свода федеральных постановлений (С.F.R.), Коммерческое Программное компьютерное обеспечение и Коммерческая документация на Программное компьютерное обеспечение лицензируются в отношении конечного пользователя – Правительства США, (а) только как Коммерческие продукты и (b) только в объеме тех прав, которые предоставляются всем другим конечным пользователям в соответствии с условиями настоящей Лицензии. Неопубликованные права сохраняются за Apple в соответствии с законом об авторских правах США.

10. Право, регулирующее Лицензионное соглашение. Делимость Лицензионного соглашения. Положения настоящей Лицензии регулируются и толкуются в соответствии с законодательством штата Калифорния, за исключением положений коллизионного права. Настоящая Лицензия не подлежит регулированию Конвенцией ООН о договорах международной торговли товарами, действие которой специально исключено. Для пользователей, проживающих в Великобритании, настоящая Лицензия регулируется законами юрисдикции страны пребывания. Если по какой-либо причине надлежащая судебная инстанция признает одно из положений или его часть не подлежащими принудительному исполнению в судебном порядке, оставшиеся положения Лицензии сохраняют полную юридическую силу в объеме, прямо не запрещенном местным законодательством в Вашей юрисдикции.

11. Целостность соглашения, Основной язык соглашения. Настоящая Лицензия представляет собой полное соглашение между Вами и компанией Apple в отношении ПО Apple, на которое предоставляется настоящая Лицензия, и заменяет собой все предыдущие или временные договоренности сторон по предмету соглашения. Любые поправки или изменения настоящей Лицензии действительны, только если они внесены в письменной форме и подписаны компанией Apple. Любой перевод настоящей Лицензии осуществляется с учетом местных требований. В случае расхождений между версиями на английском и любом другом языке приоритет имеет версия Лицензии на английском языке.

EA0998
12.04.2013 r.

SVENSKA

**APPLE INC.
PROGRAMLICENSAVTAL FÖR AIRPORT-VERKTYG**

LÄS NOGA IGENOM DETTA PROGRAMLICENSAVTAL ("AVTALET") INNAN DU ANVÄNDER APPLE-PROGRAMVARAN. GENOM ATT ANVÄNDA APPLE-PROGRAMVARAN SAMTYCKER DU TILL VILLKOREN I DETTA AVTAL. OM DU INTE SAMTYCKER TILL VILLKOREN I AVTALET SKA DU INTE INSTALLERA OCH/ELLER ANVÄNDA PROGRAMVARAN.

VIKTIGT: I den utsträckning som programvaran kan användas till att mångfaldiga, ändra, publicera eller distribuera material får du enligt detta Avtal endast mångfaldiga, ändra, publicera och distribuera icke upphovsrättsskyddat material, material som du äger upphovsrätten till och material som du är behörig eller har erforderligt tillstånd att mångfaldiga, ändra, publicera eller distribuera. Om du är osäker på vilka rättigheter du har att kopiera, ändra, publicera eller distribuera något material bör du kontakta en juridisk rådgivare.

1. Licens.

A. Apple-programvaran AirPort-verktyg, dokumentation och eventuella typsnitt som medföljer Programvaran ("Apple-programvara") licensieras, utan att säljas, till dig av Apple Inc. ("Apple") enbart för användning i enlighet med villkoren i detta Avtal. Apple och/eller dess licensgivare behåller äganderätten till Apple-programvaran och förbehåller alla rättigheter som inte uttryckligen givits till dig. Villkoren i detta Avtal gäller för alla programuppdateringar som Apple tillhandahåller och som ersätter och/eller är tillägg till den ursprungliga Apple-programprodukten, såvida inte uppgraderingen åtföljs av en separat licens som i så fall är de villkor som gäller.

B. Apple kan, efter eget skön, ge dig tillgång till framtida uppgraderingar eller uppdateringar av Apple-programvaran för din Apple-märkta dator. Apple kan kostnadsfritt ge dig tillgång till sådana uppgraderingar och uppdateringar som släpps fram till, men inte inklusive, nästa större nya version av Apple-programvaran. Om du exempelvis ursprungligen köpt en licens för version 6.0 av denna Apple-programvara kan Apple kostnadsfritt ge dig tillgång till eventuella programuppgraderingar eller -uppdateringar det släpper (t.ex. version 6.0.1, 6.0.2, 6.1 eller 6.2) fram till, men inte inklusive, version 7.0 av Apple-programvaran. Efter lanseringen av nästa större version av Apple-programvaran kan Apple efter eget skön fortsätta att tillhandahålla mindre uppdateringar och förbättringar av Apple-programvaran. Eventuella uppgraderingar och uppdateringar kanske inte innehåller alla befintliga programfunktioner eller nya funktioner som Apple inkluderar i nyare modeller av Apple-märkta datorer och kan, beroende på Apples beslut, tillhandahållas mot en avgift eller kostnadsfritt.

2. Tillåten användning och begränsningar.

A. Enligt villkoren i detta Avtal erhåller du en begränsad icke-exklusiv licens att installera och använda en kopia av Apple-programvaran på alla datorer du äger eller administrerar. I den utsträckning som Apple-programvaran får användas till att mångfaldiga material är sådan användning begränsad till icke upphovsrättsskyddat material, material som du äger upphovsrätten till och material som du är behörig eller har erforderligt tillstånd att mångfaldiga. Avtalet tillåter inte att Apple-programmet finns på mer än en dator åt gången och du har inte rätt att göra Apple-programmet tillgängligt över ett nätverk där programmet kan användas av flera användare eller på flera datorer samtidigt. Du får endast göra en säkerhetskopia av Apple-programvaran i maskinläsbar form; säkerhetskopian måste återge alla upplysningar om upphovsrätt och övriga anmärkningar som finns i originalet.

B. Du får inte och förbinder Dig att inte, eller möjliggöra att andra kan, kopiera (utöver vad som uttryckligen tillåts i denna Licens), dekompile, dekonstruera, disassemblera, försöka härleda källkoden, avkryptera, modifiera eller skapa härledda produkter helt eller delvis baserade på Apple-programvaran eller på tjänster som den levererar (med undantag för vad som tillåts i tillämpliga lagar, eller av licensvillkoren gällande eventuella komponenter med öppen källkod som ingår i Apple-programvaran). Varje försök att göra detta strider mot Apples och licensgivarnas rättigheter till Apple-programvaran.

C. Titlar och immateriella rättigheter i och till material som visas av eller ansluts till via Apple-programvaran tillhör sina respektive ägare. Sådant material kan skyddas av lagar och fördrag gällande upphovsrätt eller andra immateriella rättigheter och kan gälla under användarvillkor från tredje part som tillhandahåller sådant material. Med undantag för vad som uttryckligen tillåts i detta Avtal medges inga rättigheter att använda sådant material.

3. Överlåtelse. Du får inte hyra ut, leasa, låna ut, sälja, vidare distribuera eller underlicensiera Apple-programmet. Du får emellertid överlåta alla licensrättigheter till Apple-programmet till någon annan, förutsatt att (a) du överlåter hela Apple-programmet, inklusive alla dess delar, originalskivor, tryckta material och rättigheterna respektive skyldigheterna enligt detta Avtal; (b) du inte behåller några exemplar (kopior) av Apple-programmet, helt eller delvis, inklusive exemplar (kopior) som lagrats på en dator eller annan lagringsenhet; samt att (c) den

mottagande parten läser och accepterar villkoren i detta Avtal. Alla komponenter i Apple-programmet tillhandahålls som delar i ett paket och får inte separeras från paketet och distribueras som fristående program.

4. Godkännande av dataanvändning.

A. Diagnostik- och användningsdata. Om du väljer att delta i insamling av diagnostik- och användningsdata godkänner du att Apple och dess dotterbolag och företrädare får samla in, lagra, bearbeta och använda diagnostisk, teknisk och tillhörande information, samt information om användning, innefattande men ej begränsad till information om din iOS-enhet, dator, system, program, nätverk och tillbehör. Informationen insamlas regelbundet för att underlätta programuppdatering, produktsupport och eventuellt andra tjänster (om några) relaterade till Apple-programvaran och för att verifiera överensstämmelsen med villkoren för detta Avtal. Apple får använda informationen, så länge den samlas in på ett sätt som inte identifierar dig personligen, för att tillhandahålla och förbättra Apples produkter och tjänster.

B. Integritetspolicy. Din information kommer under alla förhållanden att behandlas i enlighet med Apples policy för integritetsskydd, som genom denna referens införlivas i detta Avtal, och som kan granskas på: <http://www.apple.com/se/privacy/>.

5. Upphörande. Detta Avtal gäller tills vidare. Dina rättigheter enligt detta Avtal upphör att gälla automatiskt eller på annat sätt utan varsel från Apple om du inte uppfyller samtliga villkor i detta Avtal. Om och när detta Avtal upphör att gälla ska du omedelbart avbryta all användning av Apple-programvaran och förstöra alla fullständiga eller delvisa kopior av Apple-programvaran. Punkterna 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 och 11 i detta Avtal fortsätter att gälla även efter Avtalets upphörande.

6. Inskränkning i garantin.

6.1 Om du är en privatkund (någon som använder Apple-programvaran utanför arbetet, företaget eller yrkesområdet) kan du ha vissa lagstadgade rättigheter i det land där du är bosatt, vilket innebär att du kanske inte omfattas av följande begränsningar. Du kan få mer information om dina rättigheter genom att kontakta en lokal konsumentrådgivare.

6.2 DU BEKRÄFTAR ATT DU ÄR INFÖRSTÅDD MED OCH ACCEPTERAR ATT, I DEN UTSTRÄCKNING DET TILLÅTS ENLIGT GÄLLANDE LAGSTIFTNING, ANVÄNDNING AV APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER SOM UTFÖRS AV ELLER FÖRMEDLAS AV APPLE-PROGRAMVARAN SKER PÅ EGEN RISK AVSEENDE PRESTANDA, TILLFÖRLITLIGHET OCH ANVÄNDNING.

6.3 OM INTE ANNAT FÖLJER AV TILLÄMPLIGA LAGAR, TILLHANDAHÅLLS APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER I BEFINTLIGT SKICK OCH I MÅN AV TILLGÅNG OCH UTAN NÅGRA SOM HELST GARANTIER. APPLE OCH APPLES LICENSGIVARE (I PUNKTERNA 6 OCH 7 KOLLEKTIVT BENÄMNDA "APPLE") FRISKRIVER SIG HÄRMED FRÅN ALLA GARANTIER OCH/ELLER VILLKOR AVSEENDE APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER, VARE SIG UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OCH/ELLER VILLKOR AVSEENDE ALLMÄN BESKAFFENHET, PRESTANDA, LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL, TILLFÖRLITLIGHET OCH STÖRNINGSFRI UPPLEVELSE SAMT ATT INTRÅNG INTE SKER I TREDJE PARTS IMMATERIELLA RÄTTIGHETER.

6.4 APPLE GARANTERAR INTE ATT UTNYTTJANDET AV APPLE-PROGRAMMET OCH TJÄNSTER BLIR HELT STÖRNINGSFRITT, ATT FUNKTIONERNA I APPLE-PROGRAMMET ELLER TJÄNSTERNA SOM UTFÖRS ELLER TILLHANDAHÅLLS AV APPLE-PROGRAMMET UPPFYLLER ANVÄNDARENS KRAV, ATT APPLE-PROGRAMMET ELLER TJÄNSTERNA FUNGERAR ÖSTÖRT ELLER FELFRITT, ATT ALLA TJÄNSTER KOMMER ATT VARA TILLGÄNGLIGA I FRAMTIDEN, ATT APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER KOMMER ATT

VARA KOMPATIBLA ELLER FUNGERA MED TREDJE PARTS PROGRAMVARA ELLER TJÄNSTER, ELLER ATT APPLE KOMMER ATT RÄTTA TILL FEL I APPLE-PROGRAMMET ELLER TJÄNSTERNA. INSTALLATION AV DEN HÄR PROGRAMVARAN KAN PÅVERKA ANVÄNDBARHETEN HOS PROGRAM ELLER TJÄNSTER FRÅN ANDRA TILLVERKARE.

6.5 APPLE-PROGRAMVARAN OCH TJÄNSTER ÄR INTE AVSEDDA FÖR ELLER LÄMPLIGA FÖR ANVÄNDNING I SITUATIONER OCH MILJÖER DÄR TIDSFÖRDRÖJNING ELLER FEL OCH BRISTER I INNEHÅLL, DATA ELLER INFORMATION SOM TILLHANDAHÅLLS AV APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER KAN LEDA TILL DÖDSFALL, PERSONSKADOR ELLER ALLVARLIGA SKADOR PÅ EGENDOM ELLER MILJÖ, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL DRIFT AV KÄRNKRAFTSANLÄGGNINGAR, LUFTFARTSNAVIGERING, KOMMUNIKATIONSSYSTEM, FLYGLEDNINGSSYSTEM, LIVSUPPEHÅLLANDE MASKINER ELLER VAPENSYSTEM.

6.6 DENNA GARANTI KAN INTE UTÖKAS GENOM MUNTliga ELLER SKRIFTLIGA MEDDELANDE FRÅN VARE SIG APPLE ELLER APPLES REPRESENTANTER. OM APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER VISAR SIG VARA BEHÄFTADE MED FEL, ANSVARAR KUNDEN FÖR ALLA KOSTNADER FÖR NÖDVÄNDIG SERVICE, REPARATIONER OCH JUSTERINGAR. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UNDANTAG AV ELLER BEGRÄNSNINGAR I UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER ELLER INSKRÄNKNINGAR I LAGSTADGADE KONSUMENTRÄTTIGHETER, VILKET KAN GÖRA ATT OVANSTÅENDE UNDANTAG OCH BEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG.

7. Ansvarsbegränsning. SÅVIDA INTE ANNAT FÖRESKRIVS I TVINGANDE LAGSTIFTNING, ANSVARAR APPLE UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER FÖR NÅGON FORM AV PERSONSKADOR, DIREKTA ELLER INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, SKADOR I FORM AV UTEBLIVEN VINST, SKADADE ELLER FÖRLORADE DATA, SVÅRIGHET ATT SÄNDA ELLER TA EMOT DATA, AVBROTT I AFFÄRSVERKSAMHETEN ELLER ANDRA AFFÄRSMÄSSIGA SKADOR ELLER FÖRLUSTER SOM ORSAKATS AV ELLER SOM KAN RELATERAS TILL KUNDENS ANVÄNDNING AV ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA APPLE-PROGRAMVARAN ELLER TJÄNSTER, OAVSETT OM TALAN GRUNDAS PÅ AVTALSRETT, GARANTI, UTOMOBLIGATORISKT ANSVAR (INKLUSIVE VÅRDSLÖSHET), PRODUKTANSVAR ELLER ANNAT, ÄVEN OM APPLE HAR UPPMÄRKSAMMATS PÅ RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE ANSVARSBEGRENSNING FÖR PERSONSKADOR, ELLER FÖR FÖLJDSKADOR ELLER INDIREKTA SKADOR, VILKET KAN GÖRA ATT OVANSTÅENDE BEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG. Under inga omständigheter (annat än vad som föreskrivs i tillämpliga lagar gällande personskador) ska Apples totala skadeståndsansvar överstiga ett belopp motsvarande USD 50. Dessa begränsningar är tillämpliga även om det egentliga syftet med ovanstående gottgörelse inte skulle uppnås.

8. Exportåtaganden. Du får inte använda eller exportera eller vidareexportera Apple-programvaran på annat sätt än vad som är tillåtet enligt gällande lag i USA eller i det land Apple-programvaran förvärvades. I synnerhet gäller, men utan begränsning härtill, att Apple-programvaran inte får exporteras eller vidareexporteras till (a) något land beträffande vilket USA har förordnat om handelsförbud, eller till (b) någon person som finns upptagen på listan "Specially Designated Nationals" som sammanställs av det amerikanska finansdepartementet (U.S. Treasury Department) eller listorna "Denied Person's List" eller "Entity List" som publiceras av det amerikanska handelsdepartementet (U.S. Department of Commerce). Genom att använda Apple-programvaran försäkras du att du inte vistas i något sådant land och att du inte finns upptagen på någon av de ovan angivna listorna. Du samtycker också till att inte använda Apple-programvaran för verksamhet som förbjuds av gällande lagstiftning i USA, inklusive, men inte begränsat till, utveckling, utformning, tillverkning eller produktion av atomvapen, missiler eller kemiska eller biologiska vapen.

9. Slut användare inom amerikansk förvaltning. Apple-programvaran och tillhörande dokumentation betraktas som "Commercial Items", enligt definitionen i 48 C.F.R. §2.101, och består av "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation", enligt definitionen i 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202, beroende på vilken punkt som är tillämplig. I enlighet med 48 C.F.R. § 12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202-1 till och med 227.7202-4, beroende på vilken punkt som är tillämplig, licensieras "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation" till användare inom amerikansk förvaltning (a) endast som "Commercial Items" och (b) endast med de rättigheter som tillkommer alla andra slutanvändare i enlighet med villkoren i detta avtal. Rätten till icke publicerat material (unpublished rights) förbehålls enligt amerikansk upphovsrätt.

10. Gällande lag och giltighet. Villkoren i detta Avtal regleras och tolkas i enlighet med tillämplig lagstiftning i staten Kalifornien, förutom där detta strider mot tillämplig lagstiftning. FN-konventionen om internationell försäljning av gods, "Contracts for the International Sale of Goods", undantas uttryckligen från tillämpning på detta Avtal. Om du är en kund bosatt i Storbritannien ska detta Avtal tolkas och regleras i enlighet med den lagstiftning som tillämpas där du är bosatt. Om behörig domstol eller myndighet finner att en bestämmelse eller del därav i detta Avtal i något avseende inte kan hävdas ska resten av Avtalet fortsätta att gälla.

11. Fullständigt Avtal; Gällande språkversion. Detta avtal utgör den totala överenskommelsen mellan dig och Apple gällande Apple-programvaran och ersätter alla tidigare eller samtida avtal gällande denna programvara. Inga tillägg till eller ändringar i detta Avtal är bindande om de inte är skriftliga och har undertecknats av Apple. Översättningar av detta Avtal görs för att uppfylla nationella krav. Om villkoren i den engelska och den översatta versionen skulle strida mot varandra gäller den engelska versionen av Avtalet, så länge detta inte strider mot tillämplig lagstiftning i din jurisdiktion.

EA0998
2013-04-12

ภาษาไทย

APPLE INC.

สัญญาให้ใช้สิทธิซอฟต์แวร์สำหรับ AirPort Utility

โปรดอ่านสัญญาให้ใช้สิทธิในซอฟต์แวร์นี้ ("การให้ใช้สิทธิ") อย่างรอบคอบก่อนใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple โดยการใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple ท่านตกลงที่จะผูกพันตามข้อกำหนดของการให้ใช้สิทธินี้ หากท่านไม่ตกลงตามข้อกำหนดของการให้ใช้สิทธินี้ ห้ามมิให้ติดตั้งหรือใช้ซอฟต์แวร์

ข้อความสำคัญ เท่าที่ซอฟต์แวร์นี้อาจใช้ทำซ้ำ ปรับ ตีพิมพ์ หรือเผยแพร่สิ่งต่าง ๆ ได้ ท่านได้รับอนุญาตให้ทำซ้ำ ปรับ ตีพิมพ์ และเผยแพร่เฉพาะสิ่งที่ไม่มิลิสิทธิ์ สิ่งที่ท่านเป็นเจ้าของลิขสิทธิ์ หรือสิ่งที่ท่านมีอำนาจหรือกฎหมายอนุญาตให้ท่านทำซ้ำ ปรับ ตีพิมพ์ และเผยแพร่เท่านั้น ถ้าท่านไม่มั่นใจเกี่ยวกับสิทธิของท่านที่จะทำสำเนา ปรับ ตีพิมพ์ หรือเผยแพร่สิ่งใด ท่านควรติดต่อที่ปรึกษากฎหมายของท่าน

1. ทั่วไป

ก. ซอฟต์แวร์ AirPort Utility ของ Apple เอกสาร และชุดแบบอักษรใดๆ ที่มาพร้อมกับซอฟต์แวร์ (เรียกรวมกันว่า "ซอฟต์แวร์ของ Apple") เป็นซอฟต์แวร์ที่บริษัท แอปเปิล อิงค์. ("Apple") อนุญาตให้ท่านใช้สิทธิ ไม่ได้ขายให้แก่ท่าน โดยอนุญาตให้ใช้ตามข้อกำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้เท่านั้น Apple และหรือผู้ให้ใช้สิทธิของ Apple ยังคงเป็นเจ้าของกรรมสิทธิ์ในตัวซอฟต์แวร์ของ Apple และขอสงวนสิทธิทั้งปวงที่มีได้ให้ไว้แก่ท่านโดยชัดแจ้ง ข้อกำหนดของสัญญาอนุญาตนี้ใช้บังคับแก่การอัปเดตซอฟต์แวร์ใด ๆ ที่ Apple จัดให้ซึ่งใช้แทนและหรือเสริมผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ของ Apple ตัวเดิม เว้นแต่อัปเดตนั้นจะมีสัญญา

อนุญาตแยกต่างหาก ซึ่งในกรณีเช่นนั้น ให้บังคับตามข้อกำหนดของสัญญาอนุญาตดังกล่าว

ข. Apple อาจใช้ดุลยพินิจจัดให้มีอัปเดตหรืออัปเดตของซอฟต์แวร์ของ Apple ในอนาคตสำหรับคอมพิวเตอร์ยี่ห้อ Apple ของท่านได้ Apple อาจจัดให้ท่านได้รับอัปเดตและอัปเดตใด ๆ นั้นซึ่งตนอาจเปิดตัวโดยไม่คิดค่าใช้จ่ายได้จนกว่าจะเปิดตัวซอฟต์แวร์ของ Apple ครั้งใหญ่ครั้งต่อไป (แต่ไม่รวมส่วนที่เปิดตัวครั้งใหญ่) ในกรณีซอฟต์แวร์ของ Apple เช่น ถ้าท่านเดิมซื้อใบอนุญาตให้ใช้สิทธิสำหรับซอฟต์แวร์ของ Apple เวอร์ชัน 6.0 Apple อาจให้ท่านได้รับอัปเดตหรืออัปเดตซอฟต์แวร์ที่ตนอาจเปิดตัว (เช่น เวอร์ชัน 6.0.1 6.0.2 6.1 หรือ 6.2) โดยไม่คิดค่าใช้จ่ายจนกว่าจะมีเวอร์ชัน 7.0 ของซอฟต์แวร์ของ Apple (แต่ไม่รวมเวอร์ชัน 7.0) หลังจากเปิดตัวซอฟต์แวร์ของ Apple ครั้งใหญ่ครั้งถัดไปแล้ว Apple ยังอาจใช้ดุลยพินิจจัดอัปเดตและเอนฮานซ์เมนต์เล็กน้อยสำหรับซอฟต์แวร์ของ Apple ให้ต่อไปได้ อัปเดตและอัปเดต (ถ้ามี) ไม่จำเป็นต้องมีลักษณะการใช้งานซอฟต์แวร์ทุกลักษณะในปัจจุบันหรือลักษณะการใช้งานใหม่ที่ Apple เปิดตัวสำหรับคอมพิวเตอร์ยี่ห้อ Apple รุ่นใหม่กว่าเดิม โดย Apple อาจใช้ดุลยพินิจจัดให้โดยคิดหรือไม่คิดค่าใช้จ่ายก็ได้

2. การใช้สิทธิที่ได้รับอนุญาตและข้อจำกัดในการใช้

ก. ภายใต้บังคับข้อกำหนดและเงื่อนไขของการให้ใช้สิทธินี้ ท่านได้รับอนุญาตอย่างจำกัดให้ติดตั้งและใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple กับ คอมพิวเตอร์แต่ละเครื่องที่ท่านเป็นเจ้าของหรือมีอำนาจควบคุม กรณีที่ ซอฟต์แวร์ของ Apple อาจนำไปใช้ซ้ำได้ เฉพาะงานที่ไม่มีลิขสิทธิ์ งานที่ท่านเป็นเจ้าของลิขสิทธิ์ หรืองานที่ท่านมีอำนาจหรือได้รับอนุญาตตามกฎหมายให้ทำซ้ำได้ การให้ใช้สิทธินี้จะไม่อนุญาตให้ซอฟต์แวร์ของ Apple อยู่ในคอมพิวเตอร์เกินคราวละหนึ่งเครื่อง และท่านจะทำให้มีซอฟต์แวร์ของ Apple บนเครือข่ายที่คอมพิวเตอร์หลายเครื่องสามารถใช้ซอฟต์แวร์ได้ในเวลาเดียวกันไม่ได้ ท่านอาจทำสำเนาซอฟต์แวร์ของ Apple หนึ่งชุดในรูปแบบที่เครื่องอ่านได้เฉพาะเพื่อสำรองข้อมูลเท่านั้น แต่สำเนาเพื่อสำรองข้อมูลนั้นต้องระบุบรรดาข้อความแจ้งลิขสิทธิ์หรือสิทธิความเป็นเจ้าของอื่นๆ ที่ปรากฏในต้นฉบับด้วย

ข. ท่านจะลอกเลียนซอฟต์แวร์ของ Apple ไม่ได้ และท่านตกลงที่จะไม่ทำหรือให้คนอื่นทำการลอกเลียน (เว้นแต่จะได้รับอนุญาตโดยการให้ใช้สิทธินี้อย่างชัดแจ้ง) กระจาย ทำวิศวกรรมย้อนกลับ แยกประกอบ หรือพยายามที่จะดึงรหัสข้อมูล หรือถอดรหัส หรือแก้ไข หรือสร้างงานอนุพันธ์ของซอฟต์แวร์ของ Apple หรือการบริการใดๆ ที่ซอฟต์แวร์ของ Apple จัดให้ หรือส่วนใดๆ ของซอฟต์แวร์ของ Apple (เว้นแต่และเท่าที่ข้อจำกัดข้างต้นนั้นจะถูกห้ามโดยกฎหมาย หรือกรณีที่อาจได้รับอนุญาตโดยข้อกำหนดการใช้ของบุคคลภายนอกซึ่งการใช้งานส่วนประกอบโอเพนซอร์ซ ที่รวมอยู่ในซอฟต์แวร์ของ Apple) ความพยายามกระทำเช่นนั้นเป็นการฝ่าฝืนสิทธิของ Apple และผู้ให้สิทธิในซอฟต์แวร์ของ Apple

ค. กรรมสิทธิ์และสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาในเนื้อหาใด ๆ ที่แสดงโดยหรือเข้าถึงผ่านซอฟต์แวร์ของ Apple ย่อมตกแก่เจ้าของเนื้อหานั้น ๆ เนื้อหาเช่นว่านั้นอาจได้รับการคุ้มครองโดยกฎหมายและสนธิสัญญาว่าด้วยลิขสิทธิ์หรือทรัพย์สินทางปัญญาประเภทอื่นและอาจอยู่ภายใต้บังคับข้อกำหนดการใช้ของบุคคลภายนอกซึ่งเป็นผู้ให้เนื้อหานั้นได้ เว้นแต่จะได้อำนาจไว้โดยชัดแจ้งในใบอนุญาตฉบับนี้ ใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ไม่ให้สิทธิใด ๆ แก่ท่านที่จะใช้เนื้อหานั้น

3. การโอน ท่านจะให้เช่า ให้ยืม ขาย จำหน่ายต่อ หรือให้ใช้สิทธิช่วงซอฟต์แวร์ของ Apple ไม่ได้ แต่ท่านอาจทำการโอนถาวรที่เดียวซึ่งสิทธิทั้งหมดจากการให้ใช้สิทธิในซอฟต์แวร์ของ Apple ให้แก่อีกฝ่ายหนึ่ง ด้วยการโอนกรรมสิทธิ์ในซอฟต์แวร์ของ Apple ของท่านได้ โดยที่ (ก) การโอนนั้นจะต้องรวมซอฟต์แวร์ของ Apple ของท่านทั้งหมด รวมทั้งชิ้นส่วนประกอบทั้งหมด สื่อต้นฉบับ วัสดุสิ่งพิมพ์ และการให้ใช้สิทธินี้ด้วย (ข) ท่านจะต้องไม่เก็บสำเนาซอฟต์แวร์ของ Apple ไว้ ไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วน รวมถึงสำเนาต่างๆ ที่เก็บไว้ในเครื่องคอมพิวเตอร์ หรือเครื่องมือเก็บอื่นๆ และ (ค) ฝ่ายที่รับโอนซอฟต์แวร์ของ Apple อ่านและตกลงที่จะรับข้อกำหนดและเงื่อนไขของการให้ใช้สิทธินี้ การอัปเดต ถ้าการอัปเดตซอฟต์แวร์ของ Apple ได้เข้าแทนที่ (ติดตั้งเต็มระบบ) ซอฟต์แวร์ของ Apple ที่ได้รับอนุญาตรุ่นก่อนหน้า ท่านไม่อาจใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple ทั้งสองรุ่นได้ในเวลาเดียวกัน และไม่อาจโอนซอฟต์แวร์ทั้งสองรุ่นดังกล่าวแยกจากกัน

4. ยินยอมให้ใช้ข้อมูล

ก. ข้อมูลวินิจฉัยและข้อมูลการใช้ ในกรณีที่ท่านยอมให้เก็บข้อมูลวินิจฉัยและข้อมูลการใช้ ท่านตกลงว่า Apple ตลอดจนบริษัทย่อยและตัวแทน อาจารย์รวม เก็บรักษา ประมวลผล และใช้ข้อมูลวินิจฉัย ข้อมูลเทคนิค ข้อมูลการใช้ และข้อมูลที่เกี่ยวข้อง ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะสารสนเทศเกี่ยวกับคอมพิวเตอร์ ซอฟต์แวร์ระบบและแอปพลิเคชันซอฟต์แวร์ เครือข่ายรวมทั้งอุปกรณ์ฟังของท่าน ซึ่งเก็บรวบรวมเป็นระยะ เพื่ออำนวยความสะดวกแก่การจัดหาซอฟต์แวร์อัปเดต การสนับสนุนผลิตภัณฑ์และบริการอื่นๆ ถึงท่าน (ถ้ามี) อันเกี่ยวกับซอฟต์แวร์ของ Apple และเพื่อตรวจสอบการปฏิบัติตามข้อกำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ Apple จะใช้สารสนเทศนี้ตราบเท่าที่เก็บในรูปแบบซึ่งไม่ระบุตัวตนของท่าน เพื่อจัดหาและพัฒนาผลิตภัณฑ์และบริการของบริษัท

ข. นโยบายรักษาข้อมูลส่วนบุคคล ข้อมูลของท่านจะได้รับการปฏิบัติตามนโยบายความเป็นส่วนตัวของ Apple (Apple Privacy Policy) อยู่เสมอ ซึ่งถูกรวมเข้าไว้โดยการอ้างถึงการให้ใช้สิทธินี้ และสามารถหาดูได้ที่ <http://www.apple.com/privacy/>

5. การสิ้นสุดของสัญญาให้ใช้สิทธิ การให้ใช้สิทธินี้มีผลบังคับไปจนกว่าจะได้มีการบอกเลิก สิทธิของท่านตาม การให้ใช้สิทธินี้จะสิ้นสุดโดยอัตโนมัติหรือสิ้นผลแต่โดยประการอื่นโดย Apple ไม่ต้องแจ้งให้ทราบ หากท่านไม่สามารถปฏิบัติตามข้อกำหนดของการให้ใช้สิทธินี้ได้ เมื่อยกเลิกการให้ใช้สิทธิแล้ว ท่านจะต้องหยุดใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple ทั้งหมด การให้ใช้สิทธินี้ในข้อ 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 และ 11 ให้มีผลใช้บังคับต่อไปภายหลังจากการให้ใช้สิทธินี้สิ้นสุดลง

6. การปฏิเสธการรับประกัน

6.1 ถ้าท่านเป็นลูกค้าซึ่งเป็นผู้บริโภค (ผู้ใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple นอกจากในทางประกอบกิจการค้า ธุรกิจ หรือวิชาชีพของท่าน) ท่านอาจมีสิทธิตามกฎหมายในประเทศที่ท่านพำนักอยู่ซึ่งห้ามมิให้กำหนดข้อจำกัดต่อไปนี้เพื่อใช้บังคับแก่ท่าน และในกรณีที่ห้าม ข้อจำกัดนั้นจะไม่ใช้บังคับแก่ท่าน สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิทธิต่าง ๆ ท่านควรติดต่อหน่วยงานให้คำปรึกษาผู้บริโภคในท้องถิ่น

6.2 ท่านยอมรับและตกลงโดยชัดแจ้งว่า เท่าที่กฎหมายที่ใช้อยู่บังคับอนุญาตให้ทำได้ การใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple และการให้บริการใดที่กระทำโดยหรือเข้าถึงผ่านทางซอฟต์แวร์ของ Apple เป็นความเสี่ยงภัยของท่านเอง และความเสี่ยงภัยทั้งปวงเกี่ยวกับคุณภาพที่พึงพอใจ การทำงาน ความถูกต้อง และความพยายามซ่อมแซมแก่ท่าน

6.3 เท่าที่กฎหมายอนุญาตให้ทำได้ ซอฟต์แวร์ของ Apple และบริการต่าง ๆ นั้น จัดให้ “ตามสภาพ” และ “ตามที่มิ” พร้อมกับข้อบกพร่องทั้งปวงโดยไม่มีการรับประกันแต่ประการใดทั้งสิ้น และ Apple และผู้ให้ใช้สิทธิของ Apple (รวมเรียกว่า “Apple” เพื่อวัตถุประสงค์ของข้อ 6 และข้อ 7) ขอปฏิเสธการรับประกันและเงื่อนไขทั้งปวงในส่วนที่เกี่ยวข้องกับซอฟต์แวร์ของ Apple และบริการ ไม่ว่าโดยชัดแจ้ง โดยปริยาย หรือตามกฎหมาย ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการรับประกันโดยปริยายและหรือสภาพซื้อขายได้ คุณภาพที่น่าพึงพอใจ หรือความเหมาะสมแก่การใดการหนึ่ง ความถูกต้อง การใช้โดยสงบ และการไม่ละเมิดสิทธิของบุคคลภายนอก

6.4 Apple ไม่รับประกันการปราศจากการรบกวนการใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple และบริการของท่าน และไม่รับประกันว่า ฟังก์ชันการใช้งานที่มีอยู่ในซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการที่ซอฟต์แวร์ของ Apple ให้หรือจัดให้ จะตอบสนองความต้องการของท่านได้ หรือปฏิบัติการของซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการจะไม่ถูกขัดขวางหรือไม่มีข้อผิดพลาด หรือบริการใดจะยังคงมีอยู่ต่อไป หรือซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการจะเข้ากันได้หรือทำงานร่วมกันได้กับซอฟต์แวร์ แอปพลิเคชัน หรือบริการของบุคคลภายนอกใดๆ หรือความชำรุดบกพร่องในซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการจะได้รับการแก้ไข การติดตั้งซอฟต์แวร์นี้อาจกระทบความสามารถในการใช้ของซอฟต์แวร์บุคคลภายนอก แอปพลิเคชัน หรือบริการของบุคคลภายนอก

6.5 ท่านยอมรับด้วยว่า ซอฟต์แวร์ของ Apple และบริการมีได้มุ่งให้หรือเหมาะสำหรับใช้ในสถานการณ์หรือสภาพแวดล้อมต่างๆ ที่ความล้มเหลว ความล่าช้า ความผิดพลาด หรือความไม่ถูกต้องในเนื้อหา ข้อมูล หรือสารสนเทศที่ซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการจัดให้อาจจะนำไปสู่การเสียชีวิต การบาดเจ็บเสียหายส่วนบุคคล หรือความเสียหายทางกายภาพหรือสภาพแวดล้อมอย่างร้ายแรง ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการปฏิบัติการของโรงงานนิวเคลียร์ การนำทางการบินของเครื่องบิน หรือระบบสื่อสารต่างๆ การควบคุมการจราจรทางอากาศ ระบบกู้ชีพ และระบบอาวุธ

6.6 สารสนเทศหรือคำแนะนำที่ Apple หรือผู้แทนที่ได้รับอนุญาตได้ให้ไว้โดยวาจาหรือเป็นหนังสือไม่ก่อให้เกิดการรับประกัน ถ้าพิสูจน์ได้ว่า ซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการชำรุดบกพร่อง ท่านเป็นผู้รับภาระค่าใช้จ่ายทั้งปวงที่จำเป็นแก่การบริการ การซ่อมแซม หรือการแก้ไข บางประเทศไม่อนุญาตให้ยกเว้นการรับประกันโดยปริยายหรือจำกัดสิทธิผู้บริโภคตามกฎหมายที่ใช้บังคับ ดังนั้น การยกเว้นและจำกัดข้างต้นจะไม่นำมาใช้แก่ท่าน

7. การจำกัดความรับผิด เท่าที่กฎหมายที่เกี่ยวข้องมิได้ห้ามไว้ ไม่ว่าจะกรณีใดๆ Apple จะไม่รับผิดชอบต่อการบาดเจ็บของบุคคล หรือความเสียหายที่เกี่ยวข้อง พิเศษ ทางอ้อม หรือที่มีได้เกิดโดยตรงแต่เกิดต่อเนื่องจากผลของการกระทำใดๆ ก็ตาม ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะค่าเสียหายสำหรับการสูญเสียกำไร ความผิดเพี้ยนหรือการสูญหายของข้อมูล ความล้มเหลวในการส่งผ่านหรือได้รับข้อมูลใดๆ การหยุดชะงักของธุรกิจ หรือค่าเสียหายหรือความเสียหายทางการค้าอื่นใดที่เกิดจากหรือเกี่ยวกับการใช้หรือไม่สามารถจะใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple หรือบริการหรือซอฟต์แวร์หรือแอปพลิเคชันใดๆ ของบุคคลภายนอกพร้อมกับซอฟต์แวร์หรือบริการของ Apple ไม่ว่าจะเกิดจากอะไรก็ตาม โดยไม่คำนึงทฤษฎีการรับผิด (สัญญา ละเมิด หรือโดยประการอื่น) และถึงแม้ Apple จะได้รับการแจ้งถึงความเป็นไปได้ของความเสียหายดังกล่าวก็ตาม เขตปกครองบางเขตไม่อนุญาตให้จำกัดความรับผิดสำหรับการเจ็บของบุคคล หรือความเสียหายที่เกี่ยวข้อง หรือที่มีได้เกิดโดยตรงแต่เกิดต่อเนื่องจากผลของการกระทำ ดังนั้น การจำกัดนี้อาจไม่นำมาใช้กับท่าน ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ความรับผิดทั้งหมดของ Apple ต่อท่านสำหรับค่าเสียหายทั้งหมด(นอกเหนือจากที่กฎหมายอาจกำหนดไว้ ในกรณีเกี่ยวกับการบาดเจ็บของบุคคล) เกินจำนวนห้าสิบ (50) เหรียญสหรัฐ ข้อจำกัดข้างต้นยังจะนำมาใช้ถึงแม้การแก้ไขเสียหายที่ระบุไว้ข้างต้นจะไม่เป็นไปตามวัตถุประสงค์ที่สำคัญ

8. การควบคุมการส่งออก ท่านจะใช้หรือส่งออกโดยประการอื่นหรือส่งออกไปอีกซึ่งซอฟต์แวร์ของ Apple ไม่ได้ เว้นแต่จะได้รับอนุญาตโดยกฎหมายสหรัฐ และกฎหมายของเขตปกครองที่ท่านได้ซอฟต์แวร์ของ Apple มา ทั้งนี้โดยเจาะจงแต่ไม่จำกัดเฉพาะซอฟต์แวร์ของ Apple จะส่งออกหรือส่งออกไปยัง (ก) ประเทศใดๆ ที่สหรัฐอเมริกาสั่งห้ามส่งไป หรือ (ข) บุคคลใดๆ ที่อยู่ในรายชื่อผู้มีสัญชาติซึ่งถูกระบุไว้เป็นพิเศษของกระทรวงการคลังของสหรัฐ หรือรายชื่อของบุคคลหรือองค์กรที่ถูกปฏิเสธโดยกระทรวงพาณิชย์ของสหรัฐ โดยการใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple ท่านแสดงข้อความจริงและรับรองว่า ท่านไม่ประจำอยู่ในประเทศดังกล่าวใดๆ หรือมีชื่อปรากฏในรายชื่อดังกล่าวใดๆ ท่านยังตกลงด้วยว่า ท่านจะไม่ใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple เพื่อวัตถุประสงค์ใดๆ ที่กฎหมายสหรัฐห้ามไว้ ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการพัฒนา การออกแบบ การทำ หรือการผลิต ชิปนาวิค หรืออาวุธนิวเคลียร์ อาวุธเคมี หรืออาวุธชีวภาพ

9. ผู้ใช้สุดท้ายที่เป็นรัฐบาล ซอฟต์แวร์ของ Apple และเอกสารที่เกี่ยวข้อง เป็น “สิ่งของราชการทางการค้า” ตามคำที่กำหนดไว้ใน 48 C.F.R. 2.101 อันประกอบด้วย “ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ทางการค้า” และ “เอกสารซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ทางการค้า” ตามที่ใช้ใน 48 C.F.R. §12.212 หรือ 48 C.F.R. §227.7202 ตามแต่กรณี โดยสอดคล้องกับ 48 C.F.R. §12.212 หรือ 48 C.F.R. §227.7202-1 ถึง §227.7202-4 ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ทางการค้า และเอกสารซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ทางการค้านั้น ได้ให้สิทธิให้แก่ผู้ใช้ที่เป็นรัฐบาลสหรัฐ (ก) เฉพาะที่เป็นสิ่งของทางการค้า และ (ข) พร้อมกับเฉพาะสิทธิ์ที่ให้แก่ผู้ใช้สุดท้ายรายอื่นตามข้อกำหนดและเงื่อนไขในสัญญานี้ สิทธิ์ที่ไม่ได้เผยแพร่ถูกสงวนไว้ตามกฎหมายลิขสิทธิ์สหรัฐ

10. กฎหมายที่ใช้บังคับ และการแยกจากกันได้ การให้สิทธิ์นี้ให้บังคับและตีความตามกฎหมายของรัฐแคลิฟอร์เนีย โดยไม่คำนึงถึงหลักการว่าด้วยการขัดกันแห่งกฎหมาย การให้สิทธิ์นี้มีให้บังคับตามอนุสัญญาของสหประชาชาติว่าด้วยการขายสินค้าระหว่างประเทศ ซึ่งได้ถูกยกเว้นไว้โดยชัดแจ้ง หากท่านเป็นผู้บริโภคซึ่งอยู่ใน สหราชอาณาจักร การให้สิทธิ์นี้จะอยู่ภายใต้บังคับกฎหมายของเขตอำนาจในถิ่นที่อยู่ของท่าน หากศาลที่มีอำนาจได้พบข้อความหรือส่วนใด ๆ ของการให้สิทธิ์ที่ไม่สามารถบังคับได้ ส่วนที่เหลือของการให้สิทธิ์นี้ยังคงใช้ผลบังคับโดยสมบูรณ์ต่อไป

11. สัญญาอันบริบูรณ์ ภาษาที่ใช้บังคับ การให้สิทธิ์นี้ เป็นสัญญาอันบริบูรณ์ระหว่างท่านกับ Apple ในส่วนที่เกี่ยวกับการใช้ซอฟต์แวร์ของ Apple และให้แทนที่ความเข้าใจที่มีอยู่ก่อนหรือที่มีขึ้นพร้อมกันทั้งหมดเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าว การแก้ไขหรือเปลี่ยนแปลงสัญญานี้จะไม่มีผลผูกพัน เว้นแต่จะได้ทำเป็นลายลักษณ์อักษรและลงลายมือชื่อโดย Apple ค่าแปลของการให้สิทธิ์จัดทำขึ้นตามความต้องการของท้องถิ่น และหากมีข้อพิพาทระหว่างฉบับภาษาอังกฤษกับฉบับที่มีใช้ภาษาอังกฤษ ให้ใช้ฉบับภาษาอังกฤษของการให้สิทธิ์นี้บังคับเท่าที่กฎหมายท้องถิ่นในประเทศของท่านมิได้ห้ามไว้

EA0998
12/4/2013

TÜRKÇE

**APPLE INC.
AIRPORT İZLENESİ İÇİN YAZILIM LİSANS SÖZLEŞMESİ**

APPLE YAZILIMINI KULLANMADAN ÖNCE LÜTFEN BU YAZILIM LİSANS SÖZLEŞMESİNİ ("LİSANS") DİKKATLE OKUYUNUZ. APPLE YAZILIMINI KULLANARAK, BU LİSANSIN HÜKÜMLERİ İLE BAĞLI OLMAYI KABUL ETMEKTESİNİZ. BU LİSANSIN ŞARTLARINI KABUL ETMEMEKTE İSENİZ, YAZILIMI YÜKLEMİYİNİZ VE/VEYA KULLANMAYINIZ.

ÖNEMLİ NOT: Bu yazılım malzemeleri yeniden üretmek, değiştirmek, yayımlamak ve dağıtmak amacıyla kullanılabildiği ölçüde, yalnızca; telif hakkı bulunmayan malzemeleri, telif hakkı sizin olan malzemeleri ya da yasal olarak yetkiniz veya izniniz olan malzemeleri yeniden üretmek, değiştirmek, yayımlamak ve dağıtmak için kullanım amacıyla size lisanslanmıştır. Herhangi bir malzemeyi kopyalama, değiştirme, yayımlama veya dağıtma hakkınız olup olmadığı konusunda emin değilseniz yasal danışmanınıza başvurmanız gerekir.

1. Genel.

A. Yazılım tarafından içerilen Apple AirPort İzlenesi yazılımı, belgeler ve fontlar (toplu olarak "Apple Yazılımı") Size satılmamış olup, Apple Inc. ("Apple") tarafından yalnızca işbu Lisans hükümleri çerçevesinde kullanılmak üzere Size lisanslanmıştır. Apple ve/veya Apple'a lisans verenler, Apple Yazılımının mülkiyetine sahip olmaya devam edecekler ve size açıkça verilmemiş olan bütün hakları uhdesinde saklı tutacaklardır. Yazılım yükseltmesine, hükümleri uygulanacak ayrı bir lisans eşlik etmediği sürece, İşbu Lisans kuralları orijinal Apple Yazılımı ürününün yerini alan ve/veya onu destekleyen yazılım yükseltmelerine de uygulanır.

B. Apple, kendi takdirine bağlı olarak, gelecekte Apple marka bilgisayarınız için olan Apple Yazılımında yükseltmeler veya güncellemeler yayımlayabilir. Apple, Apple Yazılımının bir sonraki büyük sürümü dahil olmamakla birlikte bu sürüme kadar yayımlayacağı yükseltmeleri ve güncellemeleri ücretsiz olarak sağlayabilir. Bu Apple Yazılımına ilişkin olarak, örneğin, ilk başta Apple Yazılımının 6.0 sürümü için bir lisans satın aldıysanız, Apple, Apple Yazılımının 7.0 sürümüne (7.0 sürümü dahil olmamakla birlikte) kadar yayımlayabileceği yükseltmeleri veya güncellemeleri (sürüm 6.0.1, 6.0.2, 6.1 veya 6.2 gibi) size ücretsiz olarak sağlayabilir. Apple Yazılımının bir sonraki büyük sürümünden sonra da Apple, kendi takdirine bağlı olarak Apple

Yazılımında ufak tefek güncellemeler ve iyileştirmeler sağlamaya devam edebilir. Bu yükseltmeler ve güncellemeler çıktığında, var olan tüm yazılım özelliklerini veya Apple'ın daha yeni Apple marka bilgisayar modelleri için yayımladığı yeni özellikleri içermek zorunda değildir ve Apple'ın takdirine bağlı olarak ücretli veya ücretsiz olarak sağlanabilir.

2. İzin Verilen Lisans Kullanımları ve Kısıtlamalar.

A. İşbu Lisansın hüküm ve koşulları uyarınca; size Apple Yazılımının tek bir kopyasını sahip olduğunuz veya sizin kontrolünüzde olan her bir bilgisayarda yükleme ve kullanmaya yönelik sınırlı münhasır olmayan bir lisans verilmektedir Apple Yazılımı malzemeleri yeniden üretmek amacıyla kullanılabilirdiği ölçüde, böyle bir kullanım; telif hakkı bulunmayan malzemelerin, telif hakkı sizin olan malzemelerin ya da yasal olarak yetkiniz veya izniniz olan malzemelerin yeniden üretilmesiyle sınırlıdır. İşbu Lisans, Apple Yazılımının aynı anda birden fazla bilgisayar üzerinde bulunmasına izin vermemekte olup, Apple Yazılımını aynı anda birden fazla bilgisayar tarafından kullanılabilen bir ağ üzerinde de hazır bulunduramazsınız. Apple Yazılımının, yedek kopyanın orijinalindeki tüm telif haklarını ve diğer mülkiyet kayıtlarını içermesi şartıyla ve yalnızca yedekleme amacıyla, makine tarafından okunabilir biçimde bir kopyasını oluşturabilirsiniz.

B. Apple Yazılımını veya Apple Yazılımınca sunulan herhangi bir hizmeti veya bunların herhangi bir parçasını kopyalayamaz (işbu Lisansla açıkça izin verilen durumlar hariç olmak üzere), kaynak koda dönüştüremez, tersine mühendislik yapamaz, parçalarına ayıramaz, kaynak kodunu elde etmeye çalışamaz, şifresini çözemez, değiştiremez veya türetilmiş çalışmalarını yaratamazsınız ve bunları yapamayacağınızı veya başkalarının bunları yapmasına izin vermeyeceğinizi kabul ediyorsunuz (ancak şu şartla ki; yukarıda sayılan kısıtların cari yasa ve yönetmeliklerce yasaklandığı durumlarda ve Apple Yazılımıyla birlikte gelen açık kaynak bileşenlerinin kullanımını yöneten lisans şartlarıncı izin verilen ölçülerde bunların yapılmasına izin verilebilir). Bunları yapmaya yönelik herhangi bir girişim, Apple'ın ve Apple Yazılımına lisans verenlerin haklarının ihlali anlamına gelir.

C. Apple Yazılımı tarafından görüntülenen veya Apple Yazılımı yoluyla erişilen tüm içeriklerin marka ve fikri mülkiyet hakları, ilgili içerik sahiplerine aittir. Bu tür içerikler, telif hakkı veya diğer fikri mülkiyet kanunları ve anlaşmaları ile korunuyor olabilir ve bu tür içerikleri sağlayan üçüncü partinin kullanım hükümlerine tabi olabilir. Burada açıkça belirtilmedikçe, işbu Lisans, size bu tür içerikleri kullanım hakkını vermez.

3. Devir. Apple Yazılımını kiralayamaz, kiraya veremez, ödünç veremez, satamaz, yeniden dağıtamaz veya alt lisansını veremezsiniz. Bununla birlikte Apple Yazılımınızın tüm lisans haklarını bir defaya mahsus olmak üzere şu şartlarla başka bir tarafa kalıcı olarak devredebilirsiniz: (a) devir; tüm bileşen parçaları, orijinal ortamı, basılı materyalleri ve İşbu Lisans dahil tüm Apple Yazılımını içermelidir; (b) Apple Yazılımının, bilgisayar veya başka bir saklama aygıtında saklanan kopyaları da dahil olmak üzere, tamamen veya kısmen hiçbir kopyasını elinizde tutamazsınız ve (c) Apple Yazılımını alan taraf İşbu Lisansın hüküm ve şartlarını okuyup kabul ettiğini beyan eder. Apple Yazılımının tüm bileşenleri paketin bir parçası olarak sağlanmaktadır ve paketten ayrılıp ayrı ayrı uygulamalar olarak dağıtılamaz.

4. Verileri Kullanma İzni.

A. **Tanı ve Kullanım Verileri.** Tanı ve kullanım verilerinin toplanmasına onay verirseniz; Apple ve bağlı kuruluşlarının ve temsilcilerinin, yazılım güncellemeleri, ürün desteği ve Apple Yazılımına ilişkin olarak (varsa) size verilen diğer servislerin verilmesini kolaylaştırmak ve İşbu Lisansın şartlarına uygun olduğunu doğrulamak için, bilgisayarınız, sistem ve uygulama yazılımları ve çevre birimleri de dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere tanılayıcı ve teknik bilgileri, kullanım bilgilerinizi ve ilgili bilgileri düzenli olarak toplayabileceklerini, buldurabileceklerini, işleyebileceklerini ve kullanabileceklerini kabul etmektesiniz. Apple bu bilgileri, kimliğinizi bireysel olarak teşhis etmeyecek şekilde toplandığı sürece, Apple ürünlerini ve servislerini sağlamak ve daha iyi hale getirmek için kullanabilir.

B. Gizlilik Politikası. Bilgileriniz her zaman, referans verilerek işbu Lisans Sözleşmesi'ne dahil edilen ve <http://www.apple.com/privacy/> adresinde görüntülenebilen Apple'ın Gizlilik Politikası'na uygun olarak kullanılacaktır.

5. Fesih. İşbu Lisans feshedilene kadar yürürlükte kalacaktır. İşbu Lisansın hükümlerine uymamanız halinde Apple'ın herhangi bir ihbarda bulunmasına gerek olmaksızın İşbu Lisanstaki haklarınız kendiliğinden sona erecek veya etkin olmaktan çıkacaktır. İşbu Lisansın feshedilmesini takiben Apple Yazılımının tüm kullanımına son vereceksiniz ve Apple Yazılımının kısmi ya da tam bütün kopyalarını imha edeceksiniz. İşbu Lisansın 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 ve 11 numaralı Bölümleri Lisansın kullanımının sona ermesinden sonra da yürürlükte kalmaya ve uygulanmaya devam edecektir.

6. Garantilerden Feragat.

6.1 Tüketici olan bir müşteriyse (Apple Yazılımını ticari, işle ilgili veya mesleki nedenler dışında kullanan biriyseniz), yaşadığınız ülkede aşağıdaki sınırlamaların size uygulanmasını engelleyen yasal haklarınız olabilir ve bu durumda bu sınırlamalar size uygulanmaz. Haklarınız hakkında daha fazla bilgi edinmek için, yerel bir tüketici danışma kuruluşuna danışmanız gerekir.

6.2 APPLE YAZILIMINI VE APPLE YAZILIMI TARAFINDAN GERÇEKLEŞTİRİLEN VEYA APPLE YAZILIMI YOLUYLA ERİŞİLEN SERVİSLERİ, UYGULANABİLİR KANUNLARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE, RİSKİ YALNIZCA SİZE AİT OLMAK ÜZERE KULLANDIĞINIZI VE TATMİN EDİCİ KALİTE, PERFORMANS, DOĞRULUK VE ÇABAYA İLİŞKİN TÜM RİSKİN SİZE AİT OLDUĞUNU AÇIKÇA KABUL ETMEKTE VE ONAYLAMAKTASINIZ.

6.3 YÜRÜRLÜKTEKİ KANUNLARIN İZİN VERDİĞİ AZAMI ÖLÇÜDE, APPLE YAZILIMI VE SERVİSLERİ, TÜM KUSURLARIYLA BİRLİKTE "OLDUĞU GİBİ" VE HİÇBİR TÜRDEN GARANTİ OLMAKSIZIN VERİLMEKTEDİR VE APPLE VE APPLE'A LİSANS VERENLER (6 VE 7. BÖLÜMLERDEKİ ŞARTLARIN YERİNE GETİRİLMESİ AMACIYLA HEP BERABER "APPLE" OLARAK ANILACAKTIR) APPLE YAZILIMINA VE SERVİSLERİNE İLİŞKİN PAZARLANABİLİRLİK, TATMİN EDİCİ KALİTE, BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK, HATASIZLIK, ZİLYETLİK, ÜÇÜNCÜ PARTİ HAKLARINI İHLAL ETMEMEYE İLİŞKİN ZİMNİ GARANTİLER VE/VEYA KOŞULLAR DA DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE TÜM AÇIK, ZİMNİ VEYA KANUNİ TÜM GARANTİ VE KOŞULLARI İŞBURADA KABUL ETMEMEKTEDİR.

6.4 APPLE; APPLE YAZILIMI VE SERVİSLERİNİ KULLANMANIZA MÜDAHALE EDİLMEYECEĞİNİ, APPLE YAZILIMININ İÇERDİĞİ FONKSİYONLARIN VEYA APPLE YAZILIMINCA YERİNE GETİRİLEN VEYA SUNULAN SERVİSLERİN İHTİYAÇLARINIZI KARŞILAYACAĞINI, APPLE YAZILIMI VEYA SERVİSLERİNİN ÇALIŞMASININ KESİNTİSİZ VEYA HATASIZ OLACAĞINI, HER TÜRLÜ SERVİSİN SUNULMAYA DEVAM EDECEĞİNİ, APPLE YAZILIMI VE SERVİSLERİNİN ÜÇÜNCÜ PARTİLERE AİT HER TÜRLÜ YAZILIM, UYGULAMA VEYA SERVİSLERLE UYUMLU OLACAĞINI VEYA APPLE YAZILIMI VEYA SERVİSLERİNDEKİ KUSURLARIN DÜZELTİLECEĞİNİ GARANTİ ETMEMEKTEDİR. BU YAZILIMIN YÜKLENMESİ ÜÇÜNCÜ PARTİ YAZILIMLARIN, UYGULAMALARIN VE ÜÇÜNCÜ PARTİ SERVİSLERİN KULLANILABİLİRLİĞİNİ ETKİLEYEBİLİR.

6.5 AYRICA, APPLE YAZILIMI VE SERVİSLERİNİN; BUNLARLA SINIRLI OLMAKSIZIN VE FAKAT NÜKLEER TESİSLER, UÇAKLARIN SEYRÜSEFER HİZMETLERİ VEYA İLETİŞİM SİSTEMLERİ, HAVA TRAFİK KONTROLÜ, YAŞAM DESTEK VEYA SİLAH SİSTEMLERİ DAHİL OLMAK ÜZERE APPLE YAZILIMI VE SERVİSLERİNDEKİ BİR AKSAMA VEYA GECİKMENİN VEYA BUNLARIN SUNDUĞU İÇERİK, VERİ VEYA BİLGİDEKİ HATA VEYA YANLIŞLARIN ÖLÜM, YARALANMA VEYA CİDDİ FİZİKSEL VEYA ÇEVRESEL ZARARA YOL AÇABİLECEĞİ DURUM VEYA ORTAMLARDA KULLANIM İÇİN GELİŞTİRİLMEDİĞİNİ VEYA BU DURUM VEYA ORTAMLARDA KULLANIMA UYGUN OLMADIĞINI DA KABUL EDİYORSUNUZ.

6.6 APPLE VEYA APPLE'IN YETKİLİ BİR TEMSİLCİSİ TARAFINDAN VERİLEN HİÇBİR SÖZLÜ

VEYA YAZILI BİLGİ YA DA TAVSİYE, GARANTİ TEŞKİL ETMEZ. APPLE YAZILIMININ VEYA SERVİSLERİNİN KUSURLU OLDUĞU KANITLANIRSA, GEREKLİ HER TÜRLÜ SERVİS, ONARIM VEYA DÜZELTME MASRAFLARINI ÜSTLENECEĞİNİZİ KABUL ETMEKTESİNİZ. BAZI ÜLKE KANUNLARI, ZİMNİ GARANTİLERİN SÖZLEŞMENİN DIŞINDA BIRAKILMASINA VEYA TÜKETİCİNİN YÜRÜRLÜKTEKİ KANUNİ HAKLARININ SINIRLANDIRILMASINA İZİN VERMEMEKTEDİR, BU DURUMDA YUKARIDAKİ HARİÇ TUTMA VEYA SINIRLANDIRMALAR SİZE UYGULANMAYABİLİR.

7. Sorumluluğun Sınırlandırılması. UYGULANABİLİR KANUN TARAFINDAN SINIRLANDIRILMADIĞI ÖLÇÜDE VE APPLE'A SÖZ KONUSU ZARARLARIN MEYDANA GELME OLASILIĞI BİLDİRİLMİŞ OLSA DAHI, APPLE HİÇBİR DURUMDA APPLE YAZILIMINI VEYA SERVİSLERİNİ YA DA APPLE YAZILIMI VEYA SERVİSLERİ İLE BİRLİKTE GELEN TÜM ÜÇÜNCÜ PARTİ YAZILIMLARI VEYA UYGULAMALARI KULLANMANIZDAN VEYA KULLANAMAMANIZDAN KAYNAKLANAN VEYA BUNUNLA İLİŞKİLİ KÂR KAYBI, VERİ BOZULMASI VEYA KAYBI, VERİLERİN İLETİLEMESİ VEYA ALINAMAMASI, İŞİN KESİNTİYE UĞRAMASI VEYA DİĞER TİCARİ ZARARLAR VEYA KAYIPLAR DA DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE HANGİ TÜRDEN OLURSA OLSUN HİÇBİR ARIZİ, ÖZEL, DOLAYLI VEYA HASILI ZARARLAR VEYA YARALANMADAN ÖTÜRÜ, HER NE ŞEKİLDE MEYDANA GELİRSE GELSİN, SORUMLULUK TEORİSİNE (AKDİ SORUMLULUK, HAKSIZ FİİL SORUMLULUK VEYA DİĞER SORUMLULUK HALLERİNE) GÖRE SORUMLU OLMAYACAKTIR. BAZI ÜLKE KANUNLARI KİŞİSEL YARALANMALAR VEYA ARIZİ VEYA HASILI ZARARLARA KARŞI SORUMLULUĞUN SINIRLANDIRILMASINA İZİN VERMEMEKTEDİR; BU DURUMDA BU SINIRLANDIRMA SİZE UYGULANMAYABİLİR. Hiçbir durumda Apple'ın her türlü zarara karşı (kişisel yaralanmayı içeren durumlarda yürürlükteki kanunun gerekli gördüğü durumlar dışında) toplam sorumluluğu elli doları (50.00 ABD \$) aşmayacaktır. Yukarıdaki sınırlamalar üstte belirtilen çözüm esas amacını karşılamasa bile uygulanacaktır.

8. İhracat Kontrolü. Amerika Birleşik Devletleri kanunu ve Apple Yazılımının edinildiği ülke kanunları tarafından izin verilen durumlar dışında, Apple Yazılımını kullanamaz veya başka şekilde ihraç veya yeniden ihraç edemezsiniz. Özel olarak ancak bununla sınırlı olmaksızın, Apple Yazılımı (a) ABD tarafından ambargo uygulanan hiçbir ülkeye, (b) ABD Hazine Bakanlığının Özel Olarak Belirtilen Vatandaşlar listesinde veya ABD Ticaret Bakanlığının Reddedilen Kişiler veya Kurumlar Listesinde bulunan hiçbir kişiye ihraç veya yeniden ihraç edilemez. Apple Yazılımını kullanarak, böyle bir ülkede veya böyle bir listede bulunmadığınızı beyan ve taahhüt etmektesiniz. Ayrıca Apple Yazılımını; füzelerin, nükleer, kimyasal veya biyolojik silahların geliştirilmesi, tasarlanması, imalatı veya üretimi de dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere Amerika Birleşik Devletleri kanunları tarafından yasaklanan hiçbir amaçla kullanmayacağınızı kabul etmektesiniz.

9. Hükümet Son Kullanıcıları. Apple Yazılımı ve ilişkili belgeler, terimin 48 C.F.R. §2.101'de tanımlandığı şekliyle "Ticari Öğeler", yürürlükte olan 48 C.F.R. §12.212 veya 48 C.F.R. §227.7202'de kullanıldığı şekliyle "Ticari Bilgisayar Yazılımı" ve "Ticari Bilgisayar Yazılımı Belgeleri"ni içermektedir. Yürürlükte olan 48 C.F.R. §12.212 veya 48 C.F.R. §227.7202-1 ile 48 C.F.R. §227.7202-4 ile tutarlı olarak, Ticari Bilgisayar Yazılımı ve Ticari Bilgisayar Yazılımı Dokümantasyonunun lisansı ABD Hükümeti son kullanıcılarına (a) yalnızca Ticari Öğeler olarak ve (b) buradaki hüküm ve şartlara uygun olarak diğer tüm son kullanıcılara sağlanan haklarla verilmektedir. Yayınlanmamış haklar, Amerika Birleşik Devletleri telif hakkı kanunlarında saklıdır.

10. Uygulanacak Hukuk ve Ayrılabilirlik. Kanunlar ihtilafı esasları saklı kalmak şartıyla; İşbu Lisans, Kaliforniya Eyaleti kanunlarına tabidir ve bu kanunlar doğrultusunda yorumlanacaktır. İşbu Lisans Uluslararası Taşınır Mal Satımına İlişkin Birleşmiş Milletler Sözleşmesine tabi olmayıp; bu sözleşmenin uygulanması İşbu Lisansın açıkça dışında bırakılmıştır. Birleşik Krallık'ta bulunan bir tüketiciyse, İşbu Lisans, yaşadığınız yerin yargı yetkisi kanunlarına göre yorumlanacaktır. Yetkili herhangi bir mahkeme, herhangi bir nedenle İşbu Lisansın herhangi bir hükmü veya onun bir kısmını uygulanamaz kabul ederse, İşbu Lisansın kalan hükümleri tüm geçerliliğiyle yürürlükte

kalacaktır.

11. Sözleşmenin Bütünü; Lisan. İşbu Lisans, Apple Yazılımına ilişkin olarak sizinle Apple arasındaki anlaşmanın bütünüdür ve söz konusu konuya ilişkin daha önceki veya eşzamanlı tüm mutabakatların yerine geçmektedir. Yazılı olmadığı ve Apple tarafından imzalanmadığı müddetçe İşbu Lisanstaki hiçbir tadil veya değişiklik bağlayıcı olmayacaktır. İşbu Lisansın çevirileri yerel gereklilikler için yapılır ve İşbu Lisansın İngilizce kopyası ile İngilizce olmayan kopyaları arasında herhangi bir ihtilaf olması durumunda, yargı bölgenizdeki kanunlar tarafından yasaklanmadığı ölçüde İşbu Lisansın İngilizce kopyası geçerli olacaktır.

EA0998
12.04.2013

CATALÀ

APPLE INC.

CONTRACTE DE LLICÈNCIA DE PROGRAMARI PER A LA UTILITAT AIRPORT

SI US PLAU, LLEGIU ATENTAMENT AQUEST CONTRACTE DE LLICÈNCIA DE PROGRAMARI («LLICÈNCIA») ABANS D'UTILITZAR EL PROGRAMARI D'APPLE. EN UTILITZAR EL PROGRAMARI D'APPLE, S'ENTÉN QUE ACCEPTEU COMPLIR ELS TERMES I CONDICIONS D'AQUESTA LLICÈNCIA. SI NO LES ACCEPTEU, NO INSTAL·LEU I NO FEU SERVIR EL PROGRAMARI.

NOTA IMPORTANT: En la mesura en què aquest programari es pot fer servir per reproduir, modificar, publicar o distribuir materials, se us concedeix la llicència només per a la reproducció, modificació, publicació i distribució de materials no sotmesos a copyright, materials dels quals tingueu el copyright o per als quals tingueu l'autorització o el permís legal per reproduir-los, modificar-los, publicar-los o distribuir-los. Quan no estiguen segur si teniu dret a copiar, modificar, publicar o distribuir qualsevol material, poseu-vos en contacte amb el vostre assessor legal.

1. General.

A. Apple Inc. («Apple») us concedeix, sense efectuar acte de venda i conforme exclusivament als termes i condicions d'aquesta Llicència, una llicència per a l'ús del programari, de la documentació, i de les tipografies que acompanyin el programari Utilitat AirPort (es coneix conjuntament com a «Programari d'Apple»). Apple i els seus llicenciadors conserven la propietat del Programari d'Apple i es reserven tots els drets que no us són concedits expressament. Els termes i condicions d'aquesta Llicència són aplicables a qualsevol actualització del programari proporcionada per Apple que substitueixi i/o complementi el producte Programari d'Apple original, llevat que tal actualització inclogui una llicència pròpia, cas en què seran aplicables els termes i condicions d'aquesta llicència pròpia a l'actualització.

B. Apple, a la seva discreció, pot fer disponibles futures actualitzacions del Programari Apple per al vostre ordinador de marca Apple. Apple pot proporcionar aquestes actualitzacions que publiqui fins a la propera versió important del Programari d'Apple (sense que aquesta quedi inclosa) de forma gratuïta. Per a aquest programari d'Apple, per exemple, si va comprar una llicència per a la versió 6.0 del Programari d'Apple, Apple us pot proporcionar de franc les actualitzacions de programari que pugui publicar (per exemple, la versió 6.0.1, 6.0.2, 6.1 o 6.2) fins a la versió 7.0 del Programari d'Apple (sense que aquesta última quedi inclosa). Després de la propera versió principal del Programari d'Apple, Apple també pot, a la seva discreció, seguir proporcionant actualitzacions i millores menors per al Programari d'Apple. Les actualitzacions, si n'hi ha, no han d'incloure necessàriament totes les funcions existents del programari o les noves funcions que Apple publiqui per als nous models d'ordinador de marca Apple i es poden proporcionar, a discreció d'Apple, amb un càrrec o de franc.

2. Usos permesos de la Llicència i restriccions.

A. D'acord amb els termes i condicions d'aquesta Llicència, se us concedeix una llicència limitada no exclusiva per instal·lar i utilitzar el Programari d'Apple en un ordinador que controleu o sigui de la vostra propietat. El Programari d'Apple es pot utilitzar per reproduir materials sempre que aquest ús es limiti a la reproducció de materials sense copyright, materials dels quals tingueu el copyright o materials que estigueu legalment autoritzat a reproduir. Aquesta Llicència no permet que el Programari d'Apple pugui existir en més d'un ordinador a la vegada, i no us autoritza a fer disponible el Programari d'Apple a través d'una xarxa en què el puguin utilitzar diversos ordinadors alhora. Podeu efectuar una còpia del Programari d'Apple en un format llegible per l'ordinador exclusivament amb finalitats de còpia de seguretat, sempre que aquesta còpia de seguretat contingui tota la informació de copyright i de marca registrada que és a l'original.

B. No teniu autorització per efectuar les operacions següents (i accepteu no efectuar-les ni permetre que altres les duguin a terme): copiar (excepte en els casos permesos expressament per aquesta Llicència), descompilar, realitzar enginyeria inversa, desmuntar, intentar obtenir el codi font, descriptar, modificar o crear treballs derivats del Programari d'Apple o de qualsevol servei proporcionat pel Programari d'Apple, ni de cap de les seves parts (excepte en els casos i exclusivament dins els límits en què la legislació vigent prohibeixi qualsevol de les restriccions anteriors o ens els casos que ho permetin els termes de llicència respecte a l'ús de qualsevol component de codi obert inclòs amb el programari d'Apple). Qualsevol intent d'efectuar les operacions esmentades constitueix una infracció dels drets d'Apple i dels seus llicenciadors sobre el Programari d'Apple.

C. El títol i els drets de propietat intel·lectual dels contingut mostrats o al qual s'accedeix a través del Programari d'Apple pertanyen al propietari del contingut corresponent. El contingut pot estar protegit per lleis de copyright o altres lleis i tractats de propietat intel·lectual, i pot estar subjecte a les condicions d'ús del tercer que proporciona aquest contingut. Excepte en els casos explícitament indicats en aquest document, aquesta Llicència no us atorga cap dret d'ús del contingut esmentat.

3. Transferència. No teniu autorització per llogar, arrendar, prestar, vendre ni redistribuir el Programari d'Apple ni concedir-ne llicència a tercers. Tanmateix, podeu transferir a un tercer, de forma permanent i una sola vegada, tots els vostres drets sobre el Programari d'Apple que us concedeix aquesta Llicència sempre que: (a) la transferència compregui tot el Programari d'Apple, inclosos tots els seus components, els suports originals, els materials impresos i aquesta Llicència; (b) no conserveu cap còpia, total o parcial, del Programari d'Apple, incloses les còpies desades en un ordinador o en qualsevol altre dispositiu d'emmagatzematge; i (c) el tercer que rebí el Programari d'Apple llegeixi i accepti els termes i condicions d'aquesta Llicència. Tots els components del Programari d'Apple es proporcionen com a part d'un paquet i no es poden separar del paquet ni es poden distribuir com a aplicacions independents.

4. Consentiment per a la utilització de dades.

A. Dades de diagnòstic i d'ús. Si permeteu la recopilació de dades de diagnòstic i d'ús, accepteu que Apple, les seves filials i els seus representants puguin recopilar, mantenir, processar i utilitzar informació de diagnòstic, tècnica i d'ús, així com altres tipus d'informació relacionada, inclosa (sense caràcter limitador) la informació sobre el vostre ordinador, sistema, aplicacions de programari, xarxa i perifèrics que es recopila periòdicament per proporcionar-vos, si n'hi ha, actualitzacions de programari, suport tècnic de productes i altres serveis relacionats amb el Programari d'Apple i per verificar el compliment dels termes i condicions d'aquesta Llicència. Apple pot utilitzar aquesta informació, sempre que es recopili d'una manera que no us identifiqui personalment, per proporcionar i millorar els productes i serveis d'Apple.

B. Política de privacitat. En tot moment, la vostra informació es tractarà d'acord amb la política

de privacitat d'Apple, que s'incorpora en forma de referència en aquesta Llicència i es pot consultar a <http://www.apple.com/privacy/>.

5. Expiració. Aquesta Llicència és vigent fins que expiri. Els drets que us concedeix aquesta Llicència expiraran automàticament o seran revocats sense previ avís d'Apple si incompliu qualsevol dels termes i condicions que conté. En expirar la Llicència, haureu de deixar d'utilitzar el Programari d'Apple i en destruïreu totes les còpies, completes o parcials. Els apartats 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 i 11 d'aquesta Llicència continuaran sent vigents després de l'expiració de la Llicència.

6. Exclusió de garanties.

6.1. Si sou un usuari consumidor (és a dir, si feu servir el Programari d'Apple fora del vostre negoci, empresa o entorn professional), és possible que tingueu drets legals en el vostre país de residència que prohibeixin que se us apliquin les limitacions següents, per la qual cosa en aquests països no us seran aplicables. Per obtenir més informació sobre aquests drets, poseu-vos en contacte amb una organització d'assessorament a consumidors del vostre país.

6.2. REONEIXEU I ACCEPTEU EXPRESSAMENT QUE, DINS ELS LÍMITS PERMESOS PER LA LLEI APLICABLE, L'ÚS DEL PROGRAMARI D'APPLE I DELS SERVEIS REALITZATS PEL PROGRAMARI D'APPLE O ALS QUALS ES PUGUI ACCEDIR DES D'AQUEST PROGRAMARI S'EFECTUA EXCLUSIVAMENT PEL VOSTRE COMPTE I RISC, I QUE ASSUMIU TOT EL RISC RELATIU A QUALITAT SATISFACTÒRIA, FUNCIONAMENT, PRECISIÓ I APTITUD.

6.3. DINS ELS LÍMITS PERMESOS PER LA LLEI APLICABLE, EL PROGRAMARI D'APPLE I ELS SERVEIS ES PROPORCIONEN "TAL COM SÓN" I "TAL COM ESTAN DISPONIBLES", AMB TOTS ELS SEUS POSSIBLES DEFECTES I SENSE GARANTIA DE CAP TIPUS, I APPLE I ELS LLICENCIADORS D'APPLE (ANOMENATS CONJUNTAMENT "APPLE" ALS EFECTES DELS APARTATS 6 I 7) EXCLOUEN PER MITJÀ D'AQUESTA LLICÈNCIA TOTES LES GARANTIES I CONDICIONS RELATIVES AL PROGRAMARI iOS I ALS SERVEIS, JA SIGUI EXPRESSES, IMPLÍCITES O LEGALS, INCLOSES, SENSE CARÀCTER LIMITADOR, LES GARANTIES I/O CONDICIONS DE COMERCIABILITAT, QUALITAT SATISFACTÒRIA, IDONEÏTAT PER A UN FI DETERMINAT, PRECISIÓ, GAUDI PACÍFIC I NO-INFRACCIÓ DE DRETS DE TERCERS.

6.4. AAPPLE NO GARANTEIX, SENSE PERJUDICI DEL VOSTRE GAUDI DEL PROGRAMARI D'APPLE I DELS SERVEIS, QUE LES FUNCIONS CONTINGUDES EN EL PROGRAMARI D'APPLE O ELS SERVEIS EFECTUATS O PROPORCIONATS PER AQUEST PROGRAMARI SATISFACIN LES VOSTRES NECESSITATS, QUE EL FUNCIONAMENT DEL PROGRAMARI D'APPLE I DELS SERVEIS ESTIGUI LLIURE D'INTERRUPCIIONS O ERRORS, QUE TOTS ELS SERVEIS CONTINUÏN ESTANT DISPONIBLES, QUE ELS DEFECTES DEL PROGRAMARI D'APPLE O DELS SERVEIS SIGUIN CORREGITS, NI QUE EL PROGRAMARI D'APPLE O DELS SERVEIS SIGUI COMPATIBLE O FUNCIONI AMB QUALSEVOL PROGRAMARI DE TERCERS, APLICACIÓ O SERVEI DE TERCERS. LA INSTAL·LACIÓ D'AQUEST PROGRAMARI POT AFECTAR LA USABILITAT DE PROGRAMARI, APLICACIONS O SERVEIS DE TERCERS.

6.5. REONEIXEU, A MÉS, QUE EL PROGRAMARI D'APPLE I ELS SERVEIS NO ESTAN DESTINATS NI SÓN ADEQUATS PER UTILITZAR-SE EN SITUACIONS O ENTORNS EN QUÈ UNA FALLIDA O RETARD O UN ERROR O IMPRECISIÓ DEL CONTINGUT, DE LES DADES O DE LA INFORMACIÓ PROPORCIONADES PEL PROGRAMARI D'APPLE O PELS SERVEIS POGUessin OCASIONAR LA MORT, DANYS PERSONALS O GREUS DANYS FÍSICS O MEDIAMBIENTALS, INCLOSOS, SENSE CARÀCTER LIMITADOR, L'OPERACIÓ D'INSTAL·LACIONS NUCLEARS, DE SISTEMES DE NAVEGACIÓ AÈRIA O COMUNICACIÓ, DE SISTEMES DE CONTROL DEL TRÀNSIT AERI, D'APARELLS DE SUPORT VITAL O D'EQUIPS ARMAMENTÍSTICS.

6.6. CAP INFORMACIÓ O ASSESSORAMENT ESCRIT O VERBAL FACILITAT PER APPLE O

PER UN REPRESENTANT AUTORITZAT D'APPLE GENERARAN CAP GARANTIA. SI EL PROGRAMARI D'APPLE O ELS SERVEIS RESULTESSIN SER DEFECTUOSOS, ASSUMIREU EL COST ÍNTEGRE DE TOTS ELS SERVEIS, REPARACIONS I CORRECCIONS NECESSARIS. ATÈS QUE LES JURISDICCIONS D'ALGUNS PAÏSOS NO PERMETEN L'EXCLUSIÓ DE GARANTIES IMPLÍCITES O LA LIMITACIÓ DE DRETS LEGALS APLICABLES D'UN CONSUMIDOR, ÉS POSSIBLE QUE L'EXCLUSIÓ I LES LIMITACIONS ANTERIORS NO US SIGUIN APLICABLES.

7. Límit de responsabilitat. DINS ELS LÍMITS PERMESOS PER LA LLEI APLICABLE, APPLE NO SERÀ RESPONSABLE EN CAP CAS DELS DANYS PERSONALS NI DE CAP DANY ACCESSORI, ESPECIAL, INDIRECTE O EMERGENT, INCLOSOS, SENSE CARÀCTER LIMITADOR, ELS DANYS PER LUCRE CESSANT, PER CORRUPCIÓ O PÈRDUA DE DADES, ERROR DE TRANSMISSIÓ O RECEPCIÓ DE DADES, PER INTERRUPCIÓ DE L'ACTIVITAT EMPRESARIAL I QUALESVOL ALTRE TIPUS DE DANY O PÈRDUA COMERCIAL DERIVAT O RELACIONAT AMB EL VOSTRE ÚS O MAL ÚS DEL PROGRAMARI D'APPLE O DELS SERVEIS O DEL PROGRAMARI O LES APLICACIONS DE TERCERS EN COL·LABORACIÓ AMB EL PROGRAMARI O ELS SERVEIS D'APPLE, SIGUI QUINA EN SIGUI LA CAUSA I AMB INDEPENDÈNCIA DE LA TEORIA DE LA RESPONSABILITAT CIVIL (RESPONSABILITAT CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL, O ALTRES), FINS I TOT SI APPLE HA ESTAT INFORMAT DE LA POSSIBILITAT QUE ES PRODUÏXIN ELS DANYS ESMENTATS. ATÈS QUE LES JURISDICCIONS D'ALGUNS PAÏSOS NO PERMETEN LA LIMITACIÓ DE RESPONSABILITAT PER DANYS PERSONALS O PER DANYS ACCESSORIS O EMERGENTS, ÉS POSSIBLE QUE AQUESTA LIMITACIÓ NO US SIGUI APLICABLE. La responsabilitat total d'Apple per danys i perjudicis (diferents dels exigits per la llei vigent en els casos en què hi hagi danys personals) no superarà en cap cas la quantitat de cinquanta dòlars dels EUA (50 USD). Les limitacions anteriors seran aplicables fins i tot si la reparació esmentada no aconsegueix el seu objectiu fonamental.

8. Control de les exportacions. No esteu autoritzat a utilitzar ni, en cap altre cas, exportar o reexportar el Programari d'Apple, excepte de la manera permesa per la legislació dels Estats Units i per les lleis del país en què heu obtingut el Programari d'Apple. En concret, però sense caràcter limitador, el Programari d'Apple no es pot exportar ni reexportar a: (a) cap país sotmès a embargament pels Estats Units, o (b) cap persona que figuri en la Llista de Ciutadans Especialment Designats del Departament del Tresor dels Estats Units o en les llistes de Persones Denegades o Entitats Denegades del Departament de Comerç dels Estats Units. En utilitzar el Programari d'Apple, s'entén que declareu i garantiu que no sou en cap d'aquests països i que no figureu en cap de les llistes esmentades. Així mateix, accepteu no utilitzar el Programari d'Apple amb finalitats prohibides per la legislació dels Estats Units, inclosos, sense caràcter limitador, el desenvolupament, el disseny, la fabricació o la producció de míssils i d'armes nuclears, químiques o biològiques.

9. L'Administració com a usuari final. El Programari d'Apple i la documentació relacionada es consideren «Articles Comercials», segons la definició que fa d'aquest terme l'apartat 48, paràgraf 2.101, del Codi de Normes Federals (CFR) dels Estats Units, i consten de «Programari Informàtic d'Ús Comercial» i «Documentació de Programari Informàtic d'Ús Comercial», d'acord amb l'ús que fan d'aquests termes els apartats 48, paràgraf 12.212, o 48, paràgraf 227.7202, de les CFR, segons el que escaigui. En virtut dels apartats 48, paràgraf 12.212, i 48, paràgrafs del 227.7202-1 al 227.7202-4, del CFR, segons el que escaigui, el Programari Informàtic d'Ús Comercial i la Documentació de Programari Informàtic d'Ús Comercial es distribueixen i es concedeixen sota llicència a usuaris finals de l'Administració dels Estats Units: (a) únicament com a Articles Comercials i (b) només amb els drets concedits a tots els altres usuaris finals per mitjà dels termes i condicions d'aquesta llicència. Queden reservats els drets no publicats, d'acord amb les lleis de copyright dels Estats Units.

10. Llei aplicable i independència de les estipulacions. Aquesta llicència es regirà i s'interpretarà segons les lleis de l'Estat de Califòrnia, excloent-ne els principis de conflicte de

dret. Aquesta Llicència no estarà regida per la Convenció de les Nacions Unides sobre Contractes de Compravenda Internacional de Mercaderies, l'aplicació de la qual s'exclou expressament. Si sou un consumidor resident al Regne Unit, aquesta Llicència es regirà per les lleis corresponents a la jurisdicció on residiu. Si, per qualsevol raó, un tribunal competent declarés no vàlida alguna disposició o un fragment d'alguna disposició d'aquesta Llicència, la resta de la Llicència continuarà sent plenament vigent i efectiva.

11. Contracte íntegre; idioma aplicable. Aquesta Llicència constitueix l'acord complet entre vós i Apple respecte al Programari d'Apple i substitueix tots els acords anteriors o actuals relatius al seu objecte. Cap modificació o esmena d'aquesta Llicència no serà vàlida si no s'efectua per escrit i du la signatura d'Apple. Tota traducció d'aquesta Llicència s'efectua per satisfer les necessitats dels diferents països, i si sorgís cap conflicte entre la versió anglesa i qualsevol versió en una altra llengua, prevaldrà la versió anglesa d'aquesta Llicència, dins els límits permesos per les lleis de cada país.

EA0998
12/04/2013

HRVATSKI

APPLE INC. SPORAZUM O LICENCIRANJU SOFTVERA ZA AIRPORT USLUŽNI PROGRAM

MOLIMO, PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ SPORAZUM O LICENCIRANJU SOFTVERA ("LICENCA") PRIJE KORIŠTENJA APPLE SOFTVERA. KORIŠTENJEM APPLE SOFTVERA, PRISTAJETE SE PRIDRŽAVATI ODREDBI OVE LICENCE. AKO SE NE SLAŽETE S ODREDBAMA OVE LICENCE, NEMOJTE INSTALIRATI I/ILI KORISTITI SOFTVER.

VAŽNA NAPOMENA: U mjeri u kojoj se ovaj softver može upotrebljavati za reproduciranje, mijenjanje, objavljivanje ili distribuciju materijala, vama je licenciran samo za reprodukciju, mijenjanje, objavljivanje i distribuciju materijala koji nisu zaštićeni autorskim pravima, materijala za koje posjedujete autorsko pravo ili materijala za koje ste ovlašteni ili vam je zakonski dopuštena reprodukcija, mijenjanje, objavljivanje ili distribucija. Posavjetujte se s pravnim savjetnikom ako niste sigurni u svoja prava kopiranja, mijenjanja, objave ili distribucije bilo kakvih materijala.

1. Općenito.

A. Appleov softver AirPort uslužni program, dokumentaciju i sve fontove sadržane u ovom Softveru (zajedno "Apple softver") vam je Apple Inc. ("Apple") licencirao, a ne prodao samo za uporabu podložno odredbama ove Licence. Apple i/ili ovlaštenici tvrtke Apple zadržavaju pravo vlasništva nad samim Apple softverom i zadržavaju sva prava koja vam izričito nisu odobrena. Odredbe ove licence vrijedit će za sve nadogradnje softvera pružene od strane tvrtke Apple kojima se zamjenjuje i/ili dopunjuje originalan Apple softverski proizvod, osim ako takva nadogradnja ne dolazi sa zasebnom licencom te će u tom slučaju vrijediti odredbe te licence.

B. Apple, prema vlastitom nahođenju, može učiniti dostupnim buduće nadogradnje ili ažuriranja Apple softvera za računalo marke Apple. Apple vam može besplatno pružiti takve nadogradnje i ažuriranja koja izdaje sve do sljedećeg velikog izdanja Apple softvera, ali one ne obuhvaćaju to novo izdanje. Kod ovog Apple softvera, primjerice, ako ste prvotno kupili licencu za verziju 6.0 Apple softvera, Apple vam može besplatno osigurati sve nadogradnje ili ažuriranja softvera koja može objaviti (npr. verzija 6.0.1, 6.0.2, 6.1 ili 6.2) do verzije 7.0 Apple softvera, ali ne uključujući tu verziju. Nakon sljedećeg velikog izdanja Apple softvera, Apple također može prema vlastitom nahođenju nastaviti pružati manja ažuriranja i poboljšanja Apple softvera. Nadogradnje i ažuriranja, ako postoje, ne moraju nužno uključivati sve postojeće značajke softvera ili nove značajke koje Apple izdaje za novije modele računala marke Apple i mogu, prema Appleovom

nahođenju, biti dostupne sa ili bez naknade.

2. Dopusštene upotrebe licence i ograničenja.

A. Podložno odredbama i uvjetima ove Licence, omogućena vam je ograničena licenca za instaliranje i uporabu jedne kopije Apple softvera na svakom računalu kojeg posjedujete ili kojim upravljate. Apple softver može se koristiti za reproduciranje materijala samo dok je takva uporaba ograničena na reprodukciju materijala koji nisu zaštićeni autorskim pravima, materijala za koje posjedujete autorsko pravo ili materijala za koje ste ovlašteni ili vam je zakonski dopuštena reprodukcija. Ova licenca ne dozvoljava istovremeno postojanje Apple softvera na više od jednog računala i ne smijete omogućavati pristup Apple softveru na mreži, gdje bi ga istovremeno moglo koristiti više računala. Smijete izraditi jednu kopiju Apple softvera te je pohraniti na računalo u strojno čitljivom obliku isključivo iz sigurnosnih razloga, a sigurnosna kopija treba sadržavati sve obavijesti o autorskim i ostalim vlasničkim pravima koje se nalaze i na originalu.

B. Ne smijete i suglasni ste da nećete umnožavati (osim kako je izričito dozvoljeno ovom Licencom), rastavljati, obavljati obrnuti inženjering, rasklapati, pokušati izvlačiti izvorni kôd, dešifrirati, preinačiti ili izrađivati inačice Apple softvera ili bilo kojih usluga koje Apple softver nudi, ili bilo koji njegov dio (osim i samo do opsega do kojeg je unaprijed utvrđeno ograničenje zabranjeno važećim zakonom ili do opsega do kojeg može biti dozvoljeno licencnim odredbama koje određuju uporabu komponenti otvorenog koda koje su uključene u Apple softver) niti omogućavati drugima da čine isto. Svaki takav pokušaj je kršenje prava tvrtke Apple i njezinih ovlaštenika za Apple softver.

C. Naslov i prava intelektualnog vlasništva, koji su sadržani ili vrijede za bilo koji sadržaj koji Apple softver prikazuje ili mu pristupa, pripadaju vlasniku tog sadržaja. Takav sadržaj može biti zaštićen autorskim pravima ili drugim zakonima i ugovorima o intelektualnom vlasništvu te može biti podložan uvjetima upotrebe trećih strana koje pružaju takav sadržaj. Osim kako je izričito navedeno u ovom dokumentu, ova licenca vam ne pruža nikakva prava za uporabu takvog sadržaja.

3. Prijenos. Ne smijete unajmljivati, iznajmljivati, posuđivati, prodavati ili podlicencirati Apple softver. Možete, ipak, provesti jednokratni trajni prijenos svih vaših odobrenih prava za Apple softver na drugu osobu, pod uvjetima: (a) prijenos treba uključivati sav Apple softver, uključujući sve dijelove, originalne medije, tiskane materijale i ovu licencu; (b) ne smijete zadržati nikakve kopije Apple softvera, cjelovite ili u dijelovima, uključujući kopije pohranjene na računalu ili drugom uređaju za pohranu; i (c) osoba koja prima Apple softver treba pročitati i složiti se oko prihvaćanja odredbi i uvjeta navedenih u ovoj licenci. Sve komponente Apple softvera pružaju se kao dio paketa te se ne smiju odvajati od paketa i distribuirati kao samostalne aplikacije.

4. Pristanak na korištenje podataka.

A. Dijagnostički podaci i podaci o uporabi. Ako date dopuštenje za prikupljanje dijagnostičkih podataka i podataka o uporabi, suglasni ste da tvrtka Apple, njezine podružnice i agenti mogu prikupljati, zadržati, obrađivati i upotrebljavati dijagnostičke, tehničke, uporabne i povezane informacije, uključujući bez ograničenja informacije o vašem računalu, sistemskom i aplikacijskom softveru te mreži i perifernim uređajima, koje se periodički prikupljaju kako bi se omogućila priprema nadogradnji softvera, korisnička podrška za proizvode i ostale usluge (ako ih ima) vezane uz Apple softver, kao i za potvrdu pridržavanja odredbi ove licence. Apple može upotrebljavati ove informacije za pružanje i poboljšanje svojih proizvoda i usluga ako su one prikupljene u obliku koji vas osobno ne identificira.

B. Pravila privatnosti. Vašim informacijama će se u svako vrijeme baratati u skladu s Apple pravilima o privatnosti, koja su referencom inkorporirana u ovu Licencu i mogu se pregledati na: <http://www.apple.com/privacy/>.

5. Poništenje. Ova Licenca je na snazi do poništenja. Vaša prava pod ovom Licencom će se automatski prekinuti ili na drugi način prestati vrijediti bez obavijesti tvrtke Apple ukoliko prekršite bilo koju odredbu (odredbe) ove Licence. Po poništenju ove Licence, prekinut ćete svaku uporabu Apple softvera i uništiti sve kopije, potpune i djelomične, Apple softvera. Odjeljci 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 i 11 ove Licence ostat će na snazi i nakon takvog poništenja.

6. Odricanje od jamstava.

6.1 Ako ste korisnik koji je potrošač (netko tko koristi Apple softver izvan posla ili profesije), možda posjedujete zakonska prava u vašoj zemlji prebivališta koja sprječavaju da se sljedeća ograničenja primijene na vas i tamo gdje su zabranjena, ona se ne primjenjuju na vas. Za dodatne informacije o vašim pravima obratite se lokalnoj organizaciji za prava potrošača.

6.2 IZRIČITO POTVRĐUJETE I SUGLASNI STE DA, DO RASPONA DOZVOLJENOG VAŽEĆIM ZAKONOM, KORISTITE APPLE SOFTVER I BILO KOJE USLUGE KOJE STE IZVRŠILI ILI KOJIMA STE PRISTUPILI POMOĆU APPLE SOFTVERA NA VLASTITI RIZIK TE DA SNOSITE CJELOKUPNI RIZIK GLEDE ZADOVOLJAVAJUĆE KVALITETE, PERFORMANSE, TOČNOSTI I NASTOJANJA.

6.3 DO NAJVEĆE MJERE KOJA JE DOPUŠTENA PRIMJENJIVIM ZAKONOM, APPLE SOFTVER I USLUGE KOJE PRUŽA APPLE SOFTVER OMOGUĆENE SU "KAKVE JESU" I "KAO DOSTUPNE", SA SVIM NEDOSTACIMA I BEZ JAMSTAVA IKAKVE VRSTE I APPLE I APPLEOVI OVLAŠTENICI (ZAJEDNO NAZVANI "APPLE" ZA POTREBE ODJELJAKA 6 I 7) OVIM SE ODRIČU SVIH JAMSTAVA I UVJETA U ODNOSU NA APPLE SOFTVER I USLUGE, BILO IZRAŽENIH, IMPLICIRANIH ILI ZAKONSKIH, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA IMPLICIRANA JAMSTVA I/ILI UVJETA PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆU KVALITETU, PRIKLADNOST ZA ODREĐENU SVRHU, TOČNOST, TIHO UŽIVANJE I NEPOVREDIVOST PRAVA TREĆIH STRANA.

6.4 APPLE NE JAMČI ZA NEPOSTOJANJE OMETANJA VAŠEG UŽIVANJA U APPLE SOFTVERU I USLUGAMA, NITI DA ĆE SADRŽANE FUNKCIJE ILI USLUGE KOJE IZVODI ILI PRUŽA APPLE SOFTVER BITI U SKLADU S VAŠIM ZAHTJEVIMA, DA ĆE RAD APPLE SOFTVERA I USLUGA BITI NEOMETAN ILI BEZ POGREŠAKA, DA ĆE BILO KOJA USLUGA I DALJE BITI DOSTUPNA, DA ĆE APPLE SOFTVER ILI USLUGE BITI KOMPATIBILNI ILI DA ĆE RADITI S BILO KOJIM SOFTVEROM, APLIKACIJAMA ILI USLUGAMA TREĆIH STRANA, NITI DA ĆE GREŠKE U APPLE SOFTVERU ILI USLUGAMA BITI ISPRAVLJENE. INSTALACIJA OVOG SOFTVERA MOŽE UTJECATI NA UPOTREBLJIVOST SOFTVERA, APLIKACIJA ILI USLUGA TREĆIH STRANA.

6.5 NADALJE, POTVRĐUJETE DA APPLE SOFTVER I USLUGE NISU NAMIJENJENI ILI PRIKLADNI ZA UPORABU U SITUACIJAMA ILI OKRUŽENJIMA GDJE KVAR ILI NEPRAVOVREMENOST, POGREŠKE ILI NETOČNOSTI U SADRŽAJU, PODACIMA ILI INFORMACIJAMA KOJE OMOGUĆUJE APPLE SOFTVER ILI USLUGE MOGU DOVESTI DO SMRTI, OZLJEĐIVANJA LJUDI, VELIKE MATERIJALNE ŠTETE ILI ONEČIŠĆENJA OKOLIŠA, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA RAD NUKLEARNIH POSTROJENJA, NAVIGACIJU ZRAKOPLOVA ILI KOMUNIKACIJSKE SUSTAVE, KONTROLU ZRAČNOG PROMETA, ODRŽAVANJE ŽIVOTA ILI SUSTAVA NAORUŽANJA.

6.6 NIKAKVA USMENA ILI PISANA INFORMACIJA ILI SAVJET KOJI PRUŽI APPLE ILI APPLEOV OVLAŠTENI PREDSTAVNIK NEĆE PREDSTAVLJATI JAMSTVO. AKO SE POKAŽE DA SU APPLE SOFTVER ILI USLUGE NEISPRAVNE, PREUZIMATE CIJELI IZNOS CIJENE SVIH POTREBNIH SERVISIRANJA, POPRAVAKA ILI KOREKCIJA. ODREĐENI PRAVNI SUSTAVI NE DOPUŠTAJU IZUZIMANJE IMPLICIRANIH JAMSTAVA ILI OGRANIČENJE VAŽEĆIH USTAVNIH PRAVA POTROŠAČA, STOGA SE GORE NAVEDENA IZUZIMANJA I OGRANIČENJA MOŽDA NE ODOSE NA VAS.

7. Ograničenje odgovornosti. DO MJERE KOJA NIJE ZABRANJENA VAŽEĆIM ZAKONOM, NI

U KOJEM SLUČAJU NEĆE APPLE BITI ODGOVORAN ZA OZLJEDE ILI BILO KOJU DRUGU SLUČAJNU, POSEBNU, NEIZRAVNU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA, ŠTETE USLIJED GUBITKA PROFITA, OŠTEĆENJA ILI GUBITKA PODATAKA, NEMOGUĆNOSTI ODAŠILJANJA ILI PRIMANJA PODATAKA, PREKIDA POSLOVANJA ILI ZA BILO KOJE DRUGE KOMERCIJALNE ŠTETE ILI GUBITKE, DO KOJIH JE DOŠLO USLIJED ILI POVEZANO S VAŠOM UPORABOM ILI NEMOGUĆNOŠĆU UPORABE APPLE SOFTVERA ILI USLUGA ILI SOFTVERA I APLIKACIJA DRUGIH PROIZVOĐAČA ZAJEDNO S APPLE SOFTVEROM ILI USLUGAMA, BEZ OBZIRA NA UZROK, BEZ OBZIRA NA TEORIJU ODGOVORNOSTI (UGOVOR, DELIKT ILI DRUGO) ČAK I AKO JE APPLE SAVJETOVAN O MOGUĆNOSTI TAKVIH ŠTETA. NEKI PRAVNI SUSTAVI NE DOZVOLJAVAJU OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI ZA OZLJEDE ILI ZA SLUČAJNU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU, STOGA SE OVO OGRANIČENJE MOŽDA NE ODNOSI NA VAS. Ni u kojem slučaju neće ukupna odgovornost tvrtke Apple prema vama za sve štete (osim kako je možda zatraženo važećim zakonom u slučajevima ozljeda) biti veća od pedeset dolara (\$50,00). Prije spomenuta ograničenja će se primijeniti čak i ako gore navedena pravna sredstva ne ispune svoju osnovnu svrhu..

8. Kontrola izvoza. Ne smijete koristiti ili na drugi način izvoziti ili ponovno izvoziti Apple softver, osim kako je ovlastio zakon SAD-a i zakoni pravnog sustava u kojem je Apple softver nabavljen. Posebno, ali bez ograničenja, Apple softver se ne smije izvoziti ili ponovno izvoziti u (a) zemlje koje su pod embargom SAD-a ili (b) bilo kome tko je na popisu posebno označenih subjekata Ministarstva financija SAD-a ili popisu zabranjenih osoba ili entiteta Ministarstva gospodarstva SAD-a. Uporabom Apple softvera potvrđujete i jamčite da se ne nalazite ni u jednoj takvoj zemlji i ni na jednom takvom popisu. Također se slažete da nećete koristiti Apple softver u nikakve svrhe koje su zabranjene zakonom SAD-a, uključujući bez ograničenja, za razvoj, dizajn, izradu ili proizvodnju projektila ili nuklearnog, kemijskog ili biološkog oružja.

9. Vladini krajnji korisnici. Apple softver i povezana dokumentacija su "Komerrijalni predmeti", kako je taj naziv definiran pri 48 C.F.R. §2.101, koji se sastoje od "Komerrijalnog računalnog softvera" i "Komerrijalne računalne softverske dokumentacije", kako se ti nazivi koriste u 48 C.F.R. §12.212 ili 48 C.F.R. §227.7202, kako je primjenjivo. U skladu s 48 C.F.R. §12.212 ili 48 C.F.R. §227.7202-1 do 227.7202-4, kako je primjenjivo, Komerrijalni računalni softver i Komerrijalna računalna softverska dokumentacija odobrene su američkim Vladinim krajnjim korisnicima (a) samo kao Komerrijalni predmeti i (b) sa samo onim pravima koja su omogućena svim ostalim krajnjim korisnicima sukladno ovdje navedenim propisima i uvjetima. Neobjavljena prava pridržana su u skladu sa zakonima o autorskom pravu SAD-a.

10. Nadležan zakon i salvatorna klauzula. Na ovu Licencu primjenjuje se i izrađena je u skladu sa zakonima države Kalifornije, isključujući konflikt zakonskih principa. Na ovu Licencu neće se primjenjivati Konvencija UN-a o međunarodnoj prodaji robe, primjena koje se izričito isključuje. Ukoliko ste potrošač koji se nalazi u Ujedinjenom Kraljevstvu, na ovu Licencu primjenjivat će se zakoni pravnog sustava vašeg prebivališta. Ukoliko, iz bilo kojeg razloga, sud priznatog pravnog sustava odluči da je bilo koja odredba, ili neki njen dio, neprovediva, ostatak ove Licence ostat će na snazi pri punom učinku.

11. Cjelokupni sporazum; mjerodavni jezik. Ova Licenca predstavlja cjelokupni sporazum između vas i tvrtke Apple u pogledu uporabe Apple softvera i zamjenjuje sve prijašnje ili sadašnje sporazume u vezi predmeta ovog sporazuma. Nijedan dodatak ili preinaka ove Licence neće biti obvezujući osim u pisanom obliku i ukoliko ga je potpisao Apple. Svaki prijevod ove Licence izrađen je zbog lokalnih zahtjeva i u slučaju neslaganja između verzije na engleskom i verzije na nekom drugom jeziku, verzija ove Licence na engleskom jeziku smatrat će se mjerodavnom, do mjere koja je dozvoljena lokalnim zakonima u vašem pravnom sustavu.

EA0998

12.04.2013.

ČESKY

APPLE INC.

LICENČNÍ UJEDNÁNÍ O SOFTWARE NASTAVENÍ AIRPORTU

TOTO LICENČNÍ UJEDNÁNÍ O SOFTWARE („LICENCI“) SI DŮKLADNĚ PROSTUDUJTE DŘÍVE, NEŽ ZAČNETE SOFTWARE APPLE POUŽÍVAT. POUŽITÍM SOFTWARE APPLE VYJADŘUJETE SVŮJ SOUHLAS S TÍM, ŽE JSTE VÁZÁNÍ PODMÍNKAMI TĚTO LICENCE. JESTLIŽE S PODMÍNKAMI LICENCE NESOUHLASÍTE, SOFTWARE NEINSTALUJTE A/ NEBO NEPOUŽÍVEJTE.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA: V rozsahu, v němž lze tento software používat k reprodukci, úpravám, publikování a šíření materiálů, je vám k němu poskytována licence pouze za účelem reprodukce, úprav, publikování a šíření materiálů, které nejsou chráněny autorským právem, materiálů, u nichž jste držitelem autorských práv, a materiálů, pro něž máte svolení nebo zákonné oprávnění k reprodukci, úpravám, publikování a šíření. Pokud si nejste jisti svým právem kopírovat, upravovat, publikovat nebo šířit jakékoli materiály, měli byste se obrátit na svého právního zástupce.

1. Obecná ustanovení.

A. Software Nastavení AirPortu společnosti Apple, dokumentace a všechna písmena v softwaru obsažená (souhrnně „software Apple“) jsou vám společností Apple Inc. licencovány, ne prodány, pro použití pouze v souladu s podmínkami této licence. Společnost Apple a/nebo její poskytovatelé licence si zachovávají vlastnictví softwaru Apple a vyhrazují si všechna práva, která vám nebyla výslovně poskytnuta. Podmínky této licence se vztahují na všechny aktualizace softwaru poskytované společností Apple, které nahrazují nebo doplňují původní softwarový produkt Apple, není-li k aktualizaci připojena samostatná licence – v takovém případě platí podmínky licence připojené k aktualizaci.

B. Společnost Apple může v budoucnosti podle svého vlastního uvážení zpřístupnit aktualizace softwaru Apple pro váš počítač značky Apple. Tyto aktualizace až do následujícího hlavního vydání softwaru Apple (ale nikoli včetně něj) vám společnost Apple může poskytnout zdarma. S ohledem na tento software Apple, pokud jste například původně zakoupili licenci na software Apple verze 6.0, společnost Apple vám může zdarma poskytovat veškeré aktualizace softwaru, které případně vydá (např. verze 6.0.1, 6.0.2, 6.1 nebo 6.2), až do verze 7.0, ale nikoli včetně ní. Společnost Apple může podle svého uvážení nadále poskytovat menší aktualizace a vylepšení softwaru Apple i po následujícím hlavním vydání softwaru Apple. Případné aktualizace nemusí nutně zahrnovat veškeré stávající funkce softwaru ani nové funkce, které společnost Apple vydá pro novější modely počítačů značky Apple, a je na uvážení společnosti Apple, zda budou tyto aktualizace poskytovány bezplatně nebo za poplatek.

2. Povolené užití a omezení licence.

A. V rámci podmínek této licence je vám poskytnuta omezená nevýhradní licence k instalaci a používání jedné kopie softwaru Apple do každého počítače, který vlastníte nebo ovládáte. V rozsahu, v němž lze tento software Apple používat k reprodukci materiálů, je vám k němu poskytována licence pouze za účelem reprodukce materiálů, které nejsou chráněny autorským právem, materiálů, u nichž jste držitelem autorských práv, a materiálů, pro něž máte svolení nebo zákonné oprávnění k reprodukci. Tato licence neumožňuje existenci softwaru Apple ve více než jednom počítači současně. Software Apple nesmíte ani zpřístupnit v síti tak, aby jej mohlo využívat více počítačů současně. Smíte pořídit jednu kopii softwaru Apple ve strojově čitelné formě, a to výhradně pro účely zálohování a za podmínky, že záložní kopie bude obsahovat všechna sdělení ohledně autorských a dalších vlastnických práv, jež jsou součástí originálu.

B. Není vám dovoleno a souhlasíte s tím, že nebudete umožňovat ostatním, kopírovat (pokud to není výslovně povoleno v této licenci), dekompileovat, zpětně analyzovat, rozebírat, pokoušet se

odvodit zdrojový kód, dešifrovat, měnit nebo vytvářet odvozená díla ze softwaru Apple nebo jakýchkoli služeb poskytovaných softwarem Apple nebo jejich částí (s výjimkami nepřekračujícími rozsah, v němž jsou některá z výše uvedených ustanovení zakázána platnými právními předpisy, nebo rozsah, v němž jsou některé z uvedených činností povoleny licenčními podmínkami, jimiž se řídí použití open source komponent obsažených v softwaru Apple). Libovolný pokus tak učinit představuje porušení práv společnosti Apple a jejich licenčních partnerů používajících software společnosti Apple.

C. Vlastnická práva a práva k duševnímu vlastnictví pro obsah, který je pomocí softwaru Apple zobrazován nebo k němuž software Apple přistupuje, patří příslušným vlastníkům obsahu. Takový obsah může být chráněn autorským právem nebo jinými zákony a úmluvami o duševním vlastnictví a mohou se na něj vztahovat užívací podmínky třetí strany, která jej poskytuje. Vyjma zde výslovně vyjádřeného souhlasu vám tato licence neuděluje žádná práva k takovému obsahu.

3. Převod licence. Nemáte oprávnění k pronajímání, půjčování, prodeji, redistribuci nebo sublicencování softwaru Apple. Všechna svá licenční práva k softwaru Apple však můžete jednorázovým úkonem natrvalo převést na jinou stranu, jsou-li splněny následující podmínky: (a) Převod musí zahrnovat veškerý software Apple včetně všech jeho komponent a součástí, originální média, tištěné materiály a tuto licenci; (b) nesmíte si ponechat žádné úplné ani částečné kopie softwaru Apple, což se týká i kopií uložených v počítači nebo jiném úložném zařízení; (c) strana, na kterou software Apple převádíte, si musí přečíst podmínky a ustanovení této licence a souhlasit s jejich přijetím. Všechny komponenty softwaru Apple jsou poskytovány jako součást balíku a nelze je z balíku oddělit a šířit jako samostatné aplikace.

4. Souhlas s užitím dat.

A. Diagnostická data a údaje o používání. Pokud se rozhodnete zúčastnit sběru diagnostických dat a údajů o používání, souhlasíte s tím, že společnost Apple, její pobočky a zástupci mohou shromažďovat, uchovávat, zpracovávat a používat diagnostická a technická data, údaje o užívání a související údaje včetně informací o vašem počítači, systému, aplikačním softwaru, síti a perifériích, které jsou pravidelně shromažďovány pro zajištění dostupnosti aktualizací softwaru, produktové podpory a dalších služeb poskytovaných vám v souvislosti se softwarem Apple (jsou-li vám poskytovány) a pro ověření dodržování podmínek této licence. Společnost Apple smí tyto informace používat k poskytování a zlepšování svých produktů a služeb za podmínky, že forma, v níž jsou shromažďovány, neumožní vaši osobní identifikaci.

B. Zásady ochrany osobních údajů. Vaše informace budou za všech okolností zpracovávány v souladu se Zásadami ochrany osobních údajů společnosti Apple, které jsou do této licence začleněny odkazem a lze se s nimi seznámit na adrese <http://www.apple.com/cz/privacy/>.

5. Ukončení účinnosti. Tato licence je účinná, dokud nebude její účinnost ukončena. Vaše práva v rámci této licence budou automaticky ukončena nebo přestanou být platná bez upozornění od společnosti Apple, pokud nedodržíte libovolnou podmínku této licence. Při ukončení účinnosti této licence jste povinni zastavit veškeré užívání softwaru Apple a zničit všechny jeho kopie, úplné i částečné. Oddíly 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 a 11 této licence zůstanou tímto ukončením nedotčeny.

6. Odmítnutí záruk.

6.1 Patříte-li jako zákazník mezi spotřebitele (tj. používáte software Apple mimo svůj obor, podnikání či profesi), můžete mít v zemi svého pobytu zákonná práva, která zakazují, aby se na vás vztahovala následující omezení. V případech, kdy jsou tato omezení zakázána, se na vás nevztahují. Další informace o vašich právech vám poskytnou místní poradenské organizace pro spotřebitele.

6.2 **VÝSLOVNĚ UZNÁVÁTE A SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE SOFTWARE APPLE A JAKÉKOLI SLUŽBY, KTERÉ TENTO SOFTWARE POSKYTUJE NEBO K NIM PŘÍSTUPUJE, POUŽÍVÁTE**

V ROZSAHU POVOLENÉM PLATNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY VÝHRADNĚ NA SVÉ VLASTNÍ NEBEZPEČÍ A ŽE NESETE VEŠKERÁ RIZIKA SPOJENÁ S USPOKOJIVOU KVALITOU, VÝKONEM, PŘESNOSTÍ A VYNALOŽENÝM ÚSILÍM.

6.3 V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉM ROZHODNÝM PRÁVEM JSOU SOFTWARE A SLUŽBY APPLE POSKYTOVÁNY „TAK, JAK JSOU“ A „TAK, JAK JSOU K DISPOZICI“, SE VŠEMI CHYBAMI A BEZ JAKÝCHKOLI ZÁRUK. SPOLEČNOST APPLE A JEJÍ LICENČNÍ PARTNEŘI (PRO ÚČELY ODDÍLŮ 6 A 7 SOUHRNNĚ POUZE „APPLE“) TÍMTO ODMÍTÁJÍ VEŠKERÉ ZÁRUKY A PODMÍNKY VZTAHUJÍCÍ SE K SOFTWARE A SLUŽBÁM APPLE, AŽ UŽ VÝSLOVNĚ, ODVOZENÉ NEBO VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁKONA, MIMO JINÉ ODVOZENÉ ZÁRUKY A PODMÍNKY OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY, VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL, PŘESNOSTI, NERUŠENÉHO UŽÍVÁNÍ A NEPORUŠENÍ PRÁV TŘETÍ STRANY.

6.4 SPOLEČNOST APPLE NEPOSKYTUJE ZÁRUKU NERUŠENÉHO VYUŽÍVÁNÍ SOFTWARE A SLUŽEB APPLE ANI ZÁRUKU TOHO, ŽE FUNKCE A SLUŽBY SOFTWARE APPLE BUDOU SPLŇOVAT VAŠE POŽADAVKY, ŽE PROVOZ SOFTWARE A SLUŽEB APPLE BUDE NEPŘERUŠOVANÝ A BEZCHYBNÝ, ŽE BUDE KTERÁKOLI SLUŽBA K DISPOZICI BEZ PŘERUŠENÍ, ŽE VADY SOFTWARE A SLUŽEB APPLE BUDOU OPRÁVENY, ANI ŽE SOFTWARE A SLUŽBY APPLE BUDOU KOMPATIBILNÍ NEBO SCHOPNÉ SPOLUPRACOVAT S LIBOVOLNÝM SOFTWAREM, APLIKACEMI ČI SLUŽBAMI TŘETÍCH STRAN, ANI ŽE BUDOU VADY SOFTWARE A SLUŽEB APPLE OPRÁVENY. INSTALACE TOHOTO SOFTWARE MŮŽE OVLIVNIT POUŽITELNOST SOFTWARE, APLIKACÍ NEBO SLUŽEB TŘETÍCH STRAN.

6.5 DÁLE BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE SOFTWARE A SLUŽBY APPLE NEJSOU URČENÉ ANI VHODNÉ K POUŽITÍ V SITUACÍCH A PROSTŘEDÍCH, VE KTERÝCH MŮŽE SELHÁNÍ, ZPOŽDĚNÍ, CHYBY NEBO NEPŘESNOSTI V OBSAHU, DATECH NEBO INFORMACÍCH POSKYTOVANÝCH SOFTWAREM NEBO SLUŽBAMI APPLE VÉST K ÚMRTÍ, ZRANĚNÍ NEBO VÁŽNÉ ÚJMĚ NA ZDRAVÍ NEBO ŽIVOTNÍM PROSTŘEDÍ, MIMO JINÉ V PROVOZECH JADERNÝCH ZAŘÍZENÍ, LETECKÝCH NAVIGAČNÍCH A KOMUNIKAČNÍCH SYSTÉMECH, V ŘÍZENÍ LETOVÉHO PROVOZU, V SYSTÉMECH PODPORY ŽIVOTA A VE ZBROJNÍCH SYSTÉMECH.

6.6 ŽÁDNÁ ÚSTNÍ ANI PÍSEMNÁ INFORMACE ČI RADA POSKYTNUTÁ SPOLEČNOSTÍ APPLE ANI JEJÍM POVĚŘENÝM ZÁSTUPCEM NEZAKLÁDÁ ZÁRUKU. POKUD SE SOFTWARE NEBO SLUŽBY APPLE PROJEVÍ JAKO VADNÉ, PŘEJÍMÁTE VEŠKERÉ NÁKLADY NA NEZBYTNÝ SERVIS, OPRAVU NEBO NÁPRAVU. NĚKTERÉ JURISDIKCE NEPŘIPOUŠTĚJÍ VYLOUČENÍ ODVOZENÝCH ZÁRUK NEBO OMEZENÍ PŘÍSLUŠNÝCH PRÁV SPOTŘEBITELE STANOVENÝCH ZÁKONEM, TAKŽE SE NA VÁS UVEDENÁ VYLOUČENÍ A OMEZENÍ NEMUSÍ VZTAHOVAT.

7. Omezení odpovědnosti. V ROZSAHU, KTERÝ NEZAKAZUJE PŘÍSLUŠNÝ ZÁKON, SPOLEČNOST APPLE V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEODPOVÍDÁ ZA ÚRAZY OSOB ANI ZA ŽÁDNÉ NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ, NEPŘÍMÉ ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY, MIMO JINÉ ZA ŠKODY ZE ZTRÁTY ZISKU, POŠKOZENÍ ČI ZTRÁTY DAT, NEMOŽNOSTI PŘENÉST ČI PŘIJMOUT DATA, PŘERUŠENÍ PODNIKATELSKÉ ČINNOSTI ANI ZA ŽÁDNÉ JINÉ OBCHODNÍ ŠKODY A ZTRÁTY VZNIKLÉ V PŘÍČINNÉ NEBO JINÉ SOUVISLOSTI S VAŠÍM UŽÍVÁNÍM NEBO NEMOŽNOSTÍ UŽÍVAT SOFTWARE APPLE NEBO SLUŽBY NEBO JAKÝKOLI SOFTWARE ČI APLIKACE TŘETÍCH STRAN V KOMBINACI SE SOFTWAREM NEBO SLUŽBAMI APPLE, AŽ BY BYLY TAKOVÉ ÚRAZY, ŠKODY ČI ZTRÁTY ZPŮSOBENY ČÍMKOLI, BEZ OHLEDU NA PRÁVNÍ TEORII ODPOVĚDNOSTI (SMLUVNÍ, TRESTNĚPRÁVNÍ NEBO JINOU) A ANI V PŘÍPADĚ, ŽE BYLA SPOLEČNOST APPLE NA MOŽNOST VZNIKU TAKOVÝCH ŠKOD UPOZORNĚNA. NĚKTERÉ JURISDIKCE NEPŘIPOUŠTĚJÍ OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI ZA ÚRAZY OSOB NEBO ZA NÁHODNÉ ČI NÁSLEDNÉ ŠKODY, TAKŽE SE NA VÁS TOTO OMEZENÍ NEMUSÍ VZTAHOVAT. Celková odpovědnost společnosti Apple vůči vám za veškeré škody (mimo příslušným zákonem stanovené odpovědnosti související se zraněním osob) v žádném případě nepřekročí částku

padesáti dolarů (USD 50,00). Uvedená omezení se uplatní i tehdy, jestliže výše stanovené odškodnění nesplní svůj hlavní účel.

8. Regulace vývozu. Software Apple nesmíte užívat ani jiným způsobem vyvážet či reexportovat kromě případů, kdy to dovolují zákony USA a zákony platné v jurisdikci, kde byl software Apple získán. Zejména nesmí být software Apple vyvezen ani reexportován (a) do žádných zemí, na něž USA uvalily embargo, ani (b) do rukou žádné osoby uvedené v seznamu zvlášť určených státních příslušníků (Specially Designated Nationals) Ministerstva financí USA nebo v seznamech nežádoucích osob a subjektů (Denied Person/Entity List) Ministerstva obchodu USA. Užitím softwaru Apple prohlašujete a zaručujete, že se vaše bydliště či sídlo nenachází v žádné takové zemi a že nejste uvedeni v žádném z jmenovaných seznamů. Dále souhlasíte s tím, že nebudete používat software Apple pro žádné účely, které jsou zakázány právními předpisy Spojených států, včetně, a nikoli pouze, vývoje, návrhu, výroby nebo produkce střel nebo nukleárních, chemických či biologických zbraní.

9. Koncoví uživatelé ve státní správě. Software Apple a související dokumentace jsou „komerční položky“ (Commercial Items) ve smyslu definice uvedené v §2.101 předpisu 48 CFR, skládající se z „komerčního počítačového softwaru“ (Commercial Computer Software) a „dokumentace ke komerčnímu počítačovému softwaru“ (Commercial Computer Software Documentation) ve smyslu užití těchto pojmů v §§12.212 a 227.7202 předpisu 48 CFR dle příslušnosti. V souladu s §12.212 předpisu 48 CFR nebo §§227.7202-1 až 227.7202-4 dle příslušnosti je uživatelům v sektoru státní správy USA udělována licence ke komerčnímu počítačovému softwaru a k jeho dokumentaci (a) pouze jako ke komerčním položkám a (b) pouze s těmi právy, která jsou udělována všem ostatním koncovým uživatelům na základě podmínek a ustanovení této licence. Nepublikované dílo – práva vyhrazena dle autorského zákona USA.

10. Rozhodné právo a oddělitelnost. Tato licence se řídí a je vytvořena v souladu s právními předpisy státu Kalifornie s vyloučením jejich konfliktů právních principů. Na tuto licenci se nevztahuje Vídeňská úmluva o mezinárodní koupi zboží, jejíž uplatnění je výslovně vyloučeno. Jste-li spotřebitel se sídlem ve Spojeném království, bude se tato licence řídit zákony jurisdikce v místě vašeho pobytu. Shledá-li soud v příslušné jurisdikci z jakéhokoli důvodu některé ustanovení nebo jeho část nevymahatelným, zbývající části této licence si zachovávají plnou platnost a účinnost.

11. Úplná smlouva a rozhodná jazyková verze. Tato licence představuje úplnou dohodu mezi vámi a společností Apple ve vztahu k používání softwaru Apple a nahrazuje všechna předchozí dočasná ujednání ohledně předmětu této smlouvy. Žádné dodatky ani změny této licence nebudou závazné, pokud nebudou uzavřeny písemně a podepsány společností Apple. Všechny překlady této licence jsou zhotoveny pouze pro místní účely a v případě neshody mezi anglickou verzí a neanglickými verzemi je anglická verze Licence rozhodující v rozsahu, který není zakázán místními právními předpisy vaší jurisdikce.

EA0998
12.04.2013

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**APPLE INC.
ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΒΟΗΘΗΜΑ AIRPORT**

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΜΒΑΣΗ ΠΑΡΟΧΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ («ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ») ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ APPLE. Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ APPLE, ΣΥΝΕΠΑΓΕΤΑΙ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΧΗ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ

ΑΔΕΙΑΣ, ΜΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ Ή/ΚΑΙ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Στον βαθμό που το παρόν λογισμικό μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αναπαραγωγή, τροποποίηση, δημοσίευση ή διανομή υλικού, η άδεια χρήσης του σας παραχωρείται μόνο για την αναπαραγωγή, τροποποίηση, δημοσίευση και διανομή υλικού που δεν προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα, υλικού για το οποίο κατέχετε τα πνευματικά δικαιώματα ή υλικού για το οποίο είστε εξουσιοδοτημένοι ή έχετε εκ του νόμου την άδεια να αναπαράγετε, τροποποιήσετε, δημοσιεύσετε ή διανείμετε. Εάν δεν είστε σίγουροι σχετικά με το δικαίωμά σας να αντιγράψετε, τροποποιήσετε, δημοσιεύσετε ή διανείμετε οποιοδήποτε υλικό, πρέπει να επικοινωνήσετε με το νομικό σας σύμβουλο.

1. Γενικά.

Α. Το λογισμικό «Βοήθημα AirPort», η τεκμηρίωση και τυχόν γραμματοσειρές της Apple που περιλαμβάνονται στο Λογισμικό (από κοινού το «Λογισμικό Apple») εκχωρούνται, και δεν πωλούνται, σε εσάς από την Apple Inc. («Apple») για χρήση σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Άδειας χρήσης. Η Apple ή/και οι δικαιούχοι της Apple διατηρούν την κυριότητα του ίδιου του Λογισμικού Apple και επιφυλάσονται όλων των δικαιωμάτων τα οποία δεν σας παραχωρούνται ρητώς. Οι όροι της παρούσας Άδειας χρήσης θα διέπουν οποιοσδήποτε αναβαθμίσεις λογισμικού που παρέχονται από την Apple, οι οποίες αντικαθιστούν και/ή συμπληρώνουν το αρχικό προϊόν Λογισμικού Apple, εκτός αν μια τέτοια αναβάθμιση συνοδεύεται από ξεχωριστή άδεια, στην οποία περίπτωση θα ισχύουν οι όροι της συγκεκριμένης άδειας.

β. Η Apple, σύμφωνα με τη διακριτική της ευχέρεια, μπορεί να καταστήσει διαθέσιμες μελλοντικές αναβαθμίσεις ή ενημερώσεις για το Λογισμικό Apple για τον υπολογιστή Apple σας. Η Apple ενδέχεται να σας παρέχει δωρεάν τυχόν τέτοιες αναβαθμίσεις και ενημερώσεις που ενδέχεται να δημοσιεύσει έως και, αλλά όχι συμπεριλαμβανομένης, την επόμενη κύρια έκδοση του Λογισμικού Apple. Αναφορικά με το παρόν Λογισμικό Apple, για παράδειγμα, εάν αγοράσατε αρχικά μια άδεια χρήσης για την έκδοση 6.0 του Λογισμικού Apple, η Apple μπορεί να σας παρέχει δωρεάν οποιοσδήποτε αναβαθμίσεις ή ενημερώσεις που ενδέχεται να δημοσιεύσει (π.χ. έκδοση 6.01, 6.02, 6.1 ή 6.2) έως και, αλλά όχι συμπεριλαμβανομένης, την έκδοση 7.0 του Λογισμικού Apple. Μετά από την επόμενη κύρια έκδοση του Λογισμικού Apple, η Apple μπορεί επίσης κατά τη διακριτική της ευχέρεια να εξακολουθήσει να παρέχει δευτερεύουσες ενημερώσεις και βελτιώσεις στο Λογισμικό Apple. Οι αναβαθμίσεις και οι ενημερώσεις, αν υπάρχουν, δεν είναι απαραίτητα να περιλαμβάνουν όλα τα υπάρχοντα χαρακτηριστικά λογισμικού ή νέα χαρακτηριστικά που δημοσιεύει η Apple για πιο πρόσφατα μοντέλα υπολογιστών Apple και μπορεί, κατά την ευχέρεια της Apple, να παρέχονται με ή χωρίς χρέωση.

2. Επιτρεπόμενες χρήσεις και περιορισμοί της Άδειας χρήσης.

Α. Σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Άδειας χρήσης, σας παραχωρείται περιορισμένη, μη αποκλειστική άδεια να εγκαταστήσετε και να χρησιμοποιείτε ένα αντίγραφο του Λογισμικού Apple σε κάθε υπολογιστή Apple που σας ανήκει ή ελέγχετε. Στον βαθμό που το Λογισμικό Apple μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αναπαραγωγή υλικού, αυτή η χρήση περιορίζεται στην αναπαραγωγή υλικού που δεν προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα, υλικού για το οποίο κατέχετε πνευματικά δικαιώματα ή υλικού που είστε εξουσιοδοτημένος ή έχετε εκ του νόμου την άδεια να αναπαράγετε. Η παρούσα Άδεια χρήσης δεν επιτρέπει την ύπαρξη του Λογισμικού Apple σε περισσότερους από έναν υπολογιστές ανά φορά και δεν σας επιτρέπεται να καταστήσετε διαθέσιμο σε δίκτυο το Λογισμικό Apple, όπου θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί σε πολλαπλούς υπολογιστές ταυτόχρονα. Μπορείτε να δημιουργήσετε ένα αντίγραφο του Λογισμικού Apple σε μορφή αναγνώσιμη από υπολογιστή μόνο για σκοπούς δημιουργίας εφεδρικού αντιγράφου, υπό την προϋπόθεση ότι το εφεδρικό αντίγραφο θα περιλαμβάνει όλες τις δηλώσεις πνευματικών δικαιωμάτων ή άλλων αποκλειστικών δικαιωμάτων που περιλαμβάνονται στο πρωτότυπο.

β. Δεν σας επιτρέπεται και συμφωνείτε να μην προβείτε σε καμία από τις παρακάτω ενέργειες ούτε να παράσχετε σε άλλους τη δυνατότητα να προβούν σε αυτές: αντιγραφή (εκτός αν

επιτρέπεται ρητώς από την παρούσα Άδεια χρήσης), αποσυμπίληση, αντίστροφη μηχανίκευση, αποσυναρμολόγηση, απόπειρα άντλησης του πηγαίου κώδικα, αποκρυπτογράφηση, τροποποίηση ή δημιουργία παράγωγων έργων του Λογισμικού Apple ή οποιωνδήποτε υπηρεσιών που παρέχονται από το Λογισμικό Apple ή οποιουδήποτε μέρους αυτού (εκτός από και μόνο στο μέτρο που απαγορεύεται κάποιος από τους παραπάνω περιορισμούς από το ισχύον δίκαιο ή στο μέτρο που μπορεί να επιτρέπεται από τους όρους της άδειας που διέπουν τη χρήση των στοιχείων ανοιχτής χρήσης που συμπεριλαμβάνονται στη συσκευασία μαζί με το Λογισμικό Apple). Οποιαδήποτε απόπειρα των παραπάνω πράξεων αποτελεί παραβίαση των δικαιωμάτων της Apple και των δικαιωπαρόχων επί του Λογισμικού Apple.

Γ. Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας και τίτλων κάθε περιεχομένου που εμφανίζεται από ή στο οποίο γίνεται πρόσβαση μέσω του Λογισμικού Apple ανήκουν στον αντίστοιχο κάτοχο περιεχομένου. Το εν λόγω περιεχόμενο μπορεί να προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα ή άλλους νόμους και συνθήκες περί πνευματικής ιδιοκτησίας, και μπορεί να υπόκειται στους όρους χρήσης του τρίτου μέρους που παρέχει το εν λόγω περιεχόμενο. Εκτός από όσα ορίζονται ρητώς στο παρόν, η παρούσα Άδεια χρήσης δεν σας παραχωρεί κανένα δικαίωμα χρήσης του εν λόγω περιεχομένου.

3. Μεταβίβαση. Απαγορεύεται η ενοικίαση, η εκμίσθωση, ο δανεισμός, η πώληση, η αναδιανομή ή η επινοικίαση του Λογισμικού Apple. Μπορείτε, ωστόσο, να προβείτε σε μία μοναδική, μόνιμη μεταβίβαση όλων των δικαιωμάτων χρήσης σας επί του Λογισμικού Apple, υπό την προϋπόθεση ότι: (α) Η μεταβίβαση πρέπει να περιλαμβάνει όλο το Λογισμικό Apple, συμπεριλαμβανομένων όλων των συστατικών μερών του, των πρωτότυπων μέσων, του έντυπου υλικού και της παρούσας Άδειας χρήσης, (β) Δεν θα διατηρήσετε οποιαδήποτε πλήρη ή μερικά αντίγραφα του Λογισμικού Apple, συμπεριλαμβανομένων των αντιγράφων που είναι αποθηκευμένα σε υπολογιστή ή άλλη συσκευή αποθήκευσης, και (γ) Το πρόσωπο που θα λάβει το Λογισμικό Apple θα διαβάσει και θα συμφωνήσει ότι αποδέχεται τους όρους της παρούσας Άδειας χρήσης. Όλα τα συστατικά μέρη του Λογισμικού Apple παρέχονται ως μέρος πακέτου και απαγορεύεται να διαχωριστούν από το πακέτο και να διανεμηθούν ως ανεξάρτητες εφαρμογές.

4. Συναίνεση για τη χρήση δεδομένων.

A. Δεδομένα διαγνωστικών και χρήσης. Αν συναίνεσετε στη συλλογή διαγνωστικών δεδομένων και δεδομένων χρήσης, συμφωνείτε ότι η Apple και οι θυγατρικές και οι πράκτορές της μπορούν να συλλέγουν, να διατηρούν, να επεξεργάζονται και να χρησιμοποιούν διαγνωστικές, τεχνικές πληροφορίες, πληροφορίες χρήσης και άλλες σχετικές πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, πληροφοριών σχετικών με τον υπολογιστή, το λογισμικό συστήματος και εφαρμογών, το δίκτυο και τα περιφερειακά σας, οι οποίες συλλέγονται περιοδικά για τη διευκόλυνση της παροχής ενημερώσεων λογισμικού, υποστήριξης των προϊόντων και άλλων υπηρεσιών σχετικών με το Λογισμικό Apple που τυχόν παρέχονται σε εσάς, καθώς και για την εξακρίβωση της συμμόρφωσης με τους όρους της παρούσας Άδειας χρήσης. Η Apple ενδέχεται να χρησιμοποιεί αυτές τις πληροφορίες, εφόσον αυτές συλλέγονται σε μορφή που δεν αποκαλύπτουν την ταυτότητά σας, προκειμένου να παρέχει και να βελτιώνει τα προϊόντα και τις υπηρεσίες Apple.

β. Πολιτική απορρήτου. Ανά πάσα στιγμή, ο χειρισμός των πληροφοριών σας θα πραγματοποιείται σύμφωνα με την Πολιτική Απορρήτου της Apple, η οποία ενσωματώνεται μέσω αναφοράς στην παρούσα Άδεια Χρήσης και την οποία μπορείτε να εξετάσετε στη διεύθυνση: <http://www.apple.com/privacy/>.

5. Τερματισμός. Η παρούσα Άδεια Χρήσης ισχύει μέχρι τη λήξη της. Τα δικαιώματά σας δυνάμει της παρούσας Άδειας Χρήσης αίρονται αυτόματα ή ειδάλλως παύουν να ισχύουν χωρίς προειδοποίηση από την Apple σε περίπτωση μη συμμόρφωσής σας με οποιονδήποτε όρο ή όρους της παρούσας Άδειας Χρήσης. Μετά τον τερματισμό της παρούσας Άδειας Χρήσης οφείλετε να διακόψετε κάθε χρήση του Λογισμικού Apple και να καταστρέψετε όλα τα αντίγραφα, στο σύνολό τους ή εν μέρει, του Λογισμικού Apple. Οι ενότητες 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

και 11 της παρούσας Άδειας Χρήσης εξακολουθούν να ισχύουν σε περίπτωση τερματισμού.

6. Αποποίηση εγγυήσεων.

6.1 Εάν είστε πελάτης που είναι καταναλωτής (κάποιος που χρησιμοποιεί το Λογισμικό Apple εκτός της εργασίας, της επιχείρησης ή του επαγγέλματός του), μπορεί να έχετε νομικά δικαιώματα στη χώρα κατοικίας σας σύμφωνα με τα οποία απαγορεύεται η εφαρμογή των παρακάτω περιορισμών για εσάς, και όπου ισχύει αυτή η απαγόρευση οι περιορισμοί αυτοί δεν θα ισχύουν για εσάς. Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τα δικαιώματα, επικοινωνήστε με έναν τοπικό οργανισμό ενημέρωσης καταναλωτών.

6.2 ΔΗΛΩΝΕΤΕ ΚΑΙ ΑΠΟΔΕΧΕΣΤΕ ΡΗΤΩΣ ΟΤΙ, ΣΤΟΝ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ APPLE ΚΑΙ ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΠΟΥ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ Ή ΠΡΟΣΠΕΛΑΥΝΟΝΤΑΙ ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ APPLE, ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΜΕ ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΕΥΘΥΝΗ ΚΑΙ ΟΤΙ Η ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ, ΑΠΟΔΟΣΗ, ΑΚΡΙΒΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΒΑΡΥΝΕΙ ΕΣΑΣ.

6.3 ΣΤΟΝ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ, ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ «ΩΣ ΕΧΟΥΝ» ΚΑΙ «ΕΦΟΣΟΝ ΔΙΑΤΙΘΕΝΤΑΙ», ΜΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΜΟΡΦΗΣ ΚΑΙ Η APPLE ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΙ ΤΗΣ APPLE (ΣΥΛΛΟΓΙΚΑ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΟΙ ΩΣ «APPLE» ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ ΤΩΝ ΕΝΟΤΗΤΩΝ 6 ΚΑΙ 7) ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΑΠΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE, ΡΗΤΕΣ, ΥΠΟΝΟΟΥΜΕΝΕΣ Ή ΕΚ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ, ΤΩΝ ΥΠΟΝΟΟΥΜΕΝΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΚΑΙ/ Ή ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ, ΑΔΙΑΤΑΡΑΚΤΗΣ ΚΑΤΟΧΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΜΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΡΙΤΩΝ.

6.4 Η APPLE ΔΕΝ ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΟΤΙ ΔΕΝ ΘΑ ΥΠΑΡΞΕΙ ΔΙΑΤΑΡΑΧΗ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ APPLE, ΟΤΙ ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ APPLE Ή ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ Ή ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΑΥΤΟ ΘΑ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΘΟΥΝ ΣΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΑΣ, ΟΤΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ APPLE ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΑΔΙΑΛΕΙΠΤΗ Ή ΧΩΡΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΑ, ΟΤΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΘΑ ΣΥΝΕΧΙΣΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΗ, ΟΤΙ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ APPLE ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΒΑΤΟ Ή ΘΑ ΣΥΝΕΡΓΑΖΕΤΑΙ ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ, ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ Ή ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΤΡΙΤΩΝ, Ή ΟΤΙ ΤΥΧΟΝ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE ΘΑ ΔΙΟΡΘΩΘΟΥΝ. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΕΙ ΤΗ ΧΡΗΣΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΤΡΙΤΩΝ, ΤΙΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ Ή ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΤΡΙΤΩΝ.

6.5 ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΩΣ, ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΟΥΤΕ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΕΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΠΕΡΙΣΤΑΣΕΙΣ Ή ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΑ ΟΠΟΥ Η ΑΝΕΠΑΡΚΕΙΑ Ή ΟΙ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ, ΤΑ ΣΦΑΛΜΑΤΑ Ή ΟΙ ΑΝΑΚΡΙΒΕΙΕΣ ΣΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ, ΤΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ Ή ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΩΣ ΣΥΝΕΠΕΙΑ ΤΟ ΘΑΝΑΤΟ, ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ Ή ΣΟΒΑΡΕΣ ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ Ή ΖΗΜΙΑ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ, ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ Ή ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ, ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΝΑΕΡΙΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ, ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΖΩΤΙΚΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ Ή ΟΠΛΙΚΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ.

6.6 ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ Ή ΓΡΑΠΤΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ Ή ΣΥΜΒΟΥΛΗ ΠΟΥ ΠΑΡΑΣΧΕΘΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ APPLE Ή ΑΠΟ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟ ΤΗΣ APPLE ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΕΓΓΥΗΣΗ. ΕΑΝ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE ΑΠΟΔΕΙΧΤΟΥΝ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΤΟ ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ ΚΑΘΕ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟΥ ΣΕΡΒΙΣ,

ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ Ή ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗΣ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΟΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ Ή ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΕΚ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ, ΟΠΟΤΕ ΟΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΣΑΣ.

7. Περιορισμός ευθύνης.

ΣΤΟΝ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΔΕΝ ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η APPLE ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΘΑ ΦΕΡΕΙ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ Ή ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΠΟΘΕΤΙΚΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΕΜΜΕΣΗ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ ΖΗΜΙΑ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ ΑΠΟ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΑ ΚΕΡΔΗ, ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ ΛΟΓΩ ΑΛΛΟΙΩΣΗΣ Ή ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΤΗΣ ΑΣΤΟΧΙΑΣ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ Ή ΛΗΨΗΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΤΗΣ ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ Ή ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗΣ ΖΗΜΙΑΣ Ή ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΑΠΟ Ή ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΣΑΣ ΧΡΗΣΗ Ή ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ Ή ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ APPLE Ή ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ Ή ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ ΤΡΙΤΩΝ ΣΕ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟ ΜΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ APPLE, ΟΠΟΥ ΚΑΙ ΑΝ ΑΥΤΗ ΟΦΕΙΛΕΤΑΙ, ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΕΔΙΟ ΕΥΘΥΝΗΣ (ΣΥΜΒΑΣΗ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑ Ή ΑΛΛΗ) ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΑΝ Η APPLE ΕΧΕΙ ΛΑΒΕΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ ΓΙΑ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ Ή ΓΙΑ ΑΠΟΘΕΤΙΚΕΣ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΣΥΝΕΠΩΣ ΑΥΤΗ Η ΡΗΤΡΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥ ΕΥΘΥΝΗΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΕΙ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΣΑΣ. Η συνολική ευθύνη της Apple απέναντί σας για όλες τις ζημίες (εκτός από αυτές που τυχόν προβλέπονται από την ισχύουσα νομοθεσία για περιπτώσεις σωματικών βλαβών) σε καμία περίπτωση δεν θα υπερβαίνει το ποσό των πενήντα (\$50,00) δολαρίων ΗΠΑ. Οι ανωτέρω περιορισμοί ευθύνης ισχύουν ακόμη και αν το προαναφερθέν μέσο αποκατάστασης δεν καλύπτει τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.

8. Έλεγχος εξαγωγών.

Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε ή με άλλον τρόπο να εξαγάγετε ή να επανεξάγετε το Λογισμικό Apple εκτός από ό,τι επιτρέπεται από τη νομοθεσία των Ηνωμένων Πολιτειών και τη νομοθεσία της δικαιοδοσίας όπου αποκτήθηκε το Λογισμικό Apple. Ειδικότερα και εντελώς ενδεικτικά, απαγορεύεται η εξαγωγή ή επανεξαγωγή του Λογισμικού Apple (α) προς χώρες στις οποίες οι ΗΠΑ έχουν επιβάλει εμπορικό αποκλεισμό ή (β) σε οποιονδήποτε βρίσκεται στον κατάλογο Ειδικώς Χαρακτηρισμένων Αλλοδαπών Προσώπων (Specially Designated Nationals List) του Υπουργείου Οικονομικών των ΗΠΑ ή στους καταλόγους Αποκλεισμένων Προσώπων (Denied Persons List) ή προσώπων για τη συναλλαγή με τα οποία απαιτείται άδεια (Entity List) του Υπουργείου Εμπορίου των ΗΠΑ. Η χρήση του Λογισμικού Apple, συνεπάγεται ότι δηλώνετε και εγγυάστε πως δεν βρίσκεστε σε κάποια από αυτές τις χώρες ή σε κάποιον από αυτούς τους καταλόγους. Αποδέχστε επίσης ότι δεν θα χρησιμοποιήσετε το Λογισμικό Apple για σκοπούς που απαγορεύονται από τη νομοθεσία των Ηνωμένων Πολιτειών, όπως, μεταξύ άλλων, η ανάπτυξη, ο σχεδιασμός, η κατασκευή ή η παραγωγή πυραύλων ή πυρηνικών, χημικών ή βιολογικών όπλων.

9. Τελικοί χρήστες του Δημοσίου.

Το Λογισμικό Apple και η σχετική τεκμηρίωση αποτελούν «Εμπορικά είδη», όπως η έννοια αυτή ορίζεται στο άρθρο 48, παράγραφος 2.101 του Κώδικα Ομοσπονδιακών Κανονισμών (C.F.R.), και συνίστανται σε «Εμπορικό Λογισμικό Υπολογιστών» και «Τεκμηρίωση Εμπορικού Λογισμικού Υπολογιστών», όπως οι έννοιες αυτές ορίζονται, κατά περίπτωση, στο άρθρο 48, παράγραφος 12.212 ή στο άρθρο 48, παράγραφος 227.7202 του Κώδικα ομοσπονδιακών κανονισμών. Σύμφωνα με το άρθρο 48, παράγραφος 12.212 ή το άρθρο 48, παράγραφοι 227.7202-1 ως 227.7202-4, κατά περίπτωση, το Εμπορικό λογισμικό υπολογιστών και η Τεκμηρίωση εμπορικού λογισμικού υπολογιστών παρέχονται με άδεια χρήσης σε τελικούς χρήστες του αμερικανικού Δημοσίου (α) μόνο ως Εμπορικά είδη και (β) μόνο με εκείνα τα δικαιώματα που χορηγούνται σε όλους τους άλλους τελικούς χρήστες σύμφωνα με τους όρους που περιέχονται στην παρούσα. Με την επιφύλαξη όλων των μη δημοσιευμένων δικαιωμάτων σύμφωνα με την ισχύουσα

νομοθεσία περί πνευματικής ιδιοκτησίας των Ηνωμένων Πολιτειών.

10. Ισχύουσα νομοθεσία και ακυρότητα επιμέρους όρων.

Η παρούσα Άδεια Χρήσης διέπεται από και ερμηνεύεται σύμφωνα με τη νομοθεσία της Πολιτείας της Καλιφόρνια, εξαιρώντας τη σύγκρουση των αρχών νόμου. Η παρούσα Άδεια Χρήσης δεν διέπεται από τη Σύμβαση του Οργανισμού των Ηνωμένων Εθνών για τις διεθνείς πωλήσεις κινητών (Σύμβαση της Βιέννης), η εφαρμογή της οποίας αποκλείεται ρητώς. Εάν είστε καταναλωτής με έδρα το Ηνωμένο Βασίλειο, η παρούσα Άδεια Χρήσης διέπεται από τους νόμους της δικαιοδοσίας της χώρας κατοικίας σας. Εάν για οποιονδήποτε λόγο ένα δικαστήριο της αρμόδιας δικαιοδοσίας κρίνει ότι οποιοσδήποτε όρος ή μέρος αυτού είναι άκυρος, η υπόλοιπη Άδεια Χρήσης παραμένει σε πλήρη ισχύ και εξακολουθεί να παράγει τα αποτελέσματά της.

11. Πλήρης συμφωνία. Επίσημη γλώσσα.

Η Άδεια Χρήσης αντιπροσωπεύει την πλήρη συμφωνία μεταξύ εσάς και της Apple αναφορικά με το Λογισμικό Apple, και υπερισχύει κάθε προηγούμενης ή ταυτόχρονης συμφωνίας αναφορικά με το ίδιο αντικείμενο. Καμία τροποποίηση ή μεταβολή της παρούσας Άδειας Χρήσης δεν θα είναι δεσμευτική εκτός αν συνταχθεί εγγράφως και υπογραφεί από την Apple. Η τυχόν μετάφραση της παρούσας Άδειας Χρήσης εξυπηρετεί τις τοπικές ανάγκες και σε περίπτωση διαφοράς μεταξύ του κειμένου στην αγγλική γλώσσα και του κειμένου σε άλλη γλώσσα, το κείμενο στην αγγλική γλώσσα θα υπερισχύει στο βαθμό που δεν απαγορεύεται από την τοπική νομοθεσία της δικαιοδοσίας σας.

EA0998

12/04/2013

עברית

Apple בע"מ

הסכם רישיון תוכנה עבור כלי העזר של AirPort

נא לקרוא את הסכם רישיון התוכנה הזה ("הרישיון") בקפידה, בטרם תשתמש/י בתוכנה של Apple. על-ידי השימוש בתוכנה של Apple, הינך מביע/ה את הסכמתך להיות כפוף/ה לתנאי רישיון זה. אם אינך מסכים/ה לתנאי הרישיון, אל תתקין/י את התוכנה ואל תשתמש/י בה.

הערה חשובה: במידה שניתן להשתמש בתוכנה זו כדי לשכפל, לשנות, לפרסם או להפיץ חומרים, הרישיון שלה מוגבל לשכפול, שינוי, פרסום והפצה של חומרים שאינם מוגנים בזכויות יוצרים, חומרים שהינך בעל/ת זכויות היוצרים שלהם או חומרים שהינך מוסמך/ת או מורשה/ית מבחינה חוקית לשכפל, לשנות, לפרסם או להפיץ. אם אינך בטוח/ה בנוגע לזכות שלך להעתיק, לשנות, לפרסם או להפיץ חומר כלשהו, עליך לפנות ליועץ המשפטי שלך.

1. כללי.

א. תוכנת כלי העזר של AirPort של Apple, מסמכי התייעוד והגופנים הכלולים בתוכנה ("התוכנה של Apple") ניתנים לך ברישיון, ואינם נמכרים לך, על-ידי Apple בע"מ ("Apple"), לשימוש בהתאם להוראות של רישיון זה בלבד. Apple ו/או בעלי הרישיון שלה ימשיכו להיות הבעלים של התוכנה של Apple עצמה ושומרים את כל הזכויות שאינן ניתנות לך במפורש. תנאי רישיון זה יחולו על כל שדרוגי התוכנה של Apple-ש-Apple תספק, אשר יחליפו ו/או יתווספו למוצר המקורי של התוכנה של Apple, להוציא מקרים בהם השדרוג יהיה מלווה ברישיון נפרד. במקרים אלו, התנאים של הרישיון הנפרד יגברו על שדרוג שכזה.

ב. Apple עשויה, לפי שיקול דעתה הבלעדי, להפיץ שדרוגים או עדכונים עתידיים של התוכנה של Apple עבור המחשב של מותג Apple שברשותך. Apple עשויה לספק לך את כל השדרוגים והעדכונים שהיא תפיץ עד ההפצה המרכזית הבאה של התוכנה של Apple, ולא עד בכלל, וזאת ללא תשלום. בנוגע לתוכנה של Apple, לדוגמה, אם רכשת במקור רישיון עבור גרסה 6.0 של התוכנה של Apple, Apple עשויה לספק לך ללא תשלום את שדרוגים ועדכונים לתוכנה שהיא תפיץ (למשל, גרסה 6.0.1, 6.0.2, 6.1 או 6.2), עד, אך לא כולל, גרסה 7.0 של התוכנה של Apple. לאחר ההפצה המרכזית הבאה של התוכנה של Apple, Apple עשויה, לפי שיקול דעתה הבלעדי, להמשיך לספק עדכונים ושיפורים קלים לתוכנה של Apple. השדרוגים והעדכונים, במידה ויהיו כאלה, לא בהכרח יכללו את כל מאפייני התוכנה הקיימים או החדשים של Apple-ש-Apple תפיץ עבור דגמים חדשים יותר של מחשבים

ממותג Apple, ו-Apple עשויה, על-פי שיקול דעתה הבלעדי, לספק אותם בתשלום או ללא תשלום.

2. שימושים מותרים ברישיון והגבלות.

א. בכפוף לתנאים ולמגבלות של רישיון זה, מוענק לך היתר מוגבל ולא-בלעדי להתקין ולהשתמש בעותק אחד של התוכנה של Apple על-גבי כל מחשב בבעלותך או בשליטתך. ככל שניתן להשתמש בתוכנה של Apple כדי לשכפל חומרים, שימוש שכזה מוגבל לשכפול של חומרים שאינם מוגנים בזכויות יוצרים, חומרים שהינך בעלת זכויות היוצרים שלהם, או חומרים אשר הינך מוסמך/ת או מורשה/ית מבחינה חוקית לשכפל אותם. רישיון זה אינו מתיר לתוכנה של Apple להימצא על יותר ממחשב אחד בו-זמנית, ואינך רשאי/ת להפוך את התוכנה של Apple לזמינה ברשת שבה ניתן יהיה להשתמש בה במספר מחשבים בו-זמנית. הינך רשאי/ת ליצור עותק אחד של התוכנה של Apple במתכונת הניתנת לקריאה על-ידי מכונה, למטרות גיבוי בלבד, בתנאי שעותק הגיבוי יכלול את כל הודעות זכויות היוצרים וההודעות האחרות בדבר זכות קניין, הכלולות בתוכנה המקורית.

ב. אינך רשאי/ת, ולא תאפשר/י לאחרים, להעתיק (למעט כפי שמותר באופן מפורש לפי רישיון זה), לבצע דה-קומפילציה, לבצע הנדסה חוזרת, לפרק, לנסות לפצח את קוד המקור, לפענח, לשנות או ליצור עבודות נגזרות של התוכנה של Apple או של שירותים המסופקים לך על ידי התוכנה של Apple, או כל חלק מהם (למעט כפי ובמידה שהמגבלה כאמור אסורה לפי החוק הרלוונטי או ככל שמתירים תנאי הרישיון המפקחים על השימוש ברכיבי קוד פתוח הכלולים בתוכנה של Apple), והינך מביעה/ה את הסכמתך שלא לעשות כן. כל ניסיון לעשות כן מהווה הפרה של זכויות Apple ומעניקי הרישיון שלה בתוכנה של Apple.

ג. זכויות הכותרת וכל זכויות הקניין הרוחני בכל ועבור כל תוכן המוצג על-ידי התוכנה של Apple או שהגישה אליו מתאפשרת על-ידה, שייכות לבעלי התוכן המתאימים. תוכן זה עשוי להיות מוגן בזכויות יוצרים או חוקים או אמנות אחרים של קניין רוחני, ועשוי להיות כפוף לתנאי השימוש של הצד השלישי המספק את תוכן. למעט כפי שצוין במפורש במסמך זה, רישיון זה אינו מעניק לך זכויות כלשהן לשימוש בתוכן כזה.

3. **העברה.** אינך רשאי/ת להשכיר, להחכיר, להשאיל, למכור, להפיץ מחדש, או להעניק רישיונות משנה של התוכנה של Apple. עם זאת, הינך רשאי/ת לבצע העברה קבועה וחד-פעמית של כל זכויותיך לפי הרישיון בתוכנה של Apple לצד אחר, בתנאי ש-: (א) ההעברה תכלול את כל התוכנה של Apple, על כל מרכיביה, מדיה מקורית, חומרים מודפסים ורישיון זה; (ב) לא תשמור/י על כל עותק של התוכנה של Apple, כולה או חלקה, לרבות עותקים המאוחסנים במחשב או על-גבי התקן אחסון אחר; (ג) הצד המקבל את התוכנה של Apple יקרא ויסכים לקבל את התנאים והמגבלות של רישיון זה. כל הרכיבים של התוכנה של Apple מסופקים כחלק מחבילה, ולא ניתן להפרידם מהחבילה ולהפיצם כיישומים עצמאיים.

4. הסכמה לשימוש בתנאים.

א. **אבחון ושימוש בתנאים.** כאשר הינך מצטרף/ת לאיסוף פרטי אבחון ושימוש, הינך מסכים/ה ש-Apple, חברות-הבת שלה וסוכניה יהיו רשאים לאסוף, להחזיק, לעבד ולהשתמש במידע אבחוני, טכני, מידע על שימוש ומידע קשור, לרבות, אך לא רק, מידע בנושא המחשב, תוכנת המערכת והיישומים, רשת וכל ציוד היקפי, אשר נאסף מעת לעת על-מנת להקל על אספקת עדכוני התוכנה, התמיכה במוצר ושירותים אחרים עבורך (אם ישנם כאלה), הקשורים לתוכנה של Apple, ועל-מנת לוודא את העמידה בתנאים של רישיון זה. Apple רשאית להשתמש במידע זה, כל עוד הוא נאסף בצורה שאינה מזהה אותך באופן אישי, כדי לספק ולשפר מוצרים ושירותים של Apple.

ב. **מדיניות פרטיות.** הטיפול בפרטים האישיים שלך ייעשה תמיד על-פי מדיניות הפרטיות של Apple, המהווה חלק מהותי מהסכם רישיון זה, ומופיעה במלואה בכתובת <http://www.apple.com/privacy>.

5. **סיום.** רישיון זה הינו בתוקף עד לסיומו. זכויותיך לפי רישיון זה יסתיימו באופן אוטומטי, או יאבדו מתוקפן בפועל, ללא הודעה מ-Apple, אם לא תקיים/י מי מההוראות מרישיון זה. עם סיומו של רישיון זה, תחדל/י משימוש בתוכנה של Apple. חלקים 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 ו-11 של רישיון זה ימשיכו להיות תקפים גם לאחר סיום הרישיון.

6. העדר אחריות.

6.1 אם הינך לקוח/ה שהינו/ה צרכן/נית פרטית (מישהו שמשתמש בתוכנה של Apple מחוץ לתחום העיסוק, העסק או המקצוע שלו), ייתכן שחלות עליך זכויות משפטיות במדינת מגוריך הפוטרת אותך מהמגבלות הבאות, וכאשר הן אינם מותרות הן לא יחולו עליך. לפרטים נוספים על זכויות אלה, עליך לפנות אל ארגון ייעוץ צרכני במקום מגוריך.

6.2 הינך מכיר/ה אך ומסכים/ה באופן מפורש, כי במידה המותרת על פי חוק, השימוש בתוכנה של Apple ובכל השירותים שמבוצעים על-ידי התוכנה של Apple או שניתן לגשת אליהם דרכה, הינו באחריותך בלבד, וכי כל הסיכון באשר להשגת איכות, ביצוע, דיוק ומאמץ משביעי-הרצון, מוטל עליך.

6.3 בהתאם למידה המירבית המותרת על-פי החוק, תוכנת ושירותי Apple מסופקים "כפי שהם" ו"כפי שהם זמינים", עם כל הפגמים וללא אחריות מכל סוג, ו-Apple ונותני רישיון שלה ("Apple"), למטרות הסעיפים 6 (y-7), פוטרים עצמם בזאת מכל אחריות ותנאים בקשר לתוכנת ושירותי Apple, בין אם מפורשים, משתמעים או

סטטוטוריים, לרבות, אך לא רק, האחריות ו/או התנאים המשתמעים בנושא הסחירות, האיכות המספקת, ההתאמה למטרה מסוימת, הדיוק, ההנאה השקטה ואי-הפרת הזכויות של צדדים שלישיים.

6.4 Apple אינה אחראית להפרעות להנאתך מתוכנת ומשירותי Apple, ואינה מתחייבת כי הפונקציות הכלולות בתוכנה של Apple או השירותים המבוצעים או מסופקים על-ידיה יעמדו בדרישותיך, שההפעלה של התוכנה או השירותים של Apple תתבצע ללא הפרעות או טעויות, כי שירות כלשהו ימשיך להיות זמין, כי התוכנה או השירותים של Apple יהיו תואמים או יפעלו עם כל תוכנה, יישום או שירות של צדדים שלישיים, או שפגמים בתוכנה או בשירותים של Apple יתוקנו. התקנה של תוכנה זאת עשויה להשפיע על השימושיות של תוכנות, יישומים ושירותים של צדדים שלישיים.

6.5 כמו כן, הינך מכיר/ה בכך כי תוכנת ושירותי Apple אינם מיועדים או מתאימים לשימוש במצבים או בסביבות בהם כשל, עיכובים בזמנים, טעויות או אי-דיוקים בתוכן, בנתונים או במידע המסופקים על-ידי תוכנת או שירותי Apple עלולים לגרום למוות, נזק גוף או לנזק פיזי או סביבתי חמור, לרבות, אך לא רק, הפעלת מתקנים גרעיניים, ניווט של כלי טיס או מערכות תקשורת, בקרת תנועה אווירית, אמצעים להצלת חיים או מערכות נשק.

6.6 שום מידע או ייעוץ, בעל-פה או בכתב, הניתן על-ידי Apple או נציג מורשה של Apple, לא יהווה אחריות. אם תוכנת או שירותי Apple יהיו פגומים, יהיה עליך לשאת בכל העלות של השירות או התיקון הנדרש. מדינות מסוימות אינן מתירות שלילת אחריות משתמעת או הטלת מגבלות על זכויות סטטוטוריות רלוונטיות של צרכנים, ולכן ייתכן כי השלילה והמגבלות דלעיל לא יחולו עליך.

7. הגבלת חבות. במידה בה הדבר אינו אסור על-פי חוקים רלוונטיים, בשום מקרה לא תחוב Apple בגין נזק גופני או בגין נזקים נלווים, מיוחדים, עקיפים או תוצאתיים, לרבות, אך לא רק, נזקים בגין אובדן רווחים, שיבוש או אובדן נתונים, אי-יכולת לשלוח או לקבל מידע, הפרעה לפעילות עסקית או כל נזק או אובדן מסחרי אחר, הנובעים או הקשורים לשימושך או אי-יכולתך להשתמש בתוכנה או בשירותים של Apple או בכל תוכנה או יישום של ספקים חיצוניים בשילוב עם תוכנות או שירותים של Apple, תהיה הסיבה לכך אשר תהיה, בהתעלם מתיאוריית החבות (חוזית, נזיקית או אחרת), ואף אם Apple ידעה על האפשרות לנזקים כאמור. ישנן מדינות אשר אינן מתירות הגבלה של חבות בגין נזקי גוף, או בגין נזקים נלווים או תוצאתיים, כך שיתכן שמגבלה זו אינה חלה עליך. בכל מקרה, חבותה הכוללת של Apple כלפיך בגין כל הנזקים (למעט כפי שידרש לפי החוק הרלוונטי במקרים בהם מעורב נזק גוף), לא תעלה על חמישים דולרים אמריקאיים (U.S.\$50.00). המגבלות דלעיל יחולו, אף אם הסעד כאמור אינו מקיים את מטרתו המהותית.

8. בקרת ייצוא. אינך רשאי/ת להשתמש בתוכנה של Apple, לייצאה או לייצאה מחדש, למעט לפי המותר בהתאם לדיני ארה"ב ודיני המדינה(ות) שבה(ן) הושגה התוכנה של Apple. בייחוד, אך לא רק, התוכנה של Apple לא תיוצא ולא תיוצא מחדש (א) למדינות עליהן הוטל חרם על-ידי ארה"ב; (ב) לכל אדם ברשימת משרד האוצר האמריקאי בדבר נתינים המפורטים באופן מיוחד או ברשימות משרד המסחר האמריקאי בדבר אנשים או ישויות בלתי-מורשים. על-ידי שימוש בתוכנה של Apple, הינך טוענת/ומצהיר/ה, כי אינך נמצאת בכל מדינה כאמור או בכל רשימה כאמור. כמו כן, הינך מסכים/ה כי לא תשתמש/י בתוכנה של Apple למטרות האסורות לפי דיני ארה"ב, לרבות, אך לא רק, פיתוח, תכנון, ייצור או הפקה של טילים או של אמצעי-לחימה גרעיניים, כימיים או ביולוגיים.

9. משתמשי-קצה ממשלתיים. התוכנה של Apple והמסמכים הנלווים אליה הינן "פריטים מסחריים", כפי שמונח זה מוגדר ב-C.F.R. §2.101 48, אשר מורכבים מ"תוכנת מחשב מסחרית" ו"מסמכי תוכנת מחשב מסחרית", כפי שהמונחים הללו משמשים ב-C.F.R. §12.212 48 או C.F.R. §227.7202 48, לפי העניין. בהתאם ל-C.F.R. §12.212 48 או C.F.R. §227.7202 48 עד C.F.R. §227.7202-4, לפי העניין, ניתן רישיון בתוכנת המחשב המסחרית ובמסמכי תוכנת המחשב המסחרי למשתמשי קצה בממשלת ארה"ב (א) אך ורק כפריטים מסחריים (ב) אך ורק בליווי אותן זכויות כפי שניתנות לכל משתמשי הקצה האחרים, בהתאם להוראות ולתנאים שבמסמך זה. זכויות בלתי-מפורסמות הינן שמורות בהתאם לחוקי זכויות היוצרים של ארה"ב.

10. הדין החל ונתיקות. על רישיון זה יחולו דיני מדינת קליפורניה שבארצות-הברית, להוציא עקרוניתה באשר לסתירה בין חוקים, והלה יפורש לפיהם. רישיון זה לא יהא כפוף לאמנת האו"ם בדבר חוזים למכירה בינלאומית של טובין, ותחולתה נשללת באופן מפורש. אם הינך צרכן/ית היושב/ת בבריטניה, על רישיון זה יחולו חוקי תחום השיפוט של מקום מגוריך. אם, מכל סיבה שהיא, בית משפט מוסמך יקבע כי כל הוראה, או חלק ממנה, אינה ניתנת לאכיפה, יתר הרישיון ייוותר בתוקפו המלא.

11. הסכם שלם; השפה הקובעת. רישיון זה מהווה את כלל ההסכם בינך לבין Apple בקשר לתוכנה של Apple, והוא גובר על כל ההבנות הקודמות או הנוכחיות בנושא זה. אף תיקון או שינוי ברישיון זה לא יהיו מחייבים, אלא אם נעשו בכתב ונחתמו על-ידי Apple. כל תרגום של רישיון זה נעשה למילוי דרישות מקומיות, ובמקרה של אי-התאמה בין הגרסה האנגלית לגרסאות שאינן באנגלית, תגבר הגרסה האנגלית של הרישיון, עד כמה שהדבר אינו אסור על-פי החוק המקומי במקום מגוריך.

MAGYAR**APPLE INC.****AZ AIRPORT SEGÉDPROGRAM-SZOFTVER-LICENCSZERZŐDÉSE**

KÉRJÜK, GONDOSAN OLVASSA EL EZT A SZOFTVER-LICENCSZERZŐDÉST („LICENC”) AZ APPLE SZOFTVER HASZNÁLATA ELŐTT. AZ APPLE SZOFTVER HASZNÁLATÁVAL ELFOGADJA, HOGY A JELEN LICENC FELTÉTELEI KÖTIK ÖNT. AMENNYIBEN NEM FOGADJA EL ENNEK A LICENCNEK A SZERZŐDÉSI FELTÉTELEIT, NE TELEPÍTSE ÉS/ VAGY NE HASZNÁLJA A SZOFTVERT.

FONTOS MEGJEGYZÉS: Amennyiben ez a szoftver anyagok sokszorosítására, módosítására, közzétételére vagy terjesztésére használható, akkor kizárólag olyan anyagok másolására, módosítására, közzétételére és terjesztésére használható, amelyeket nem véd szerzői jog, Ön rendelkezik azok szerzői jogával, illetve Ön törvényes engedéllyel rendelkezik azok másolásához, módosításához, közzétételéhez vagy terjesztéséhez. Ha nem biztos abban, hogy egy adott anyag másolásához, módosításához, közzétételéhez vagy terjesztéséhez rendelkezik a szükséges jogokkal, lépjen kapcsolatba jogi tanácsadójával.

1. Általános rész.

A. A Szoftverben használt Apple AirPort segédprogram szoftvert, dokumentációt és betűtípusokat (együttesen „Apple Szoftver”) az Apple Inc. („Apple”) licencbe adja az Ön számára, azonban nem eladja, és azt kizárólag e Licenc feltételei szerint használhatja. Az Apple és/vagy licenctulajdonosai maradnak az Apple Szoftver tulajdonosai, és minden olyan jogot fenntartanak, amelyekre Ön nem kifejezetten jogosult. Bármely eredeti Apple szoftverterméket helyettesítő és/vagy kiegészítő Apple szoftverfrissítés esetében a jelen Licenc feltételei az irányadók, kivéve, ha a frissítéshez külön licenc tartozik, amely esetben az adott licenc rendelkezései az irányadók.

B. Az Apple saját belátása szerint elérhetővé tehet jövőbeni frissítéseket vagy fejlesztéseket az Apple szoftverekhez az Apple márkájú számítógépre vonatkozóan. Az Apple térítésmentesen biztosíthatja az általa kiadandó frissítéseket és fejlesztéseket, egészen az Apple szoftver következő főverziójának kiadásáig (de nem beleértve azt). Ha például eredetileg az Apple szoftver 6.0-s verziójának licencét vásárolta meg, az Apple térítésmentesen biztosíthat bármilyen kiadandó szoftverfrissítést vagy fejlesztést (például 6.0.1-es, 6.0.2-es vagy 6.2-es verziót) egészen az Apple szoftver 7.0-s verziójáig, de nem beleértve azt. Az Apple szoftver következő főverziójának kiadása után az Apple saját belátása szerint továbbra is biztosíthat kisebb frissítéseket és javításokat az Apple szoftverhez. A frissítések és fejlesztések, ha vannak, nem szükségszerűen tartalmazzák az összes létező szoftverfunkciót vagy az Apple márkájú számítógépek újabb modelljeihez az Apple által kiadott új funkciókat. Ezeket az Apple belátása szerint biztosíthatja térítés ellenében vagy térítésmentesen.

2. Engedélyezett licencfelhasználások és korlátozások.

A. A jelen Licenc feltételei értelmében Ön korlátozott és nem kizárólagos jogosultságot kap az Apple Szoftver egy másolatának a telepítésére az összes Ön tulajdonában lévő és Ön ellenőrzése alatt álló számítógépre. Amennyiben az Apple Szoftver anyagok másolására használható, a használat kizárólag olyan anyagok másolására korlátozódik, amelyeket nem véd szerzői jog, Ön rendelkezik azok szerzői jogával, illetve Ön törvényes engedéllyel rendelkezik azok másolásához. A jelen Licenc nem engedélyezi, hogy az Apple szoftver egyszerre több számítógépen is telepítve legyen, és az Apple szoftvert nem teheti elérhetővé olyan hálózaton keresztül, ahol több számítógép is használhatja egyszerre. Az Apple Szoftver frissítésről csak egyetlen, géppel olvasható formátumú másolatot készíthet biztonsági tartalékmásolat céljából,

azzal a feltétellel, hogy a biztonsági tartalékmásolatnak tartalmaznia kell az eredeti példányban meglévő összes szerzői jogi vagy egyéb, a tulajdonjogra vonatkozó információt.

B. Ön vállalja, hogy nem gyakorolja, és másoknak sem teszi lehetővé az Apple szoftverek vagy az Apple által nyújtott bármely szolgáltatások, vagy azok részének másolását (kivéve a Licencben kifejezetten engedélyezett szerinti), a belső felépítésének elemzését, visszafejtését, a forráskód kinyerését, visszafejtését, módosítását vagy ezekből származtatott munkák létrehozását (kivéve, amennyiben bármely előző korlátozás tiltott az alkalmazandó törvények szerint, vagy ez engedélyezett az Apple szoftverhez mellékelt nyílt forráskódú összetevők használatát szabályozó licenc feltételei alapján). Az erre tett bármilyen kísérlet sérti az Apple és az Apple szoftverek licenctulajdonosainak jogait.

C. Az Apple szoftverek által közzétett vagy elérhetővé tett bármilyen tartalom címre vonatkozó és szellemi tulajdonjogai a vonatkozó tartalom tulajdonosát illetik. Ilyen tartalom szerzői jogok vagy más szellemi tulajdonjogi törvények és egyezmények oltalma alatt állhat, és a tartalmat szolgáltató harmadik fél használati feltételei vonatkozhatnak rá. Az itt kifejezetten biztosítottaktól eltekintve a jelen Licenc nem biztosít semmilyen jogosultságot az ilyen tartalomhoz.

3. Átruházás. Az Apple Szoftvert nem kölcsönözheti, lízingelheti, adhatja kölcsön, árulhatja, terjesztheti és adhatja tovább a licencét. Azonban végrehajthatja az Apple Szoftverre vonatkozó összes licencjogainak egyszeri, végleges átruházását egy másik félre, azzal a feltétellel, hogy: (a) az átruházásnak tartalmaznia kell a teljes Apple Szoftvert, beleértve annak összes komponensét, eredeti adathordozót, nyomtatott anyagokat és ezt a Licencet; (b) Ön nem tartja meg az Apple Szoftver sem teljes, sem részleges másolatát, beleértve a számítógépén és egyéb tárolóeszközön tárolt példányokat; továbbá (c) az Apple Szoftvert átvevő fél elolvassa és elfogadja ennek a Licencnek a szerződési feltételeit. Az Apple Szoftver összes komponense egy csomag részét alkotja, nem választható el a csomagtól, és nem forgalmazható önálló alkalmazásként.

4. Hozzájárulás az adatok felhasználásához.

A. Diagnosztikai és használati adatok. A diagnosztikai és használati adatok gyűjtésének jóváhagyásával Ön elfogadja, hogy az Apple és leányvállalatai, valamint ügynökei rendszeres időközönként gyűjthetnek, feldolgozhatnak és felhasználhatnak diagnosztikai, műszaki, használati és kapcsolódó adatokat, nem kizárólagosan ideértve a számítógépével, rendszerével, az alkalmazásszoftverekkel és hálózattal, valamint perifériákkal kapcsolatos adatokat, amelyek elősegítik a szoftverfrissítéseket, a terméktámogatás és egyéb, Apple Szoftverhez kapcsolódó szolgáltatások biztosítását, és ellenőrzik, hogy a jelen Licenc feltételeit betartják-e. Az Apple felhasználhatja ezeket az adatokat az Apple termékek és szolgáltatások fejlesztésére és biztosítására, feltéve, ha az adatok gyűjtése olyan formában történik, amely nem azonosítja név szerint a felhasználót.

B. Adatvédelmi nyilatkozat. Adatait az Apple minden esetben az Apple ügyfelekre vonatkozó adatvédelmi irányelveivel összhangban kezeli, amelyek a jelen Licencben hivatkozás formájában szerepelnek, és a következő helyen tekinthetők meg: <http://www.apple.com/hu/privacy/>.

5. Megszűnés. Ez a Licenc a megszűnéséig van érvényben. A jelen Licencben foglalt jogok automatikusan megszűnnek, vagy a hatályuk figyelmeztetés nélkül megszűnik, ha nem sikerül megfelelni a Licenc bármely feltételének. A Licenc megszűnésekor be kell szüntetnie az Apple Szoftver mindennemű használatát, és meg kell semmisítenie az Apple Szoftver összes – teljes vagy részleges – másolatát. A jelen licenc 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10. és 11. bekezdése minden ilyen megszűnést követően is érvényben marad.

6. Garanciális kötelezettségek korlátozása.

6.1 Ha Ön olyan ügyfél, aki fogyasztó (olyan személy, aki az Apple szoftvert nem kereskedelmi, üzleti vagy szakmai célra használja), a tartózkodási országának megfelelően

további törvényi jogokkal rendelkezhet, amelyek meggátolhatják az alábbi korlátozások érvényességét, és törvényi tiltás esetén nem vonatkoznak Önre. A jogokat illetően további információt a helyi fogyasztói tanácsadó szervezettől kaphat.

6.2 ÖN KIFEJEZETT MÓDON TUDOMÁSUL VESZI ÉS EGYETÉRT AZZAL, HOGY AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKIG AZ APPLE SZOFTVER HASZNÁLATA ÉS A SZOFTVEREK ÁLTAL VAGY AZOK HOZZÁFÉRÉSÉN KERESZTÜL NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOK IGÉNYBEVÉTELE SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE TÖRTÉNIK, ÉS ÖN VÁLLALJA A TELJES KOCKÁZATOT A MEGFELELŐ MINŐSÉG, TELJESÍTMÉNY, PONTOSSÁG ÉS MUNKA TEKINTETÉBEN.

6.3 AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKIG AZ APPLE SZOFTVER ÉS SZOLGÁLTATÁSOK KÖZREBOCSÁTÁSA „JELEN ÁLLAPOTUKBAN”, AZ ESETLEGES HIBÁKKAL EGYÜTT, MINDENFÉLE JÓTÁLLÁS NÉLKÜL TÖRTÉNIK, ÉS AZ APPLE, VALAMINT AZ APPLE LICENCTULAJDONOSAI (ÖSSZEFOGLALÓAN „APPLE” A 6. ÉS A 7. RÉSZBEN) ELHÁRÍT MINDEN KIFEJEZETT, VÉLELMEZETT ÉS TÖRVÉNYI JÓTÁLLÁST ÉS KÖRÜLMÉNYT AZ APPLE SZOFTVERRE ÉS SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓLAG, NEM KIZÁRÓLAGOSAN BELEÉRTVE A KERESKEDELMI HASZNOSÍTHATÓSÁGRA, A MEGFELELŐ MINŐSÉGRE, AZ ADOTT CÉLNAK VALÓ MEGFELELŐSÉGRE, A PONTOSSÁGRA, A ZAVARTALAN HASZNÁLATRA, ILLETVE A HARMADIK FELEK JOGAINAK TISZTELETBEN TARTÁSÁRA VONATKOZÓ JÓTÁLLÁST ÉS/VAGY KÖRÜLMÉNYT.

6.4 AZ APPLE NEM VÁLLAL JÓTÁLLÁST AZ APPLE SZOFTVER ÉS SZOLGÁLTATÁSOK HASZNÁLATÁNAK ZAVARTALANSÁGÁÉRT, NEM GARANTÁLJA, HOGY AZ ÁLTALUK NYÚJTOTT FUNKCIÓK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK AZ ÖN KÖVETELMÉNYEINEK MEGFELELNEK, AZ APPLE SZOFTVER ÉS SZOLGÁLTATÁSOK MŰKÖDÉSE ZAVARTALAN ÉS HIBAMENTES LESZ, MINDEN SZOLGÁLTATÁS FOLYAMATOSAN RENDELKEZÉSRE FOG ÁLLNI, AZ APPLE SZOFTVER ÉS SZOLGÁLTATÁSOK KOMPATIBILISEK ÉS EGYÜTTMŰKÖDNEK A HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ SZOFTVEREKSEL, ALKALMAZÁSOKKAL ÉS SZOLGÁLTATÁSOKKAL, VALAMINT HOGY AZ APPLE SZOFTVER ÉS SZOLGÁLTATÁSOK HIBÁIT KIJAVÍTTJA. A JELEN SZOFTVER TELEPÍTÉSE HATÁSSAL LEHET A HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ SZOFTVEREK, ALKALMAZÁSOK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK HASZNÁLHATÓSÁGÁRA.

6.5 EZENKÍVÜL TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ APPLE SZOFTVER ÉS SZOLGÁLTATÁSOK NEM HASZNÁLHATÓK OLYAN HELYZETBEN ÉS KÖRNYEZETBEN, AHOL AZ APPLE SZOFTVER ÉS SZOLGÁLTATÁSOK MEGHIBÁSODÁSA, KÉSÉSEI, TARTALMAINAK HIBÁI ÉS PONTATLANSÁGA HALÁLT, SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKET, KOMOLY FIZIKAI VAGY KÖRNYEZETI KÁROKAT OKOZHAT, NEM KIZÁRÓLAGOSAN BELEÉRTVE A NUKLEÁRIS LÉTESÍTMÉNYEK, LÉGIFORGALOM-IRÁNYÍTÁSI ÉS -KOMMUNIKÁCIÓS RENDSZEREK, ÉLETMENTÉSI ÉS FEGYVERRENDSZEREK ÜZEMELTETÉSÉT.

6.6 AZ APPLE VAGY HIVATALOS APPLE KÉPVISELŐK SZÓBELI VAGY ÍRÁSOS KÖZLÉSE, TANÁCSA NEM KÉPEZ JÓTÁLLÁST. AMENNYIBEN AZ APPLE SZOFTVER VAGY SZOLGÁLTATÁSOK HIBÁSNAK BIZONYULNAK, A SZÜKSÉGES JAVÍTÁS TELJES KÖLTSÉGÉT ÖNNEK KELL VÁLLALNIA. EGYES JOGI SZABÁLYOZÁSOK NEM ENGEDÉLYEZIK A VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁSOK KIZÁRÁSÁT VAGY AZ ÜGYFÉL TÖRVÉNYI JOGAINAK KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT ELŐFORDULHAT, HOGY A FENTI KIZÁRÁS ÉS KORLÁTOZÁSOK ÖNRE NEM VONATKOZNAK..

7. Felelősségkorlátozás. AZ ALKALMAZHATÓ TÖRVÉNY ÁLTAL NEM TILTOTT MÉRTÉKBEN AZ APPLE SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM FELELŐS A SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKÉRT VAGY BÁRMELY VÉLETLEN, SPECIÁLIS, KÖZVETETT VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT FELLÉPŐ BÁRMINEMŰ KÁROKÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A ELMARADT PROFITBÓL EREDŐ KÁROKAT, ADATSÉRÜLÉST VAGY -VESZTÉST, ADATOK KÜLDÉSÉNEK VAGY FOGADÁSÁNAK A HIBÁJÁT, VÁLLALKOZÁS ELAKADÁSÁT VAGY

BÁRMELY EGYÉB KERESKEDELMI KÁRT VAGY VESZTESÉGET, MELY AZ APPLE SZOFTVER VAGY SZOLGÁLTATÁSOK, TOVÁBBÁ AZ APPLE SZOFTVERREL VAGY SZOLGÁLTATÁSOKKAL EGYÜTT HASZNÁLT KÜLSŐ SZOFTVEREK VAGY ALKALMAZÁSOK HASZNÁLATÁBÓL VAGY AZOK HASZNÁLATÁNAK LEHETETLENSÉGÉBŐL FAKAD, VAGY BÁRMILYEN OKBÓL AZZAL KAPCSOLATOS FÜGGETLENŰL A FELELŐSSÉG FAJTÁJÁTÓL (SZERZŐDÉS, SÉRELEM VAGY EGYÉB), MÉG ABBAN AZ ESETBEN IS, HA AZ APPLE TÁJÉKOZTATVA LETT AZ ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGÉRŐL. EGYES JOGI SZABÁLYOZÁSOK NEM ENGEDÉLYEZIK A SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKRE, AZ ESETLEGES VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT JELENTKEZŐ KÁROKRA VONATKOZÓ FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT ELŐFORDULHAT, HOGY EZ A KORLÁTOZÁS ÖNRE NEM VONATKOZIK. Az Apple összes kár iránti teljes felelőssége semmilyen esetben sem haladhatja meg az ötven (50) USD értéket (kivéve, ha azt az alkalmazandó jogszabályok személyi sérülések esetében előírják). A következő korlátozások akkor is érvényesek, ha a fentiekben meghatározott jogorvoslat nem éri el a célját.

8. Exportszabályozás. Az Apple Szoftvert csak az Amerikai Egyesült Államok törvényei és az Apple Szoftverek beszerzési országának törvényei által nem tiltott módon használhatja, exportálhatja és exportálhatja újra. Különösen, de nem kizárólag, az Apple Szoftver nem exportálható vagy újraexportálható (a) az Egyesült Államok által embargó alá helyezett országba, vagy (b) bárkinek, aki szerepel az Egyesült Államok Pénzügyminisztériumának „Specially Designated Nationals” (megjelölt állampolgárok) című listáján, az Egyesült Államok Kereskedelmi Minisztériuma „Denied Persons List” (tiltott személyek) vagy „Entity List” (tiltott társaságok) című listáján. Az Apple Szoftver használatával Ön kijelenti és jótáll azért, hogy nem tartózkodik egyik olyan országban sem, amely a fenti listákon szerepel, illetve, hogy Ön egyik listán sem szerepel. Vállalja, hogy nem használja az Apple Szoftvert az Amerikai Egyesült Államok törvényei által tiltott célokra, korlátozás nélkül beleértve a rakéták, atom-, vegyi és biológiai fegyverek fejlesztését, tervezését, gyártását és termelését.

9. Kormányzati végfelhasználók. Az Apple Szoftver és a kapcsolódó dokumentáció a 48 C.F.R. §2.101 definíciójának megfelelően „kereskedelmi termékek”, és a 48 C.F.R. §12.212, illetve a 48 C.F.R. §227.7202 definíciójának megfelelően „kereskedelmi számítógépes szoftverből”, valamint „kereskedelmi számítógépes szoftverdokumentációból” állnak. Összhangban a 48 C.F.R. §12.212 vagy a 48 C.F.R. §227.7202-1 és 227.7202-4 közötti bekezdésekkel, a kereskedelmi számítógépes szoftver és kereskedelmi számítógépes szoftverdokumentáció az Amerikai Egyesült Államok kormányzatának végfelhasználói számára (a) csak kereskedelmi termékként, valamint (b) csak ugyanazokkal a végfelhasználói jogokkal licencelhető, mint a jelen szerződésben foglaltak szerint minden más végfelhasználó számára. A nyilvánosságra nem hozott jogok az Amerikai Egyesült Államok szerzői jogi törvényei alapján fenntartva.

10. Alkalmazandó jog és elválaszthatóság. A jelen licencre és annak értelmezésére Kalifornia állam törvényei az irányadók, eltekintve annak jogütközéseitől. A jelen licencre nem érvényes az az ENSZ által elfogadott „Nemzetközi árukereskedelmi szerződésekről szóló egyezmény”, amelynek alkalmazását kifejezetten kizárjuk. Ha Ön az Egyesült Királyságban tartózkodó fogyasztó, ez a Licenc a tartózkodási helyének megfelelő illetékes bíróság törvényei által kerül szabályozásra. Ha valamely illetékes bíróság a licenc bármely rendelkezését, vagy annak egy részét érvényesíthetetlennek ítéli, a licenc egyéb részei továbbra is teljes mértékben érvényesek maradnak.

11. Teljes szerződés, irányadó nyelv. Ez a licenc alkotja a teljes szerződést Ön és az Apple vállalat között az Apple szoftverre vonatkozólag, és hatályon kívül helyez minden korábbi vagy egyidejű megállapodást a jelen ügy tárgyában. A jelen licenc kiegészítése vagy módosítása csak akkor kötelező érvényű, ha az írásos, és az Apple vállalat által lett aláírva. A jelen licenc fordításai a helyi követelményeknek megfelelően készülnek, és amennyiben eltérés mutatkozik a jelen licenc angol és valamely nem angol változata között, a jelen licenc angol változata az irányadó a helyi törvények által megengedett mértékig.

EA0998
2013.04.12.

ROMÂNĂ

APPLE INC. CONTRACT DE LICENȚĂ SOFTWARE PENTRU UTILITAR AIRPORT

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEST CONTRACT DE LICENȚĂ SOFTWARE („LICENȚĂ”) ÎNAINTE DE A UTILIZA SOFTWARE-UL APPLE. PRIN UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI APPLE, SUNTEȚI DE ACORD CU OBLIGAȚIA DE A RESPECTA CLAUZELE ACESTEI LICENȚE. DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU CLAUZELE ACESTEI LICENȚE, NU INSTALAȚI ȘI/SAU NU UTILIZAȚI SOFTWARE-UL.

NOTĂ IMPORTANTĂ: În măsura în care acest software poate fi utilizat pentru a reproduce, modifica, publica sau distribui materiale, licența sa vă este acordată doar pentru reproducerea, modificarea, publicarea și distribuirea materialelor neprotejate prin drepturi de autor, materialelor pentru care dețineți drepturile de autor sau materialelor pentru care dispuneți de o autorizare sau de o permisiune legală de a le reproduce, modifica, publica sau distribui. Dacă aveți dubii în legătură cu dreptul dvs. de a copia, modifica, publica sau distribui un material, contactați consilierul dvs. juridic.

1. Generalități.

A. Software-ul Apple Utilitar AirPort, documentația și toate fonturile incluse în Software (referite colectiv sub denumirea „Software Apple”) vă sunt licențiate și nu vândute de către Apple Inc. („Apple”) pentru a fi utilizate doar în conformitate cu clauzele acestei Licențe. Apple și/sau concesionarii Apple își păstrează proprietatea asupra Software-ului Apple în sine și își rezervă toate drepturile care nu vă sunt acordate în mod expres. Clauzele prezentei Licențe vor governa orice upgrade-uri software furnizate de Apple care înlocuiesc și/sau suplimentează produsul Software Apple original, în afara cazului în care un asemenea upgrade este însoțit de o licență separată, caz în care clauzele acelei licenței vor governa respectivul upgrade.

B. La discreția sa, Apple poate pune la dispoziție upgrade-uri sau actualizări ulterioare ale Software-ului Apple pentru computerul dvs. marca Apple. Apple vă poate furniza în mod gratuit astfel de upgrade-uri și actualizări pe care le poate lansa până la următoarea versiune majoră a Software-ului Apple, fără a o include pe aceasta. În privința acestui Software Apple, de exemplu, dacă ați achiziționat inițial o licență pentru versiunea 6.0 a Software-ului Apple, Apple vă poate oferi în mod gratuit orice upgrade sau actualizare pe care o poate lansa (de exemplu, versiunea 6.0.1, 6.0.2, 6.1 sau 6.2) până la versiunea 7.0 a Software-ului Apple, fără a o include pe aceasta. După următoarea versiune majoră a Software-ului Apple, Apple poate continua, la discreția sa, să vă furnizeze actualizări și îmbunătățiri minore ale Software-ului Apple. Este posibil ca upgrade-urile și actualizările, dacă vor exista, să nu includă în mod necesar toate funcționalitățile software existente sau funcționalitățile noi pe care Apple le lansează pentru modele mai noi de computere marca Apple și să fie furnizate în mod gratuit sau contra cost, la discreția Apple.

2. Utilizările permise de licență și restricțiile.

A. Sub incidența termenelor și condițiilor acestei Licențe, vă este acordată o licență neexclusivă limitată de a instala și utiliza câte o copie a Software-ului Apple pe fiecare computer pe care îl dețineți sau îl controlați. În măsura în care Software-ul Apple poate fi utilizat pentru a reproduce materiale, această utilizare se limitează la reproducerea materialelor neprotejate prin drepturi de autor, a materialelor pentru care dețineți drepturile de autor sau a materialelor pentru care dispuneți de o autorizare sau de o permisiune legală pentru a le reproduce. Această Licență nu permite ca Software-ul Apple să existe pe mai multe computere la un moment dat și vă este interzis să puneți la dispoziție Software-ul Apple într-o rețea unde ar putea fi utilizat de mai multe

computere în același timp. Aveți dreptul să realizați o singură copie a Software-ului Apple într-o formă citibilă de către mașină doar cu rol de copie de siguranță, cu condiția imperativă ca această copie de siguranță să includă toate înștiințările despre drepturile de autor și alte drepturi de proprietate conținute în original.

B. Nu vă sunt permise și sunteți de acord să nu întreprindeți, sau să le permiteți altora să întreprindă, copierea (cu excepția celei permise în mod expres de prezenta Licență), decompilarea, procedee de reverse-engineering, dezasamblarea, încercarea de a deriva codului sursă, decriptarea, modificarea sau crearea de lucrări derivate ale Software-ului Apple sau ale oricăror servicii furnizate de Software-ul Apple sau ale oricărei părți a acestora (cu excepția cazului și doar în măsura în care oricare dintre restricțiile precedent menționate este interzisă prin dispoziții legale sau în măsura în care ar fi permisă prin clauzele de licențiere care guvernează utilizarea oricăreia dintre componentele open source incluse în Software-ul Apple). Orice tentative de acest gen constituie o încălcare a drepturilor Apple și ale concesionarilor săi pentru Software-ul Apple.

C. Drepturile de titlu și de proprietate intelectuală din și pentru orice conținut afișat sau accesat prin intermediul Software-ului Apple aparțin proprietarului conținutului respectiv. Acest conținut poate fi protejat prin drepturi de autor sau alte legi și tratate privind proprietatea intelectuală și poate face obiectul condițiilor de utilizare ale terței părți care furnizează conținutul respectiv. Cu excepția prevederilor exprese specificate în prezentul document, această Licență nu vă acordă niciun drept de a utiliza astfel de conținut.

3. Transferarea. Sunt interzise închirierea, darea în leasing, împrumutul, vânzarea, redistribuirea sau sublicențierea Software-ului Apple. Cu toate acestea, puteți realiza o transferare unică și permanentă a tuturor drepturilor dvs. de licență asupra Software-ului Apple către o altă parte, în următoarele condiții: (a) transferul trebuie să includă Software-ul Apple în integralitatea sa, inclusiv toate părțile componente, suportul original, materialele tipărite și această Licență; (b) nu veți păstra nicio copie a Software-ului Apple, integrală sau parțială, inclusiv copiile stocate pe un computer sau pe un alt dispozitiv de stocare; și (c) partea care va primi Software-ul Apple va lua la cunoștință și va accepta termenele și condițiile din prezenta Licență. Toate componentele Software-ului Apple sunt furnizate în cadrul unui pachet și nu pot fi separate de pachet și distribuite drept aplicații autonome.

4. Consimțământul referitor la utilizarea datelor.

A. Date de diagnoză și de utilizare. Dacă optați pentru colectarea informațiilor de diagnoză și utilizare, sunteți de acord că Apple, societățile sale subsidiare și agenții săi pot colecta, întreține, procesa și utiliza informații de diagnoză, tehnice, de utilizare și aferente, incluzând, fără limitare, informații despre computerul, sistemul, software-ul, rețeaua și perifericele dvs, informații care sunt colectate periodic pentru a facilita furnizarea de actualizări software, asistență pentru produs și alte servicii (dacă este cazul) asociate Software-ului Apple și pentru a verifica respectarea termenelor prezentei Licențe. Apple poate utiliza aceste informații, atâta timp cât acestea sunt colectate într-o formă care nu vă identifică personal, pentru furnizarea și îmbunătățirea produselor sau serviciilor Apple.

B. Politica de confidențialitate. Informațiile dvs. vor fi întotdeauna tratate în concordanță cu Politica de confidențialitate Apple, care este încorporată prin referință în această Licență și poate fi vizualizată la: <http://www.apple.com/privacy/>.

5. Încetarea. Această Licență este în vigoare până la încetarea sa. Drepturile dvs. decurgând din această Licență vor înceta automat sau își vor pierde valabilitatea fără înștiințare din partea Apple dacă nu vă conformați oricărei clauze din această Licență. După încetarea acestei Licențe, trebuie să încetați orice utilizare a Software-ului Apple și să distrugeți toate copiile, integrale sau parțiale, ale Software-ului Apple. Prevederile secțiunilor 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 și 11 ale prezentei Licențe vor fi aplicabile și după orice asemenea încetare.

6. Exonerarea de garanții..

6.1 Dacă sunteți un client care este consumator (o persoană care utilizează Software-ul Apple în afara activităților comerciale sau profesionale), este posibil să aveți drepturi legale în țara dvs. de reședință care să interzică aplicarea următoarelor limitări în cazul dvs. și, acolo unde sunt interzise, acestea nu se vor aplica în cazul dvs. Pentru a afla informații suplimentare despre drepturi, contactați o organizație locală în domeniul consultanței pentru consumatori.

6.2 RECUNOAȘTEȚI ȘI ACCEPTAȚI ÎN MOD EXPRES CĂ, ÎN LIMITELE PERMISE PRIN LEGILE ÎN VIGOARE, UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI ȘI SERVICIILOR APPLE SE FACE PE PROPRIUL DVS. RISC ȘI CĂ VĂ ASUMAȚI INTEGRAL RISCURILE REFERITOARE LA CALITATEA SATISFĂCĂTOARE, PERFORMANȚĂ, ACURATEȚE ȘI EFORT.

6.3 ÎN LIMITELE MAXIME PERMISE PRIN LEGILE ÎN VIGOARE, SOFTWARE-UL ȘI SERVICIILE APPLE SUNT FURNIZATE “CA ATARE” ȘI “ÎN FUNCȚIE DE DISPONIBILITATE”, CU TOATE DEFECTELE ȘI FĂRĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE, IAR APPLE ȘI CONCESIONARIII APPLE (DENUMIȚI COLECTIV “APPLE” ÎN SCOPUL SECȚIUNILOR 6 ȘI 7) SE EXONEREAZĂ DE ORICE GARANȚII ȘI CONDIȚII REFERITOARE LA SOFTWARE-UL ȘI SERVICIILE APPLE, FIE ELE EXPLICITE, IMPLICITE SAU LEGALE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE ȘI/SAU CONDIȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, CALITATE SATISFĂCĂTOARE, ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP, ACURATEȚE, FOLOSINȚĂ LINIȘTITĂ ȘI NEÎNCĂLCARE A DREPTURILOR TERȚELOR PĂRȚI.

6.4 APPLE NU GARANTEZĂ CĂ UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI ȘI SERVICIILOR APPLE VA FI LIPSITĂ DE PROBLEME, CĂ FUNCȚIILE CONȚINUTE SAU SERVICIILE EXECUTATE ORI FURNIZATE DE SOFTWARE-UL APPLE VOR CORESPUNDE CERINȚELOR DVS, CĂ OPERAREA SOFTWARE-ULUI SAU SERVICIILOR APPLE VA FI NEÎNTRERUPTĂ SAU LIPSITĂ DE ERORI, CĂ ORICE SERVICIU VA CONTINUA SĂ FIE PUS LA DISPOZIȚIE, CĂ SOFTWARE-UL ORI SERVICIILE APPLE VOR FI COMPATIBILE SAU VOR FUNCȚIONA CU ORICE SOFTWARE, APLICAȚII SAU SERVICII ALE UNOR TERȚE PĂRȚI SAU CĂ DEFECTELE DIN SOFTWARE-UL SAU SERVICIILE APPLE VOR FI CORECTATE. INSTALAREA ACESTUI SOFTWARE POATE AFECTA CAPACITATEA DE UTILIZARE A SOFTWARE-ULUI, APLICAȚIILOR SAU SERVICIILOR UNOR TERȚE PĂRȚI.

6.5 ÎN PLUS, RECUNOAȘTEȚI CĂ SOFTWARE-UL ȘI SERVICIILE APPLE NU SUNT DESTINATE SAU ADECVATE PENTRU UTILIZAREA ÎN SITUAȚII SAU MEDII ÎN CARE DEFECTAREA SAU ÎNTÂRZIERILE SOFTWARE-ULUI ORI SERVICIILOR APPLE SAU ERORILE SAU INEXACTITĂȚILE DIN CONȚINUTUL, DATELE SAU INFORMAȚIILE FURNIZATE DE ACESTEA AR PUTEA DUCE LA DECESUL, VĂTĂMAREA CORPORALĂ SAU DAUNE IMPORTANTE FIZICE SAU DE MEDIU, INCLUSIV, DAR FĂRĂ LIMITARE LA, OPERAREA INSTALAȚIILOR NUCLEARE, SISTEMELOR DE NAVIGARE SAU DE COMUNICAȚII AERIENE, SISTEMELOR DE CONTROL AL TRAFICULUI AERIAN, APARATELOR DE MENȚINERE ARTIFICALĂ A VIEȚII SAU A SISTEMELOR DE ARMAMENT.

6.6 NICIO INFORMAȚIE SAU RECOMANDARE COMUNICATĂ VERBAL SAU ÎN SCRIS DE CĂTRE APPLE SAU UN REPREZENTANT AUTORIZAT APPLE NU VA CONSTITUI O GARANȚIE. ÎN CAZUL ÎN CARE SOFTWARE-UL SAU SERVICIILE APPLE SE VOR DOVEDI DEFECTUOASE, VĂ VEȚI ASUMA INTEGRAL SUPTORAREA COSTURILOR PENTRU TOATE DEPANĂRILE, REPARAȚIILE SAU CORECTURILE NECESARE. UNELE JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA GARANȚIILOR IMPLICITE SAU LIMITĂRILE DREPTURILOR LEGALE APLICABILE ALE CONSUMATORULUI, ASTFEL ÎNCÂT ESTE POSIBIL CA EXCLUDERILE ȘI LIMITĂRILE DE MAI SUS SĂ NU SE APLICE ÎN CAZUL DVS.

7. Limitarea răspunderii. ÎN LIMITELE PERMISE DE LEGILE ÎN VIGOARE, APPLE NU VA FI ÎN NICI UN CAZ RĂSPUNZĂTOR PENTRU VĂTĂMĂRI PERSONALE ȘI NICI PENTRU DAUNE

INCIDENTALE, SPECIALE, INDIRECTE SAU CONSECUTIVE DE NICI UN FEL, INCLUZÂND, FĂRĂ LIMITARE, DAUNELE REZULTATE DIN PIERDERI DE PROFIT, CORUPERA SAU PIERDEREA DATELOR, EȘECUL TRANSMITERII SAU RECEPȚIONĂRII ORICĂROR DATE, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII SAU ORICE ALTE DAUNE SAU PIERDERI COMERCIALE, REZULTATE DIN SAU AVÂND LEGĂTURĂ CU UTILIZAREA SAU INABILITATEA DVS. DE UTILIZARE A SOFTWARE-ULUI APPLE SAU A SERVICIILOR ORI A ORICĂRUI SOFTWARE SAU APLICAȚII ALE UNOR TERȚE PĂRȚI ÎMPREUNĂ CU SOFTWARE-UL SAU SERVICIILE APPLE, INDIFERENT CARE AR FI CAUZA, FĂRĂ A ȚINE CONT DE TEORIA RĂSPUNDERII CIVILE (RĂSPUNDERE CONTRACTUALĂ, EXTRA CONTRACTUALĂ SAU DE ALT FEL) ȘI CHIAR DACĂ APPLE A FOST AVIZAT ASUPRA POSIBILITĂȚII UNOR ASTFEL DE DAUNE. UNELE JURISDICȚII NU PERMIT LIMITAREA RĂSPUNDERII PENTRU VĂTĂMĂRI PERSONALE, SAU PENTRU DAUNE INCIDENTALE SAU CONSECUTIVE, AȘA ÎNCÂT ESTE POSIBIL CA ACESTE LIMITĂRI SĂ NU SE APLICE ÎN CAZUL DVS. Răspunderea totală din partea Apple pentru toate daunele dvs. (în afara celei pe care legislația în vigoare ar putea-o cere în cazurile implicând vătămarea personală) nu va depăși în nici o eventualitate suma de cincizeci de dolari americani (50,00 \$). Limitările de mai sus se vor aplica inclusiv în cazul în care compensația menționată mai sus nu reușește să își realizeze scopul esențial.

8. Controlul exporturilor. Nu puteți utiliza, exporta sau reexporta Software-ul Apple decât în conformitate cu legislația Statelor Unite ale Americii și cu legislația din jurisdicțiile de unde a fost obținut Software-ul Apple. În particular, dar fără limitare, Software-ul Apple nu poate fi exportat sau reexportat (a) în orice țări supuse unui embargo de către Statele Unite ale Americii (b) oricărei persoane aflate pe lista „Specially Designated Nationals” a Ministerului de Finanțe din Statele Unite ale Americii sau pe listele „Denied Person” sau „Denied Entity” ale Ministerului Comerțului din Statele Unite ale Americii. Prin utilizarea Software-ului Apple, dvs. declarați și garantați că nu vă aflați în nici una dintre aceste țări și pe nici una dintre aceste liste. De asemenea, sunteți de acord că nu veți utiliza Software-ul Apple în nici un scop interzis de legislația Statelor Unite ale Americii, incluzând, fără limitare, dezvoltarea, proiectarea, fabricarea sau producția de proiectile, arme nucleare, chimice sau biologice.

9. Utilizatorii finali din Guvernul Statelor Unite. Software-ul Apple și documentația aferentă sunt „Commercial Items” (articole comerciale), așa cum este definit acest termen în clauza 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, constând în „Commercial Computer Software” (software comercial) și „Commercial Computer Software Documentation” (documentație pentru software comercial), așa cum sunt definiți acești termeni în clauzele 48 C.F.R. §12.212 sau 48 C.F.R. §227.7202, după caz. În conformitate cu clauza 48 C.F.R. §12.212 sau 48 C.F.R. între §227.7202-1 și 227.7202-4, după caz, elementele „Commercial Computer Software” și „Commercial Computer Software Documentation” sunt licențiate utilizatorilor finali din Guvernul Statelor Unite (a) doar drept „Commercial Items” și (b) doar acompaniate de aceleași drepturi garantate tuturor celorlalți utilizatori în conformitate cu condițiile generale aici incluse. Drepturile nepublicate sunt rezervate în virtutea legilor drepturilor de autor în vigoare în Statele Unite ale Americii.

10. Legea guvernantă și independența clauzelor. Această Licență va fi guvernată și interpretată în conformitate cu legislația Statului California, excluzând prevederile dreptului internațional privat. Această Licență nu va fi guvernată de Convenția Națiunilor Unite asupra contractelor de vânzare internațională de mărfuri, a cărei aplicare este exclusă în mod expres. Dacă sunteți un consumator din Regatul Unit, această Licență va fi guvernată de legile corespunzătoare jurisdicției reședinței dvs. Dacă, din orice motiv, o instanță a unei jurisdicții competente găsește orice prevedere a Licenței ca fiind inaplicabilă, în totalitate sau în parte, celelalte prevederi rămân în continuare aplicabile integral.

11. Integralitatea acordului; limba prevalentă. Această Licență constituie integralitatea acordului între dumneavoastră și Apple cu privire la utilizarea Software-ului Apple și înlocuiește toate înțelegerile anterioare sau actuale asupra acestui subiect. Nici un amendament și nici o

modificare pentru această Licență nu vor căpăta efect în afara cazului în care sunt scrise și semnate de către Apple. Orice traducere a acestei Licențe este realizată pentru necesități locale și, în eventualitatea unei contradicții între versiunea în limba engleză și versiunea într-o altă limbă, versiunea în limba engleză va prevala în măsura în care nu este interzis de către legislația locală din jurisdicția dvs.

EA0998
12/04/2013

SLOVENSKY

APPLE INC. SOFTVÉROVÁ LICENČNÁ ZMLUVA PRE AIRPORT UTILITU

PROSÍM POZORNE SI PREČÍTAJTE TÚTO SOFTVÉROVÚ LICENČNÚ ZMLUVU („LICENCIU“) PREDTÝM, AKO ZAČNETE POUŽÍVAŤ APPLE SOFTVÉR. POUŽÍVANÍM APPLE SOFTVÉRU SÚHLASÍTE S PODMIENKAMI UVEDENÝMI V TEJTO LICENCII. POKIAL' NESÚHLASÍTE S PODMIENKAMI UVEDENÝMI V TEJTO LICENCII, NEINŠTALUJTE A/ ALEBO NEPOUŽÍVAJTE SOFTVÉR.

DÔLEŽITÁ POZNÁMKA: Pokiaľ bude tento softvér používaný na reprodukciu, modifikáciu, publikovanie alebo distribúciu rôznych materiálov, jeho licencia je vám poskytnutá len na reprodukciu, modifikáciu, publikovanie a distribúciu materiálov, ktoré nie sú chránené autorskými právami, prípadne materiálov, ktorých autorské práva vlastníte vy alebo ste poverení, resp. oprávnení na ich reprodukciu, modifikáciu, publikovanie alebo distribúciu. Ak si nie ste istí, či máte právo nejaké materiály kopírovať, modifikovať, publikovať alebo distribuovať, poraďte sa so svojim právnym poradcom.

1. Všeobecné podmienky.

A. Softvér AirPort utilita, dokumentácia a akékoľvek písma, ktoré sú súčasťou softvéru (súhrnne označované ako „Apple softvér“), sú vám licencované, nie predané spoločnosťou Apple Inc. („Apple“) len pre použitie v súlade s podmienkami uvedenými v tejto licencii. Spoločnosť Apple a/alebo jej udeľovatelia licencií si ponechávajú vlastníctvo samotného Apple softvéru a vyhradzujú si všetky práva, ktoré vám výslovne neboli udelené. Podmienky uvedené v tejto Licencii sa vzťahujú na akékoľvek softvérové aktualizácie poskytnuté spoločnosťou Apple, ktoré nahradia alebo doplnia pôvodný Apple softvér, pokiaľ nie je k takejto aktualizácii priložená osobitná licencia. V takom prípade platia pre aktualizáciu podmienky priloženej licencie.

B. Spoločnosť Apple môže na základe vlastného rozhodnutia vydať ďalšie inovácie alebo aktualizácie Apple softvéru pre váš počítač Apple. Spoločnosť Apple vám môže poskytovať takéto inovácie alebo aktualizácie zadarmo, pokiaľ sú vydávané až do nasledujúceho hlavného vydania Apple softvéru (na ktoré sa už bezplatné poskytnutie nevzťahuje). Pokiaľ ide o tento Apple softvér, ak ste si napríklad kúpili pôvodne licenciu na Apple softvér verzie 6.0, spoločnosť Apple vám môže bezplatne poskytovať všetky vydávané inovácie alebo aktualizácie softvéru (napr. vo verzii 6.0.1, 6.0.2, 6.1 alebo 6.2) až do, avšak nie vrátane, verzie 7.0. Po vydaní ďalšej hlavnej verzie Apple softvéru môže Apple naďalej, a to na základe vlastného rozhodnutia, poskytovať menšie aktualizácie a vylepšenia Apple softvéru. Prípadné inovácie a aktualizácie nemusia nevyhnutne obsahovať všetky existujúce funkcie alebo nové softvérové funkcie, ktoré Apple vydáva pre novšie modely počítačov Apple a na základe rozhodnutia spoločnosti Apple môžu byť poskytované za poplatok alebo bez poplatku.

2. Práva a obmedzenia vyplývajúce z tejto Licencie.

A. Podľa pravidiel a podmienok uvedených v tejto Licencii vám bola udelená obmedzená neexkluzívna licencia na inštaláciu a používanie jednej kópie Apple softvéru na každom počítači, ktorý vám patrí alebo ktorý spravujete. Apple softvér je možné použiť na reprodukciu materiálov

v prípade, že sa jedná o materiály, ktoré nie sú chránené autorskými právami, prípadne materiály, ktorých autorské práva vlastníte vy alebo ste poverení, resp. oprávnení na ich reprodukciu. Táto Licencia nepovoľuje používanie Apple softvéru na viac ako jednom počítači a zároveň nepovoľuje sprístupnenie Apple softvéru na sieti, kde by mohol byť používaný viacerými počítačmi naraz. Pre potreby zálohovania si môžete vytvoriť jednu kópiu Apple softvéru uloženú v čitateľnom formáte pod podmienkou, že táto kópia bude obsahovať všetky autorské práva alebo iné upozornenia týkajúce sa vlastníckych práv, ktoré obsahuje aj originál.

B. Nemôžete a súhlasíte s tým, že nebudete a rovnako, že neumožníte iným osobám kopírovať (s výnimkou prípadov jednoznačne uvedených v tejto Licencii), dekompilovať, aplikovať reverzné inžinierstvo, rozoberať, pokúšať sa získať zdrojový kód, dekódovať, upravovať alebo vytvárať diela odvodené od Apple softvéru, alebo akýchkoľvek služieb poskytovaných Apple softvérom, alebo akejkoľvek vyššie uvedenej časti (s výnimkou a len v rozsahu, kedy ktorákoľvek vyššie uvedená činnosť je zakázaná príslušným právom, prípadne v rozsahu povolenom pravidlami udeľovania licencií, ktoré spravujú open source komponenty zahrnuté v Apple softvéri). Akýkoľvek takýto pokus je porušením práv spoločnosti Apple a poskytovateľov licencie Apple softvéru.

C. Vlastnícke práva a práva na duševné vlastníctvo voči obsahu zobrazenému alebo získanému prostredníctvom Apple softvéru patria príslušnému vlastníkovi daného obsahu. Takýto obsah môže byť chránený autorským právom alebo ďalšími zákonmi a dohodami na ochranu intelektuálneho vlastníctva a jeho používanie môže podliehať podmienkam používania tretej strany, ktorá obsah poskytuje. S výnimkou vyššie uvedených prípadov vám táto Licencia neudeluje žiadne práva na používanie takéhoto obsahu.

3. Prenos práv. Je zakázané prenajímať, požičiavať, predávať, nanovo distribuovať, alebo licencovať Apple softvér. Môžete však raz a natrvalo preniesť všetky vaše licenčné práva na Apple softvér druhej strane za nasledujúcich podmienok: (a) prenos práv musí zahŕňať všetok Apple softvér, vrátane všetkých jeho častí, originálnych nosičov, tlačných materiálov a tejto Licencie; (b) neponecháte si žiadnu kópiu Apple softvéru, celkovú, alebo čiastočnú, vrátane kópií uložených na počítači alebo inom úložnom zariadení; (c) druhá strana, ktorá od vás získa Apple softvér, si prečíta a bude súhlasiť s podmienkami uvedenými v tejto Licencii. Všetky súčasti Apple softvéru sú poskytované ako súčasť balíka a nie je možné ich oddeliť od tohto balíka s cieľom ich distribúcie ako samostatných aplikácií.

4. Súhlas s použitím údajov.

A. Diagnostika a použitie dát. Ak sa zúčastníte procesu zhromažďovania a používania dát, súhlasíte s tým, že spoločnosť Apple a jej dcérske spoločnosti a agenti môžu zhromažďovať, uchovávať, spracovávať a využívať diagnostické a technické informácie, a informácie týkajúce sa používania a s tým súvisiace informácie vrátane (ale nielen) informácií o vašom počítači, systémovej a aplikačnej softvéri, sieti a perifériách, ktoré sú pravidelne zhromažďované kvôli uľahčovaniu poskytovania softvérových aktualizácií, podpory produktu a ostatných vám poskytovaných služieb (ak existujú) súvisiacich s Apple softvérom a kvôli overovaniu dodržiavania podmienok uvedených v tejto zmluve. Spoločnosť Apple môže využívať takéto informácie, pokiaľ sú zhromažďované v podobe, ktorá neumožňuje vašu identifikáciu, na poskytovanie a vylepšovanie svojich produktov a služieb.

B. Ochrana osobných údajov. S vašimi osobnými údajmi sa po celý čas bude zaobchádzať v súlade so Zásadami ochrany osobných údajov spoločnosti Apple, na ktoré odkazuje táto zmluva, a ktoré sú dostupné na adrese: <http://www.apple.com/privacy/>.

5. Ukončenie. Táto licencia je platná až do jej ukončenia. Práva, ktoré sú vám vyhradené touto licenciou, automaticky a bez upozornenia od spoločnosti Apple zanikajú, alebo inak prestávajú byť účinné v prípade, že porušíte ktorúkoľvek z podmienok uvedených v tejto licencii. Po skončení platnosti tejto licencie by ste mali zastaviť akékoľvek používanie Apple softvéru a zničiť

všetky kópie, čiastočné alebo úplné, Apple softvéru. Časti 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 a 11 ostávajú v platnosti aj po akejkoľvek uvedenej forme zrušenia tejto zmluvy.

6. Zrieknutie sa záruk.

6.1 Ak ste zákazník – spotrebiteľ (niekto, kto používa Softvér Apple na súkromné účely), je možné, že na základe práv a zákonov krajiny pobytu sa na vás nebudú vzťahovať nasledovné obmedzenia. Ak sa chcete dozvedieť viac o vašich právach, kontaktujte miestnu organizáciu, ktorá má na starosti poradenstvo pre spotrebiteľov.

6.2 TÝMTO VYJADRUJETE SVOJ VEDOMÝ SÚHLAS S TÝM, ŽE V ROZSAHU POVOLENOM PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI JE POUŽÍVANIE SOFTVÉRU A SLUŽIEB APPLE POSKYTOVANÝCH ALEBO DOSTUPNÝCH PROSTREDNÍCTVOM SOFTVÉRU APPLE, NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO A ZODPOVEDNOSŤ ZA TIETO RIZIKÁ, TÝKAJÚCE SA USPOKOJIVEJ KVALITY, VÝKONNOSTI, PRESNOSTI A VÝKONU, SPOČÍVA NA VÁS.

6.3 DO MAXIMÁLNEJ MOŽNEJ MIERY POVOLENEJ ZÁKONOM, SOFTVÉR APPLE A AKÉKOL'VEK SLUŽBY NÍM VYKONÁVANÉ SÚ POSKYTOVANÉ „TAK AKO SÚ“ A „AKO SÚ DOSTUPNÉ“ SO VŠETKÝMI NEDOSTATKAMI A BEZ AKEJKOL'VEK ZÁRUKY. APPLE A JEHO POSKYTOVATELIA LICENCIÍ (PRE ÚČELY ČASTÍ 6 A 7 SÚHRNNE NAZÝVANÍ „APPLE“) SA TÝMTO ZRIEKAJÚ VŠETKÝCH ZÁRUK A PODMIENOK TÝKAJÚCICH SA SOFTVÉRU APPLE A JEHO SLUŽIEB, ČI UŽ PRIAMO VYJADRENÝCH, IMPLICITNÝCH ALEBO ZÁKONNÝCH, VRÁTANE, ALE NIELEN IMPLICITNÝCH ZÁRUK ALEBO PODMIENKY PREDAJNOSTI, USPOKOJIVOSTI KVALITY, VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL POUŽITIA, PRESNOSTI, NERUŠENÉHO POUŽÍVANIA A NEPORUŠOVANIA PRÁV TRETÍCH STRÁN.

6.4 SPOLOČNOSŤ APPLE NERUČÍ ZA PRERUŠENIE VÁŠHO PÔŽITKU ZO SOFTVÉRU APPLE A JEHO SLUŽIEB, ANI ZA TO, ŽE FUNKCIE, KTORÉ ZAHŔŇA, ALEBO SLUŽBY, KTORÉ VYKONÁVA ALEBO POSKYTUJE, BUDÚ SPĺŇAŤ VAŠE POŽIADAVKY. APPLE TIEŽ NERUČÍ ZA TO, ŽE CHOD SOFTVÉRU APPLE A JEHO SLUŽIEB BUDE NIČÍM NEPRERUŠENÝ ALEBO BEZCHYBNÝ, ŽE AKÁKOL'VEK SLUŽBA BUDE POSKYTOVANÁ NEUSTÁLE, ŽE TENTO SOFTVÉR APPLE BUDE KOMPATIBILNÝ ALEBO SPOLUPRACUJÚCI SO SOFTVÉROM, APLIKÁCIAMI ALEBO SLUŽBAMI TRETÍCH STRÁN, AKO ANI ZA TO, ŽE CHYBY SOFTVÉRU ALEBO SLUŽIEB APPLE BUDÚ NAPRAVENÉ. INŠTALÁCIA TOHTO SOFTVÉRU MÔŽE MAŤ VPLYV NA POUŽITEĽNOSŤ SOFTVÉRU, APLIKÁCIÍ ALEBO SLUŽIEB TRETÍCH STRÁN.

6.5 ĎALEJ SÚHLASÍTE S TÝM, ŽE SOFTVÉR APPLE A JEHO SLUŽBY NIE SÚ URČENÉ ALEBO VHODNÉ NA POUŽITIE V SITUÁCIÁCH ALEBO V PROSTREDÍ, V KTOROM ZLYHANIE, ČASOVÉ PRESTOJE, CHYBY ALEBO NEZROVNALOSTI V OBSAHU, DÁTACH ALEBO INFORMÁCIÁCH ČERPANÝCH ZO SOFTVÉRU APPLE ALEBO JEHO SLUŽIEB, MÔŽU VIESŤ K SMRTI, OSOBNÉMU ZRANENIU ALEBO ŤAŽKÉMU FYZICKÉMU POŠKODENIU, ČI POŠKODENIU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA, BEZMEDZNE ZAHŔŇAJÚC OBSLUHOVANIE NUKLEÁRNYCH ZARIADENÍ, VZDUŠNEJ NAVIGÁCIE ALEBO KOMUNIKAČNÝCH SYSTÉMOV, RIADENIE VZDUŠNEJ PREVÁDZKY, SYSTÉMY PRE PODPORU ŽIVOTNÝCH FUNKCIÍ A SYSTÉMY RIADENIA ZBRANÍ.

6.6 ŽIADNA ÚSTNA ALEBO PÍSOMNÁ INFORMÁCIA, KTORÚ POSKYTNE APPLE ALEBO JEHO AUTORIZOVANÝ ZÁSTUPCA, NESLÚŽI AKO ZÁRUKA. AK SA UKÁŽE, ŽE SÚ SOFTVÉR APPLE ALEBO JEHO SLUŽBY CHYBNÉ, CELKOVÉ NÁKLADY NA VŠETKU POTREBNÚ ÚDRŽBU, OPRAVY ALEBO NÁPRAVY SÚ VO VAŠEJ VLASTNEJ RÉŽII. VZHĽADOM NA TO, ŽE NIEKTORÉ PRÁVNE SYSTÉMY NEPOVOĽUJÚ VYŇATIE IMPLICITNÝCH ZÁRUK ALEBO OBMEDZENÍ NA UPLATNITEĽNÉ ZÁKONOM URČENÉ SPOTREBITEĽSKÉ PRÁVA, JE MOŽNÉ, ŽE SA NA VÁS VYŠŠIE UVEDENÉ VÝNIMKY A OBMEDZENIA NEVZŤAHUJÚ.

7. Obmedzenie zodpovednosti. AŽ DO ROZSAHU NEZAKÁZANÉHO PRÍSLUŠNÝM ZÁKONOM SPOLOČNOSŤ APPLE NEZODPOVEDNÁ ZA OSOBNÉ ZRANENIA ALEBO

AKÉKOL'VEK NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNE, NEPRIAME ALEBO AKÉKOL'VEK SÚVISIACE POŠKODENIA, BEZMEDZNE ZAHŔŇAJÚC POŠKODENIA KVÔLI STRATE ZISKOV, POŠKODENIE ALEBO STRATU DÁT, ZLYHANIE PRENOSU ALEBO PRIJATIA AKÝCHKOL'VEK DÁT, PRERUŠENIE OBCHODU ALEBO AKÉKOL'VEK ĎALŠIE OBCHODNÉ UJMY ALEBO STRATY, VZNIKNUTÉ Z ALEBO VZŤAHUJÚCE SA NA VAŠE POUŽÍVANIE ALEBO VAŠU NESCHOPNOSŤ POUŽÍVAŤ APPLE SOFTVÉR ALEBO JEHO SLUŽBY, ALEBO SOFTVÉR ČI APLIKÁCIE TRETÍCH STRÁN, SPOJENÉ S APPLE SOFTVÉROM, SPÔSOBENÉ AKÝMKOL'VEK SPÔSOBOM A BEZ OHĽADU NA TEÓRIU O ZODPOVEDNOSTI (PROSTREDNÍCTVOM ZMLUVY, SPORU ALEBO INAK) A AJ V PRÍPADE, ŽE BOLA SPOLOČNOSŤ APPLE O TÝCHTO MOŽNÝCH UJMÁCH UPOVEDOMENÁ. VZHLADOM NA TO, ŽE NIEKTORÉ PRÁVNE SYSTÉMY NEPOVOLUJÚ OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI ZA OSOBNÉ ZRANENIE ALEBO NÁHODNÉ ČI SÚVISIACE UJMY, JE MOŽNÉ, ŽE SA NA VÁS VYŠŠIE UVEDENÉ VÝNIMKY A OBMEDZENIA NEVZŤAHUJÚ. Výška odškodného v rámci zodpovednosti spoločnosti Apple voči vašim stratám (iná, než vyžadovaná uplatniteľným zákonom v prípadoch osobného zranenia) nemôže v žiadnom prípade presiahnuť päťdesiat dolárov (\$50.00). Predchádzajúce obmedzenia platia aj v prípade, že vyššie uvedená náprava nesplní svoj pôvodný účel.

8. Obmedzenie exportu. Apple softvér nemôžete žiadnym spôsobom exportovať alebo re-exportovať, ani používať inak, než je povolené zákonmi Spojených štátov amerických a zákonmi jurisdikcie(i), v ktorých ste Apple softvér zakúpili. Apple softvér nemôžete exportovať alebo re-exportovať predovšetkým, ale nielen (a) do krajín, na ktoré USA uvalili embargo alebo (b) komukoľvek na Zozname zvláštno určených osôb Ministerstva financií USA, na Zozname zamietnutých osôb alebo Zozname zamietnutých subjektov Ministerstva obchodu USA. Používaním Apple softvéru vyjadrujete a zaručujete sa, že sa nenachádzate v žiadnej z týchto krajín, alebo na žiadnom podobnom zozname. Tiež sa zaväzujete, že nebudete Apple softvér používať pre žiaden účel, ktorý by bol zakázaný zákonmi Spojených štátov amerických, čo zahŕňa predovšetkým, ale nielen vyvíjanie, navrhovanie, výrobu alebo produkciu riadených striel a nukleárných, chemických alebo biologických zbraní.

9. Koncoví užívatelia v štátnej správe. Apple softvér a súvisiaca dokumentácia sú „komerčnými položkami“, pričom tento pojem je definovaný v americkej Zbierke federálnych predpisov 48 C.F.R. §2.101, pozostávajúc z „komerčného počítačového softvéru“ a „dokumentácie ku komerčnému počítačovému softvéru“, pričom tieto pojmy sa spomínajú v uvedenej Zbierke 48 C.F.R. §12.212 alebo 48 C.F.R. §227.7202, podľa príslušnosti. V súlade so Zbierkou federálnych predpisov 48 C.F.R. §12.212 alebo 48 C.F.R. §227.7202-1 až 227.7202-4, podľa príslušnosti, komerčný počítačový softvér a dokumentácia ku komerčnému počítačovému softvéru sú licencované americkým vládny užívatelom (a) len ako komerčné položky a (b) len s tými právami, ktoré boli udelené všetkým ostatným bežným koncovým užívatelom v súlade s tu uvedenými zmluvnými podmienkami. Ešte nepublikované práva sú vyhradené podľa autorského práva Spojených štátov amerických.

10. Kontrolné zákony a oddeliteľnosť. Táto licencia bude spravovaná a vykladaná v súlade so zákonmi štátu Kalifornia s výnimkou konfliktu právnych princípov. Táto licencia by nemala byť riadená Dohodou Spojených národov o zmluvách o medzinárodnom predaji tovarov, ktorých aplikácia je jasne vylúčená. Ak se spotrebiteľ s pobytom v Spojenom kráľovstve, bude táto licencia podliehať miestnym zákonom a jurisdikcii miesta vášho pobytu. Ak z akýchkoľvek príčin vznesie súd kompetentného právneho systému námietku neuplatniteľnosti akejkoľvek klauzuly, alebo prehlási jej časť za právne neúčinnú, zvyšok tejto licencie zostáva v plnej platnosti a moci.

11. Kompletná dohoda; úradný jazyk. Táto licencia utvára celú dohodu medzi vami a Apple, vzťahujúcu sa na používanie Apple softvéru a nahrádza všetky predošlé a súčasné dohody, týkajúce sa tejto veci. Žiadne dodatky ani modifikácie tejto licencie nebudú záväzné, pokiaľ nebudú v písomnej forme a podpísané spoločnosťou Apple. Preklad tejto licencie do akéhokoľvek jazyka vznikol na základe lokálnych požiadaviek a v prípade nezhody medzi anglickou a neanglickou verziou platí pôvodná anglická verzia do rozsahu, nezakázaného

miestnymi právnymi normami.

EA0998
12.04.2013

УКРАЇНСЬКА

APPLE INC.

ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА ПРО ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЛЯ УТИЛІТИ AIRPORT

БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЯ З ЦІЄЮ ЛІЦЕНЗІЙНОЮ УГОДОЮ ("ЛІЦЕНЗІЯ"), ПЕРШ НІЖ ВИКОРИСТОВУВАТИ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE. ВИКОРИСТОВУЮЧИ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE, ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ ДОТРИМУВАТИСЯ УМОВ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЇ. ЯКЩО ВИ НЕ ПОГОДЖУЄТЕСЯ З УМОВАМИ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЇ, НЕ ВСТАНОВЛЮЙТЕ ТА/АБО НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

УВАГА! У межах, в яких це програмне забезпечення можна використовувати для відтворення, модифікації, публікації та розповсюдження матеріалів, Ви отримujete ліцензію тільки на відтворення, модифікацію, публікацію та розповсюдження матеріалів, не захищених авторським правом, матеріалів, на які Ви маєте авторське право, або матеріалів, на відтворення, модифікацію, публікацію та розповсюдження яких Ви отримали право або маєте законний дозвіл. Якщо Ви не впевнені щодо права на копіювання, модифікації, публікації або розповсюдження будь-яких матеріалів, потрібно звернутися до свого консультанта з правових питань.

1. Загальні положення.

А. Програмне забезпечення Apple Утиліти Airport, документація та будь-які шрифти, що використано в Програмному забезпеченні, (разом "Програмне забезпечення Apple") мають відповідну ліцензію, не продаються, а передаються Вам компанією Apple Inc. ("Apple") для використання виключно на умовах даної Ліцензії. Apple та ліцензіари Apple зберігають за собою право власності на Програмне забезпечення Apple і всі прямо не надані Вам права. Умови цієї Ліцензії розповсюджуються на будь-які оновлення програмного забезпечення, які постачаються Apple і заміняють та/або доповнюють первісний продукт Програмного забезпечення Apple, крім випадків, коли таке оновлення супроводжується окремою ліцензією, положення якої мають переважну силу.

В. Компанія Apple на свій власний розсуд може надавати доступ до подальших оновлень Програмного забезпечення для Вашого комп'ютера марки Apple. Компанія Apple може безкоштовно надавати всі подібні оновлення, що можуть випускатися в період до, але не після виходу наступної версії Програмного забезпечення Apple. Стосовно цього Програмного забезпечення Apple, наприклад, якщо Ви спочатку придбали ліцензію для версії 6.0 Програмного забезпечення Apple, компанія Apple безкоштовно може надавати будь-які оновлення програмного забезпечення, що вона випускатиме (наприклад, версію 6.0.1, 6.0.2, 6.1 або 6.2) в період до, але не після випуску версії 7.0 Програмного забезпечення Apple. Після виходу наступної версії Програмного забезпечення Apple компанія Apple може на свій власний розсуд продовжити надання незначних оновлень та покращень Програмного забезпечення Apple. Оновлення (за їх наявністю) не обов'язково мають містити всі існуючі функції програмного забезпечення або нові функції, які Apple випускає для новіших моделей комп'ютерів марки Apple, та можуть надаватися компаніїю Apple за певну плату або безкоштовно.

2. Передбачені види використання та обмеження Ліцензії.

А. Відповідно до положень та умов цієї Ліцензії Вам надається обмежена неексклюзивна

ліцензія на встановлення та використання однієї копії Програмного забезпечення Apple одночасно лише на одному з комп'ютерів, які належать Вам або перебувають під Вашим контролем. У межах, в яких Програмне забезпечення Apple можна використовувати для відтворення матеріалів, таке використання обмежується відтворенням матеріалів, не захищених авторським правом, матеріалів, на які Ви маєте авторське право, або матеріалів, на відтворення яких Ви отримали право або маєте законний дозвіл. Згідно з умовами цієї Ліцензії заборонено одночасне розміщення Програмного забезпечення Apple на кількох комп'ютерах, і Ви не маєте права надавати доступ до Програмного забезпечення Apple через мережу, де воно може використовуватися кількома комп'ютерами одночасно. Ви можете зберегти на своєму комп'ютері одну копію Програмного забезпечення Apple у форматі, придатному для зчитування машиною, лише для створення резервної копії за умови, що вона міститиме повідомлення про авторські права та інші примітки правовласників, що містяться в оригіналі.

В. Ви не маєте права копіювати (окрім випадків, чітко передбачених цією Ліцензією), декомпілювати, розкривати системний код, дизасемблювати, намагатися видобути початковий код, розшифровувати, модифікувати або створювати похідні продукти на основі Програмного забезпечення Apple або будь-яких сервісів, що надаються Програмним забезпеченням Apple, чи будь-якої їхньої частини (окрім випадків, коли будь-яке наведене вище обмеження забороняється чинним законодавством, і винятково в межах такої заборони, або в межах, дозволених ліцензійними умовами, якими визначається використання будь-яких компонентів із відкритим вихідним кодом, включених у Програмне забезпечення Apple). Будь-яка спроба вчинити такі дії є порушенням прав Apple та її ліцензіарів на Програмне забезпечення Apple.

С. Права власності й інтелектуальної власності на будь-який вміст, відображений за допомогою Програмного забезпечення Apple або до якого отримано доступ через Програмне забезпечення Apple, належать відповідним власникам цього вмісту. Такий вміст може бути захищений законом про авторське право чи іншими законами та угодами щодо інтелектуальної власності, і на нього можуть розповсюджуватися умови щодо використання, які встановлені третьою стороною, що надає цей вміст. Окрім випадків, явно зазначених у цьому документі, ця Ліцензія не надає Вам жодних прав на використання цього вмісту.

3. Передача прав. Ви не маєте права брати або здавати в оренду, позичати, продавати, розповсюджувати або надавати субліцензію на Програмне забезпечення Apple. Однак Ви можете виконати одноразову необоротну передачу всіх своїх ліцензійних прав на Програмне забезпечення Apple третій особі, за умови, що: (а) передача прав включає передачу Програмного забезпечення Apple, включно з усіма компонентами, оригінальними мультимедійними та друкованими матеріалами, а також із цією Ліцензією; (б) у Вас не залишиться жодних повних або часткових копій Програмного забезпечення Apple, у тому числі копії, що зберігаються на комп'ютері або іншому пристрої зберігання даних; (с) сторона, яка отримує Програмне забезпечення Apple, повинна прочитати та погодитися з умовами цієї Ліцензії. Усі компоненти Програмного забезпечення Apple постачаються як частина пакету і не можуть відокремлюватися від цього пакету та розповсюджуватися як окремі програми.

4. Згода на використання даних.

А. Дані діагностики і використання. Якщо Ви ввімкнули збір даних діагностики і використання, Ви погоджуєтеся з тим, що компанія Apple, її дочірні підприємства й агенти можуть збирати, зберігати, обробляти та використовувати діагностичну та технічну інформацію, дані про використання та супутню інформацію, включно з, крім іншого, інформацією про Ваш комп'ютер, системне й програмне забезпечення, мережу та периферійні пристрої. Періодичний збір такої інформації проводиться для того, щоб полегшити доставку оновлень програмного забезпечення, надання Вам технічної

підтримки щодо продукції та інших послуг (якщо такі надаються), що стосуються Програмного забезпечення Apple, та перевірки дотримання умов цієї Ліцензії. З метою забезпечення та вдосконалення своїх продуктів і послуг Apple може використовувати цю інформацію за умови, що вона збирається у формі, яка не ідентифікує Вас особисто.

В. Політика конфіденційності. Ваша інформація завжди буде оброблятися відповідно до Політики конфіденційності Apple, яку включено за допомогою посилання в цю Ліцензію та яку можна переглянути на сторінці <http://www.apple.com/privacy/>.

5. Припинення дії. Ця Ліцензія діє до моменту її припинення. У разі недотримання Вами будь-якої умови цієї Ліцензії Ви автоматично позбавляєтеся прав за цією Ліцензією або вона перестає бути чинною без відповідного попередження від Apple. Після припинення дії цієї Ліцензії Ви маєте повністю припинити використання Програмного забезпечення Apple і знищити частково або повністю всі копії Програмного забезпечення Apple. Розділи 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 та 11 цієї Ліцензії залишаються чинними після припинення її дії.

6. Обмеження обсягу гарантій.

6.1 Якщо Ви – індивідуальний користувач (тобто використовуєте Програмне забезпечення Apple поза сферою своєї підприємницької або професійної діяльності), можливо, у країні проживання Ви маєте законні права, які забороняють застосування до Вас наведених нижче обмежень. У цьому випадку такі обмеження не будуть застосовуватися до Вас. Щоб дізнатися більше про свої права, потрібно звернутися до місцевого товариства з захисту прав споживачів.

6.2 ВИ ПІДТВЕРДЖУЄТЕ ТА ПОГОДЖУЄТЕСЬ З ТИМ, ЩО У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE ТА БУДЬ-ЯКІ ПОСЛУГИ НАДАЮТЬСЯ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ APPLE АБО ЗА ДОПОМОГОЮ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК, І ЩО НА ВАС ЛЕЖИТЬ ПОВНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА НАЛЕЖНУ ЯКІСТЬ, ЕФЕКТИВНІСТЬ, ТОЧНІСТЬ І РЕЗУЛЬТАТ ЇХ ВИКОРИСТАННЯ.

6.3 У МАКСИМАЛЬНО ДОЗВОЛЕНОМУ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ ОБСЯЗІ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ APPLE ТА ПОСЛУГИ НАДАЮТЬСЯ НА УМОВАХ «ЯК Є» ТА «ЯК ДОСТУПНО», З УСІМА ДЕФЕКТАМИ ТА БЕЗ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ. КОМПАНІЯ APPLE ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (У РОЗДІЛАХ 6 ТА 7 СПІЛЬНО ІМЕНОВАНІ ЯК «APPLE») ЦИМ ДОКУМЕНТОМ ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ ВІД УСІХ ПРЯМИХ, ПОВ'ЯЗАНИХ ТА ПЕРЕДБАЧЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ ЩОДО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ПОСЛУГ APPLE, ЗОКРЕМА, ПОВ'ЯЗАНИХ ГАРАНТІЙ ТА/АБО УМОВ ЩОДО ПРИДАТНОСТІ ДО ПРОДАЖУ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ ТА ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ, ТОЧНОСТІ, СПОКІЙНОГО КОРИСТУВАННЯ ТА НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ СТОРОННІХ ВИРОБНИКІВ.

6.4 APPLE НЕ НАДАЄ ГАРАНТІЙ СТОСОВНО ЗАХИСТУ ВІД ОБСТАВИН, ЯКІ ПЕРЕШКОДЖАЮТЬ ВАШІЙ РОБОТІ З ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ ТА ПОСЛУГАМИ APPLE; СТОСОВНО ВІДПОВІДНОСТІ ФУНКЦІЙ І ПОСЛУГ, ЯКІ ВИКОНУЮТЬСЯ АБО НАДАЮТЬСЯ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ APPLE, ВАШИМ ВИМОГАМ; СТОСОВНО БЕЗПЕРЕБІЙНОГО І БЕЗПОМИЛКОВОГО ФУНКЦІОНУВАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ І ПОСЛУГ APPLE; СТОСОВНО ДОСТУПНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ ПОСЛУГ; СТОСОВНО СУМІСНОСТІ ТА РОБОТИ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ПОСЛУГ APPLE ІЗ БУДЬ-ЯКИМ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, ПРОГРАМАМИ АБО ПОСЛУГАМИ СТОРОННІХ ВИРОБНИКІВ; А ТАКОЖ СТОСОВНО УСУНЕННЯ ДЕФЕКТІВ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПОСЛУГ APPLE. УСТАНОВЛЕННЯ ЦЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ МОЖЕ ВПЛИНУТИ НА ЕФЕКТИВНІСТЬ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМ АБО ПОСЛУГ СТОРОННІХ ВИРОБНИКІВ.

6.5 ВИ ТАКОЖ ВИЗНАЄТЕ, ЩО ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ПОСЛУГИ APPLE НЕ ПРИЗНАЧЕНІ ТА НЕ ПРИДАТНІ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ У СИТУАЦІЯХ ЧИ В СЕРЕДОВИЩАХ, КОЛИ ЗБОЇ В РОБОТІ, ЗАТРИМКИ, ПОМИЛКИ АБО НЕТОЧНОСТІ У ВМІСТІ, ДАНИХ АБО ІНФОРМАЦІЇ, ЩО НАДАЮТЬСЯ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ АБО ПОСЛУГАМИ APPLE, МОЖУТЬ ПРИЗВЕСТИ ДО ЛЕТАЛЬНИХ НАСЛІДКІВ, ТРАВМ, ВАЖКИХ ТІЛЕСНИХ УШКОДЖЕНЬ ЧИ ЗНАЧНОЇ ШКОДИ ДЛЯ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА, ЗОКРЕМА, ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ В ЯДЕРНИХ УСТАНОВКАХ, КЕРУВАННЯ ПОВІТРЯНИМИ СУДНАМИ АБО В РАЗІ ВИКОРИСТАННЯ В СИСТЕМАХ ЗВ'ЯЗКУ, СИСТЕМАХ КОНТРОЛЮ РУХУ ПОВІТРЯНОГО ТРАНСПОРТУ, АПАРАТАХ ШТУЧНОГО ПІДТРИМАННЯ ЖИТТЄДІЯЛЬНОСТІ АБО УПРАВЛІННЯ СИСТЕМАМИ ОЗБРОЄНЬ.

6.6 ЖОДНА УСНА АБО ПИСЬМОВА ІНФОРМАЦІЯ АБО РЕКОМЕНДАЦІЯ, НАДАНА APPLE АБО ЇЇ УПОВНОВАЖЕНИМ ПРЕДСТАВНИКОМ, НЕ ВВАЖАЄТЬСЯ ГАРАНТІЙНИМ ЗОБОВ'ЯЗАННЯМ. У РАЗІ ВІЯВЛЕННЯ У ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ АБО ПОСЛУГАХ APPLE БУДЬ-ЯКИХ НЕДОЛІКІВ, ЇХ УСУНЕННЯ АБО ВСЕ НЕОБХІДНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА РЕМОНТ ЗДІЙСНЮЄТЬСЯ ЗА ВАШ РАХУНОК. У ДЕЯКИХ ЮРИСДИКЦІЯХ ІСНУЄ ЗАБОРОНА НА ВІДМОВУ ВІД ПОВ'ЯЗАНИХ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ АБО ОБМЕЖЕНЬ НА ВСТАНОВЛЕНІ ЗАКОНОДАВСТВОМ ПРАВА СПОЖИВАЧА, ТОМУ ВИЩЕЗАЗНАЧЕНА ВІДМОВА ТА ОБМЕЖЕННЯ МОЖУТЬ ДО ВАС НЕ ЗАСТОСОВУВАТИСЯ.

7. Обмеження відповідальності. У МЕЖАХ, НЕ ЗАБОРОНЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, КОМПАНІЯ APPLE У ЖОДНОМУ ВИПАДКУ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ТРАВМУВАННЯ ЧИ БУДЬ-ЯКІ ВИПАДКОВІ, ОСОБЛИВІ, НЕПРЯМІ АБО ОПОСЕРЕДКОВАНІ ЗБИТКИ БУДЬ-ЯКОГО ВИДУ, ЗОКРЕМА, ЗА УПУЩЕНУ ВИГОДУ, ПОШКОДЖЕННЯ АБО ВТРАТУ ДАНИХ, НЕЗДАТНІСТЬ ПЕРЕДАТИ АБО ОДЕРЖАТИ ДАНІ, ПЕРЕРВИ В ГОСПОДАРСЬКІЙ ДІЯЛЬНОСТІ ЧИ БУДЬ-ЯКІ ІНШІ КОМЕРЦІЙНІ ЗБИТКИ АБО ШКОДУ, ЩО ПОВ'ЯЗАНІ АБО ВИНΙΚАЮТЬ В РЕЗУЛЬТАТІ КОРИСТУВАННЯ АБО НЕМОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПОСЛУГ APPLE ЧИ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПРОГРАМ СТОРОННІХ ВИРОБНИКІВ РАЗОМ ІЗ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ АБО ПОСЛУГАМИ APPLE І НЕЗАЛЕЖНО ВІД ПРИЧИН ЇХНЬОГО ВИНІКНЕННЯ, НЕЗВАЖАЮЧИ НА ТЕОРІЮ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ (З ДОГОВОРУ, З ДЕЛІКТУ АБО НА ІНШИХ ПІДСТАВАХ), І НАВІТЬ У ТИХ ВИПАДКАХ, КОЛИ КОМПАНІЯ APPLE БУЛО ВІДОМО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНІКНЕННЯ ТАКИХ ЗБИТКІВ. У ДЕЯКИХ ЮРИСДИКЦІЯХ ІСНУЄ ЗАБОРОНА НА ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ШКОДУ ФІЗИЧНИМ ОСОБАМ АБО ЗА ВИПАДКОВІ АБО ОПОСЕРЕДКОВАНІ ЗБИТКИ, ТАКИМ ЧИНОМ, ЦЕ ОБМЕЖЕННЯ МОЖЕ ДО ВАС НЕ ЗАСТОСОВУВАТИСЯ. У жодному випадку загальний обсяг відповідальності компанії Apple перед Вами за всіма збитками (крім випадків, коли нормами чинного законодавства може передбачатися відповідальність за нанесення травм фізичній особі) не повинен перевищувати 50,00 (п'ятдесят) доларів США. Зазначені вище обмеження застосовуватимуться навіть у тому випадку, коли застосування вищевказаного засобу правового захисту не відповідає його основній меті.

8. Експортний контроль. Ви не маєте права використовувати або іншим чином здійснювати експорт чи реекспорт Програмного забезпечення Apple, крім тих випадків, коли це дозволено законодавством США та законодавством юрисдикції, в якій було придбано Програмне забезпечення Apple. Зокрема (але не обмежуючись цим), забороняється експортувати або реекспортувати Програмне забезпечення Apple (а) у будь-яку країну, по відношенню до якої діє введене США ембарго, або (б) особам, яких Департамент фінансів США відніс до Переліку громадян особливих категорій, або особам, яких Департамент торгівлі США включив до Переліку небажаних фізичних та юридичних осіб. Користуючись Програмним забезпеченням Apple, Ви заявляєте та гарантуєте, що Ви

не перебуваєте в жодній із таких країн та не входите до жодного з вказаних переліків. Ви також погоджуєтесь, що Ви не використовуватимете Програмне забезпечення Apple для будь-яких цілей, заборонених законодавством США, у тому числі, зокрема, для розробки, проектування, виготовлення або виробництва ракет або ядерної, хімічної або біологічної зброї.

9. Уряд як кінцевий споживач. Програмне забезпечення Apple та супутня документація є "Комерційними продуктами" згідно із визначенням цього терміну в §2.101 глави 48 Зводу федеральних постанов (C.F.R.), що складаються з "Комерційного комп'ютерного програмного забезпечення" та "Документації до комерційного комп'ютерного програмного забезпечення", згідно із визначенням цих термінів у §12.212 глави 48 C.F.R. або, залежно від обставин, у §227.7202 глави 48 C.F.R. Як зазначено в §12.212 48 C.F.R. або, залежно від ситуації, у §227.7202-1 – 227.7202-448 глави 48 C.F.R., Комерційне комп'ютерне програмне забезпечення та Документація до комерційного комп'ютерного програмного забезпечення ліцензується по відношенню до кінцевого споживача – Уряду США (а) лише як Комерційні продукти, та (b) лише в обсязі тих прав, які надаються всім іншим кінцевим споживачам відповідно до умов цієї Ліцензії. Неопубліковані права застерігаються згідно з нормами законодавства США про авторські права.

10. Право, що застосовується; подільність. Положення цієї Ліцензії регулюються та тлумачаться відповідно до законодавства штату Каліфорнія, не допускаючи відхилень від положень закону. Ця Ліцензія не підлягає регулюванню Конвенцією ООН про договори міжнародної торгівлі товарами, застосування якої чітко виключено. Якщо Ви — споживач із Сполученого Королівства, ця Ліцензія регламентуватиметься законами адміністративно-територіальної одиниці Вашого перебування. Якщо з будь-якої причини компетентна судова установа визнає будь-яке положення або його частину таким, ще не може бути виконаним у примусовому порядку, решта положень цієї Ліцензії залишаються чинними та дійсними в повному обсязі.

11. Цілісність угоди; основна мова Угоди. Ця Ліцензія являє собою цілісну угоду між Вами та компанією Apple стосовно використання Програмного забезпечення Apple, і замінює собою всі попередні або тимчасові домовленості стосовно предмету даної Ліцензії. Будь-які зміни і доповнення до цієї Ліцензії вважатимуться дійсними тільки в тому випадку, якщо вони будуть оформлені письмово та підписані компанією Apple. Будь-який переклад цієї Ліцензії здійснюється для місцевих потреб, і за наявності розбіжностей між версіями англійською та будь-якою іншою мовою, у межах, не заборонених законодавством Вашої країни, пріоритет має англійська версія цієї Ліцензії.

EA0998
12.04.2013 р.